

Optra S

February 1998

Primeira Edição (fevereiro 1998)

O parágrafo a seguir não se aplica a qualquer país onde tais medidas sejam incompatíveis com as leis locais: A LEXMARK INTERNACIONAL, INC. PROPORCIONA ESTA PUBLICAÇÃO “ASSIM COMO ESTÁ” SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPRESSA OU IMPLÍCITA , INCLUINDO, MAS NÃO ESTANDO LIMITADA ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO. Alguns estados não permitem reclamações de garantias expressas ou implícitas em certas transações comerciais, portanto, esta declaração pode não se aplicar a você.

Esta publicação inclui inexatidões técnicas ou erros tipográficos. As mudanças nessas informações são feitas periodicamente, sendo incorporadas em edições posteriores. As melhoras ou mudanças nos produtos ou os programas descritos podem ser feitas sempre, sem datas previamente estabelecidas.

As publicações não são encontradas no endereço abaixo; pedidos para publicações deverão ser feitos no local de compra.

Sumário

Introdução . . . . **xi**

Marcas Registradas . . . . **xiii**

Fundamentos

Configuração da Impressora **1**

Identificação da Impressora, dos Recursos e das Opções 1
Optra S 1255 e Optra S 1625 2
Optra S 1855 3
Optra S 2455 4
Desembalagem da impressora 5
Determinação da Seqüência de Instalação 7
Instalação da Gaveta Dupla de 500 Folhas 7
Fixação dos Decalques 11
Remoção da Embalagem do Cartucho de Impressão 12
Remoção da Bandeja de Entrada de 250 Folhas 16
Colocação de Nomes no Puxador da Bandeja de Papel 17
Carregamento da Bandeja de Entrada de 250 Folhas 20
Instalação do Adesivo do Painel do Operador 25
Conexão de um Cabo Paralelo 26
Conexão da Impressora à Alimentação 28
Ligando a Impressora 28
Impressão de uma Página de Teste 29
Instalação dos Drivers de Impressora e dos Utilitários 30

Utilização dos Utilitários de Impressão 31

Utilitário de Configuração 31
Instalação dos Utilitários de Impressão 32
Drivers de impressora 34
Comunicação Bidirecional 36
MarkVision 36
Janelas do MarkVision 37
Suporte MarkVision em Vários Ambientes 38
Ajuda On-line do MarkVision 47
Kit de Ferramentas 48
Utilitário de Impressora de Rede 48
Obtenção de Drivers e Utilitários Atualizados 49
Serviços On-line 49

Utilização da Impressora

Usando o Painel do Operador e os Menus . . . 53

Indicador de Funcionamento 54
Botões do Painel do Operador 54
Mensagens da Impressora 56
Utilização do Painel do Operador para Alterar a Configuração da Impressora 57
Exemplo de Impressão das Configurações do Menu 59
Menus do Painel do Operador 60
Visão Geral dos Menus de Impressora 62
Menu Papel 63
Menu Encadernação 74
Menu Testes 82
Menu Trabalho 86
Menu Qualidade 89
Menu Configuração 91
Menu Emul PCL 100
Menu PostScript 105

Menu Paralela 106
Menu Serial 110
Menu Rede 116
Menu Infravermelho 119
Menu LocalTalk 123
Menu Fax 126
Desativação dos Menus do Painel do Operador 128

Uso de Materiais de Impressão 131

Materiais de Impressão 132
Características do material de impressão 134
Diretrizes para Papel 136
Diretrizes para Envelopes 139
Diretrizes para Etiquetas 140
Guia para Cartão 149
Guia de Transparência 150
Origens de Papel 151
Bandejas Padrão 151
Alimentador Multiuso 152
Gavetas Opcionais 152
Alimentador Opcional de Envelopes 153
Especificações da Origem de Papel 154
Especificações de Tamanho de Papel 155
Especificações do Tamanho de Envelope 156
Ligação de Bandejas 156
Carregamento de Papel 157
Carregamento de uma Bandeja de Papel 158
Duplexação (Impressão frente / verso) 164
Saída de Papel (Bandejas de Saída) 165
Dicas para Evitar Atolamentos de Papel 167

O Alimentador Multiuso 169
As Diretrizes do Alimentador Multiuso 170
Abrindo o Alimentador Multiuso 171
Carregando o Alimentador multiuso: 172
Usando o Alimentador Multiuso 180
Fechando o Alimentador Multiuso 181
Fax de Recebimento 183
Hardware Necessário 183
Configuração do Fax de Recebimento 184
Desativando Fax de Recebimento 185

Cuidados com a Impressora

Compreender Mensagens da Impressora . . . 189
Mensagens de Status 189
Mensagens da Linha 1 190
Mensagens Linha 2 194
Mensagens de Serviço 196
Resolução de Problemas na Impressora 211
Problemas no Visor 212
Problemas de Impressão 212
Problemas de Qualidade de Impressão 213
Problemas de Impressão em Rede 219
Outros Problemas e Questões 220
Remoção de Atolamentos 221
Possíveis Áreas de Atolamento de Papel 221
Acesso às Áreas de Atolamento de Papel 223
200 e 201 Atolamento de Papel - Remover o Cartucho . . . 224
202 Atolamento de Papel - Abrir Porta Traseira 226
Atolamento de Papel 230 - Verificar Duplex 230

Atolamento de Papel 24x - Verificar Bandeja x 236
250 Atolamento de Papel - Verificar Alimentador MP . . . 246
260 Atolamento de Papel - Verificar o
Alimentador de Envelopes 247
27x Atolamento de Papel - Verificar a Bandeja x 251

Manutenção da Impressora 259

Encomenda do Cartucho de Impressão 260
Encomenda do Limpador do Fusor para Etiquetas 261
Armazenamento do Cartucho de Impressão 261
Troca do Cartucho de Impressão 262
Encomenda do Kit do Rolo de Carga 262

Instalação de Opções

Adição de Opções para a Impressora 265

Gavetas Opcionais 267

Instalação de uma Gaveta Opcional 268

Opção Alimentador de Envelopes 273

Instalação do Alimentador de Envelopes 274
Diretrizes para o Alimentador de Envelopes 276
Carregamento do Alimentador de Envelopes 277
Utilização do Alimentador de Envelopes 282
Remoção do Alimentador de Envelopes 283

Opção Duplex 285

Instalação da Opção Duplex 285
Alteração das Configurações Duplex 290
Duplex 290
Encadernação Duplex 291
Seleção do Papel 292

Expansores de Saída 293

Instalação do Expansor Opcional de Saída 294
Remoção da Bandeja do Expansor de Saída 301
Alteração das Configurações da Bandeja de Saída 303
Ligação das Bandejas de Saída 304

Memória e Cartões de Opção 305

Acesso à Placa de Sistema da Impressora 305
Fechamento da Placa de Sistema da Impressora 309
Opção de Memória para Impressora 311
Instalação de uma Opção de Memória de Impressora . . . 312
Remoção da Opção de Memória 315
Opção de Memória Flash 316
Instalação da Opção de Memória Flash 316
Remoção da Opção de Memória Flash 318
Cartões de Opção 320
Cartão de Opção INA (Adaptador de Rede Interno) 321
Cartão de Opção de Interface Porta Tripla 322
Cartão de Opção do Adaptador Paralelo 1284C 323
Cartão de Opção de Disco Rígido com Adaptador 324
Instalação de um Cartão de Opção 326
Remoção do Cartão de Opção 330

Adaptador de Infravermelho 333

Conexão do Cabo e Utilização do Adaptador Infravermelho 333

Verificação da Instalação de Opções 337

Sumário

Anexos

Informações sobre Fontes 341

Faces de Tipos e Fontes 341
Peso e Estilo 342
Tamanho do Pitch e do Ponto 343
Conjuntos de Símbolos 344
Fontes para Bitmaps e Escalonáveis 345
Fontes Residentes 346
Impressão da Lista de Amostras de Fontes 351

Aprimoramento da Qualidade de Impressão 353

Definições 353
Visão Geral da Qualidade de Impressão 356
Configurações da Qualidade de Impressão 357
Resolução da Impressão 357
Qualidade de Imagem 1200 357
Tonalidade da Impressão 358
Economizador de Toner 359
PQET 359
PictureGrade 360
Resumo 361

Especificações da Impressora 363

CDimensões 363
Ciclo Ativo 363
Consumíveis 364

Referência

Declarações 367
Informações de Segurança 375
Glossário 385
Índice 397

Introdução

Este *Guia do Usuário* contém informações sobre a família de impressoras a laser Optra S (Optra S 2455, Optra S 1855, Optra S 1625 e Optra S 1255). Essas informações incluem menus e configurações da impressora, recursos para manuseio do papel e especificações dos materiais para impressão. Mantenha este manual em um local de fácil acesso e use-o como referência quando tiver dúvidas sobre o funcionamento da impressora ou quando ocorrer algum problema com a impressão.

Nota: As ilustrações representam a Optra S 2455, a menos que especificado de outra forma.

O *Guia do Usuário* apresenta as seguintes seções:

Fundamentos

Esta seção começa com ilustrações de todos os modelos de impressora e suas opções disponíveis em destaque. São fornecidos procedimentos detalhados para configurar a impressora.

Utilização da Impressora

Esta seção ajuda você a entender as funções da impressora e explica o funcionamento da mesma.

Cuidados com a Impressora

Esta seção explica como resolver problemas da impressora, eliminar atolamentos de papel e substituir peças.

Opções de Instalação

Esta seção fornece instruções passo-a-passo para as opções de instalação disponíveis para a impressora.

Anexos

Esta seção fornece informações sobre fontes, qualidade de impressão, especificações, recursos e opções da impressora.

Referência

Esta seção contém notas, informações sobre segurança, garantia, glossário e o índice.

Se você precisar de informações técnicas adicionais sobre linguagens e comandos da impressora, especificações de interface ou gerenciamento da memória da impressora, pode solicitar o manual de Referência Técnica da Lexmark. Para tanto, basta preencher a solicitação de envio que acompanha o cartão de registro da impressora. O manual de Referência Técnica só está disponível em inglês.

Marcas Registradas

Lexmark, FontVision, MarkNet, MarkVision, Optra e *Pre*bate são marcas registradas da Lexmark International, Inc., registrada nos Estados Unidos e/ou outros países.

PictureGrade e RAMSmart são marcas registradas da Lexmark International , Inc.

Operation Resource é uma marca de serviço da Lexmark International, Inc.

Os termos a seguir são marcas registradas destas companhias.

Albertus	The Monotype Corporation plc .
Antique Olive	Monsieur Marcel OLIVE
Arial	The Monotype Corporation plc.
CG Omega	Um produto da Bayer Corporation
CG Times	Baseado em Times New Roman sob licença da Monotype Corporation plc, é um produto da Bayer Corporation
Helvetica	Linotype-Hell AG e/ou suas subsidiárias
Intellifont	Bayer Corporation
ITC Bookman	International Typeface Corporation
ITC Zapf Chancery	International Typeface Corporation
Marigold	AlphaOmega Typopraphy, Inc.

Palatino	Linotype-Hell AG e / ou suas subsidiárias
Times New Roman	The Monotype Corporation plc.
Univers	Linotype-Hell e / ou suas subsidiárias
Windings	Microsoft Corporation

AppleTalk, LocalTalk e Macintosh são marcas registradas da Apple Computers, Inc., registrada nos Estados Unidos e / ou outros países. TrueType é uma marca registrada da Apple Computers, Inc.

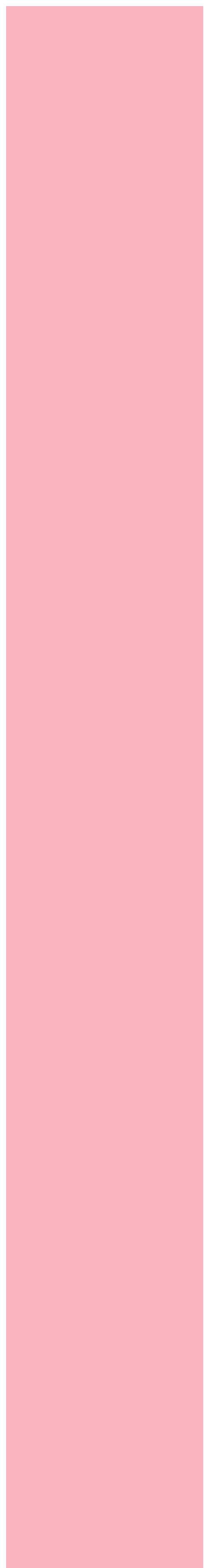
PCL® é uma marca registrada da Hewlett - Packard Company. PCL5 e PCL6 são designações da Hewlett - Packard Company de um conjunto de comandos de impressora (linguagem) e das funções incluídas nos produtos de impressora. Esta impressora foi projetada e fabricada pela Lexmark International, Inc. para ser compatível com as linguagens PCL 5 e PCL 6. Isso significa que a impressora reconhece os comandos PCL 5 e PCL 6 usados em vários aplicativos e emula as funções correspondentes aos comandos.

PostScript® é uma marca registrada da Adobe Systems Incorporated. PostScript Level 2 é a designação da Adobe Systems de um conjunto de comandos de impressora (linguagem) e das funções incluídas nos seus produtos de software. Esta impressora foi projetada e fabricada pela Lexmark International, Inc. para ser compatível com a linguagem PostScript Level 2. Isso significa que a impressora reconhece os comandos PostScript Level 2 usados em vários aplicativos e emula as funções correspondentes aos comandos.

Detalhes sobre a compatibilidade estão incluídos no manual de Referência Técnica.

Outras marcas registradas pertencem aos seus respectivos proprietários.

Fundamentos



Configuração da Impressora

Capítulo 1

Complete as seções deste capítulo para configurar a impressora.

Identificação da Impressora, dos Recursos e das Opções

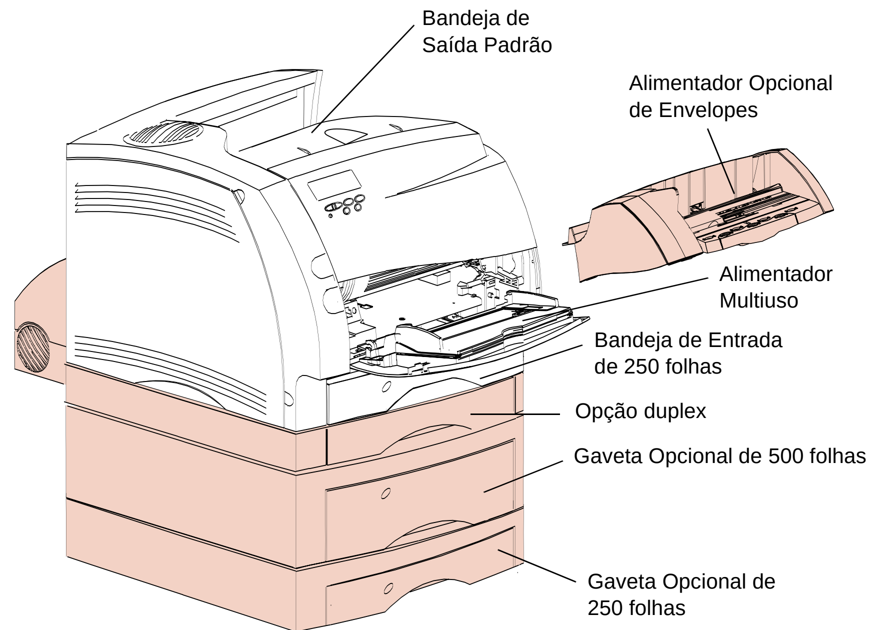
Use as três ilustrações a seguir, nas páginas 2 a 4, para determinar os recursos e as opções da Optra™ S 1255, Optra S 1625, Optra S 1855, e Optra S 2455. As opções estão destacadas em cores. As ilustrações também auxiliam na determinação da seqüência de instalação das opções e da impressora.

Após consultar estas páginas, consulte “Desembalagem da impressora” na página 5 para iniciar a configuração da impressora.

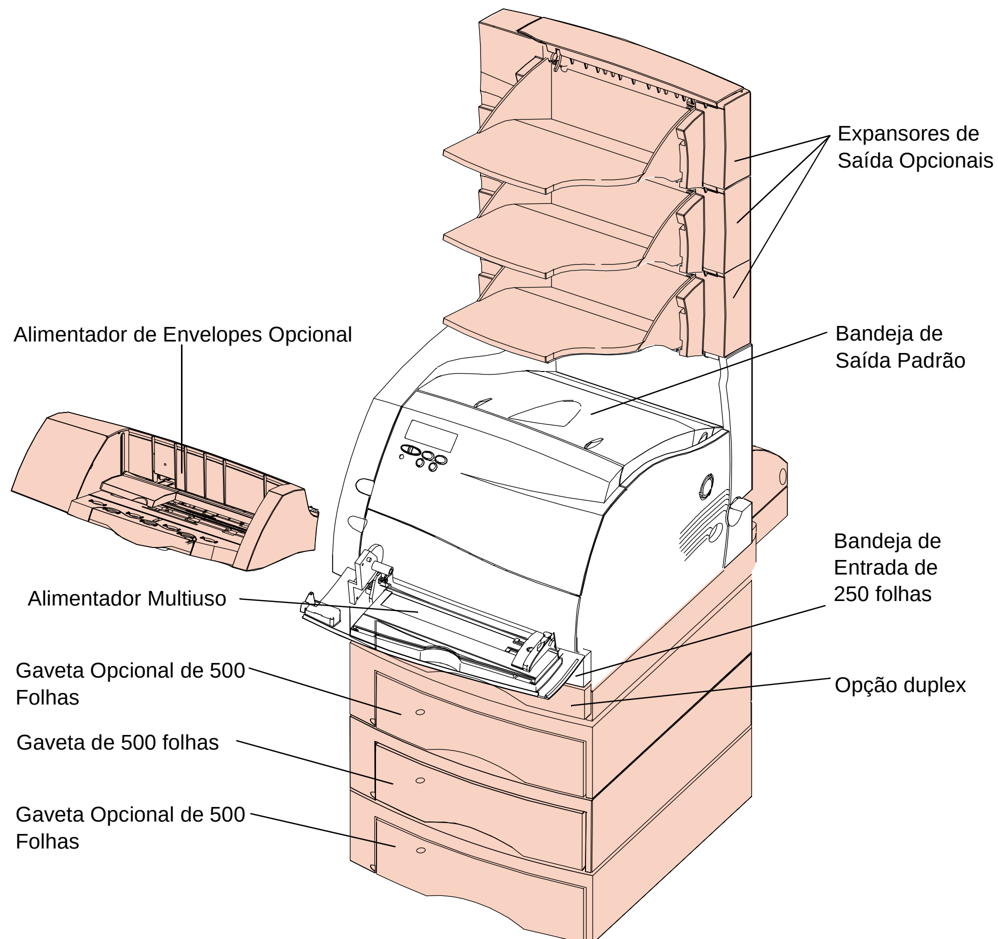
As opções compatíveis com a Optra S 1855 estão indicadas com um círculo colorido. Se a opção não estiver marcada desta forma, não instale-a em uma Optra S 1855. Consulte a tabela a seguir para saber a localização do círculo em cada opção.

Opção	Localização dos círculos coloridos
Todas as Gavetas de Papel	• Canto dianteiro esquerdo na parte superior da unidade de suporte
Alimentador de Envelopes	• Canto traseiro esquerdo na parte superior do alimentador
Duplex	• Canto dianteiro esquerdo na parte superior da unidade
Expansor de Saída	• Face dianteira esquerda da unidade *atrás* da bandeja do expansor de saída (a bandeja deve ser removida)

Optra S 1255 e Optra S 1625

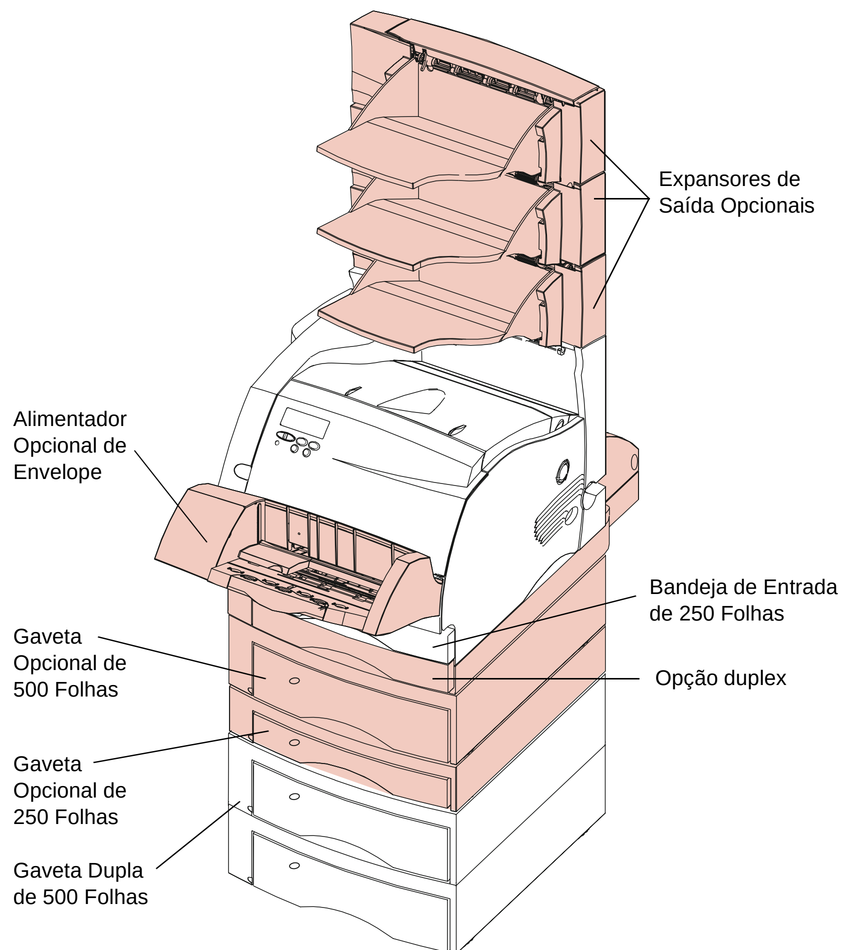


Optra S 1855



Nota: As opções compatíveis com a Optra S 1855 são destacadas com um círculo colorido. Se a opção não estiver destacada com esse círculo, não a instale na Optra S 1855. Consulte a tabela da página 1 para conhecer a localização dos círculos coloridos.

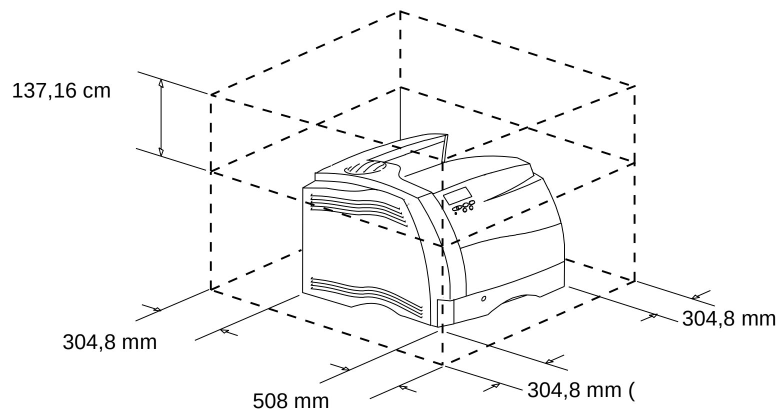
Optra S 2455


Expansores de
Saída Opcionais
Alimentador
Opcional de
Envelope
Bandeja de Entrada
de 250 Folhas
Gaveta
Opcional de
500 Folhas
Opção duplex
Gaveta
Opcional de
250 Folhas
Gaveta Dupla
de 500 Folhas

Desembalagem da impressora

1 **Selecione um local arejado para colocar a impressora.** Certifique-se de ter uma mesa baixa e firme ou o gabinete opcional para acomodar a impressora.

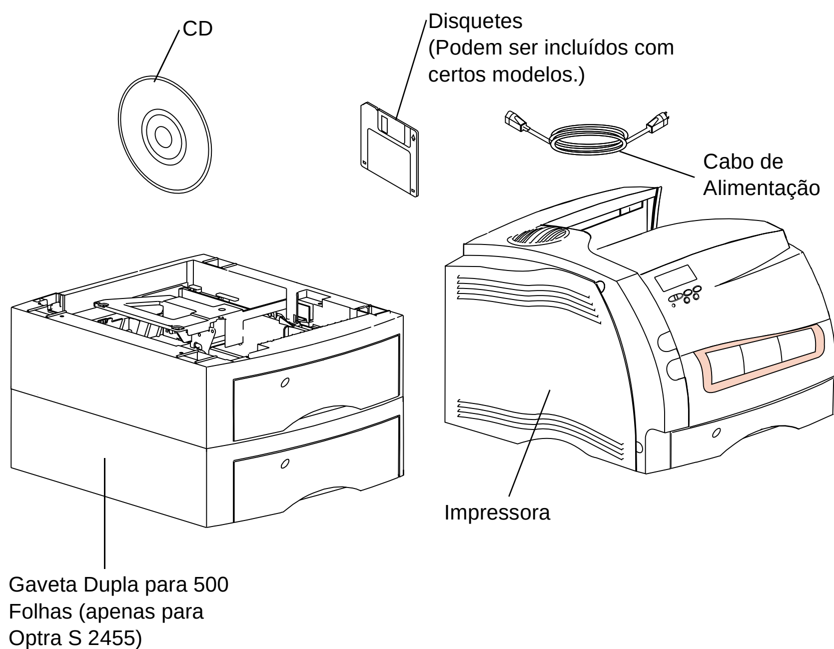
Deixe pelo menos 304,8 mm de espaço livre de cada lado da impressora. Como você talvez queira instalar outros itens opcionais na impressora ou a gaveta dupla padrão de 500 folhas para a Optra S 2455, deixe 137,16 cm de espaço acima da impressora.



2 Remova todos os itens da caixa exceto a impressora. Verifique se você tem todos os itens mostrados. Se estiver faltando algum item, entre em contato com o revendedor da sua impressora.

Guarde a caixa e o material da embalagem caso você precise embalar a impressora para manutenção ou armazenamento.

CUIDADO: Deixe a impressora na caixa até que você esteja pronto para instalá-la. Use as alças da impressora ou peça a alguém para ajudar você a levantá-la. Tome cuidado para que seus dedos não fiquem presos sob a impressora ao acomodá-la no local.



Determinação da Seqüência de Instalação

Instale os itens a seguir, de acordo com a impressora que você comprou.

Se você adquiriu as gavetas opcionais para 250 ou 500 folhas, a gaveta para 200 folhas ou a opção duplex, instale-as agora, antes de colocar a impressora no lugar. Para obter maiores informações, consulte a tabela em “Adição de Opções para a Impressora” na página 265. Para determinar a ordem de instalação dos itens opcionais, veja as ilustrações nas páginas 2, 3 e 4.

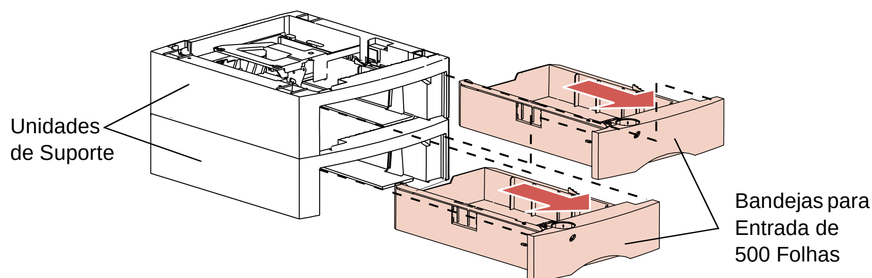
Se você tiver uma Optra S 2455, instale a gaveta dupla de 500 folhas. Consulte “Instalação da Gaveta Dupla de 500 Folhas” a seguir.

Instalação da Gaveta Dupla de 500 Folhas

A gaveta dupla de 500 folhas é padrão na Optra S 2455. Ela consiste em duas unidades de suporte conectadas. Cada unidade de suporte contém uma bandeja de entrada para 500 folhas.

1 **Remova a gaveta dupla de 500 folhas da embalagem.**
Remova todas as fitas de embalagem.

2 **Remova as bandejas das unidades de suporte.**

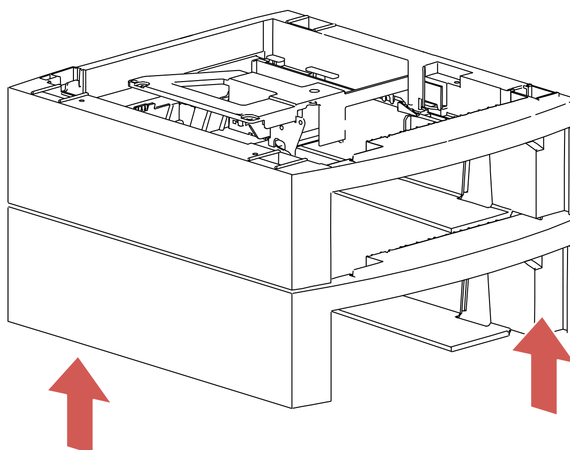


3 **Remova todas as fitas e materiais de embalagem das bandejas.**

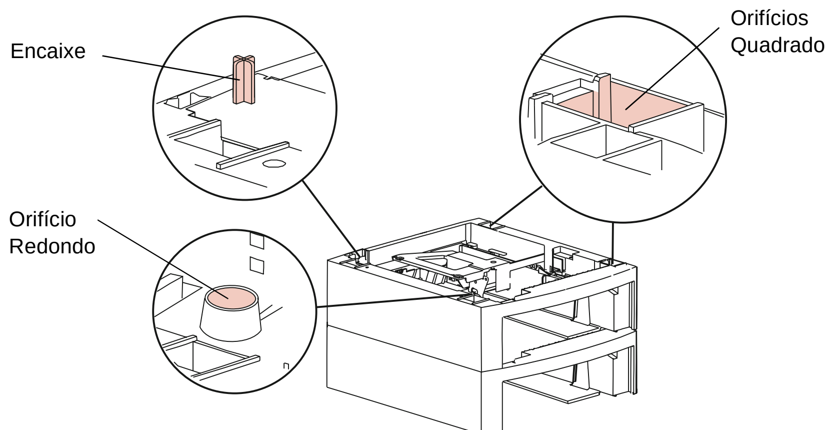
Nota: As opções compatíveis com a Optra S 1855 são destacadas com um círculo colorido. Se a opção não estiver destacada com esse círculo, não a instale na Optra S 1855. Consulte a tabela da página 1 para conhecer a localização dos círculos coloridos.

Nota: Escolha um local de instalação para colocar a gaveta dupla de 500 folhas. *Como a impressora será colocada sobre ela*, deixe um espaço livre. O local precisa ser firme e grande o suficiente para acomodar a gaveta e a impressora. Para obter informações sobre o espaço necessário, veja a página 5.

4 **Segure pelos cantos opostos a gaveta dupla de 500 folhas e coloque-a na mesa ou no gabinete de impressora que você selecionou como local de instalação.**



5 **Localize as seguintes partes na superfície da unidade de suporte: o encaixe, o orifício redondo e os quatro orifícios quadrados.** A superfície inferior da impressora tem furos ou pés que acomodam o encaixe, o orifício redondo e os quatro orifícios quadrados.

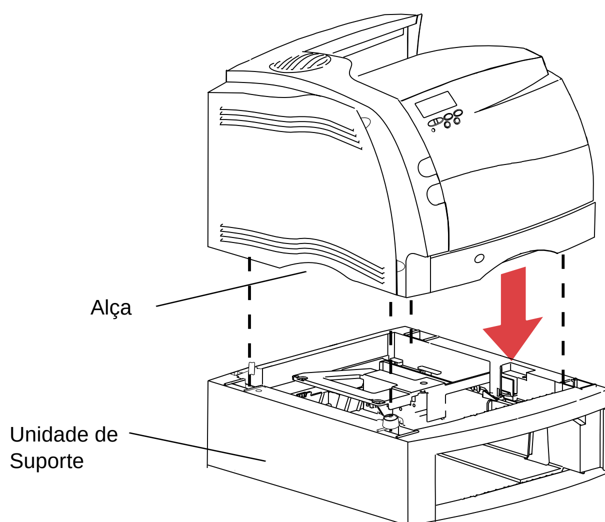


Nota: Se você adquiriu *gavetas opcionais* ou a *opção duplex*, instale-os agora antes de acomodar a impressora

Configuração da Impressora

CUIDADO: Tenha cuidado para que seus dedos não fiquem sob a impressora quando for acomodá-la. Use as alças da impressora ou peça a alguém para ajudá-lo a suspendê-la.

6 **Suspenda e coloque a impressora sobre a unidade de suporte. Certifique-se de que as bordas da impressora e a unidade de suporte estejam alinhadas de modo que todas as partes se encaixem.** O lado direito da impressora deverá estar alinhado com a opção.



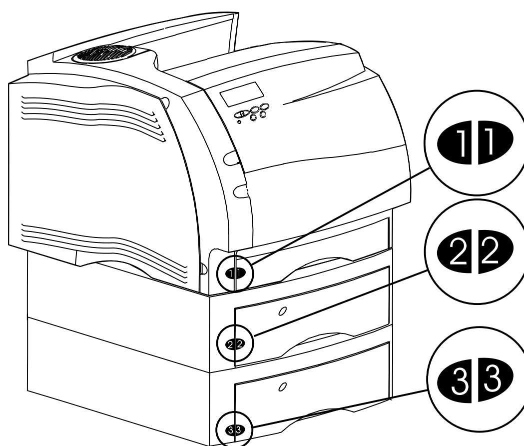
Configuração da Impressora

Fixação dos Decalques

Existem decalques mostrando o número um na impressora e na bandeja de 250 folhas, como mostrado. Estes dois decalques mantêm a correspondência da bandeja de entrada de 250 folhas com a impressora.

Se você adquiriu uma Optra S 2455 ou gavetas opcionais, você recebeu uma folha de decalques.

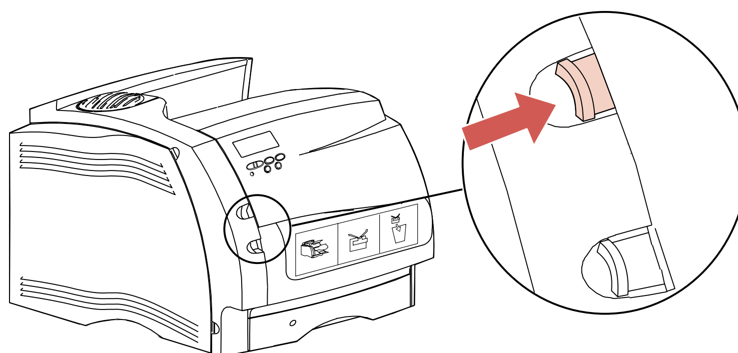
Retire os decalques da folha e fixe-os nas saliências da unidade de suporte e na bandeja correspondente, como mostrado.



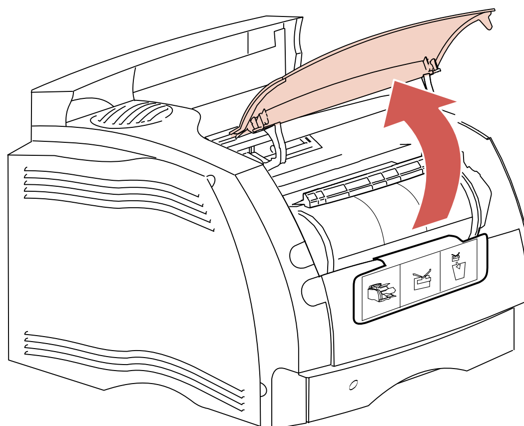
A utilização de decalques permite que as bandejas para papel formem pares com as unidades de suporte correspondentes. O uso dos rótulos e a configuração da janela de tamanho de papel (veja a página 24) ajuda você a lembrar qual tamanho de papel foi colocado em cada bandeja. Esta é uma informação importante a ser obtida antes de começar a colocar valores relacionados à fonte, tamanho e tipo de papel no painel do operador.

Remoção da Embalagem do Cartucho de Impressão

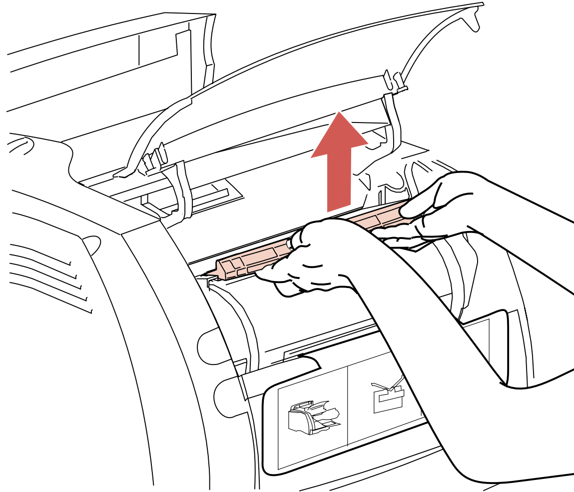
1 **Empurre para a direita o prendedor superior para soltar a porta frontal superior.**



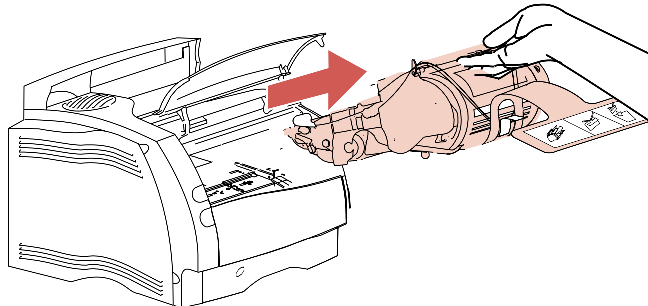
2 **Levante a porta frontal superior.** Ela permanecerá no lugar**.**



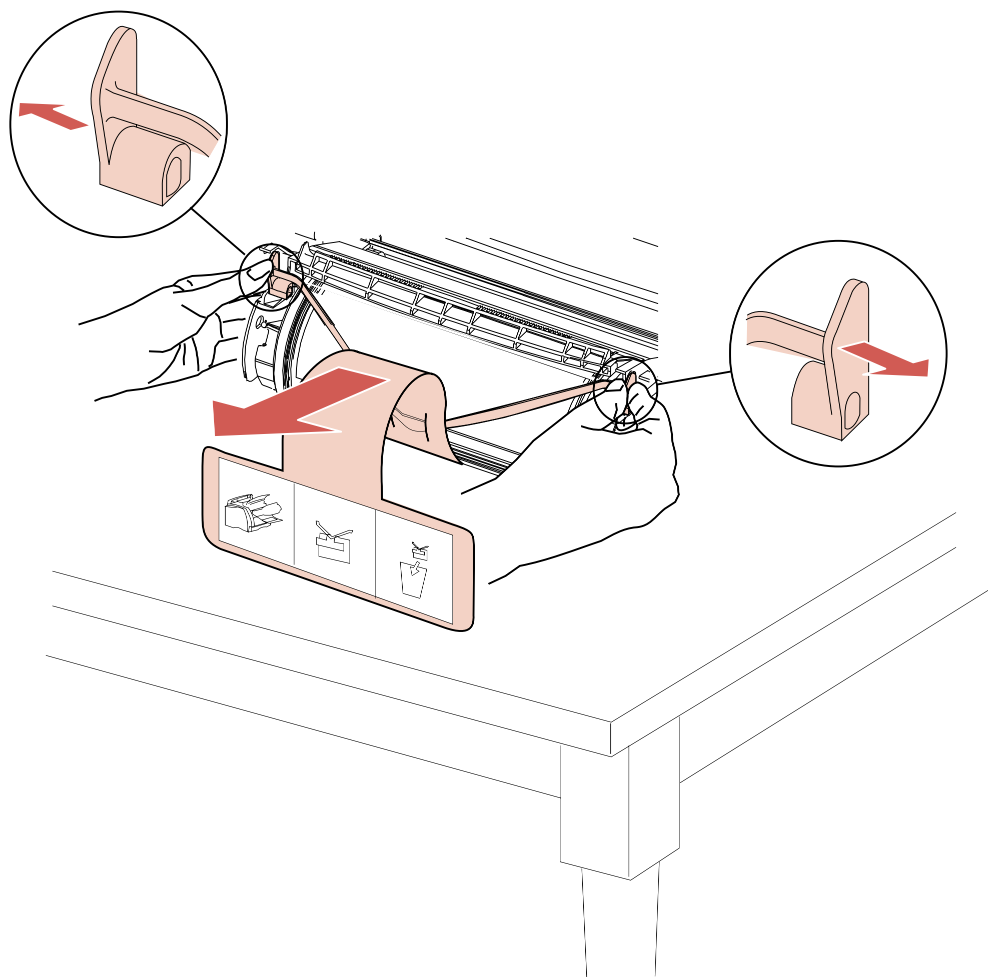
3 **Segure o cartucho de impressão pela alça.**



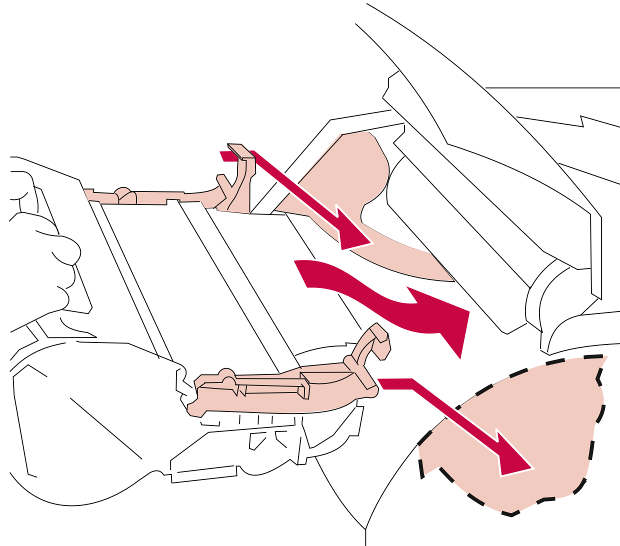
4 **Retire o cartucho de impressão, puxando-o para cima.**



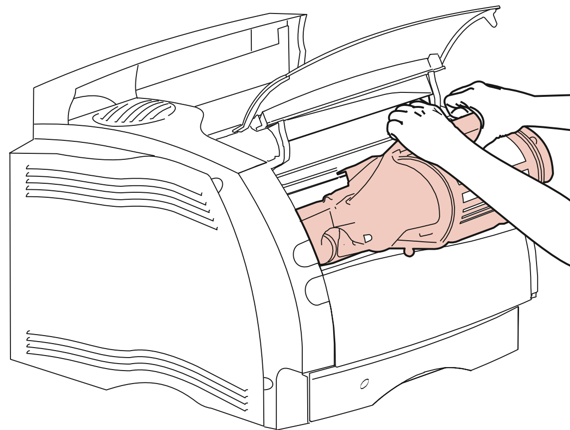
5 **Puxe pelas extremidades a peça de plástico em forma de V e, a seguir, tire o material de embalagem.** Descarte todo o material de embalagem, a peça em forma de V, a espuma e o papel conectado à espuma**.**



6 **Reinstale o cartucho de impressão. Alinhe as guias laterais do cartucho de impressão com as ranhuras do local do cartucho. Use as setas coloridas no interior da impressora para colocar na posição correta.**



7 **Guie o cartucho de impressão à medida em que ele entra.** Você ouvirá um ‘clique’ quando o cartucho encaixar na posição correta.

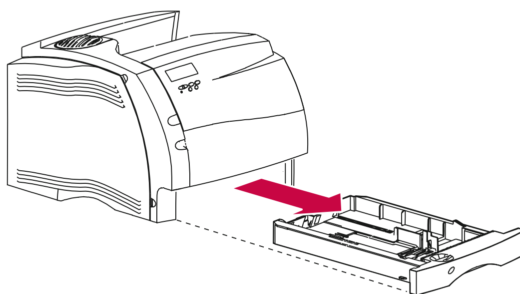


8 **Feche a porta frontal superior.**

Remoção da Bandeja de Entrada de 250 Folhas

A bandeja para entrada de 250 folhas é a bandeja padrão da impressora.

Remova a bandeja de entrada de 250 folhas puxando-a para fora da impressora. Remova todo o material de embalagem.

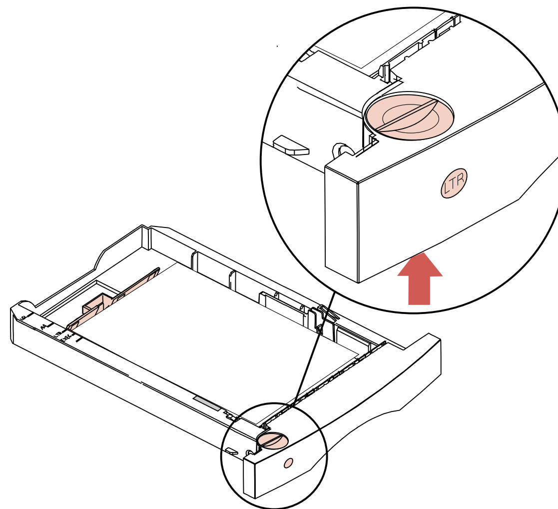


Colocação de Nomes no Puxador da Bandeja de Papel

O puxador da bandeja de papel mostra tamanhos comuns de papel. Ele tem espaço para você escrever nomes ou tamanhos personalizados. Se você quiser personalizar o puxador da bandeja de papel, complete as instruções a seguir.

1 **Vire o puxador da bandeja de papel de modo que a barra do puxador fique paralela com a frente da bandeja.**

2 **Toque embaixo da bandeja e empurre o puxador para cima.**



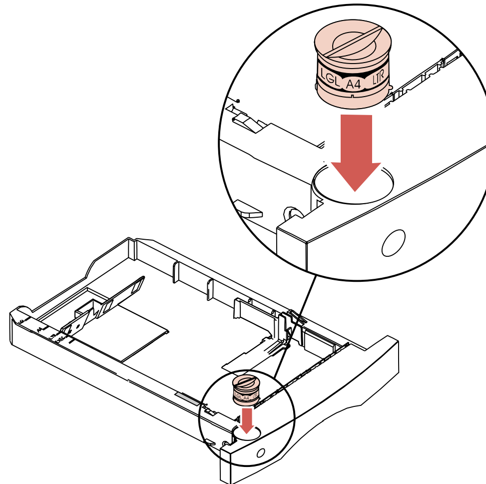
3 **Tire o puxador da bandeja.** Observe o rótulo na parte inferior do puxador.



As abreviações de alguns nomes de tamanho de papel estarão impressas no rótulo. As denominações dos tamanho são *LGL* para papel ofício, *A4* para papel A4 e *LTR* para papel carta. Observe os espaços extras no rótulo.

4 **Escreva suas abreviações personalizadas nos espaços reservados no rótulo.**

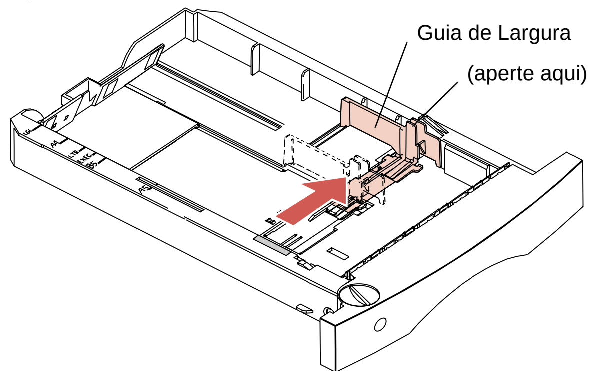
5 Alinhe o puxador de modo que a barra fique paralela com a frente da bandeja e empurre o puxador para baixo.



Configuração da Impressora

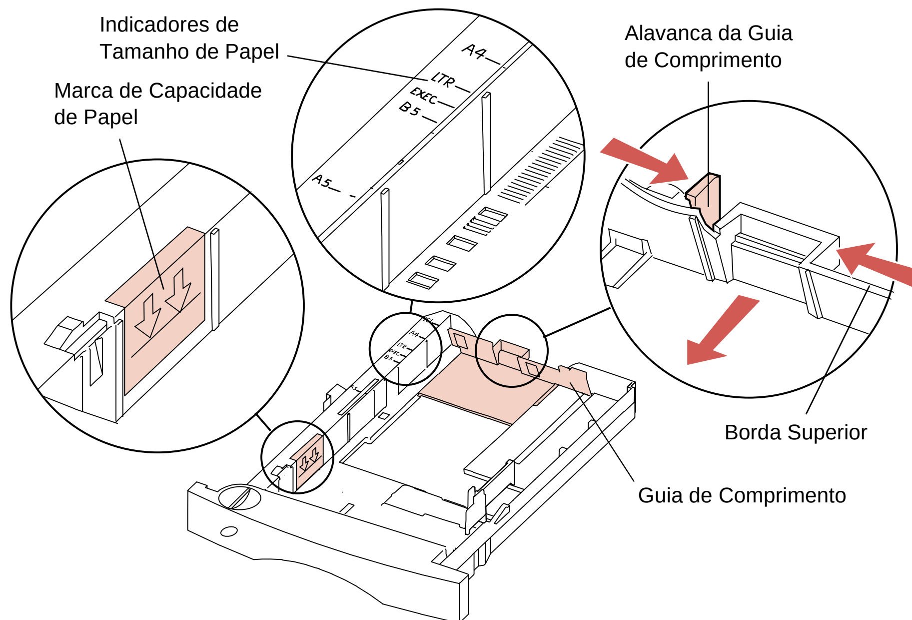
Carregamento da Bandeja de Entrada de 250 Folhas

1 **Aperte a alavanca do nivelador da guia de largura e deslize a guia de largura para o extremo direito da bandeja.**



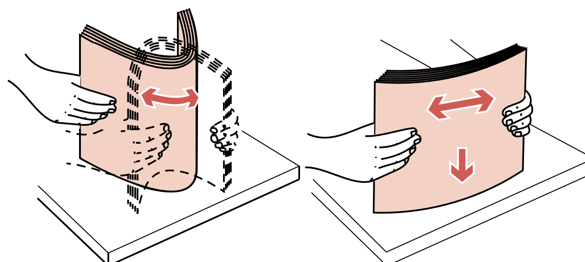
Nota: Ajuste o tamanho da bandeja antes de colocar papel. Este exemplo mostra como ajustar o tamanho da bandeja para papel tamanho carta (LTR). Observe os *indicadores de tamanho de papel* impressos na superfície esquerda da bandeja. As abreviações indicam o tamanho do papel. Os indicadores de tamanho de papel ajudam você a posicionar a guia de comprimento.

2 **Aperte a alavanca da guia de comprimento e deslize a guia de comprimento para a posição correta, correspondente ao tamanho de papel que você está colocando.**

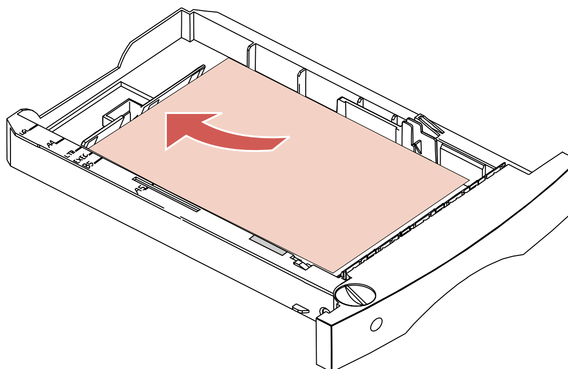


Nota: Não coloque papel acima da marca de capacidade de papel ((linha de preenchimento) que está à esquerda na superfície interna da bandeja de papel. A borda superior da guia de comprimento também serve como linha de preenchimento. Se a pilha de papel exceder o nível máximo, o papel excedente será empurrado para fora da bandeja quando ela for instalada. Além disso, pode ocorrer um atolamento de papel na impressora.

3 **Flexione o papel para trás e para frente.** Não dobre nem enrugue o papel. Apóie as folhas sobre uma superfície plana para deixá-las alinhadas.

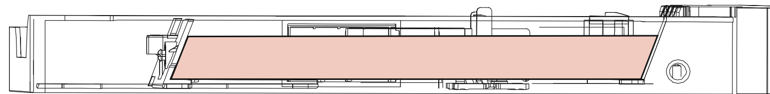


4 **Coloque o papel na bandeja com a face de impressão para baixo e com a borda inferior virada para a impressora, na direção da guia de comprimento.** Não sobrecarregue a bandeja de papel. Para colocar papel timbrado, veja a página 162.

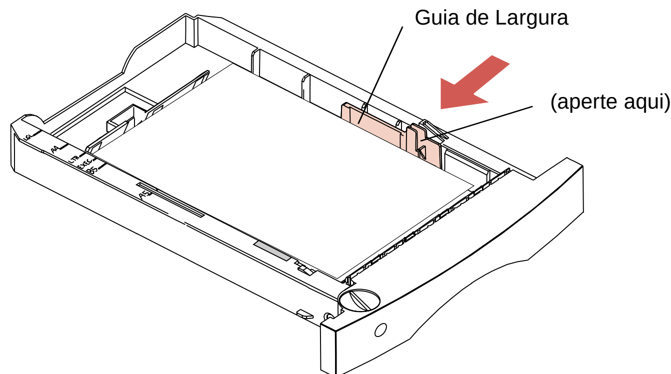


Configuração da Impressora

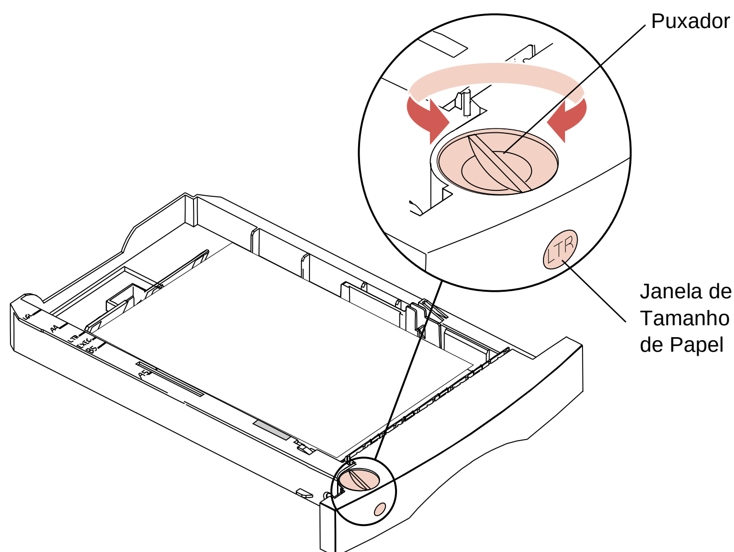
As folhas, quando colocadas na bandeja, formam um ângulo. A superfície da bandeja de papel na parte frontal da bandeja é inclinada, como mostra esta seção transversal da bandeja. Se você reajustar a alavanca da guia de comprimento quando o papel estiver na bandeja, não empurre demais a alavanca. Se isto acontecer, o papel será empurrado, passará por cima desta superfície inclinada e causará um atolamento.



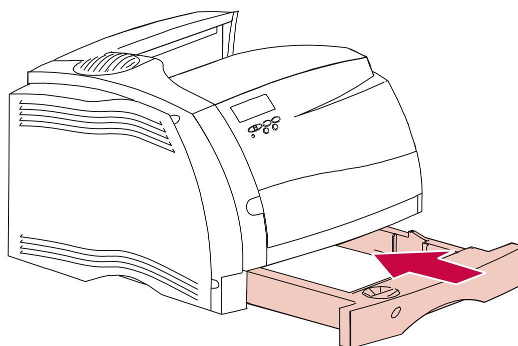
5 **Aperte a alavanca da guia de largura e deslize a guia para a esquerda até que ela fique suavemente encostada à borda da pilha de papel.**



6 **Gire o puxador, para que a janela de tamanho de papel indique o tamanho do papel que está sendo carregado, por exemplo, LTR.** Isto serve como um indicador visual do tamanho do papel que está carregado no momento.



7 **Deslize a bandeja de papel até que ela fique encaixada no lugar.**



8 **Coloque papel nas bandejas de todas as outras gavetas instaladas anteriormente.**

Nota: O papel é colocado nas bandejas conforme explicado para a bandeja de entrada de 250 folhas.

9 **Insira as bandejas nas unidades de suporte correspondentes.**

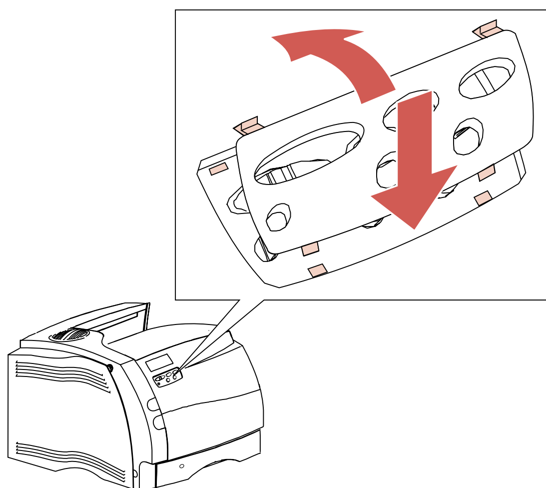
Nota: Se você comprou qualquer outra opção instale-a agora.

Instalação do Adesivo do Painel do Operador

Provavelmente você precisará instalar o adesivo do painel do operador para o seu idioma.

1 **Localize a embalagem do adesivo que acompanha a impressora.**

2 **Pressione o novo adesivo no painel do operador.** Ele se ajusta no local.

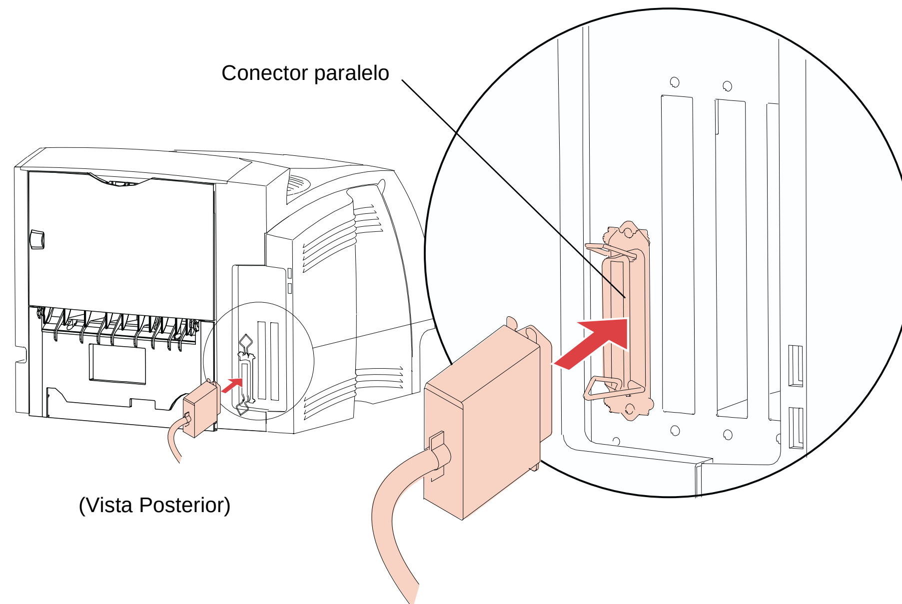


Nota: Se você quiser modificar o idioma apresentado no painel do operador, veja “Idioma do Visor” na página 96

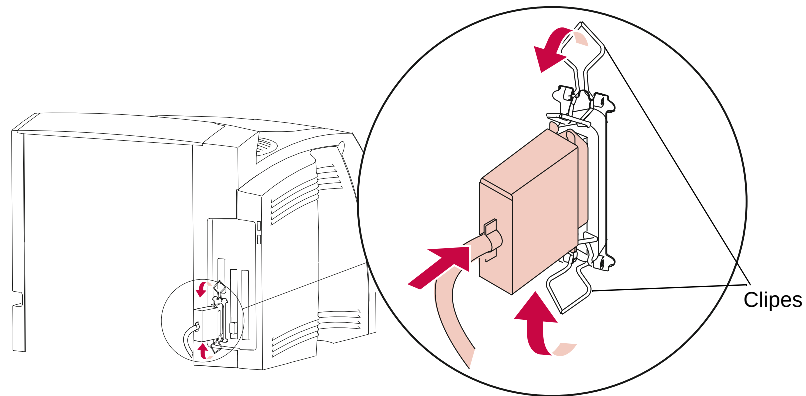
Conexão de um Cabo Paralelo

Use um cabo compatível com 1284 do IEEE. Nós recomendamos o part number 1329605 (3 m) ou 1427498 (6 m) da Lexmark.

1 **Alinhe e conecte o cabo no conector paralelo como mostrado.**



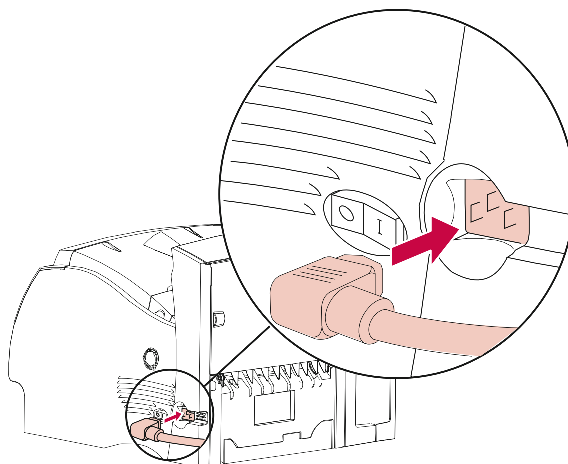
2 **Prenda os clipes que estão nas extremidades do conector aos encaixes do cabo paralelo.** Os clipes estalam quando pressionados nos encaixes.



3 **Conecte a outra extremidade do cabo ao computador.**

Conexão da Impressora à Alimentação

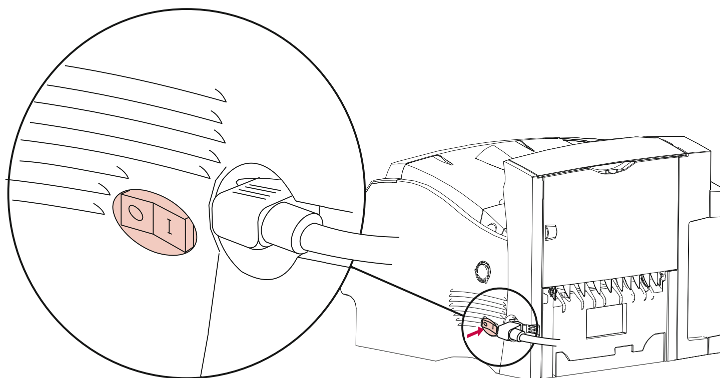
1 **Ligue o cabo de energia à impressora.**



2 **Ligue a outra extremidade do cabo a uma tomada aterrada.**

Ligando a Impressora

Ligue a impressora (|).



Impressão de uma Página de Teste

AVISO: Antes de imprimir uma página, complete “Remoção da Embalagem do Cartucho de Impressão” na página 12.

1. **Certifique-se de que a alimentação da impressora esteja ligada (|) e de que a mensagem de status Pronta esteja aparecendo no visor.**

   Nota: Se você precisar de ajuda para identificar o visor e os botões do painel do operador, veja “Usando o Painel do Operador e os Menus” na página 53

2. **Para abrir os menus pressione Menu> ou <Menu.**
3. **Continue a pressionar e soltar Menu> até que você veja MENU TESTES.**
4. **Para visualizar a lista de itens do MENU TESTES, pressione Selecionar.**

   Continue a pressionar e soltar **Menu>** até ver **Menus de Impressão** na segunda linha.

5. **Para selecionar os Menus de Impressão, pressione Selecionar.**

   A mensagem **Imprimindo Configurações de Menu** será mostrada no visor até que a página seja impressa. A página apresenta as definições atuais para os menus e uma lista de opções instaladas. Você pode utilizá-la para verificar se todas as opções da impressora estão devidamente instaladas e se as configurações da impressora estão como você deseja.

A página será impressa para indicar que a impressora está funcionando. No entanto, se uma mensagem de erro aparecer, veja “Compreender Mensagens da Impressora” na página 189 para obter mais informações.

Quando a impressão da(s) página(s) termina a impressora retorna à mensagem de estado **Pronta.**

Instalação dos Drivers de Impressora e dos Utilitários

1 **Localize o CD que acompanha a impressora.**

Nota: Se não tiver acesso a uma unidade de CD-ROM, você pode transferir as informações do CD para disquetes. Em um computador com uma unidade de CD-ROM, inicialize o utilitário de CD-ROM e, a seguir, siga as instruções da tela para criar disquetes.

2 **Siga as instruções no manual que acompanha o CD para iniciar o utilitário de configuração da impressora apropriado ao seu sistema operacional.**

O utilitário de configuração instala os drivers da impressora e os utilitários que permitem o gerenciamento das impressoras Lexmark conectadas à rede. Para detalhes sobre os drivers da impressora, as ferramentas de gerenciamento de rede disponíveis com MarkVision™ e outros utilitários da impressora, veja “Utilização dos Utilitários de Impressão” na página 31.

3 **Use, se necessário, um software de rede padrão para identificar a impressora à LAN e para realizar qualquer outra configuração necessária.**

Nota: Para obter informações adicionais, consulte a documentação do software de rede. Veja também “Utilização dos Utilitários de Impressão” na página 31.

Utilização dos Utilitários de Impressão

Capítulo 2

Utilitário de Configuração

O CD enviado junto com sua impressora contém utilitários de configuração separados para os ambientes Windows 95, Windows 3.1, Windows NT 4.0, Macintosh, OS/2 e DOS. O utilitário de configuração permite que você instale rapidamente drivers de impressoras, bem como o utilitário de impressão MarkVision.

Nota: Veja as instruções para instalação na documentação que vêm com os disquetes e o CD. Disquetes são incluídos apenas com certos modelos de impressoras.

A Ajuda está disponível em todas as telas utilitário. Destaque o item sobre o qual deseja obter mais informações e pressione F1. Pressione ESC para sair da ajuda on-line.

Instalação dos Utilitários de Impressão

O utilitário de configuração instala utilitários de impressão que ajudam você a administrar a sua impressora ou a sua rede de impressoras. Os utilitários que ele instala dependem do seu sistema operacional. Se você estiver usando Windows 95, Windows 3.1, Windows NT 4.0, Macintosh ou OS/2 Warp, você poderá instalar o utilitário MarkVision. Se você estiver usando outra versão do OS/2, ou se estiver usando o DOS, você poderá instalar o kit de ferramentas de impressão.

Nota: O MarkVision para redes UNIX está disponível em um CD separado e pode ser adquirido separadamente.

Para obter detalhes sobre os utilitários, consulte as páginas indicadas na tabela que se segue:

Utilitário	veja página…
MarkVision	36
Kit de Ferramentas	48
Utilitário Impressora de Rede	48

MarkVision para uma Rede

A tabela que se segue define que sistema operacional de estação de trabalho pode suportar o MarkVision em diversos ambientes de rede. Dependendo da configuração da sua rede, todos os utilitários necessários para instalar o MarkVision na sua estação de trabalho estarão incluídos no CD. Veja a página 48 para obter mais informações sobre o Utilitário Impressora de Rede.

Suporte a rede MarkVision

	Sistema operacional da estação de trabalho					
Sistema operacional de rede	**Windows 95**	**Windows NT 4.0**	**Windows 3.1x**	**OS/2 Warp[2]**	**UNIX/ AIX**	**Mac-intosh**
Novell NetWare 3.x, 4.x	Sim[4]	Não	Sim	Não	Não	Não
Windows NT Server 3.51	Sim [1]	Sim	Sim [1]	Não	Não	Não
Windows NT Server 4.x[5]	Sim	Sim	Sim	Não	Não	Não
Windows 95 (Ponto-a-Ponto)	Sim	Não	Não	Não	Não	Não
OS/2 LAN Server e OS/2 Warp[2] Server	Sim[3]	Não	Sim [3]	Sim	Não	Não
TCP/IP[6]	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Não
AppleTalk	Não	Não	Não	Não	Não	Sim

1 Para configurar o servidor Windows NT para suportar clientes usando sistemas operacionais Windows, selecione “Utilitários de Servidor” na janela de instalação quando estiver executando o Utilitário Impressora de Rede.

2 Requer um spooler bidirecional de impressão. Solicite o último FixPak da IBM.

3 Para configurar o servidor OS/2 para suportar clientes usando sistemas operacionais Windows, selecione “Utilitários de Servidor e Estação de Trabalho” na janela de instalação quando estiver executando o Utilitário Impressora de Rede.

4 Requer um Requester de 32-bits da Novell.

5 Para configurar o servidor Windows NT, use os procedimentos de instalação do MarkVision no CD-ROM para suporte de rede. Selecione o “Agente Servidor MarkVision” e instale-o.

6 Sistema operacional independente Servidor/Rede.

Drivers de impressora

No CD estão incluídos drivers de impressora para os seguintes sistemas operacionais:

- Windows 95
- Windows 3.1
- Windows para Workgroups 3.11
- Windows NT 4.0
- Macintosh
- OS/2 Warp
- OS/2 2.1 ou posterior
- WIN-OS/2 para OS/2 2.1 ou posterior
- aplicativos DOS:
  - WordPerfect 5.1, 6.0
  - Lotus 1-2-3 2.x, 3.x

Nota: Todos os drivers também estão disponíveis eletronicamente. Veja a página 49 para obter mais informações.

Se você selecionar o método de instalação do “Servidor” ao executar o utilitário de configuração do Windows, o utilitário MarkVision para ambiente Windows que está instalado em seu sistema poderá ajudar a assegurar que todos os usuários da rede tenham o driver de impressão mais recente. Quando executado, o MarkVision compara os drivers na estação de trabalho local com aqueles armazenados na rede. Se os drivers da estação de trabalho não forem tão recentes como os da rede, você pode fazer com que o MarkVision atualize automaticamente os drivers da estação de trabalho.

Obtenção de Outros Drivers de Impressora

Drivers de impressora adicionais podem ter sido desenvolvidos desde que este livro foi impresso. Se o driver de que você precisa para seu sistema operacional ou seu aplicativo DOS não estiver incluído no CD, ele pode estar disponível através da Lexmark ou do desenvolvedor do software. A Lexmark mantém várias fontes para a obtenção dos drivers atuais. Veja "Obtenção de Drivers e Utilitários Atualizados" na página 49.

Se os drivers de que você precisa não estiverem disponíveis com seu aplicativo de software, entre em contato com a empresa do software ou com um representante do local onde comprou sua impressora. Se você instalar o MarkVision para Windows 3.1, será incluído um ícone separado de suporte da Lexmark no grupo Utilitário de Impressora MarkVision, na área de trabalho do Windows. Se você estiver usando o MarkVision para Windows 95, os números de telefone estarão incluídos na Ajuda on-line.

Se você não conseguir localizar um driver para seu aplicativo do DOS, poderá usar um dos drivers listados na tabela abaixo. Quando você usa esses drivers de impressão alternativos, sua impressora suporta apenas aquelas funções oferecidas pelo driver e pode não suportar todas as funções possíveis .

Drivers de impressora alternativos

Linguagem de impressora	Impressora (em ordem de preferência)
Emulação PCL 5	Lexmark Optra S Lexmark Optra plus Lexmark Optra HP LaserJet 5Si
Emulação PostScript Nível 2	Lexmark Optra S Lexmark Optra plus Lexmark Optra HP LaserJet 5Si
Emulação PCL 6	Lexmark Optra S HP LaserJet 5

Comunicação Bidirecional

Sua impressora é capaz de estabelecer uma comunicação inteligente com seu computador e com a rede. Não apenas pode receber informação de aplicativos de software, mas também pode retornar mensagens sobre o trabalho que está sendo feito e o que é preciso para completar a tarefa.

Esta comunicação bidirecional inteligente, o Network Printing Alliance Protocol (NPAP) 1.0 padrão, é parte do projeto da impressora. Os utilitários e drivers que acompanham a impressora beneficiam-se dessa capacidade de comunicação avançada.

MarkVision

A interface gráfica de usuário do MarkVision fornece o status atualizado das impressoras Lexmark conectadas localmente ou ligadas diretamente na rede através de um adaptador de rede. O status fornecido inclui todas as mensagens que aparecem no visor do painel de operação, se você estiver administrando o painel de operação remota, bem como informações sobre as opções instaladas na impressora e sobre as configurações ajustes padrão da impressora. Os administradores de grupos de trabalho e os operadores-chave podem monitorar apenas as impressoras pelas quais são responsáveis, usando uma lista de filas de impressão que podem ser listadas no MarkVision.

Quando minimizado na tela, o ícone do MarkVision pisca para lhe informar quando há um problema com a impressora. Você pode maximizar a janela para ver um gráfico da impressora e informações detalhadas sobre o problema.

O MarkVision pode poupar muito tempo que seria gasto na configuração de uma rede de impressoras Lexmark. A função de Configuração Rápida permite que você crie um arquivo de configuração de impressora na sua estação de trabalho, grave a configuração da impressora e envie a configuração para outra impressora da rede.

O utilitário de estatísticas de trabalho do MarkVision permite que você acompanhe as atividades de impressão da rede. O MarkVision ajuda você a coletar estatísticas do uso da impressora e criar relatórios, incluindo informações sobre o total de trabalhos impressos, total de páginas e tempo médio de impressão. O MarkVision pode também fornecer informações sobre os trabalhos de impressão que estão no buffer de impressão no momento.

Janelas do MarkVision

A aparência da janela do MarkVision na tela do computador varia, dependendo do seu sistema operacional e da configuração da rede e da impressora.

Suporte MarkVision em Vários Ambientes

Consulte a tabela de suporte MarkVision que se segue para determinar os recursos disponíveis do utilitário MarkVision que estão instalados no sistema operacional da sua estação de trabalho. Segue-se um sumário de cada uma das características. Consulte a Ajuda on-line incluída com o MarkVision para obter maiores informações sobre seus vários recursos.

Utilitários MarkVision para Windows 95, Windows 3.1x, Windows NT 4.0, Macintosh e OS/2 Warp acompanham sua impressora. Você pode adquirir da Lexmark o MarkVision para Redes UNIX. Para mais informações, contacte um representante no local que você comprou a impressora.

A Lexmark está constantemente atualizando utilitários de impressoras para lhe fornecer um ótimo controle da impressão. Para obter informações sobre a última versão do MarkVision, que pode incluir novas características ou funções avançadas, use a lista de recursos da Lexmark mostrada em “Obtenção de Drivers e Utilitários Atualizados” na página 49.

Suporte de recursos

Recurso	Windows 95 e NT 4.0	Windows 3.1	OS/2 Warp	UNIX	Mac
Configuração de impressora: status visual e de controle	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Painel de operação remota	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Status e alertas	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Atualização automática de driver	Sim	Sim [1]	Não	Não	Não
Kit de Ferramentas	Sim [3]	Sim	Sim [3]	Sim	Sim [3]
Gerenciamento básico de recursos	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Gerenciamento avançado de recursos	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Partição do Disco Rígido[4]	Sim	Sim	Sim	Sim	Não
Inventário de impressão	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Estatísticas de trabalho	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Gerenciamento da fila de trabalhos	Sim	Sim [1]	Sim [2]	Sim	Não
Gerenciamento do buffer de impressão	Sim	Sim	Sim	Não	Sim
Impressão utilizando arrastar-e-soltar com o MarkVision	Não	Sim[5]	Não	Não	Não
Troca Dinâmica de Dados (TDD)	Não	Sim	Não	Não	Não
Segurança de Acesso à Impressão	Sim	Sim[5]	Sim	Sim	Não
Suporte à discagem (TCP/IP)	Sim	Sim	Não	Sim	Não
Nomeação de Expandores de Saída de 500 folhas	Sim	Sim	Sim	Não	Não

1 Não suportado por redes TCP/IP.

2 O suporte para este recurso é fornecido pelo sistema operacional.

3 As funções do kit de ferramentas estão disponíveis, no entanto elas não estão identificadas pelo nome “Kit de Ferramentas”.

4 Se suportada pela impressora

5 Função Limitada

Suporte de recursos (Continuação)

Recurso	Windows 95 e NT 4.0	Windows 3.1	OS/2 Warp	UNIX	Mac
Controle de Tipo de Mídia	Sim	Sim	Sim	Não	Não
Controle de Segurança de Acesso à Senha da Impressora	Sim	Sim	Sim	Não	Não
Desinstalador para o MarkVision	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Gerenciamento de Formato de Informação (Management Information Fomat -MIF) Criação de arquivo para o Inventário da Impressora	Sim	Não	Sim	Não	Não
Suporte de código de propriedade	Sim	Sim [5]	Sim	Sim	Não
Sensor do nível do toner	Sim	Sim	Sim	Sim	Não
Página do Sumário do Inventário da Impressora	Sim	Não	Sim	Sim	Não
Menus	Sim	Não	Sim	Não	Não

1 Não suportado por redes TCP/IP.

2 O suporte para este recurso é fornecido pelo sistema operacional.

3 As funções do kit de ferramentas estão disponíveis, no entanto elas não estão identificadas pelo nome “Kit de Ferramentas”.

4 Se suportada pela impressora

5 Função Limitada

Configuração da Impressora

O recurso de Configuração Rápida do MarkVision permite que você configure várias impressoras simultaneamente. Basta configurar uma impressora, gravar a configuração em um arquivo e enviar o arquivo para todas as impressoras que você deseja atualizar através do MarkVision.

Painel de Operação Remota

O painel de operação remota do MarkVision fornece uma réplica exata do painel de operação da impressora selecionada. Os menus e mensagens aparecem da mesma forma que no visor da impressora. Você pode então usar os botões do painel de operação para percorrer os menus e mudar as configurações da impressora. Além disso, um menu completo do painel de operação está disponível para Windows 95, Windows NT4.0 e OS/2. Isto cria uma interface gráfica de usuário semelhante a uma janela.

Status e Alertas

Você pode determinar o atual status de cada impressora e ver um gráfico de opções instaladas em cada impressora. Com estas informações, você pode facilmente identificar a impressora que melhor se adapta a um certo trabalho de impressão.

Diferente de outros softwares administradores de impressão de rede, a arquitetura de alerta do MarkVision permite que você monitore ativamente o status de várias impressoras em tempo real sem fazer sondagem. Se ocorrer um erro em uma impressora conectada à rede, o MarkVision fornecerá imediatamente um alerta visual e sonoro sem congestionar o tráfico da rede.

Atualização Automática de Driver

Se você selecionar o método de instalação “Servidor” quando você executar o utilitário de configuração do Windows 3.1, Windows 95 ou Windows NT 4.0, o MarkVision para Windows pode comparar os drivers em uma estação de trabalho local com aqueles armazenados na rede. Se os drivers da estação de trabalho não forem os mesmos que aqueles presentes na rede, você pode fazer com que o MarkVision atualize automaticamente os drivers da estação de trabalho.

Kit de Ferramentas

O MarkVision para Windows 3.1 agrupa várias ferramentas de gerenciamento de recursos no Kit de Ferramentas da impressora. Use o Kit de Ferramentas para fazer download de fontes, overlays e formulários para as impressoras, e também para administrar os recursos, quando estiverem armazenados na memória flash ou no disco rígido.

O MarkVision para redes Windows 95, Windows NT 4.0, OS/2 Warp, Macintosh e UNIX oferece estas mesmas ferramentas, apesar de elas não estarem agrupadas na forma de um “Kit de Ferramentas”.

Gerenciamento Básico de Recursos

O MarkVision fornece um diretório de todas as fontes, overlays e formulários armazenados na memória flash ou no disco rígido. O diretório também lista a quantidade de memória disponível para cada dispositivo de armazenamento. Você pode usar o MarkVision para apagar, mover ou copiar arquivos de um dispositivo de armazenamento para outro na mesma impressora.

Gerenciamento Avançado de Recursos

Use o MarkVision para copiar ou mover arquivos armazenados na memória flash ou no disco rígido de uma impressora para outra. O MarkVision também permite que você recupere ou desfragmente o espaço na memória flash depois de apagar arquivos. Além disso, você pode usar o MarkVision para proteger com senhas os recursos nos dispositivos de armazenamento.

Partição do Disco Rígido

Use o MarkVision para definir uma porcentagem da memória opcional de disco rígido que servirá como buffer de trabalho. Você poderá então ativar ou desativar o buffer de trabalho para cada uma das portas de interface (paralela, serial, rede 1, rede 2 e rede 3). Consulte o manual *Technical Reference* para obter mais informações a respeito do buffer de trabalho no disco rígido.

Inventário da Impressora

O MarkVision pode coletar informações sobre as impressoras na rede e fornecer um relatório listando os modelos de impressora, os números de série, os códigos das versões e as opções instaladas. O relatório pode ser gravado de duas maneiras: formato delimitado por vírgula ou formato MIF.

Criação de um arquivo MIF no Inventário da Impressora

Os dados são armazenados no MarkVision de três maneiras: lista de impressoras, formato delimitado por vírgula ou formato MIF. MIF e delimitação por vírgula são as formas mais recentes de armazenamento de dados.

A impressão MIF permite que você obtenha informações detalhadas sobre todas as impressoras da rede. Será criado um arquivo .mif para cada impressora que você selecionar.

Os arquivos .mif podem ser importados para serem usados em várias Ferramentas de Gerenciamento de Rede para criar relatórios, como gerenciamento de propriedades. O formato de arquivo .mif é baseado no layout padrão aprovado pelo DMTF (Desktop Management Task Force)

Página de Sumário do Inventário da Impressora

O MarkVision coleta informações sobre as impressoras na rede, inclusive os modelos das impressoras, os números de série, os códigos das versões e as opções instaladas. O MarkVision permite que você imprima um relatório com uma página de sumário sobre todos os itens associados a todas as impressoras da rede.

Estatísticas de Trabalho

O MarkVision pode coletar dados sobre a atividade das impressoras da rede, incluindo nomes de usuários, duração do trabalho, recursos usados na impressora, número de páginas impressas e problemas encontrados.

Gerenciamento da Fila de Trabalhos

Os administradores de rede que estiverem usando o MarkVision para Windows 3.1, Windows 95, e Windows NT 4.0 podem visualizar, liberar, reordenar e cancelar trabalhos de impressão nas filas dos servidores.

Gerenciamento do Buffer de Impressão

Os administradores de rede que estiverem usando o MarkVision para Windows 3.1, Windows 95, Windows NT 4.0, MarkVision para OS/2 Warp, ou MarkVision para Macintosh também podem ver e cancelar trabalhos de impressão já armazenados no buffer de impressão.

Impressão arrastar-e-soltar

Usuários do MarkVision para Windows 3.1 podem simplesmente arrastar e soltar sobre o ícone minimizado do MarkVision os arquivos que quiserem imprimir. O MarkVision abre automaticamente o aplicativo associado ao arquivo.

Troca Dinâmica de Dados (TDD)

Desenvolvedores de software que estejam escrevendo aplicativos Windows com TDD-ativado podem usar TDD como um meio de acessar informações sobre impressão no MarkVision para Windows 3.1x. Por exemplo, a Lexmark oferece um aplicativo que transmite alertas de status de impressora através de um serviço de mensagens sem fio para administradores de rede que estejam longe de suas estações de trabalho.

Segurança

O MarkVision tem acesso à autoridade de login concedida a cada usuário da LAN dentro do sistema operacional da rede. O MarkVision executa esta autoridade de login ao permitir acesso às funções do MarkVision.

Suporte à Discagem (TCP/IP)

O MarkVision para TCP/IP e o MarkVision para redes UNIX permitem que você use os protocolos SLIP e PPP para visualizar e controlar impressoras de rede a partir de um local remoto.

Nomeação de Expansores de Saída de 500 Folhas

O item de menu do painel de operação Bandeja de Saída apresenta Bandeja 1, Bandeja 2 e Bandeja 3 como os valores ou nomes para os expansores de saída, mas o MarkVision permite que você renomeie cada um com um nome especial. O MarkVision também permite que você dê um nome especial à Bandeja Padrão. Quando os nomes estiverem definidos e o driver estabelecer a comunicação bidirecional com a impressora, o driver mostrará os nomes na tela através do MarkVision. Você poderá então selecionar um expansor de saída através do nome que você definiu.

Controle do Tipo de Meio

O MarkVision permite que você manipule os nomes dos tipos de meio para criar nomes personalizados. Esta é uma função separada do painel de operação nome do Tipo Personalizado x, que permite criar um nome definido pelo usuário.

Controle de Segurança de Acesso à Senha da Impressora

O MarkVision fornece acesso a duas novas senhas na impressora. As senhas são úteis em ambientes de rede sem sistemas de segurança, como o TCP/IP. O administrador de rede associa uma senha à impressora para limitar o acesso dos usuários à impressão ou ao MarkVision. Esta nova função de segurança não anula as funções de segurança da rede, caso existam.

Desinstalador para o MarkVision

Esta função permite remover o MarkVision do seu computador pessoal, se você desejar.

Suporte a Etiqueta de Propriedades

O MarkVision permite que sua companhia defina informações valiosas sobre a impressora, como um nome exclusivo, o nome da pessoa com quem está a impressora, a localização de uma impressora em uma instalação, e muito mais. Estas informações são especificadas no campo Etiqueta de Propriedade e são armazenadas em memória de acesso aleatório não volátil (NVRAM). As informações podem ser acessadas quando você solicitar um Inventário de Impressora através do MarkVision.

Sensor do Nível do Toner

A impressora consegue determinar o nível do toner no cartucho de impressão. Você pode acessar esta informação através do MarkVision. O sensor do nível do toner está disponível no Windows 95, Windows NT 4.0, OS/2 e UNIX.

Menus (Um Novo Painel de Operação Remota)

O MarkVision permite que você visualize os menus e os itens de menu de uma maneira diferente da que se vê no painel de operação da impressora. Ele mostra caixas de diálogo para diferentes menus. Por exemplo, você pode desejar visualizar todos os itens do Menu Papel em uma única tela. Clique no item de menu que deseja selecionar. Este método de seleção permite que você selecione valores para os itens de menu mais rapidamente do que se estivesse usando o painel de operação. Esse recurso está disponível apenas para Windows 95, Windows NT 4.0 e OS/2.

Ajuda On-line do MarkVision

Ajuda on-line sensível ao contexto está disponível para todas as telas do MarkVision.

O MarkVision para Windows 95 e o MarkVision para Windows NT incluem procedimentos passo-a-passo para muitas funções do MarkVision. Para visualizar esses procedimentos, selecione **Ajuda** na barra de menus da Janela de Impressoras **MarkVision** e clique em **Tópicos da Ajuda**.

O MarkVision para OS/2 Warp e o MarkVision para Macintosh também oferecem informações orientadas por tarefas. A Ajuda on-line no MarkVision para Macintosh inclui ilustrações coloridas.

Kit de Ferramentas

Se você estiver usando o DOS ou o OS/2 2.x, instale o Kit de Ferramentas quando estiver executando o utilitário de configuração.

Se você estiver usando o Windows 3.1, o Kit de Ferramentas estará incluído como parte do utilitário do MarkVision. No MarkVision para Windows 95 e Windows NT 4.0, as funções do Kit de Ferramentas estão agrupadas na pasta Gerenciamento de Recursos. O MarkVision para OS/2 Warp, o MarkVision para Macintosh e o MarkVision para redes UNIX também oferecem as funções do Kit de Ferramentas, embora eles não as identifiquem como parte do utilitário "Kit de Ferramentas".

O Kit de Ferramentas do OS/2 permite que você:

- Formate a memória flash e o disco rígido opcionais
- Faça download de programas em linguagem PostScript e macros PCL 5
- Faça download de formato PostScript Tipo 1 e formato PCL de bitmaps e fontes escaláveis
- Visualizar, arquivar e enviar comandos de impressão

Para obter mais detalhes sobre as funções do Kit de Ferramentas, consulte o arquivo LEIAME incluído com os utilitários e a ajuda on-line.

Utilitário de Impressora de Rede

Para informações sobre os adaptadores de rede e sobre o Utilitário de Impressora de Rede, consulte a documentação do adaptador de rede e a documentação on-line do CD.

Obtenção de Drivers e Utilitários Atualizados

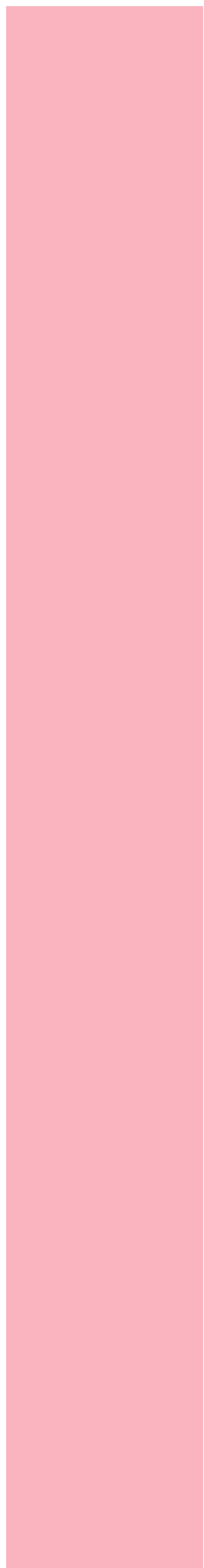
Há várias maneiras de você obter informação sobre os drivers e utilitários Lexmark mais recentes. Se você vive fora dos E.U.A. ou do Canadá, consulte os arquivos LEIAME incluídos com os utilitários de impressora do DOS, Windows 3.1 e OS/2 para ver uma lista de fontes de suporte técnico. O MarkVision para Windows 95 e Windows NT 4.0 inclui informações similares em sua Ajuda on-line.

Serviços On-line

Se você tiver acesso a um serviço on-line, você poderá fazer o download de drivers de impressora na Lexmark 24 horas por dia e 7 dias por semana. Os endereços são:

- Servidor Internet: ftp.lexmark.com
  (os arquivos de drivers estão localizados em /pub/driver)
- Internet: http://www.lexmark.com
- CompuServe: go lexmark

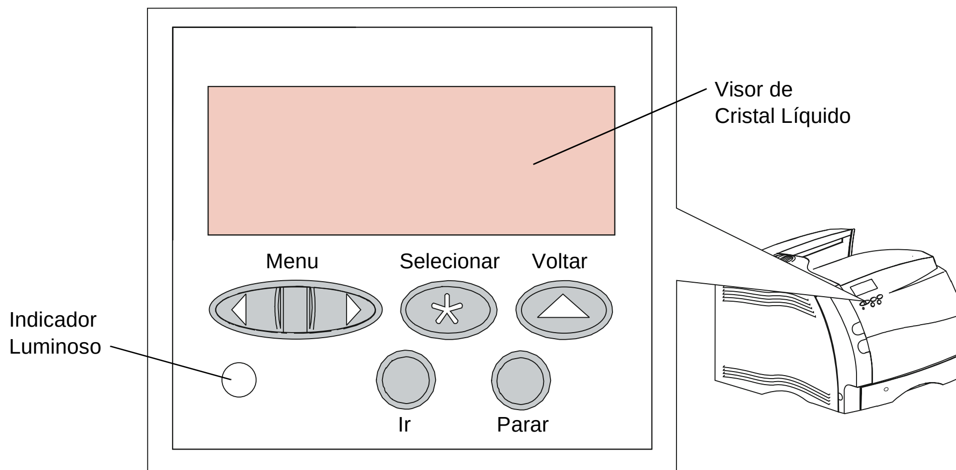
Utilização da Impressora



Usando o Painel do Operador e os Menus

Capítulo 3

O painel do operador possui um visor de cristal líquido com duas linhas e 16 caracteres, cinco botões e um indicador luminoso.



O painel do operador da impressora geralmente só é usado quando ocorre um problema na impressora.

A maior parte das alterações na configuração da impressora é feita no software. Se houver uma configuração que não pode ser alterada no aplicativo ou no driver de impressão, você pode usar os menus do painel do operador ou o MarkVision.

Nota: As alterações feitas na configuração da impressora a partir do aplicativo cancelam aquelas feitas no painel do operador.

O painel do operador pode também ser acessado remotamente a partir do Utilitário de Janelas MarkVision. O acesso remoto ao painel do operador permite alterar as definições do menu da impressora no próprio computador, não sendo necessário sair da estação de trabalho.

Se você estiver acostumado a utilizar um painel do operador semelhante a este, você poder passar para "Visão Geral dos Menus de Impressora" na página 62.

Indicador de Funcionamento

Estado do Indicador	Significado
Apagado	A impressora está desligada.
Aceso	A impressora está ligada, mas ociosa.
Piscando	A impressora está ligada e ocupada.

Botões do Painel do Operador

Use os cinco botões do painel do operador para alterar a configuração da impressora e para realizar ações quando aparecerem mensagens da impressora. Para alterar a configuração, selecione os itens nos menus do visor (veja "Utilização do Painel do Operador para Alterar a Configuração da Impressora" na página 57).

Nota: Os botões afetam as informações exibidas na segunda linha do painel do operador.

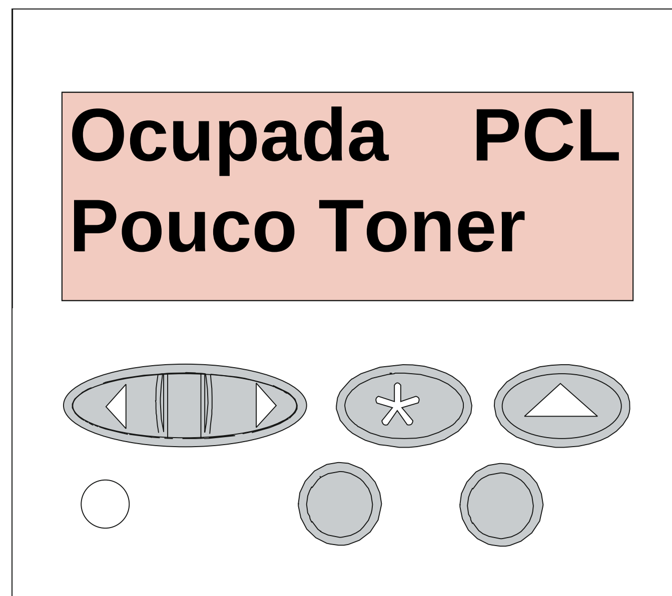
Botão	Função
Ir	Use o botão **Ir** para: • Retornar a impressora para o estado **Pronta** (mensagem de **Pronta).** A impressora deverá exibir a mensagem **Pronta** para imprimir trabalhos. A impressora está no estado pronta para imprimir se exibir o Economizador de energia. Para maiores informações, veja “Mensagens da Impressora” na página 56. • Sair dos menus de impressora exibidos no painel do operador. • Sair do Economizador de energia. • Limpar mensagens do painel do operador. **Nota:** Se você tiver alterado a configuração da impressora nos menus do painel do operador, pressione **Ir** antes de enviar um trabalho para impressão.
Menu> e **<Menu**	Cada extremidade do botão possui uma função. Pressione o botão **Menu>** ou o botão **<Menu** quando: • Aparecer a mensagem **Pronta**, para tirar a impressora do estado de prontidão e ir para os menus. • Aparecer a mensagem **Ocupada**, para ir para o **MENU TRABALHO**. • Aparecer **Não Está Pronta**, para ir para o **MENU TRABALHO**. Mantenha pressionado o botão **Menu>** para avançar ou o botão **<Menu** para retroceder nos itens de menu com valores numéricos idênticos, como **Cópias**. Solte o botão quando aparecer o número desejado.
Selecionar	Pressione o botão **Selecionar** para: • Selecione o item de menu mostrado na segunda linha do visor. Dependendo do menu, o resultado será: - O menu é aberto e aparece a primeira configuração do menu. - O menu é aberto e aparece a configuração padrão. • O item exibido é gravado como a nova configuração padrão. Aparecerá a mensagem **Gravado** na impressora e você voltará ao item de menu.
Retornar	Pressione o botão **Retornar** para retornar ao nível de menu anterior.
Parar	Pressione o botão **Parar** se desejar interromper temporariamente as atividades da impressora quando esta estiver ocupada ou à espera. A mensagem de status do painel do operador da impressora variará entre **Ocupada**, **Aguardando** e **Não Pronta**. A impressora voltará a se ocupar do trabalho quando você pressionar **Ir**.

Mensagens da Impressora

As mensagem do painel do operador dividem-se em três grupos:

- Status - informam o estado atual da impressora
- Serviço - indicam erros da impressora que você deverá resolver
- Manutenção - indicam falhas na impressoras que podem requerer assistência

Por exemplo, quando a mensagem de status **Pronta** aparece na impressora, ela está pronta para receber um trabalho de impressão. Quando ela está imprimindo um trabalho, aparece uma mensagem de **Ocupada** com a seguinte forma:



A mensagem **Ocupada** identifica a linguagem da impressora (emulação PCL) usada no trabalho de impressão deste exemplo.

O status da impressora é mostrado na primeira linha do visor. Na segunda linha são mostradas informações adicionais sobre o status da impressora.

As mensagens de serviço ajudam a resolver problemas da impressora. Por exemplo, se você deixar aberta a porta frontal, aparecerá a mensagem **Feche a Porta ou Coloque o Cartucho** no visor:

Feche a Porta ou
Coloque o Cartucho

As mensagem de manutenção lhe avisam sobre falhas da impressora que podem requerer assistência técnica.

Consulte “Compreender Mensagens da Impressora” na página 189 para obter uma listagem completa de todas as mensagens de erro.

Utilização do Painel do Operador para Alterar a Configuração da Impressora

No painel do operador você pode selecionar itens de menu e atribuir valores a eles, para que os trabalhos sejam impressos com êxito. Você pode também usar o painel para alterar a configuração e o ambiente de trabalho da impressora. Consulte “Menus do Painel do Operador” na página 60 para obter explicações sobre todos os itens dos menus.

Você pode modificar as configurações da impressora ao:

- Selecionar uma configuração em uma lista de valores
- Alterar uma configuração Ativo/Desativado
- Alterar uma configuração numérica

Para selecionar um novo valor para a configuração:

1 **Quando estiver sendo mostrada a mensagem de status Pronta, pressione Menu> ou <Menu.** Aparecerão os nomes dos menus.

2 **Continue a pressionar e soltar Menu> ou <Menu até chegar ao menu desejado.** Consulte “Menus do Painel do Operador” na página 60 para maiores informações sobre itens de menu e valores específicos.

3 **Pressione Selecionar para selecionar o menu ou o item de menu que aparece na segunda linha do visor.**

- Se sua escolha for um menu, ele será aberto e será exibida a primeira configuração de impressora do menu.
- Se sua escolha for um item de menu, será exibida a configuração padrão do item (aparecerá um asterisco (*) à frente da configuração padrão atual).

Cada item de menu possui uma lista de valores válidos. Estes valores podem ser:

- uma frase ou palavra que descreve a configuração
- um valor numérico que pode ser alterado
- uma configuração Ativo ou Desativado

4 **Pressione Menu> ou <Menu para deslocar-se para o valor desejado.**

5 **Pressione Selecionar para selecionar o valor na segunda linha do visor.** Aparecerá um asterisco à frente do valor, indicando que esta é a nova configuração padrão. A nova configuração será mostrada no visor durante um segundo. Depois, ela desaparecerá e surgirá a palavra **Gravado**. A seguir, será exibida a lista de itens de menu anterior.

6 **Pressione Voltar para ir para os menus anteriores.** A seguir, faça nos menus o que achar necessário para definir a nova configuração padrão. Pressione **Ir** quando tiver feito todas as alterações de configuração.

A configuração padrão do usuário continuará válida até que você grave a nova configuração ou restaure os padrões de fábrica. As configurações escolhidas a partir do aplicativo podem também alterar ou sobrepor-se à configuração padrão do usuário selecionada no painel do operador.

Exemplo de Impressão das Configurações do Menu

Siga os passos abaixo para imprimir uma lista com as configurações padrão de usuário atuais e com as opções da impressora instalada.

1. **Verifique se a impressora está ligada (|) e se a mensagem de status Pronta aparece no visor.**
2. **Pressione Menu> ou <Menu para percorrer os menus.**
3. **Continue a pressionar e soltar Menu> até ver MENU TESTES.**
4. **Pressione Selecionar para ver a lista de itens do MENU TESTES.**

   Continue a pressionar e soltar **Menu>** até ver **Imprimir Menus**.
5. **Pressione Selecionar para selecionar Imprimir Menus.**

   A mensagem **Imprimindo Configurações do Menu** aparece e permanece no visor até que termine a impressão da página.

   A página mostrará as configurações atuais dos menus e uma lista das opções instaladas.

Se aparecer uma mensagem de erro, consulte “Compreender Mensagens da Impressora” na página 189 para maiores informações.

A impressora voltará a mostrar a mensagem de status **Pronta** quando terminar a impressão da(s) página(s).

Menus do Painel do Operador

A impressora possui menus padrão para configurar a impressora:

- Papel
- Encadernação
- Testes
- Trabalho
- Qualidade
- Configuração
- Emul PCL
- PostScript
- Fax

Emulação PCL é a linguagem padrão da impressora.

Outros menus serão exibidos se houver uma linguagem disponível para o modelo, ou se esta estiver ativada, e se houver itens opcionais, adaptadores de rede e anexos instalados. Estes menus incluem:

- Paralelo Padrão, Opção Paralelo 1, Opção Paralelo 2 e Opção Paralelo 3
- Opção Rede 1, Opção Rede 2 e Opção Rede 3
- Serial Padrão, Opção Serial 1, Opção Serial 2 e Opção Serial 3
- Infravermelho
- LocalTalk

O diagrama na página 62 mostra os itens de cada menu.

O restante deste capítulo contém tabelas que listam os itens de cada menu, os valores disponíveis e uma descrição dos valores de cada item. Os valores são listados na tabela na ordem em que aparecem no item de menu.

Alguns dos itens de menu e alguns dos valores só são exibidos se houver um item opcional específico instalado na impressora. Outros itens de menu e valores podem funcionar apenas para uma linguagem de impressora específica. Os valores podem ser selecionados a qualquer momento, mas só afetarão a função da impressora quando for usada a linguagem de impressora especificada.

Um asterisco (*) à frente de um valor da tabela indica que esta é uma configuração padrão de fábrica. Os padrões de fábrica podem variar de um país para outro.

Padrões de fábrica são as configurações que estavam ativas quando você ligou a impressora pela primeira vez. Eles permanecerão em vigor até que sejam alterados. Os padrões de fábrica serão restaurados se você selecionar o valor **Restaurar** para o item **Padrões de Fábrica**, no **MENU TESTES**. Para maiores informações, consulte Padrões de Fábrica, na página 83.

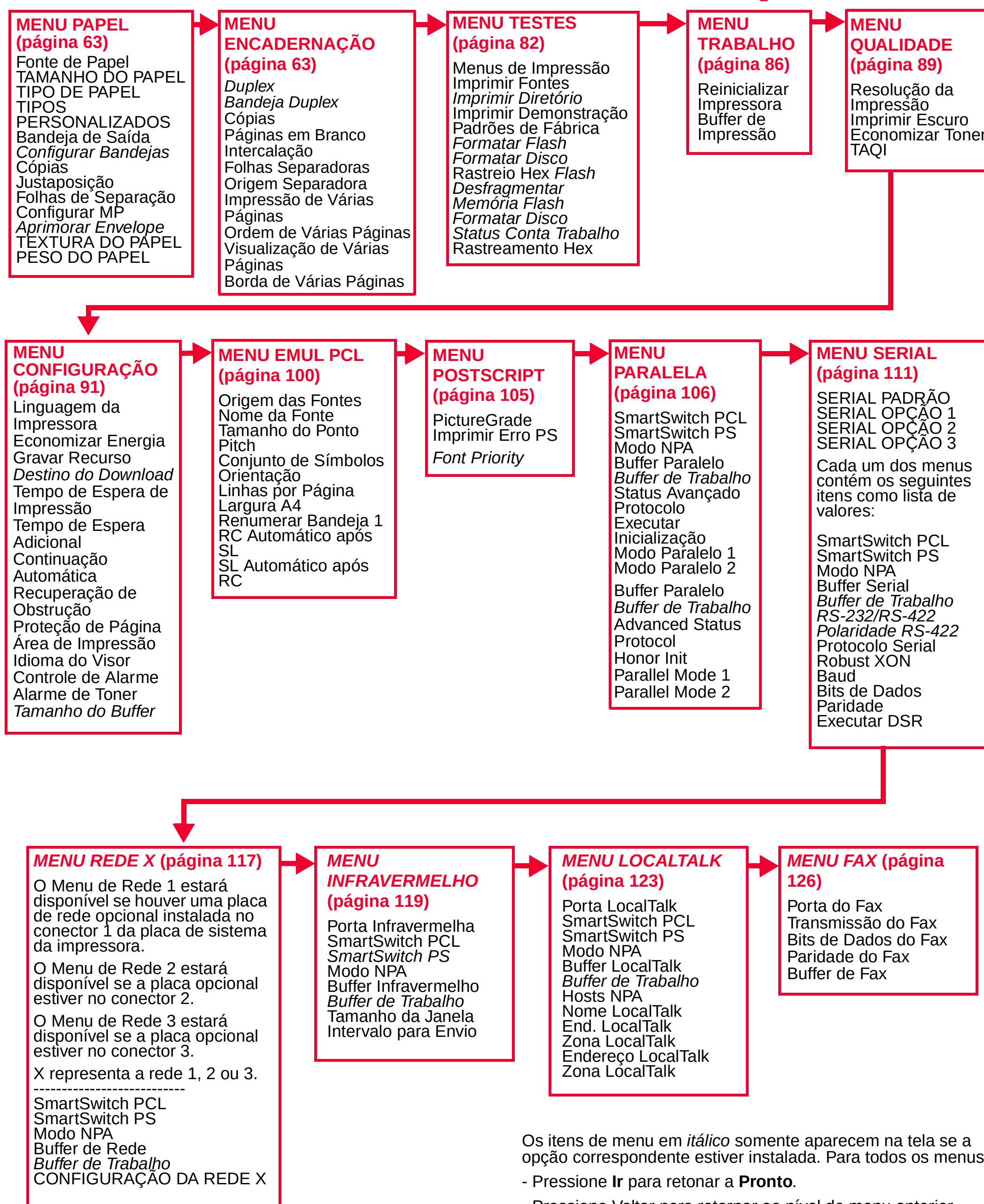
Ao selecionar uma nova configuração no painel do operador, o asterisco se desloca até a configuração selecionada, identificando-a como o novo padrão do usuário.

Padrões do usuário são as configurações que você seleciona para as diversas funções da impressora e armazena na memória da impressora. Depois que estiverem armazenadas, as configurações permanecerão ativas até que sejam armazenadas outras ou até que sejam restaurados os padrões de fábrica.

Consulte "Utilização do Painel do Operador para Alterar a Configuração da Impressora" na página 57 para ver instruções sobre como selecionar uma nova configuração.

Nota: Tenha sempre em mente que as configurações que você escolher em um aplicativo podem sobrepor-se às configurações que você selecionar no painel do operador.

Visão Geral dos Menus de Impressora



Menu Papel

Seleções do Menu Papel

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens do Menu
Origem do Papel	Bandeja 1* Bandeja 2 Bandeja 3 Bandeja 4 Bandeja 5 Alimentador MP (disponível com o alimentador multiuso) Alim Env (disponível se o alimentador de envelopes *opcional* estiver *instalado*) Papel Manual (disponível com o alimentador multiuso) Env Manual (disponível com o alimentador multiuso) Origem do Papel indica a origem do papel que é usada por padrão. **Nota:** São mostradas apenas as origens de papel que estiverem instaladas. Consulte “Origens de Papel” na página 151 para obter maiores informações sobre o número de origens de papel que o seu modelo de impressora pode ter. Se o seu modelo de impressora estiver configurado com um alimentador multiuso, as fontes **Papel Manual** e **Env Manual** estarão disponíveis. Estas fontes são usadas para alimentar manualmente envelopes e outros materiais para impressão. O alimentador multiuso também pode ser selecionado como origem do papel padrão. Para deixá-lo disponível para ser selecionado, o alimentador multiuso deve ser configurado como **Cassete**. Para configurar o alimentador multiuso como **Cassete**, defina o item de menu **Configurar MP** como **Cassete**. Consulte Configurar MP na página 71 para obter maiores informações. Se **Origem do Papel** ou **Origem separadora** estiverem definidas como **Alimentador MP**, ao mudar **Configurar MP** para **Manual** ou para **Primeiro**, elas serão mudadas para **Bandeja 1**. Se você estiver usando o mesmo tamanho de material de impressão para todas as origens de papel, as bandejas serão conectadas automaticamente. Consulte “Ligação de Bandejas” na página 156 para maiores informações.
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Papel (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens do Menu
TAMANHO DO PAPEL	• Tamanho da Bandeja x (x representa o número da bandeja, de 1 a 5, mas só são exibidas as origens de papel que estiverem instaladas). - A4* (depende do país) - A5 - JIS B5 - Carta* (depende do país) - Ofício - Executivo - Universal • Tamanho do Alimentador MP (disponível com o alimentador multiuso) - mesmos tamanhos de papel que Tamanho da Bandeja x, exceto o tamanho Universal, que é diferente - mesmos tamanhos de envelope que Alim Env • Tamanho Alim Env (disponível se o alimentador de envelopes *opcional* estiver *instalado*) - Envelope 7 ¾ - Envelope 9 - Envelope 10* (depende do país) - Envelope DL* (depende do país) - Envelope C5 - Envelope B5 - Outro Envelope • Tam Papel Manual (mesmos tamanhos de papel que Tamanho da Bandeja x) • Tam Env Manual (mesmos tamanhos de envelope que Alim Env)
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Papel (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens do Menu
TAMANHO DO PAPEL	O TAMANHO DO PAPEL identifica o tamanho padrão de cada origem do papel. É importante selecionar o tamanho de papel correto no menu quando estiver usando origens de papel. Algumas origens de papel possuem um sensor de tamanho. Isto significa que a impressora detecta automaticamente o tamanho dos materiais de impressão colocados na fonte. Em fontes dotadas de sensor de tamanho, a configuração TAMANHO DO PAPEL não pode ser modificada no painel do operador. É necessário colocar na fonte o tamanho desejado. **Nota:** Para origens de papel e envelopes que não possuem sensor de tamanho, o padrão de fábrica dependerá do país. Em fontes que possuem sensor de tamanho, o padrão de fábrica é o tamanho instalado na fonte. Para determinar se a fonte possui sensor de tamanho, consulte “Origens de Papel” na página 151. Se o seu modelo de impressora tiver um alimentador multiuso, a configurações **Tam Papel Manual** e **Tam Env Manual** estarão disponíveis. Esses tamanhos são usados para alimentar manualmente envelopes e outros materiais de impressão. O **Tamanho do Alimentador MP** fica disponível e é exibido no painel do operador quando o alimentador multiuso está presente no modelo de impressora e **Configurar MP** estiver definido como **Cassete**. Para configurar o alimentador multiuso como **Cassete**, defina o item de menu **Configurar MP** como **Cassete**. Para maiores informações, consulte Configurar MP, na página 71. Consulte “Especificações de Tamanho de Papel” na página 155 e “Especificações do Tamanho de Envelope” na página 156 para maiores informações. Tamanho universal é qualquer tamanho que não é considerado tamanho padrão.
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Papel (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens do Menu
TIPO DE PAPEL	• Tipo da Bandeja x (x representa o número da bandeja, de 1 a 5, mas só são exibidas as origens de papel que estiverem instaladas). - Papel Comum* - Cartão - Transparência - Etiquetas - Papel de Qualidade - Papel Timbrado - Impresso - Papel Colorido - Tipo Personalizado 1 - Tipo Personalizado 2 - Tipo Personalizado 3 - Tipo Personalizado 4 - Tipo Personalizado 5 - Tipo Personalizado 6 • Tipo do Alimentador MP (disponível com o alimentador multiuso) - Papel Comum - Cartão - Transparência - Etiquetas - Papel de Qualidade - Papel Timbrado - Impresso - Papel Colorido - Tipo Personalizado 1 - Tipo Personalizado 2 - Tipo Personalizado 3 - Tipo Personalizado 4 - Tipo Personalizado 5 - Tipo Personalizado 6*
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Papel (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens do Menu
TIPO DE PAPEL	• Tipo de Alim de Env (disponível se o alimentador de envelopes *opcional* estiver *instalado*) - Envelope* - Tipo Personalizado 1 - Tipo Personalizado 2 - Tipo Personalizado 3 - Tipo Personalizado 4 - Tipo Personalizado 5 - Tipo Personalizado 6 • Tipo de Papel Manual (mesmos tipos de papel que Tipo da Bandeja x) • Tipo de Env Manual (mesmos tipos de papel que Tipo de Alim de Env) A configuração TIPO DE PAPEL permite a você especificar o tipo de material de impressão instalado em cada fonte. A configuração TIPO DE PAPEL é usada pela impressora das seguintes formas: • Permite que a impressora otimize a qualidade de impressão para o material em questão. • Permite selecionar no software somente o tipo e o tamanho quando quiser selecionar as origens de papel. Não é necessário selecionar a fonte. • Permite que a impressora conecte automaticamente as origens de papel. As fontes que contêm o mesmo tipo e tamanho de material de impressão serão automaticamente conectadas pela impressora. Se o seu modelo de impressora possuir um alimentador multiuso, **Tipo de Papel Manual** e **Tipo de Env Manual** estarão disponíveis. Estes tipos são usados para alimentar manualmente envelopes e outros materiais de impressão. **Tipo de Alimentador MP** fica disponível e é exibido no painel do operador quando o alimentador multiuso está presente no modelo de impressora e **Configurar MP** está definido como **Cassete**. Para configurar o alimentador multiuso como **Cassete**, defina o item de menu **Configurar MP** como **Cassete**. Consulte Configurar MP na página 71 para maiores informações. Os Tipos Personalizados, de 1 a 6, indicam os nomes que você definiu para tipos especiais de materiais de impressão que costuma usar. O nome é definido em um utilitário, como o MarkVision. Por exemplo, se estiver usando três papéis timbrados, de diferentes profissionais da empresa, você pode definir um nome personalizado com base no nome que aparece no papel timbrado. Para obter maiores informações sobre a definição dos nomes para Tipo Personalizado, consulte TIPOS PERSONALIZADOS na página 68. **Nota:** Se você estiver usando diferentes materiais de impressão na origens de papel (bandejas), o **TIPO DE PAPEL** das fonte que possuem um material de impressão diferente deverá possuir um valor exclusivo, para que o recurso de conexão automática seja desativado.
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Papel (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens do Menu
TIPO DE PAPEL	Por exemplo, se sua impressora for do tipo Optra S 2450 com duas bandejas opcionais e você colocar nas Bandejas de 1 a 5, respectivamente, papel comum de 215.9 x 279.4 mm, etiquetas, transparências, papel timbrado e papel colorido, você precisará definir o tipo de papel de cada fonte. Caso contrário, se uma das bandejas ficar vazia a impressora retirará material de impressão de outra bandeja, já que a impressora considera que as bandejas estão conectadas. Isto poderia fazer, por exemplo, com que uma carta fosse impressa em uma folha de etiquetas ou em uma transparência.
TIPOS PERSONALIZADOS	Tipo Personalizado x (x representa um tipo personalizado de 1 a 6) - Papel* - Cartão - Transparência - Etiquetas - Envelope A configuração TIPOS PERSONALIZADOS especifica o tipo de material de impressão usado para cada um dos Tipos Personalizados 1 - 6 disponíveis no item de menu **TIPO DE PAPEL**. A especificação deste tipo de material de impressão permite otimizar a qualidade de impressão quando você seleciona material de uma fonte cujo tipo está definido como **Tipo Personalizado x**. Se houver algum nome definido pelo usuário, este nome será exibido, em vez de Tipo Personalizado x, onde x representa um número de 1 a 6. O nome definido pelo usuário será truncado se tiver mais de 14 caracteres.
Bandeja de Saída	Bandeja Padrão * Bandeja 1 Bandeja 2 Bandeja 3 A Bandeja de Saída indica a saída padrão do material impresso. A bandeja padrão é aquele localizado na parte superior da impressora. As bandejas adicionais, representadas por números, estarão disponíveis se houver opções de saída instaladas. Se você atribuir um nome a uma bandeja e usá-la como opção de saída, será usado o nome, em vez do número da bandeja, para especificar a saída. Para obter informações sobre o número de bandejas de saída que sua impressora pode ter, consulte “Saída de Papel (Bandejas de Saída)” na página 165.
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Papel (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens do Menu
Configurar Bandejas	Caixa de Correio* Conexão O item de menu **Configurar Bandejas** só estará disponível se houver uma ou mais opções de saída instaladas. A configuração **Caixa de Correio** permite selecionar a Bandeja Padrão ou qualquer outra opção de saída individualmente. O material impresso é colocado na bandeja de saída selecionada para o trabalho de impressão. Se a Bandeja de Saída não for especificada no trabalho de impressão, o material impresso irá para a bandeja de saída padrão. Consulte Bandeja de Saída, na página 68, para maiores informações. Quando a bandeja de saída estiver cheia, será exibida a mensagem **Remover Papel** e a operação da impressora será interrompida até que o material impresso seja retirado da bandeja de saída. A configuração **Ligação** permite que se faça a ligação de bandejas. A ligação de bandejas faz com que as bandejas de saída (bandeja padrão e opções de saída) sejam unidas como se fosse uma única bandeja grande. A impressora enche primeiro a Bandeja Padrão. Quando esta estiver cheia, a impressora começará a preencher a primeira opção de saída. À medida que uma opção de saída fica cheia, a impressora passa para a opção seguinte. Quando a bandeja padrão e as opções estiverem cheios, a impressora exibirá a mensagem **Remover Papel Bandejas Saída**. A configuração **Ligação opcional** permite que se faça a ligação de todas as opções de saída como se fossem uma bandeja grande, deixando-se a Bandeja Padrão individualmente endereçável. A impressora enche primeiro a bandeja de saída padrão. Quando ela estiver cheia, a impressora alternará para a próxima opção de saída instalada. Quando todas as opções de saída estiverem cheias, a impressora enviará a mensagem **Remover Papel Bandejas Saída**.
Substituir Tamanho	Desativado* Carta / A4 A definição Carta / A4 permite que a impressora imprima, automaticamente, trabalhos A4 no papel carta e trabalhos em carta no papel tamanho A4, se o tamanho requisitado não estiver atualmente instalado. Nota: Quando uma substituição de tamanho é executada, a imagem da página é automaticamente recortada para se adequar ao tamanho substituído, o que, normalmente, resulta na perda de dados.
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Papel (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens do Menu
Aprimorar Envelope	Desativado Ativo* Use **Aprimorar Envelope** para evitar enrugamentos de envelope. Se **Aprimorar Envelope** estiver definido como **Ativo**, você talvez ouça um barulho semelhante a pequenas pancadas. Recomendamos deixar **Aprimorar Envelope** definido como **Ativo**, a não ser que o barulho incomode o trabalho. Para evitar o barulho, defina **Aprimorar Envelope** como **Desativado**. Imprima alguns envelopes. Se a qualidade de impressão for aceitável, deixe **Aprimorar Envelope** definido como **Desativado**. Se os envelopes ficarem enrugados ou dobrados, defina **Aprimorar Envelope** como **Ativo**.
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Papel (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens do Menu
Configurar MP	Cassete* Manual Primeiro Se o alimentador multiuso estiver definido como **Cassete**, o material de impressão será alimentado continuamente a partir desta fonte, como se você estivesse usando uma das bandejas para papel. Se **Manual** estiver selecionado, você alimentará manualmente as folhas nesta fonte. Se **Primeiro** estiver selecionado, o alimentador multiuso será sempre usado para impressão até ficar vazio. Isso permite que a impressora substitua o tamanho do papel, origem e solicitação de tipo em um trabalho de impressão. Se o alimentador multiuso estiver vazio quando o trabalho começar a ser impresso, o tipo de papel, origem e tipo especificados pelo trabalho de impressão serão usados. Quando **Primeiro** estiver selecionado, a seleção do alimentador multiuso para origem, tamanho e tipo de papel serão removidos do menu Papel. Essas seleções são restauradas quando o alimentador multiuso é configurado para **Cassete.**
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Papel (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens do Menu
TEXTURA DO PAPEL	• Textura Simples • Text Cartão • Text Transparência • Text Etiqueta • Text Papel Qual • Text Envelope • Text Pap Timbrado • Text Impresso • Text Colorido • Text Personalizada 1 • Text Personalizada 2 • Text Personalizada 3 • Text Personalizada 4 • Text Personalizada 5 • Text Personalizada 6 Cada um dos itens acima suporta os seguintes valores como segundo menu: - Liso - Normal* - Áspero **Nota:** Áspero é o padrão de fábrica para a Textura de Papel de Qualidade. Use o item **TEXTURA DO PAPEL** para definir a textura de cada **TIPO DE PAPEL**, inclusive dos tipos personalizados. Se houver algum nome definido pelo usuário, este nome será exibido, em vez de **Text Personalizada x**, onde x representa um número de 1 a 6. O nome definido pelo usuário será truncado se tiver mais de 14 caracteres.
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Papel (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens do Menu
PESO DO PAPEL	• Peso Normal • Peso de Cartão • Peso de Transparência • Peso de Etiqueta • Peso de Papel Qual • Peso de Envelope • Peso Pap Timbrado • Peso Impresso • Peso Colorido • Peso Personalizado 1 • Peso Personalizado 2 • Peso Personalizado 3 • Peso Personalizado 4 • Peso Personalizado 5 • Peso Personalizado 6 Cada um dos itens acima suporta os seguintes valores como segundo menu: - Leve - Normal* - Pesado Use o item PESO DO PAPEL para definir o peso de cada TIPO DE PAPEL definido, inclusive os tipos personalizados. Se houver algum nome definido pelo usuário, este nome será exibido, em vez de **Peso Personalizado x**, onde x representa um número de 1 a 6. O nome definido pelo usuário será truncado se tiver mais de 14 caracteres. Consulte a página 133 para obter maiores informações sobre pesos de papéis.
*** Padrão de fábrica**	

Menu Encadernação

Seleções do Menu Encadernação

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Duplex	Desativado* Ativado O item de menu Duplex está disponível somente se a opção duplex estiver instalada. Quando **Duplex** é selecionado, a impressora imprime em ambos os lados do papel. Com **Duplex** em **Desativado**, a impressora imprime somente em um lado do papel. Você pode imprimir páginas duplicadas para papéis de determinados tamanhos, de qualquer origem de papel, exceto do Alimentador de Envelopes.
Encadernação Duplex	Borda Longa* Borda Curta O item de menu Encadernação Duplex está disponível somente se a Opção Duplex estiver instalada. A bandeja duplex se refere à forma como as páginas são limitadas ou conectadas e como a impressão das páginas de trás (números ímpares) é orientada em relação à impressão das páginas da frente (números pares). Borda longa significa páginas delimitadas pela borda longa da página (a borda da esquerda para retrato e a borda de cima para paisagem). Por exemplo, as páginas deste manual foram impressas usando borda longa e orientação de retrato. Retrato Folha de Trás Frente Pág Seguinte Parte de trás da folha Frente folha seguinte Paisagem

*** Padrão Fábrica**

Seleções do Menu Encadernação

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Encadernação Duplex	Borda curta significa que as páginas estão delimitadas por uma borda curta (por exemplo, a parte de cima e de baixo desta página). Retrato Parte de Trás Folha FrenreFolha Seguinte Paisagem Parte Trás da Folha FrenteFolha Seguinte
Cópias	1 a 999 (1*) A definição **Cópias** altera o número de cópias impressas para cada página. Por exemplo, se você enviar três páginas para imprimir e definir **Cópias** para 2, a impressora imprimirá página 1, página 1, página 2, página 2, página 3, página 3.
Páginas em Branco	Não Imprimir* Imprimir A definição **Páginas em Branco** é usada para especificar se a impressora inclui ou não páginas em branco com trabalhos de impressão. Quando **Páginas em Branco** estiver definida como **Não Imprimir**, o papel será salvo sem imprimir páginas em branco.
*** Padrão Fábrica**	

Seleções do Menu Encadernação

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Intercalação	Desativado* Ativado Quando **Intercalação** estiver em **Desativado**, a impressora imprime cada página do trabalho o número de vezes especificado pela definição de **Cópias**. Por exemplo, se você enviar um trabalho de três páginas para imprimir e definir **Cópias** para 2, a impressora imprimirá página 1, página 1, página 2, página 2, página 3, página 3. Quando **Intercalação** estiver em **Ativado**, a impressora imprimirá cada trabalho novamente, o número de vezes especificado pela definição de **Cópias** Por exemplo, se você enviar um trabalho de três páginas para imprimir e definir **Cópias** como 2, a impressora imprimirá página 1, página 2, página 3, página 1, página 2, página 3. Muitas aplicações intercalam documentos enviando o arquivo uma vez para cada cópia requisitada. Como resultado, a impressora deve processar o trabalho de impressão uma vez para cada cópia. Isto requer um tempo adicional, uma vez que a impressora deve processar as mesmas páginas várias vezes. Ao usar **Intercalação**, a impressora processa o arquivo somente uma vez, salva este arquivo na memória da impressora e imprime as várias cópias. Isto economiza o tempo de processamento da impressora e da aplicação e o tempo de impressão total pode ser reduzido. Entretanto, seu software de aplicação deve reconhecer este recurso de intercâmbio da impressora e não enviar o trabalho de impressão várias vezes para a impressora. Sua aplicação também deve permitir que você especifique o número de cópias necessárias ou que use a definição padrão da impressora para **Cópias**. A **Intercalação** pode ser selecionado no painel de operação ou no driver da impressora. Para obter melhores resultados, selecione *intercalado* no driver da impressora e defina o número de cópias para um. Selecione *não intercalado* em sua aplicação (se a opção estiver disponível) e o número de cópias que você deseja. Se o trabalho for complexo ou exceder a capacidade de memória de sua impressora, você poderá receber a mensagem **37 Área de Intercalação Insuficiente**. Pressione **Ir** para limpar a mensagem. A impressora intercala as páginas restantes na memória. Se você restaurar a impressora, ela interrompe a impressão do trabalho.
*** Padrão Fábrica**	

Seleções do Menu Encadernação

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Folhas Separadoras	Nenhum* Entre Cópias Entre Trabalhos Entre Páginas Sua impressora pode inserir páginas separadoras em branco entre suas páginas ou documentos impressos (ambos intercalados e não intercalados). Se você optar por **Folhas Separadoras** na definição padrão de **um**, nenhuma página separadora será inserida. Selecione **Entre Cópias** para obter trabalhos de cópias múltiplas. Se **Intercalação** estiver em **Desativado**, uma página em branco é inserida entre as páginas impressas. Se **Intercalação** estiver em **Ativado,** uma página em branco é inserida entre cada trabalho de impressão. Se você selecionar **Entre Trabalhos**, uma página em branco é inserida depois de cada trabalho de impressão. Isto pode ser útil quando há mais de uma pessoa usando a impressora. Uma página em branco é adicionada depois de cada página quando você seleciona **Entre Páginas.** Esta seleção é útil quando você deseja separar transparências.
*** Padrão Fábrica**	

Seleções do Menu Encadernação

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Origem Separadora	Bandeja 1* Bandeja 2 Bandeja 3 Bandeja 4 Bandeja 5 Alimentador MP (disponível com o alimentador multiuso) Alimentador Env (disponível se o alimentador de envelopes *opcional* estiver *instalado*) **Nota:** Somente origens de papel instaladas são exibidas no painel do operador. Consulte “Origens de Papel” na página 151 para determinar o número de origens em que você pode ter baseado seu modelo de impressora. Se sua impressora estiver configurada com um alimentador multiuso, a origem **Alimentador MP** estará disponível para seleção. O alimentador multiuso pode ser selecionado como origem do separador de papel padrão. Para que fique disponível para seleção, o alimentador multiuso deve ser configurado como um **Cassete**. Para configurar o alimentador multiuso como um **Cassete**, defina o item de menu **Configurar MP** para **Cassete**. Se **Origem do Papel** ou **Origem do Separador** estiver definido como **Alimentador MP**, quando **Configurar MP** for alterado para **Manual** ou **Primeiro**, então eles serão transferidos para a **Bandeja 1**. Consulte Configurar MP na página 71 para mais informações. Quando estiver usando folhas separadoras, selecione **Origem do Separador** e depois a origem da folha que contém as folhas separadoras. Você pode selecionar a **Bandeja 1** até a **Bandeja 5**, o **Alimentador MP,** ou o **Alimentador de Env** dependendo do número de opções instaladas ou do modelo de impressora que você tem. Consulte “Origens de Papel” na página 151 para mais informações sobre origens de papel disponíveis para o modelo de sua impressora.
*** Padrão Fábrica**	

Usando o Painel do Operador e os Menus

Seleções do Menu Encadernação

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Imprimir Páginas Múltiplas	Desativado* Até - 2 Até - 3 Até - 4 Até - 6 Até - 9 Até - 12 Até - 16 Use a definição **Imprimir Páginas Múltiplas** (Até - N) para imprimir imagens de páginas múltiplas em uma única página. Por exemplo, Até - 2 significa duas imagens de páginas impressas em uma página, Até - 3 significa três imagens de páginas impressas em uma página e assim por diante. A impressora usa as definições **Ordem de Páginas Múltiplas**, **Visualização de Páginas Múltiplas** e **Borda de Páginas Múltiplas** para determinar a ordem e orientação das imagens de páginas e se a borda é impressa ao redor de cada imagem de página. **Nota:** As alterações de definição de impressora em um trabalho de impressão podem afetar os resultados que você obtém ao usar **Imprimir Páginas Múltiplas**.
*** Padrão Fábrica**	

Seleções do Menu Encadernação

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Ordem das Páginas Múltiplas	Horizontal* Vertical Horizontal Reverso Vertical Reverso A definição **Ordem de Páginas Múltiplas** determina o posicionamento das imagens de páginas múltiplas em páginas impressas usando **Imprimir Páginas Múltiplas**. Você pode escolher uma entre quatro ordens diferentes. O posicionamento das imagens de página depende da forma como são enviadas para a impressora: como imagens de retrato ou de paisagem. Os exemplos abaixo mostram o resultado do uso de cada definição de **Ordem de Páginas Múltiplas** em um trabalho de impressão Até - 4:

Horizontal

Retrato

Pág 1	Pág 2
Pág 3	Pág 4

Paisagem

Pág 2	Pág 4
Pág 1	Pág 3

Vertical

Retrato

Pág 1	Pág 3
Pág 2	Pág 4

Paisagem

Pág 3	Pág 4
Pág 1	Pág 2

Horizontal Reverso

Retrato

Pág 2	Pág 1
Pág 4	Pág 3

Paisagem

Pág 1	Pág 3
Pág 2	Pág 4

Vertical Reverso

Retrato

Pág 3	Pág 1
Pág 4	Pág 2

Paisagem

Pág 1	Pág 2
Pág 3	Pág 4

*** Padrão Fábrica**

Seleções do Menu Encadernação

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Visualização de Páginas Múltiplas	Auto* Borda Longa Borda Curta Use a definição **Visualização de Páginas Múltiplas** para selecionar a orientação da página impressa relativa às imagens de página durante a **Impressão de Páginas Múltiplas**. A definição **Auto** permite que a impressora escolha o posicionamento de retrato ou de paisagem. A definição **Borda Longa** posiciona a página impressa para leitura, assumindo que o topo da página tenha borda longa. A definição **Borda Curta** posiciona a página impressa para leitura, assumindo que o topo da página tenha borda curta **Nota:** Para trabalhos de impressão de emulação do PostScript Nível 2, a definição automática está sempre na orientação Retrato.
Borda de Páginas Múltiplas	Nenhum* Sólido Use a definição **Borda de Páginas Múltiplas** para especificar se a borda é impressa em torno de cada página durante **Imprimir Páginas Múltiplas**.
*** Padrão Fábrica**	

Menu Testes

Seleções do Menu Testes

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Demo Rápida	Selecione este menu para imprimir uma pagina de demo da Lexmark.
Imprimir Menus	Pressione **Selecionar** para imprimir a página-teste. Será impressa uma lista com as configurações padrão do usuário, as opções instaladas e a quantidade de memória livre na impressora. Esta lista mostra também a ordem dos itens de menu.
Imprimir Fontes	Fontes PCL Fontes PS 2 Selecione **Imprimir Fontes** para imprimir um exemplo contendo todas as fontes disponíveis na linguagem de impressora selecionada. As **Fontes PS 2**, ou seja, fontes PostScript Nível 2, só serão exibidas se o emulador PostScript estiver disponível. Para maiores informações, consulte "Impressão da Lista de Amostras de Fontes" na página 351.
Imprimir Diretório	Pressione **Selecionar** para imprimir a página-teste. Se as opções de Memória Flash ou Disco Rígido estiverem instaladas, selecione **Imprimir Diretório** para obter uma lista de todos os dados armazenados nas opções. Este item de menu só estará disponível se alguma das opções estiver instalada. Consulte a *Referência Técnica* para obter maiores detalhes.
Imprimir Demonstração	Página de Demonstração (página de demonstração residente) Lista de arquivos de demonstração na memória flash ou em disco Selecione **Imprimir Demonstração** para ver uma lista contendo os arquivos de demonstração armazenados na impressora. Selecione **Página de Demonstração** para imprimir a página de demonstração padrão. Você pode também selecionar uma lista de arquivos de demonstração na memória flash e no disco. Consulte a *Referência Técnica* para maiores informações.
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Testes (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Padrões de Fábrica	Restaurar Não Restaurar Ao restaura as configurações padrão de fábrica, você: • Apaga todos os recursos que sofreram download (fontes, macros, etc.) para a memória (RAM) da impressora (os recursos residentes na Memória Flash ou no Disco Rígido não são afetados). • Retorna todas as configurações para seus valores de fábrica, exceto: - **Idioma do Visor** (MENU CONFIGURAÇÃO), que é o idioma do visor do painel do operador - Todas as configurações dos menus PARALELA, SERIAL, REDE, INFRAVERMELHO e LOCALTALK. Para determinar o tamanho de papel padrão de fábrica, consulte TAMANHO DO PAPEL, na página 64.
Formatar Flash	Sim Não O item de menu **Formatar Flash** não será mostrado se a opção instalada apresentar defeito ou se estiver protegida contra Gravação ou Leitura / Gravação. Aparecerá a mensagem **51 Flash Defeituosa** quando a impressora for ligada. Consulte **51 Flash Defeituosa** na página 198 para obter maiores informações. A formatação apagará todos os recursos armazenados na memória flash e preparará a placa de memória flash para receber novos recursos. **Atenção:** Se você selecionar **Formatar Flash** e pressionar **Ir**, todos os dados armazenados na memória flash serão perdidos. *Não desligue a impressora durante a formatação da memória flash.*
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Testes (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Desfragmentar Flash	Sim Não O item de menu Desfragmentar Flash não será mostrado se a opção instalada apresentar defeito ou se estiver protegida contra Gravação ou Leitura / Gravação. Aparecerá a mensagem 51 Flash Defeituosa quando a impressora for ligada. Consulte 51 Flash Defeituosa na página 194 para obter maiores informações. A desfragmentação enviará todos os recursos armazenados na memória flash para a memória da impressora e formatará a memória flash. Assim que a memória flash for formatada, os recursos que foram armazenados na memória da impressora serão devolvidos para a memória flash. 37 Memória Desfragmentação Insuficiente mostra se a memória da impressora está cheia para executar a operação de Desfragmentação da Memória Flash. Consulte 37 Memória de Desfragmentação Insuficiente na página 193. Consulte 37 Memória de Desfragmentação Insuficiente.
Formatar Disco	Sim Não O item de menu **Formatar Disco** não será mostrado se a opção instalada apresentar defeito ou se estiver protegida contra Gravação ou Leitura / Gravação. Aparecerá a mensagem **61 Disco danificado** quando a impressora for ligada. Consulte **61 Disco danificado** na página 201 para obter maiores informações. A formatação apagará todos os recursos armazenados no disco rígido e preparará o disco para receber novos recursos. **Formatar Disco** não aparecerá se o Tamanho do Buffer de Trabalho estiver definido como 100%. **Atenção:** Se você selecionar **Formatar Disco** e pressionar **Ir**, todos os dados armazenados no disco rígido serão perdidos. *Não desligue a impressora durante a formatação do disco rígido.*
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Testes (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Estatísticas de trabalhos	Imprimir Limpar O item de menu **Estatísticas de trabalhos** não será mostrado se a opção de disco rígido apresentar defeito ou se estiver protegida contra Gravação ou Leitura / Gravação. Aparecerá a mensagem **61 Disco danificado** quando a impressora for ligada. Consulte **61 Disco danificado** na página 201 para obter maiores informações. Selecione **Imprimir** para ver uma listagem contendo estatísticas de trabalho. Consulte **Contabilização de trabalhos** na página 94 para obter mais informações sobre Estatísticas de trabalhos. Selecione **Limpar estatísticas de trabalhos** para limpar todos os dados de estatísticas de trabalhos armazenados no disco rígido. **Nota:** Os dados estatísticos são limpos sem aviso se esta operação estiver selecionada.
Rastreio Hex	Pressione **Selecionar** para entrar no modo Rastreio Hex. Selecione **Rastreio Hex** para determinar a fonte de um problema no trabalho de impressão. Se o Rastreio Hex estiver selecionado, todos os dados enviados para a impressora serão impressos em representação de caracteres e hexadecimal. Os códigos de controle não serão executados. Para sair do **Rastreio Hex**, desligue a impressora (O) ou reinicialize-a. Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. Será mostrado o **Menu Trabalho**. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** apareça na segunda linha. Pressione **Selecionar**.
*** Padrão de fábrica**	

Menu Trabalho

Nota: A impressora proíbe a entrada no **Menu Trabalho** se nenhuma função estiver disponível quando for acessado.

Seleções do Menu Trabalho

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Cancelar Trabalho	Pressione **Selecionar** para cancelar o trabalho de impressão. **Cancelar trabalho** é mostrado somente quando um trabalho de impressão esta sendo processado.
Reinicializar Impressora	Pressione **Selecionar** para reinicializar a impressora. Ao selecionar **Reinicializar Impressora**, a impressora será redefinida para usar os padrões de usuário que você selecionou. Todos os recursos que sofreram download (fontes, macros, etc.) que estiverem na memória (RAM) da impressora serão apagados. Todos os dados na interface host selecionada serão apagados do buffer de ligação da interface. **Nota:** Antes de reinicializar o painel do operador, feche o aplicativo que estiver usando.
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Trabalho

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Redefinir Bandeja Ativa	O item de menu **Redefinir Bandeja Ativa** será exibido se existir uma das condições a seguir: • O item de menu **Configurar Bandejas** no **Menu Papel** está definido para o modo **Caixa do Correio, Ligação** ou **Ligação Opcional**. Consulte a página 69 ou a página 304 para obter mais informações sobre a configuração de bandejas. **Nota:** Se estiver configurado para **Caixa do Correio**, duas ou mais bandejas devem ser agrupadas atribuindo-se a elas o mesmo nome da bandeja. • A impressora imprime a mensagem de status **Ocupada** ou **Aguardando**. • **Menu>** é pressionado para exibir o **Menu Trabalho**. Quando as bandejas estão interligadas, a impressora coloca papel nelas em uma certa seqüência até que todas fiquem cheias. Se o papel for removido das bandejas ligadas entre trabalhos de impressão, a impressora envia os trabalhos subseqüentes para a bandeja que recebeu papel por último (bandeja ativa). **Redefinir Bandeja Ativa** instrui a impressora a enviar trabalhos subseqüentes para a primeira bandeja da seqüência de bandejas ligadas, ao invés de recomeçar com a que era a atual quando o papel foi removido. Isso é útil, por exemplo, quando você envia um trabalho de impressão extenso para um conjunto de bandejas ligadas e quer ter certeza de que ele mantém todo o trabalho. **Nota:** A operação **Redefinir Bandeja Ativa** não terá efeito se as bandejas selecionadas estiverem cheias ou quase cheias. Dependendo do valor selecionado no item de menu **Configurar Bandejas**, o item **Redefinir Bandeja Ativa** executará uma das operações a seguir: **Configurar Bandejas** configurado para **Caixa de Correio**: A lista de valores consiste em nomes atribuídos a grupos de bandejas ligadas. Para redefinir a bandeja ativa, pressione **Menu>** até o nome da bandeja agrupada que você quer ser exibido. Pressione **Selecionar** para redefinir a bandeja ativa para esse grupo.
*** Padrão de fábrica**	

Seleções do Menu Trabalho

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Redefinir Bandeja Ativa (continuação)	**Configurar Bandejas** configurado para **Ligação**: Nenhuma lista de valores é exibida. Quando o item de menu **Redefinir Bandeja Ativa** for exibido, pressione **Selecionar** para redefinir a bandeja ativa. **Configurar Bandejas** configurado **Ligação opcional**: Nenhuma lista de valores é exibida. Quando o item de menu **Redefinir Bandeja Ativa** for exibido, pressione **Selecionar** para redefinir a bandeja ativa. A operação **Redefinir Bandeja Ativa** não tem efeito na bandeja Padrão.
Buffer de Impressão	Pressione **Selecionar** para imprimir os dados armazenados no buffer de impressão. O item de menu só é exibido quando aparece a mensagem **Aguardando**. Isto acontece quando um trabalho incompleto é enviado para a impressora ou quando um trabalho em ASCII está sendo impresso. São exemplos disto a impressão de uma tela do computador ou a cópia de um arquivo do DOS.
*** Padrão de fábrica**	

Nota: A impressora proíbe a entrada no Menu Trabalho se nenhuma função estiver disponível quando ele for acessado.

Menu Qualidade

Use os itens de menu a seguir para ajustar a qualidade de impressão de acordo com suas necessidades específicas. Consulte “Aprimoramento da Qualidade de Impressão” na página 353 para obter maiores informações sobre a configuração da qualidade de impressão.

Seleções do Menu Qualidade

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Resolução da Impressão	300 ppp 600 ppp* 1200 Q Imagem 1200 ppp A configuração **Resolução da Impressão** define o número de pontos por polegada (ppp). Quanto maior o valor, mais nítidos serão os caracteres e gráficos impressos. Consulte “Resolução da Impressão” na página 357. Selecione **1200 Q Imagem** para obter 1200 ppp com Qualidade de Imagem. Consulte “Configurações da Qualidade de Impressão” na página 357 e “Qualidade de Imagem 1200” na página 357 para maiores informações.
Imprimir Escuro	Muito Claro Claro Normal* Escuro Muito Escuro Você pode usar o item de menu Imprimir Escuro para clarear ou escurecer as imagens nos trabalhos de impressão ou para economizar toner. **Normal** é geralmente satisfatório na maior parte das impressões. Se você quiser obter linhas mais finas, gráficos com melhor resolução e imagens em escala cinza mais claras, defina Imprimir Escuro como **Claro**. Use o valor **Muito Claro** para deixar a imagem ainda mais clara e para economizar toner. Se desejar linhas mais escuras, ênfase nos gráficos, ou imagens em escala cinza mais escuras, defina Imprimir Escuro como **Escuro**. Use o valor **Muito Escuro** para fazer linhas mais largas e texto e imagens o mais escuro possível. Consulte “Tonalidade da Impressão” na página 358 para maiores informações.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Qualidade (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Economizar Toner	Desativado* Ativo Para que o toner dure o máximo possível, defina **Economizar Toner** como **Ativo**. Com Economizar Toner definido como Ativo, a qualidade de impressão pode ser um pouco inferior. O nível do Economizador Toner pode ser ajustado usando as configurações de Imprimir Escuro quando a resolução de impressão estiver definida em 300 ppp ou 600 ppp. Consulte "Economizador de Toner" na página 359 para obter maiores informações.
PQET	Desativada Ativa* Alguns caracteres impressos podem aparecer com bordas denteadas ou irregulares. Defina a Tecnologia de Aprimoramento da Qualidade de Impressão (**PQET**) como **Ativa** para melhorar a qualidade de impressão do texto e tornar mais nítidos os caracteres. O PQET será ignorado se a resolução de impressão for definida como 1200 ppp ou 1200 Q Imagem. Consulte "PQET" na página 359 para maiores informações.
*** Padrão de Fábrica**	

Menu Configuração

Seleções do Menu Configuração

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Linguagem da Impressora	Emulação PCL* Emulação PS 2 A linguagem da impressora define como o computador se comunica com a impressora. O computador usa linguagens de impressora, como emulação PCL e emulação PostScript Nível 2, para enviar dados para a impressora. Você pode selecionar uma destas como a linguagem padrão da impressora. No entanto, definir uma como a linguagem padrão, não impossibilita o aplicativo de enviar trabalhos de impressão que usam a outra linguagem.
Economizador de Energia	Desativado 1 a 120 (20*) O item de menu Economizador de Energia permite reduzir o consumo de energia quando a impressora está ociosa. A configuração **Economizador de Energia** define o tempo que a impressora deve esperar, após imprimir o trabalho, para passar para o estado de potência reduzida. Se a impressora for usada com freqüência, selecione **Desativado**, o que deixará a impressora pronta para imprimir, com o menor tempo de aquecimento possível. Isto consome mais energia, pois é necessário manter a impressora aquecida e pronta para imprimir. Se sua impressora estiver ligada ao mesmo circuito elétrico das luzes da sala e você notar variações na intensidade da luz, você pode definir **Economizador de Energia** como **1**, fazendo com que a impressora passe para o modo Economizador de Energia um minuto após o término da impressão do trabalho. Isto reduz muito o consumo de energia, mas exige uma maior tempo de aquecimento da impressora. Se desejar encontrar um meio-termo entre economizar energia e deixar a impressora pronta para imprimir, selecione um tempo entre 1 e 120 minutos para Economizador de Energia.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Configuração (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Salvar Recurso	Desativado* Ativo A configuração Salvar Recurso define o que a impressora deve fazer com os recursos que sofreram download, como fontes e macros, caso receba um trabalho que exige mais memória que aquela disponível. Se **Salvar Recurso** estiver **Ativo**, a impressora conservará todos os recursos que sofreram download permanente, como fontes e macros, para todas as linguagens de impressora, durante alterações de linguagem e reinicializações da impressora. Se a impressora ficar sem memória, aparecerá a mensagem **38 Memória Cheia** no visor. Se **Salvar Recurso** estiver **Desativado**, a impressora só conservará os recursos que sofreram download permanente se não precisar da memória. Se precisar, ela apagará os recursos que se destinam à linguagem de impressora inativa.
Destino do Download	RAM* Flash Disco O item de menu **Destino do Download** não é mostrado se a Memória Flash ou o Disco Rígido estiverem danificados ou protegidos contra Gravação ou Leitura / Gravação. A mensagem **51 Flash Defeituosa** ou **61 Disco danificado** será exibida quando a impressora for ligada. Consulte **51 Flash Defeituosa** na página 198 ou **61 Disco danificado** na página 201 para maiores informações. Além disto, o **Disco** não aparecerá como **Destino do Download** se **Tamanho do Buffer de Trabalho** estiver definido como 100%. Se as opções não estiverem instaladas, o item de menu não será mostrado e todos os recursos que sofreram download, como fontes e macros, serão automaticamente armazenados na memória da impressora (**RAM**). O item de menu Destino do Download especifica o local onde devem ser armazenados os recursos que sofreram download. Se os recursos forem armazenados na memória flash ou no disco, eles estarão armazenados permanentemente, e não temporariamente como na RAM. Você pode adicionar recursos à memória flash ou ao disco rígido até que eles fiquem cheios. Use o aplicativo ou o Kit de Ferramentas da impressora para fazer o download de recursos para a impressora.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Configuração (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Tempo de Espera de Impressão	Desativado 1 a 255 (90*) A configuração Tempo de Espera de Impressão determina o tempo (de 1 a 255 segundos) que a impressora espera antes de imprimir a última página de um trabalho de impressão que não termina com um comando para imprimir página. Quando o tempo de espera de impressão é atingido, a impressora imprime a página no buffer de impressão. Para desativar o Tempo de Espera de Impressão, selecione **Desativado**. Se o Tempo de Espera de Impressão estiver desativado, a impressora só imprimirá a última página do trabalho se ocorrer o seguinte: • A impressora receber informações suficientes para preencher a página. • A impressora receber um comando de Alimentação de Formulário. • Você selecionar **Buffer de Impressão** no **MENU TRABALHO**. Consulte a página 88 para maiores informações. O contador do tempo de impressão só começa a contar quando aparece a mensagem **Aguardando** no painel do operador da impressora.
Tempo de Espera Adicional	Desativado 15 ... 65535 (40*) A configuração **Tempo de Espera Adicional** define o tempo, em segundos, que a impressora deve esperar para receber mais dados do computador. Quando este tempo é ultrapassado, o trabalho de impressão é cancelado. O Tempo de Espera Adicional só está disponível quando a emulação PostScript é usada. Esta configuração não tem nenhum efeito sobre os trabalhos de impressão que usam emulação PCL. Para desligar o **Tempo de Espera Adicional**, selecione **Desativado**.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Configuração (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Continuação Automática	Desativada* 5 ... 255 Defina **Continuação Automática** para um valor entre 5 e 255 segundos, para que a impressora continua a funcionar após detectar um dos seguintes erros: 34 Papel Curto 35 Gravar Memória Deficiente 36 Resolução Reduzida 37 Memória de Intercalação Insuficiente 38 Memória Cheia 39 Página Complexa 51 Flash Defeituosa 52 Flash Cheia 53 Flash Não Formatada 54 Erro Serial Padrão 54 Erro Opção Serial x 54 Erro Paralela 56 Serial Padrão Desativada 56 Porta Paralela Desativada 61 Disco danificado 62 Disco Cheio 63 Disco Não Formatado 80 Manutenção Programada Imprimir Trabalhos no Disco? Se ocorrer um destes erros e a **Continuação Automática** estiver **Desativada**, a impressora pára e aguarda a intervenção do operador. Se a **Continuação Automática** estiver definida com um valor de segundos, a impressora aguardará este tempo e, a seguir, continuará automaticamente a processar como se você tivesse pressionado **Ir**. Esta configuração é também usado como cronômetro. Após algum tempo de inatividade nos menus, a impressora sai automaticamente dos menus, como se você tivesse pressionado **Ir**.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Configuração (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Recuperação de atolamento	Ativa Desativada Automática* Se a **Recuperação de atolamento** estiver definida como **Desativada**, a impressora não imprimirá novamente a página que ficar agarrada na impressora. Se a **Recuperação de atolamento** estiver definida como **Ativa**, a impressora manterá a imagem da página impressa, até que haja um sinal de que a página saiu da impressora. Todas as páginas que ficarem agarradas na impressora serão impressas. Se a **Recuperação de atolamento** estiver definida como **Automática**, a impressora manterá a imagem e imprimirá novamente a página, desde que a memória necessária para manter a página não seja solicitada por outras tarefas da impressora.
Proteção de Página	Desativada* Ativa Pode ser útil definir a **Proteção de Página** como **Ativa** se você estiver tendo problemas para imprimir corretamente uma página devido a esta ser muito complexa. Se ainda assim você não conseguir imprimir a página, talvez a impressora não tenha memória suficiente para processá-la. Poderá ser necessário diminuir o tamanho e o número das fontes da página ou aumentar a memória. Para a maioria dos trabalhos de impressão não é necessário definir a Proteção de Página como Ativa. A Proteção de Página Ativa poderá resultar em impressão mais lenta.
Área de Impressão	Normal* Ajustar à Página Página Inteira Esta configuração de impressora permite modificar a área de formatação PCL e a área de impressão física da impressora.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Configuração (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Idioma do Visor (Padrão definido de acordo com o país)	Inglês Francês Alemão Italiano Espanhol Dinamarquês Norueguês Holandês Sueco Português Finlandês A configuração **Idioma do Visor** determina o idioma em que deve aparecer o texto no visor do painel do operador.
Controle de Alarme	Desativado Único* Contínuo Se você quiser que o alarme soe sempre que for necessária uma intervenção na impressora, selecione **Único** ou **Contínuo.** Se não quiser que o alarme soe, selecione **Desativado**.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Configuração (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Alarme de Toner	Desativado* Único Contínuo A configuração Alarme de Toner permite definir que a impressora deve parar a impressão quando estiver com pouco toner. Se você selecionar **Único** ou **Contínuo**, a impressora interromperá a impressão, exibirá a mensagem **88 Pouco Toner** e soará o alarme. Se você selecionar **Desativado**, a impressora exibirá a mensagem **Pouco Toner** e continuará a imprimir.
Tamanho do Buffer de Trabalho	Desativado* 10 ... 100 O Buffer de Trabalho permite adiar o processamento de um trabalho de impressão. O trabalho é temporariamente armazenado em um disco rígido opcional antes de ser impresso. Isto geralmente deixa livre o computador host durante a impressão do trabalho. O item de menu Tamanho do Buffer de Trabalho permite selecionar a quantidade de espaço em disco que é alocada para o Buffer de Trabalho para todas as portas que tenham Buffer de Trabalho definido como Ativo. O item de menu **Tamanho do Buffer de Trabalho** não será mostrado se a opção instalada estiver danificada ou se estiver protegida conta Gravação ou Leitura / Gravação. Será exibida a mensagem **61 Disco danificado** quando a impressora for ligada. Consulte **61 Disco danificado** na página 201 para maiores informações. O tamanho do buffer de trabalho pode ser definido como **Desativado** ou de **10**% a **100**%, em incrementos de 1%. O primeiro tamanho exibido é **10**%. Quando o tamanho do buffer de trabalho é alterado e gravado, o disco rígido é formatado e o conteúdo do disco, como fontes e macros, é apagado.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Configuração (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Contabilização de trabalhos	Desativado* Ativado Se você tiver um disco opcional instalado em sua impressora, configure Contabilização de trabalhos como Ativado para usar o disco para armazenar informações estatísticas sobre seus trabalhos de impressão mais recentes. As estatísticas incluem se o trabalho foi impresso com ou sem erros, o tempo necessário para a impressão, o tamanho (em bytes) do trabalho, o tamanho e tipo de papel requeridos, o número total de páginas impressas e o número de cópia requerido. O item de menu **Contabilização de trabalhos** não exibe se a opção de disco rígido está com defeito, protegido contra Leitura / Gravação ou Leitura ou se **Tamanho do Buffer de Impressão** está configurado para 100%. **61 Disco danificado** aparece na ligação da impressora. Consulte **61 Disco danificado** na página 201 para obter mais informações. Se sua impressora tiver um disco rígido instalado, ela será capaz de compilar estatísticas de trabalhos de impressão e armazená-las em disco. Será possível imprimir essas estatísticas. Consulte **Estatísticas de trabalhos** na página 79 para obter mais informações.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Configuração (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Limite de contab. trabalhos	Desativado 10...1000 (1000*) O item de menu **Limite de contab. trabalhos** não exibe se a opção de disco rígido está danificada, protegido contra Leitura / Gravação ou Leitura ou se **Tamanho do Buffer de Trabalhos** está configurado para 100%. **61 Disco danificado** aparece na ligação da impressora. Consulte **61 Disco danificado** na página 201 para obter mais informações. O item de menu **Limite de contab. trabalhos** especifica o número de trabalhos de impressão para os quais são mantidas estatísticas no disco rígido de sua impressora. Por exemplo, se você tiver configurado o limite para 10, as estatísticas dos 10 trabalhos de impressão mais recentes são armazenadas em disco. Quando o limite é atingido, as estatísticas do trabalho de impressão mais antigo são descartadas e substituídas pelas do trabalho sendo impresso atualmente. O número de trabalhos contidos nos dados estatísticos nunca excede o Limite de contab. de trabalhos. **Nota:** Quando **Limite de contab. trabalhos** está configurado para **Desativado,** as estatísticas de trabalhos de impressão são armazenadas para cada trabalho até o disco rígido ficar cheio. **Nota:** Quando o Limite de contab. de trabalhos for modificado, todas as estatísticas de trabalhos de impressão atualmente armazenadas no disco rígido serão apagadas.
*** Padrão de Fábrica**	

Menu Emul PCL

Seleções do Menu Emul PCL

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Origem das Fontes	Residente* Download Flash Disco Todas A configuração **Origem das Fontes** controla as fontes que devem aparecer no menu Nomes das Fontes. Os valores são Residente, Download, Flash, Disco e Todas. Para maiores informações, consulte "Informações sobre Fontes" na página 341.
Nomes das Fontes	A posição e o nome da fonte são mostrados nas duas linhas do painel do operador. (R0 Courier*) Selecione sempre a origem da fonte antes de selecionar o nome. Após selecionar a origem, selecione a fonte específica no menu Nomes das Fontes. A impressora exibirá a abreviação da origem da fonte, o ID da fonte e o nome de cada fonte. As abreviações das origens são: R para residente, F para Flash, K para Disco e D para download. Para imprimir uma lista mostrando exemplos de todas as fontes disponíveis para emulação PCL, selecione **MENUS**, **MENU TESTES**, **Imprimir Fontes** e **Fontes PCL.**
Tamanho do Ponto (Exibido somente para fontes tipográficas)	1 a 1008, em incrementos de 0,25 (12*) Se você escolher uma fonte tipográfica escalonável, você poderá escolher o tamanho do ponto da fonte. O tamanho do ponto refere-se à altura dos caracteres da fonte. Um ponto corresponde a aproximadamente 1/72 de polegada. Você pode selecionar tamanhos de ponto de 1 a 1008, em incrementos de 0,25 pontos.
Pitch (Exibido somente para fontes fixas ou monoespaçadas)	0,08 a 100, em incrementos de 0,01 (10*) Se você escolher uma fonte escalonável monoespaçada, você poderá selecionar o pitch da fonte. O pitch refere-se ao número de caracteres de espaço fixo por polegada horizontal. Você pode selecionar pitches variando de 0,08 a 100 caracteres por polegada (cpp), em incrementos de 0,01 cpp. Para fontes monoespaçadas não-escalonáveis, o pitch é exibido mas não pode ser alterado.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Emul PCL (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Conjunto de Símbolos	O nome do Conjunto de Símbolos é exibido nas duas linhas do painel do operador. A impressora exibe o nome e o ID do conjunto de símbolos. 10U PC-8* (depende do país) 12U PC-850* (depende do país) O conjunto de símbolos é um conjunto de caracteres alfabéticos e numéricos, pontuação e símbolos especiais usados para imprimir uma fonte selecionada. Os conjuntos de símbolos suportam requisitos diferentes para idiomas e aplicações específicas, como símbolos matemáticos para um texto científico. A impressora exibirá somente os conjuntos de símbolos suportados para o nome de fonte selecionado.
Orientação	Retrato* Paisagem A Orientação define como a impressão estará orientada na página. *Retrato* significa que a impressão será feita paralelamente à menor borda da página Esta é uma orientação RETRATO. Esta é uma orientação PAISAGEM. *Paisagem* significa que a impressão será feita paralelamente à maior borda da página. Esta é uma orientação PAISAGEM. Esta é uma orientação PAISAGEM.
Linhas por Página	1 ... 255 60* (depende do país) 64* (depende do país) Use o item de menu Linhas por Página para alterar o número de linhas impressas em cada página. O valor pode variar de 1 a 255 linhas por página. A impressora define o espaço entre as linhas (espaçamento vertical) com base nos valores de **Linhas por Página**, **TAMANHO DO PAPEL** e **Orientação**. Selecione o **TAMANHO DO PAPEL** e a **Orientação** corretos antes de definir as **Linhas por Página**.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Emul PCL (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Largura A4	198 mm* 203 mm O item de menu Largura A4 permite selecionar a largura da página lógica de papel A4. Ao selecionar **198 mm**, a largura da página lógica será compatível com a da impressora Hewlett-Packard LaserJet 5. Ao selecionar **203 mm**, a largura da página lógica será o bastante para imprimir 80 caracteres de pitch 10.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Emul PCL (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
RENUMERAR BANDEJA	• Atribuir Alimentador MP • Atribuir Bandeja x (x representa um número de bandeja de 1 a 5.) • Atribuir Alim de Env • Atribuir Papel Man • Atribuir Env Man Cada um dos itens de menu acima suporta os seguintes três valores: - Desativado* - 0 ... 199 - Nenhum Somente as origens de papel que estiverem instaladas aparecerão como valores no painel do operador. Entretanto, você pode definir **RENUMERAR BANDEJA** em origens não instaladas. O item de menu **RENUMERAR BANDEJA** permite que você configure sua impressora para trabalhar com drivers de impressora ou aplicações que usem atribuições de origem diferentes para solicitar uma origem de entrada específica. Selecione **Desativado** para usar as atribuições de origem de papel padrão de fábrica. Selecione um valor numérico (**0 ... 199**) para atribuir um valor personalizado a uma origem de papel. Selecione Nenhum se desejar que a origem do papel ignore o comando Selecionar Alimentação de Papel. • VISUALIZAR PAD FÁBRICA Selecione **VISUALIZAR PAD FÁBRICA** para visualizar os valores padrão de fábrica atribuídos a cada origem. • Restaurar Padrões - Sim - Não Selecione **Sim** para retornar todas as atribuições de bandeja aos valores padrão de fábrica. Consulte “Origens de Papel” na página 151 para maiores informações sobre as origens de papel disponíveis.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Emul PCL (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
RC Automático após SL	Desativado* Ativo A configuração RC Automático após SL determina se a impressora deve ou não realizar um retorno de carro após o comando de controle de salto de linha.
SL Automático após RC	Desativado* Ativo A configuração SL Automático após RC determina se a impressora deve ou não realizar um salto de linha após o comando de controle de retorno de carro.
*** Padrão de Fábrica**	

Menu PostScript

Seleções do Menu PostScript

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Grau da Imagem	Desativado Ativo* Use o item de menu PictureGrade™ para melhorar a qualidade da impressão em escala cinza com resoluções de 300 e 600 ppp, na emulação PostScript Nível 2. Se você selecionar **Desativado**, a impressora utilizará os parâmetros padrão da tela. Se você selecionar **Ativo**, serão usados diferentes padrões de tela padrão, para melhorar a qualidade de impressão dos gráficos. Consulte "PictureGrade" na página 360 para maiores informações.
Imprimir Erro PS	Desativado* Ativo Defina **Imprimir Erro PS** como **Ativo** se desejar imprimir erros na emulação PostScript Nível 2. Se ocorrer um erro, o processamento do trabalho será interrompido, será impressa a mensagem de erro e o trabalho será descartado. Se **Imprimir Erro PS** estiver definido como **Desativado** e ocorrer uma mensagem de erro, o trabalho será descartado sem nenhum aviso de erro.
Prioridade de Fontes	Residente* Flash / Disco O item de menu **Prioridade de Fontes** só é exibido quando pelo menos um dos itens a seguir está instalado: • Uma opção de disco rígido formatada, sem defeitos não protegida contra Leitura / Gravação ou Gravação *e* **Tamanho do Buffer de Trabalhos** não configurado para 100%. • Uma opção de flash formatada, sem defeitos não protegida contra Leitura / Gravação ou Gravação. O item de menu **Prioridade de Fontes** permite que você modifique a ordem dos dispositivos usada pelo interpretador PostScript para localizar fontes. Selecione **Residente** para que o interpretador pesquise o dispositivo de armazenamento ROM interno da impressora *antes* de quaisquer dispositivos internos. Selecione **Flash/Disco** para que o interpretador pesquise a Memória Flash e *depois* o Disco e, finalmente, o dispositivo de armazenamento ROM interno da impressora.
*** Padrão de Fábrica**	

Menu Paralela

Os itens de menu a seguir aparecem quando você seleciona **MENU PARALELA**. O segundo nível de menus do Menu Paralela são:

- PARALELA PAD

  O item de menu Paralela Padrão é exibido como um recurso padrão ou como uma opção.

- OPÇ PARALELA 1
- OPÇ PARALELA 2
- OPÇ PARALELA 3

  As Opções Paralela 1 a 3 são exibidas se uma placa Opção Paralela estiver instalada nos conectores 1 ao 3 da placa do sistema da impressora. As funções paralelas para cada placa são exibidas como valores no menu Opção Paralela desta placa.

  Os seguintes itens de menu definem a configuração da conexão da interface paralela.

Seleções do Menu Paralela

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
SmartSwitch PCL	Desativado Ativo* Quando **SmartSwitch PCL** está **Ativo**, a impressora examina os dados na conexão da interface paralela e seleciona a emulação PCL, caso os dados indiquem que esta é a linguagem da impressora. Se **SmartSwitch PCL** e **SmartSwitch PS** estiverem definidos como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem especificada no menu Linguagem da Impressora. Se uma configuração SmartSwitch estiver definida como **Desativado**, a impressora usará, como padrão, a linguagem cujo SmartSwitch estiver definido como **Ativo**.
SmartSwitch PS	Desativado Ativo* Quando **SmartSwitch PS** está ativo, a impressora examina os dados na conexão da interface paralela e seleciona a emulação PostScript Nível 2 se os dados indicarem que esta é a linguagem da impressora. Se **SmartSwitch PCL** e **SmartSwitch PS** estiverem definidos como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem especificada no menu Linguagem da Impressora. Se um SmartSwitch estiver definido como **Desativado**, a impressora usará, como padrão, a linguagem cujo SmartSwitch esteja definido como **Ativo**
Modo NPA	Ativo Desativado Automático* NPA é um modo de comunicação bidirecional que segue o *Network Printing Alliance Protocol*, uma especificação de Controle de Impressora / Host *desenvolvida pela NPA*. Este modo requer que a impressora realize um processamento de dados especial. O item de menu Modo NPA, no MENU PARALELA, só se aplica à conexão da interface paralela. Se o **Modo NPA** estiver definido como **Ativo**, os dados recebidos deverão estar em formato NPA. Se não estiverem, eles serão considerados como dados incorretos e serão rejeitados. Se o **Modo NPA** estiver definido como **Desativado**, a impressora não realizará o processamento NPA. Se o **Modo NPA** estiver definido como **Automático**, a impressora examinará os dados para determinar o formato e irá processá-los no formato correto. Quando a configuração de Modo NPA é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Paralela

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Buffer Paralelo	Desativado Automático* 3K até o tamanho máximo permitido A impressora possui um buffer de tamanho variável que pode ser alterado no painel do operador. Você pode configurar o tamanho dos buffers das portas de entrada para atender às necessidades do sistema. O tamanho máximo disponível para modificação depende da quantidade de memória da impressora, do tamanho dos outros buffers de ligação e se **Salvar Recurso** está definido como **Ativo** ou **Desativado**. Para maximizar o tamanho do Buffer Paralelo, você pode desativar ou reduzir o tamanho do buffers serial, de rede, infravermelho, de faxes e LocalTalk. A configuração **Automático** indica que a impressora seleciona o tamanho do buffer com base na memória total disponível. Quando a configuração do Buffer Paralelo é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada
Buffer de Trabalho	Desativado* Ativo O item de menu **Buffer de Trabalho** não será exibido se o disco rígido formatado estiver danificado, se estiver protegido contra Gravação ou Leitura / Gravação, ou se o Tamanho do Buffer de Trabalho estiver definido como Desativado. A mensagem **61 Disco danificado** será mostrada quando a impressora for ligada. Consulte **61 Disco danificado** na página 201 para obter maiores informações. Além disto, consulte Tamanho do Buffer de Trabalho na página 97. O Buffer de Trabalho permite adiar o processamento de um trabalho de impressão. O trabalho fica armazenado temporariamente em um disco opcional antes de ser impresso. Isto geralmente deixa livre o computador host durante a operação de impressão. Se o **Buffer de Trabalho** estiver definido como **Ativo**, os trabalhos serão enviados para o buffer do disco rígido. Se o **Buffer de Trabalho** estiver definido como **Desativado**, os trabalhos de impressão não serão enviados para o buffer. Quando a configuração do Buffer de Trabalho é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
Status Avançado	Desativado Ativo* Se o **Status Avançado** estiver configurado para **Ativo**, a comunicação bidirecional estará ativada através da interface paralela.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Paralela

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Protocolo	Padrão Bytes rápidos Se você usar uma interface paralela, poderá selecionar entre protocolo **Padrão** e **Bytes rápidos**. O Bytes Rápidos é compatível com a maioria das implementações de interface paralela existentes. Use o Padrão somente se tiver problemas de interface paralela. Consulte a *Referência Técnica* para obter maiores informações sobre a interface paralela.
Aceitar Inicial	Desativado Ativo* Se você usa uma interface paralela, a configuração Aceitar Inicial determina se a impressora aceita solicitações de inicialização do hardware do computador. O computador solicita a inicialização ativando o sinal INICIAL na interface paralela. Muitos computadores pessoais ativam o sinal INICIAL cada vez que o computador é ligado e desligado.
Modo Paralelo 1	Desativado Ativo* Esta configuração ativa ou desativa os resistores pull up nos sinais de porta paralela. É útil para computadores pessoais que possuem saídas coletoras abertas nos sinais de porta paralela. Configure **Modo Paralelo 1** para **Ativo** para desativar os resistores, ou **Desativado** para ativá-los.
Modo Paralelo 2	Desativado Ativo* Esta configuração determina se é feita a amostra dos dados da porta paralela na borda anterior ou posterior do estroboscópio. Se **Modo Paralelo 2** estiver **Ativo**, é feita a amostra dos dados da porta paralela na borda anterior do estroboscópio. Se **Modo Paralelo 2** estiver **Desativado**, é feita a amostra dos dados da porta paralela na borda posterior do estroboscópio.
*** Padrão de Fábrica**	

Menu Serial

O Menu Serial só será exibido se existir uma interface serial na impressora, como recurso padrão ou opcional. A interface serial é um recurso padrão do Optra S 1855.

Os itens de menu abaixo aparecem quando você seleciona **MENU SERIAL.** O segundo nível de menus do Menu Serial é composto de:

- SERIAL PADRÃO

  O item de menu Serial Padrão é exibido para os modelos de impressora que possuem uma interface serial como recurso padrão ou opcional.

- OPÇÃO SERIAL 1
- OPÇÃO SERIAL 2
- OPÇÃO SERIAL 3

As Opções Seriais de 1 a 3 aparecem se houver uma placa Tri-Porta instalada nos conectores 1 a 3 da placa de sistema da impressora. As funções seriais para cada placa aparecem como valores no menu Opção Serial da placa.

Os itens de menu definem a configuração da conexão da interface serial. Os itens são listados na ordem em que aparecem no menu.

Seleções do Menu Serial

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
SmartSwitch PCL	Desativado Ativo* Quando **SmartSwitch PCL** está **Ativo**, a impressora examina os dados na conexão da interface serial e seleciona a emulação PCL, caso os dados indiquem que esta é a linguagem da impressora. Se **SmartSwitch PCL** e **SmartSwitch PS** estiverem definidos como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem especificada no menu Linguagem da Impressora. Se um SmartSwitch estiver definido como **Desativado**, a impressora usará, como padrão, a linguagem cujo SmartSwitch esteja definido como **Ativo**.
SmartSwitch PS	Desativado Ativo* Quando **SmartSwitch PS** está ativo, a impressora examina os dados na conexão da interface serial e seleciona emulação PostScript Nível 2 se os dados indicarem que esta é a linguagem da impressora. Se **SmartSwitch PCL** e **SmartSwitch PS** estiverem definidos como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem especificada no menu Linguagem da Impressora. Se um SmartSwitch estiver definido como **Desativado**, a impressora usará, como padrão, a linguagem cujo SmartSwitch esteja definido como **Ativo**
Modo NPA	Ativo Desativado Automático* NPA é um modo de comunicação bidirecional que segue o *Network Printing Alliance Protocol*, uma especificação de Controle de Impressora / Host *desenvolvida pela NPA*. Este modo requer que a impressora realize um processamento de dados especial. O item de menu Modo NPA, no MENU SERIAL, só se aplica à conexão da interface serial. Se o **Modo NPA** estiver definido como **Ativo**, os dados recebidos deverão estar em formato NPA. Se não estiverem, eles serão considerados como dados incorretos e serão rejeitados. Se o **Modo NPA** estiver definido como **Desativado**, a impressora não realizará o processamento NPA. Se o **Modo NPA** estiver definido como **Automático**, a impressora examinará os dados para determinar o formato e irá processá-los no formato correto. Quando a configuração de Modo NPA é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Serial (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Buffer Serial	Desativado Automático* 3K até o tamanho máximo permitido A impressora possui um buffer de tamanho variável que pode ser alterado no painel do operador. Você pode configurar o tamanho dos buffers das portas de entrada para atender às necessidades do sistema. O tamanho máximo disponível para modificação depende da quantidade de memória da impressora, do tamanho dos outros buffers de ligação e se **Salvar Recurso** está definido como **Ativo** ou **Desativado**. Para maximizar o tamanho do Buffer Serial, você pode desativar ou reduzir o tamanho dos buffers paralelos, de rede, infravermelhos, de faxes e LocalTalk. A configuração Automático indica que a impressora seleciona o tamanho do buffer com base na memória total disponível. Quando a configuração do Buffer Serial é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada
Buffer de Trabalho	Desativado* Ativo O item de menu **Buffer de Trabalho** não será exibido se o disco rígido formatado estiver danificado, se estiver protegido contra Gravação ou Leitura / Gravação, ou se o Tamanho do Buffer de Trabalho estiver definido como Desativado. A mensagem **61 Disco danificado** será mostrada quando a impressora for ligada. Consulte **61 Disco danificado** na página 201 para obter maiores informações. Além disto, consulte Tamanho do Buffer de Trabalho na página 97. O Buffer de Trabalho permite adiar o processamento de um trabalho de impressão. O trabalho fica armazenado temporariamente em um disco opcional antes de ser impresso. Isto geralmente deixa livre o computador host durante a operação de impressão. Se o **Buffer de Trabalho** estiver definido como **Ativo**, os trabalhos serão enviados para o buffer do disco rígido. Se o **Buffer de Trabalho** estiver definido como **Desativado**, os trabalhos de impressão não serão enviados para o buffer. Quando a configuração do Buffer de Trabalho é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Serial (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
RS-232 / RS-422	RS-232* RS-422 Escolha a configuração para a comunicação serial da sua impressora. Se RS-422 estiver selecionado, o Protocolo Serial será automaticamente definido como XON / XOFF.
Polaridade RS-422	Normal* Reversa Se você selecionar RS-422 para a configuração da comunicação serial, você poderá escolher entre polaridade Normal e polaridade Reversa.
Protocolo Serial	DTR* (handshaking de hardware) DTR / DSR (handshaking de hardware) XON / XOFF (handshaking de software) XON / XOFF / DTR (handshaking combinado) XONXOFF / DTRDSR (handshaking combinado) Se você usar uma interface serial, você poderá selecionar um dos protocolos acima e defini-lo para cada uma das portas seriais. A impressora suporta handshaking de hardware, handshaking de software e handshaking combinado de hardware com software, conforme indicado na lista anterior. Consulte a *Referência Técnica* para obter maiores informações sobre a interface serial.
Robust XON	Desativado* Ativo Esta configuração de impressora só se aplica à porta serial se o protocolo de handshaking usar XON / XOFF. Quando **Robust XON** está definido como **Ativo**, a impressora envia um fluxo contínuo de XONs para o computador host, para indicar que a porta serial está pronta para receber mais dados. Será enviado um XON a cada segundo, desde que nenhum dado tenha sido recebido através da porta serial no último segundo, o computador host aceita o XON e a impressora fica **Pronta** para receber dados da porta serial.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Serial (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Baud	1200 2400 4800 9600* 19200 38400 57600 115200 138200 (Somente Menu Serial padrão) 172800 (Somente Menu Serial padrão) 230400 (Somente Menu Serial padrão) 345600 (Somente Menu Serial padrão) Se você estiver usando uma interface serial, poderá selecionar a velocidade com que os dados são enviados para o computador, ou recebidos deste. Consulte a *Referência Técnica* para obter informações sobre os valores de velocidade de transmissão.
Bits de Dados	7 8* Se você estiver usando uma interface serial, poderá selecionar o número de bits de dados enviados em cada quadro de transmissão. Consulte a *Referência Técnica* para obter maiores informações sobre os bits de dados.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Serial (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Paridade	Par Ímpar Nenhuma* Ignorar Esta configuração permite que você defina a paridade para os quadros de dados seriais de entrada e saída para cada uma das portas seriais. Par — A porta espera receber quadros de dados com um número par de 1's lógicos por byte. A porta transmite XOFF e XON com paridade par. Se a porta detectar um erro de paridade, a porta enviará para a impressora um ponto de interrogação invertido, no lugar do caracter enviado pelo sistema host. Ímpar — A porta espera receber quadros de dados com um número ímpar de 1's lógicos por byte. A impressora transmite XOFF e XON com paridade ímpar. Se a impressora detectar um erro de paridade, a porta enviará X'5F' para a impressora, no lugar do caracter enviado pelo sistema host. Nenhuma — A porta não espera nenhum bit de paridade ao receber dados. Ela envia XON e XOFF sem bits de paridade. Ignorar — A porta espera receber um bit de paridade ao receber um quadro de dados. A porta ignora o bit de paridade. Ela usa paridade par ao transmitir XON e XOFF. Consulte a *Referência Técnica* para obter maiores informações sobre paridade.
Aceitar DSR	Desativado* Ativo DSR é um dos sinais de handshaking para a maioria dos cabos de interface serial. A configuração Aceitar DSR determina se a impressora deve aceitar os dados de impressão que chegam. Se **Aceitar DSR** estiver **Desativado**, os dados recebidos no pino 3 da interface serial serão considerados dados válidos. Se **Aceitar DSR** estiver definido como **Ativo**, somente os dados recebidos enquanto o sinal de DSR estiver intenso serão tratados como dados válidos. A interface serial usa o DSR para determinar se os dados que chegam no pino 3 foram enviados pelo computador host ou se foram criados por ruído elétrico no cabo serial. O ruído elétrico pode causar erros de recebimento e criar dados danificados, resultando na impressão de caracteres indesejados. Defina **Aceitar DSR** como **Ativo** para evitar o aparecimento de caracteres indesejados durante a impressão.
*** Padrão de Fábrica**	

Menu Rede

Podem ser instaladas três placas opcionais no Optra S 2455, duas placas opcionais no Optra S 1855 e uma placa opcional no Optra S 1625 e no Optra S 1255.

Se houver placas de rede opcionais instaladas, você verá a mensagem **MENU REDE** no visor. Pressione **Selecionar**. Se a placa estiver instalada no conector 1 da placa de sistema da impressora, as funções da placa serão mostradas como um valor no menu Opção de Rede 1. Se a placa estiver instalada no conector 2 da placa de sistema da impressora, as funções da placa serão mostradas como valor no menu Opção de Rede 2. Se a placa estiver instalada no conector 3 da placa de sistema da impressora, as funções da placa serão mostradas como valor no menu Opção de Rede 3. As funções das três redes funcionam independentemente umas das outras.

Os itens de menu abaixo estão disponíveis para a Opção de Rede 1, Opção de Rede 2 e Opção de Rede 3. Altere as definições deste item de menu para configurar as comunicações da rede.

Seleções do Menu Rede

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
SmartSwitch PCL	Desativado Ativo* Se o **SmartSwitch PCL** estiver definido como **Ativo**, a impressora examinará os dados na conexão de interface de rede especificada e selecionará a emulação PCL se os dados indicarem que esta é a linguagem a impressora. Se **SmartSwitch PCL** e **SmartSwitch PS** estiverem definidos como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem especificada no menu Linguagem da Impressora. Se apenas uma configuração de SmartSwitch estiver definida como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem cujo SmartSwitch estiver definido como **Ativo**.
SmartSwitch PS	Desativado Ativo* Se **SmartSwitch PS** estiver **Ativo**, a impressora examinará os dados na conexão de interface de rede especificada e selecionará emulação PostScript Nível 2 se os dados indicarem que esta é a linguagem da impressora. Se **SmartSwitch PCL** e **SmartSwitch PS** estiverem definidos como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem especificada no menu Linguagem da Impressora. Se apenas um e SmartSwitch estiver definido como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem cujo SmartSwitch estiver definido como **Ativo**.
Modo NPA	Desativado Automático* NPA é um modo de comunicação bidirecional que segue o *Network Printing Alliance Protocol, uma especificação de controle de impressora/host desenvolvida pela NPA*. Este modo requer que a impressora realize um processamento de dados especial. O item de menu Modo NPA, no MENU REDE, só se aplica à conexão de rede especificada. Se o **Modo NPA** estiver definido como **Desativado**, a impressora não realizará nenhum processamento de NPA. Se o **Modo NPA** estiver definido como **Automático**, a impressora examinará os dados para determinar o formato e fará o processamento no formato adequado. Quando a configuração do Modo NPA é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
*** Padrão de Fábrica**	

Usando o Painel do Operador e os Menus

Seleções do Menu Rede (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Buffer de Rede	Automático* 3K até o tamanho máximo permitido A impressora possui um tamanho de buffer variável que pode ser alterado no painel do operador. O tamanho dos buffers das portas de entrada pode ser configurado de acordo com as necessidades do sistema. O tamanho máximo disponível para modificações depende da quantidade de memória da impressora, do tamanho dos outros buffers de ligação e se **Salvar Recurso** está **Ativo** ou **Desativado**. Para maximizar o tamanho do Buffer de Rede, para qualquer um dos três Buffers de Rede, você pode desativar ou reduzir o tamanho dos buffers paralelo, serial, infravermelho, de faxes e LocalTalk. A configuração Automático indica que a impressora seleciona o tamanho do buffer com base na memória total disponível. Quando a configuração do Buffer de Rede é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
Buffer de Trabalho	Desativado* Ativo O item de menu **Buffer de Trabalho** não será exibido se o disco rígido formatado estiver danificado, se estiver protegido contra Gravação ou Leitura / Gravação, ou se o Tamanho do Buffer de Trabalho estiver definido como Desativado. A mensagem **61 Disco danificado** será mostrada quando a impressora for ligada. Consulte **61 Disco danificado** na página 201 para obter maiores informações. Além disto, consulte Tamanho do Buffer de Trabalho na página 97. O Buffer de Trabalho permite adiar o processamento de um trabalho de impressão. O trabalho fica armazenado temporariamente em um disco opcional antes de ser impresso. Isto geralmente deixa livre o computador host durante o operação de impressão. Se o **Buffer de Trabalho** estiver definido como **Ativo**, os trabalhos serão enviados para o buffer do disco rígido. Se o **Buffer de Trabalho** estiver definido como **Desativado**, os trabalhos de impressão não serão enviados para o buffer. Quando a configuração do Buffer de Trabalho é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
CONFI-GURAÇÃO DA REDE x	Os valores para este item de menu são fornecidos pela placa de rede. Acesse o menu para ver os valores. X representa o conector ao qual a placa está ligada. Consulte a documentação que acompanha a sua opção de rede.
*** Padrão de Fábrica**	

Menu Infravermelho

Se houver uma placa Tri-Porta instalada, serão mostrados o Menu Infravermelho e seus valores.

Seleções do Menu Infravermelho

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Porta Infravermelha	Desativado Opção IV 1* Opção IV 2 Opção IV 3 Alguns modelos de impressora permitem a instalação de várias placas. No entanto, a impressora não permite a ativação de mais de uma porta infravermelha. Esta configuração permite selecionar a porta que está ativa, e permite que você especifique que nenhuma porta está ativa, ao selecionar **Desativado**. Os item de menu de Porta Infravermelha são exibidos de acordo com a forma como as opções foram instaladas. Por exemplo, se as placas tiverem sido instaladas nos conectores 1 e 3, somente **Desativado**, **Opção IV 1** e **Opção IV 3** serão exibidos.
SmartSwitch PCL	Desativado Ativo* Se **SmartSwitch PS** for definido como **Ativo**, a impressora examinará os dados na conexão de interface de rede especificada e selecionará emulação PostScript Nível 2 se os dados indicarem que esta é a linguagem da impressora. Se **SmartSwitch PCL** e **SmartSwitch PS** estiverem definidos como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem especificada no menu Linguagem da Impressora. Se apenas um e SmartSwitch estiver definido como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem cujo SmartSwitch estiver definido como **Ativo**.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Infravermelho

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
SmartSwitch PS	Desativado Ativo* Se **SmartSwitch PS** estiver **Ativo**, a impressora examinará os dados na conexão de interface de rede especificada e selecionará emulação PostScript Nível 2 se os dados indicarem que esta é a linguagem da impressora. Se **SmartSwitch PCL** e **SmartSwitch PS** estiverem definidos como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem especificada no menu Linguagem da Impressora. Se apenas um e SmartSwitch estiver definido como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem cujo SmartSwitch estiver definido como **Ativo**.
Modo NPA	Desativado Auto* NPA é um modo de comunicação bidirecional que segue o *Network Printing Alliance Protocol, uma especificação de controle de impressora/host desenvolvida pela NPA*. Este modo requer que a impressora faça um processamento de dados especial. O item de menu Modo NPA, no MENU INFRAVERMELHO, só se aplica à conexão da interface infravermelha. Se o **Modo NPA** estiver definido como **Desativado**, a impressora não realizará nenhum processamento de NPA. Se o **Modo NPA** estiver definido como **Automático**, a impressora examinará os dados para determinar o formato e fará o processamento no formato adequado. Quando a configuração do Modo NPA é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
Buffer Infravermelho	Desativado Automático* 5K até o tamanho máximo permitido A impressora possui um buffer de tamanho variável que pode ser alterado no painel do operador. Você pode configurar o tamanho dos buffers das portas de entrada para atender às necessidades do sistema. O tamanho máximo disponível para modificação depende da quantidade de memória da impressora, do tamanho dos outros buffers de ligação e se **Salvar Recurso** está definido como **Ativo** ou **Desativado**. Para maximizar o tamanho do Buffer Infravermelho, você pode desativar ou reduzir o tamanho dos buffers serial, de rede, de faxes e LocalTalk. A configuração Automático indica que a impressora seleciona o tamanho do buffer com base na memória total disponível. Quando a configuração do Buffer Serial é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Infravermelho

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Buffer de Trabalho	Desativado* Ativo O item de menu **Buffer de Trabalho** não será exibido se o disco rígido formatado estiver danificado, se estiver protegido contra Gravação ou Leitura / Gravação, ou se o Tamanho do Buffer de Trabalho estiver definido como Desativado. A mensagem **61 Disco danificado** será mostrada quando a impressora for ligada. Consulte **61 Disco danificado** na página 201 para obter maiores informações. Além disto, consulte Tamanho do Buffer de Trabalho na página 97. O Buffer de Trabalho permite adiar o processamento de um trabalho de impressão. O trabalho fica armazenado temporariamente em um disco opcional antes de ser impresso. Isto geralmente deixa livre o computador host durante a operação de impressão. Se o **Buffer de Trabalho** estiver definido como **Ativo**, os trabalhos serão enviados para o buffer do disco rígido. Se o **Buffer de Trabalho** estiver definido como **Desativado**, os trabalhos de impressão não serão enviados para o buffer. Quando a configuração do Buffer de Trabalho é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
Tamanho da Janela	Automático* 1 A configuração Tamanho da Janela especifica o número máximo de quadros infravermelhos que a impressora pode receber antes de enviar um aviso reconhecimento para o computador host. Se Automático estiver selecionado, a impressora definirá automaticamente o tamanho da janela durante a reinicialização para obter o máximo rendimento.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Infravermelho

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Intervalo para Envio	Automático* Nenhum 1 ... 15 A configuração Intervalo para Envio define o tempo que a impressora deve aguardar antes de enviar dados infravermelhos para o computador host e o tempo que a impressora solicita ao computador que aguarde pelo envio de dados infravermelhos. Recomenda-se a utilização da configuração Automática.
Taxa de Transmissão Máxima	2400 9600 19200 38400 57600 115200 576000 1152000* 4000000 A taxa de transmissão máxima possível tanto para a impressora quanto para o adaptador infravermelho é configurada automaticamente durante a inicialização. Porém, se sua impressora estiver localizada em um ambiente de iluminação intensa, você poderá ter problemas de comunicação intermitente. Se isso acontecer, selecione uma taxa de transmissão mais baixa para a conexão infravermelha. **Nota:** Exibido apenas quando a configuração de Porta Infravermelha não é Desativado.
*** Padrão de Fábrica**	

Menu LocalTalk

Se houver uma placa Tri-Porta instalada, serão mostrados o Menu LocalTalk e seus valores.

Seleções do Menu LocalTalk

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Porta LocalTalk	Desativado LTalk Opção 1* LTalk Opção 2 LTalk Opção 3 Alguns modelos de impressora permitem a instalação de várias placas de interface. No entanto, a impressora só permite a ativação de uma porta LocalTalk. Esta configuração permite que você selecione a porta ativa e permite que você especifique que não deve haver porta ativa, ao selecionar **Desativado**. Os itens de menu da Porta LocalTalk são exibidos de acordo com a forma como as opções foram instaladas s. Por exemplo, se as placas tiverem sido instaladas nos conectores 1 e 3, somente **Desativado**, **LTalk Opção 1** e **LTalk Opção 3** serão exibidos.
SmartSwitch PCL	Desativado Ativo* Se **SmartSwitch PCL** estiver definido como **Ativo**, a impressora examinará os dados na conexão de interface de rede especificada e selecionará a emulação PCL se os dados indicarem que esta é a linguagem da impressora. Se **SmartSwitch PCL** e **SmartSwitch PS** estiverem definidos como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem especificada no menu Linguagem da Impressora. Se apenas um e SmartSwitch estiver definido como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem cujo SmartSwitch estiver definido como **Ativo**.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu LocalTalk (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
SmartSwitch PS	Desativado Ativo* Se **SmartSwitch PS** estiver **Ativo**, a impressora examinará os dados na conexão de interface de rede especificada e selecionará emulação PostScript Nível 2 se os dados indicarem que esta é a linguagem da impressora. Se **SmartSwitch PCL** e **SmartSwitch PS** estiverem definidos como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem especificada no menu Linguagem da Impressora. Se apenas um e SmartSwitch estiver definido como **Desativado**, a impressora usará como padrão a linguagem cujo SmartSwitch estiver definido como **Ativo**.
Modo NPA	Desativado Auto* NPA é um modo de comunicação bidirecional que segue o *Network Printing Alliance Protocol, uma especificação de controle de impressora/host desenvolvida pela NPA*. Este modo requer que a impressora realize um processamento de dados especial. O item de menu Modo NPA, no MENU LOCALTALK, só se aplica à conexão da interface de rede especificada. Se o **Modo NPA** estiver definido como **Desativado**, a impressora não realizará nenhum processamento de NPA. Se o **Modo NPA** estiver definido como **Automático**, a impressora examinará os dados para determinar o formato e fará o processamento no formato adequado. Quando a configuração do Modo NPA é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
Buffer LocalTalk	Desativado Auto* 6K até o tamanho máximo permitido A impressora possui um buffer de tamanho variável que pode ser alterado no painel do operador. Você pode configurar o tamanho dos buffers das portas de entrada para atender às necessidades do sistema. O tamanho máximo disponível para modificação depende da quantidade de memória da impressora, do tamanho dos outros buffers de ligação e se **Salvar Recurso** está definido como **Ativo** ou **Desativado**. Para maximizar o tamanho do Buffer LocalTalk, você pode desativar ou reduzir o tamanho dos buffers paralelo, serial, de rede e infravermelho. A configuração Automático indica que a impressora seleciona o tamanho do buffer com base na memória total disponível. Quando a configuração do Buffer LocalTalk é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu LocalTalk (continuação)

Item de Menu	Valores e Funções dos Itens de Menu
Buffer de Trabalho	Desativado* Ativo O item de menu **Buffer de Trabalho** não será exibido se o disco rígido formatado estiver danificado, se estiver protegido contra Gravação ou Leitura / Gravação, ou se o Tamanho do Buffer de Trabalho não estiver definido como Desativado. A mensagem **61 Disco danificado** será mostrada quando a impressora for ligada. Consulte **61 Disco danificado** na página 201 para obter maiores informações. Além disto, consulte Tamanho do Buffer de Trabalho na página 97. O Buffer de Trabalho permite adiar o processamento de um trabalho de impressão. O trabalho fica armazenado temporariamente em um disco opcional antes de ser impresso. Isto geralmente deixa livre o computador host durante o operação de impressão. Se o **Buffer de Trabalho** estiver definido como **Ativo**, os trabalhos serão enviados para o buffer do disco rígido. Se o **Buffer de Trabalho** estiver definido como **Desativado**, os trabalhos de impressão não serão enviados para o buffer. Quando a configuração do Buffer de Trabalho é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
Hosts NPA	1 2* 3 ... 10 Use esta configuração para especificar o número máximo de hosts NPA que podem ser registradas para alertas de impressora NPA. Quando o número de host registrados para alertas NPA ultrapassar a quantidade especificada em Hosts NPA, qualquer outro host que tente se registrar para os alertas será ignorado. Quando a configuração de Hosts NPA é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
Nome LocalTalk	Lexmark (Nome da Impressora) Esta configuração representa o nome do modelo da impressora.
End. LocalTalk	(Número do Nó LocalTalk) O Endereço LocalTalk é na verdade o número do Nó LocalTalk que é atribuído à impressora. Ele é determinado pela rede e a impressora e, portanto, não é possível modificá-lo no painel do operador.
Zona LocalTalk	(nome de zona fornecido pela rede LocalTalk) Esta configuração determina a Zona LocalTalk. Ela não pode ser modificada no painel do operador da impressora.
*** Padrão de Fábrica**	

Menu Fax

Seleções do Menu Fax

Item de Menu	Valores de Funções dos Itens de Menu
Porta de Fax	Desativado* Serial Padrão Opção Ser 1 Opção Ser 2 Opção Ser 3 Alguns modelos de impressoras permitem a instalação de várias portas seriais; entretanto, a impressora não permite a ativação de mais do que uma porta de fax. Esta configuração possibilita a seleção da porta ativa ou que nenhuma porta fique ativa selecionando-se **Desativado**. Os itens de menu **Porta de Fax** são exibidos de acordo com a forma como você instalou suas opções. Por exemplo, se as placas foram instaladas nos conectores 1 e 3, somente **Desativado**, **Opção Ser 1** e **Opção Ser 3** são exibidos. A alteração da configuração Porta de Fax automaticamente reinicializa a impressora.
Transmissão de Fax	1200 2400 4800 9600 19200* 38400 57600 115200 **Transmissão de Fax** permite que você configure a taxa de transmissão usada pela porta serial configurada para receber faxes.
Bits de Dados de Fax	7 8* **Bits de Dados de Fax** permite que você selecione o número de bits de dados que são enviados, em cada frame de transmissão, para a porta serial que está configurada para receber faxes.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Fax (continuação)

Item de Menu	Valores de Funções dos Itens de Menu
Paridade de Fax	Par Ímpar Nenhuma* Ignorar Esta configuração permite que você defina a paridade dos frames de dados seriais de entrada e saída para a porta serial que estiver configurada para receber faxes. Par — A porta espera receber frames de dados com um número par de 1's lógicos por byte. A porta transmite XOFF e XON com paridade par. Se a porta detectar um erro de paridade, ela enviará para a impressora um ponto de interrogação invertido, no lugar do caracter enviado pelo sistema host. Ímpar — A porta espera receber frames de dados com um número ímpar de 1's lógicos por byte. A impressora transmite XOFF e XON com paridade ímpar. Se a impressora detectar um erro de paridade, a porta enviará X'5F' para a impressora, no lugar do caracter enviado pelo sistema host. Nenhuma — A porta não espera nenhum bit de paridade ao receber dados. Ela envia XON e XOFF sem bits de paridade. Ignorar — A porta espera receber um bit de paridade ao receber um frame de dados. A porta ignora o bit de paridade. Ela usa paridade par ao transmitir XON e XOFF. Consulte a *Referência Técnica* para obter maiores informações sobre paridade.
*** Padrão de Fábrica**	

Seleções do Menu Fax (continuação)

Item de Menu	Valores de Funções dos Itens de Menu
Buffer de Fax	Desativado Auto* 3K até o tamanho máximo permitido A impressora possui um buffer de tamanho variável que pode ser alterado no painel do operador. Você pode configurar o tamanho dos buffers das portas de entrada para atender às necessidades do sistema. O tamanho máximo disponível para modificação depende da quantidade de memória da impressora, do tamanho dos outros buffers de ligação e se **Salvar Recurso** está definido como **Ativo** ou **Desativado**. Para maximizar a faixa para o tamanho do Buffer de Fax, você pode desativar ou reduzir o tamanho dos buffers paralelo, serial, de rede e infravermelho. A configuração Automático indica que a impressora seleciona o tamanho do buffer com base na memória total disponível. Quando a configuração do Buffer de Fax é alterada, a impressora é automaticamente reinicializada.
*** Padrão de Fábrica**	

Desativação dos Menus do Painel do Operador

Para desativar os menus, impossibilitando que sejam feitas alterações nas configurações:

1. **Desligue a impressora (O).**
2. **Mantenha pressionados Ir e Parar e ligue a impressora (|).**
3. **Solte os botões quando aparecer a mensagem Realizando Auto-Teste.**

   Quando o auto-teste da impressora estiver terminado, será exibida a mensagem **Pronta**.

Agora, se você pressionar o botão **Menu>** ou **<Menu**, aparecerá a mensagem **Menus Desativados**.

Para ativar os menus, repita estes passos.

Nota: Você pode ativar menus somente se a senha da NVRAM estiver definida como 0. Use a PJL para definir a senha da NVRAM. Consulte a *Referência Técnica* para obter mais informações.

Uso de Materiais de Impressão

Capítulo 4

Sua impressora fornece alta qualidade de impressão para uma grande variedade de materiais. Os itens a seguir devem ser considerados antes de você imprimir:

Para Informações Sobre...	Ver Página...
Como evitar atolamentos de papel	167
Duplexação	164
Especificações do material de impressão	132
Características	134
Diretrizes para:	
Cartão	149
Envelope	139
Etiqueta	140
Papel	136
Transparência	150
Saída do papel (Bandejas de Saída)	165
Origens do papel	151
Carregamento do papel	157

Materiais de Impressão

A qualidade de impressão e confiabilidade na alimentação da impressora e opções podem variar conforme o tipo e o tamanho do material de impressão. Este capítulo contém diretrizes para cada tipo de material de impressão.

Imprima sempre amostras no material de impressão que pretender usar antes de comprar grandes quantidades.

A tabela na página 133 lista os tipos de material de impressão que podem ser usados na sua impressora. Ela indica quais origens de papel podem manipular cada tipo de material de impressão.

Material	Tipo	Gramatura para origens de papel		
		Bandeja de entrada de 250 folhas e bandejas de 500 folhas	Alimentador multiuso e gaveta de 250 folhas opcional	Alimentador de envelopes
Papel	Papel Xerográfico ou Papel Comercial	60 a 176 g/m^2 granulação longitudinal (qualidade de 16 a 47 lb)	60a 163 g/m^2 granulação longitudinal (qualidade 16 a 43 lb)	
Cartão - Limite Superior (granulação longi-tudinal)[1]	Índice Bristol	163 g/m^2 (90 lb)	120 g/m^2 (67 lb)	
	Etiqueta	163 g/m^2 (100 lb)	120 g/m^2 (74 lb)	
	Capa	176 g/m^2 (65 lb)	135 g/m^2 (50 lb)	
Cartão Limite Superior (Granulação horizontal)[1]	Índice Bristol	199 g/m^2 (110 lb)	163 g/m^2 (90 lb)	
	Etiqueta	203 g/m^2 (125 lb)	163 g/m^2 (100 lb)	
	Capa	216 g/m^2 (80 lb)	176 g/m^2 (65 lb)	
Transpa-rências	Transparência para Impressora a Laser	138 a146 g/m^2 (37 a 39 lb encorpado)	138 a146 g/m^2 (37 a 39 lb encorpado)	
Limite Superior de Etiquetas	Papel	180 g/m^2 (48 lb encorpado)	163 g/m^2 (43 lb encorpado)	
	Papel de membrana	180 g/m^2 (48 lb encorpado)	163 g/m^2 (43 lb encorpado)	
	Vinil	300 g/m^2	260 g/m^2	
	Poliéster	220 g/m^2 (59 lb encorpado)	220 g/m^2 (59 lb encorpado)	
Formulários Integrados	Área Sensível à Pressão [2]	140 a 175 g/m^2	140 a 175 g/m^2	
	Papel Base (granulação longitudinal)	75 a 135 g/m^2 (20 a 36 lb encorpado)	75 a 135 g/m^2 (20 a 36 lb encorpado)	

Uso de Materiais de Impressão

Material	Tipo	Gramatura para origens de papel		
		Bandeja de entrada de 250 folhas e bandejas de 500 folhas	Alimentador multiuso e gaveta de 250 folhas opcional	Alimentador de envelopes
Envelopes	Sulfite, sem madeira ou até 100% de algodão encorpado		60 a 105 g / m^2 (16 a 28 lb encorpado)[3,4]	75 a 90 g / m^2 (20 a 24 lb encorpado)

Nota: A opção duplex comporta todos os tipos e gramaturas de papel que a impressora comporta, exceto para transparências e envelopes.

[1] Ver“Direção da Granulação” na página 135 para recomendações específicas.

[2] A área sensível à pressão deve entrar primeiro. Por exemplo, a base entra por último.

[3] 100% de conteúdo em algodão, gramatura máxima de 241b de papel encorpado.

[4] Envelopes de 28 lb de papel encorpado estão limitados ao conteúdo de 25% de algodão.

Para obter informações detalhadas, consultar o *Guia de Cartão & Etiquetas*, que está disponível na Lexmark.

Características do material de impressão

As características do papel definidas abaixo interferem na qualidade e confiabilidade da impressão. Nós recomendamos que você mantenha estas diretrizes em mente quando for avaliar o novo estoque de papel.

Gramatura

A impressora pode, automaticamente, alimentar o papel com gramatura de 60 até 176 g/m^2 (16 a 47 lb encorpado). Papel mais leve que 60 g/m^2 (16 lb) pode não ser firme o suficiente para alimentar adequadamente, causando atolamentos de papel. Para um melhor desempenho, use papel de 75 g/m^2 (20 lb encorpado) granulação longitudinal. Se você quer imprimir em materiais de impressão mais estreitos do que 182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pol.), a gramatura base deve ser maior ou igual a 90 g/m^2 (24 lb encorpado).

Enrolamento

Enrolamento é a tendência do papel de se curvar nos cantos. Se o enrolamento for excessivo, pode causar problemas na alimentação do papel. O enrolamento normalmente ocorre depois que o papel passa pela impressora, onde fica exposto a altas temperaturas. O armazenamento do papel fora da embalagem em condições de umidade, inclusive na bandeja, pode contribuir para o enrolamento de papel.

Lisura

O grau de lisura do papel afeta diretamente a qualidade da impressão. Se o papel for muito áspero, o toner não se espalhará no papel adequadamente, resultando em uma péssima qualidade de impressão. Se o papel for liso demais, pode também causar problemas de alimentação na impressora. O grau de lisura precisa estar entre 100 e 400 pontos Sheffield; mas entre 100 e 250 pontos Sheffield se produz a melhor qualidade de impressão.

Conteúdo de umidade

A quantidade de umidade do papel afeta tanto a qualidade de impressão quanto a habilidade da impressora para alimentar o papel adequadamente. Deixe o papel em sua embalagem original até que você esteja pronto para usá-lo. Isso limitará a exposição do papel às variações de umidade que podem degradar seu desempenho.

Direção da Granulação

Granulação se refere ao alinhamento das fibras do papel em uma folha. A granulação pode ser *granulação longitudinal*, medida do comprimento do papel; ou *granulação horizontal*, medida da largura do papel.

Recomendam-se, para papel de 60 a 176 g/m^2 (16 a 47 lb encorpado) fibras verticais. Para papéis mais densos do que 176 g/m^2 (47 lb encorpado), a granulação horizontal é preferível. Para o alimentador multiuso, recomenda-se papel de 60 a 163 g/m^2 (16 a 43 lb encorpado) de fibras verticais. Para o alimentador multiuso, papéis mais densos do que 163 g/m^2 (43 lb encorpado) são preferíveis as granulações horizontais.

Conteúdo de Fibras

O papel xerográfico de melhor qualidade é feito quimicamente 100% de madeira em polpa. Este conteúdo fornece um papel com alto grau de estabilidade resultando em poucos problemas de alimentação e uma melhor qualidade de impressão. O papel que contém fibras tais como algodão possui características que podem dificultar seu manuseio.

Diretrizes para Papel

Use sempre papel novo e que não esteja danificado. Para evitar atolamentos de papel ou uma má qualidade de impressão:

- Não use papel que tenha sido cortado ou aparados.
- Não misture papéis de diferentes tamanhos, gramaturas ou tipos numa mesma origem de papel, pois a mistura provoca atolamentos.
- Não use papéis revestidos.
- Não esqueça de mudar a configuração de Tamanho do papel quando usar uma origem que não suporte o sensor automático de tamanho.
- Certifique-se de que as configurações de Tipo do papel, Textura do papel e Gramatura do papel estão corretas

Papéis Recomendados

Para garantir a melhor qualidade de impressão, use papel xerográfico de 75 g/m^2 (20 lb). Papéis comerciais criados para uso geral em negócios podem também apresentar boa qualidade de impressão.

É recomendável sempre imprimir várias amostras no tipo de papel que se pretende usar antes de comprar grandes quantidades. Quando estiver escolhendo qualquer tipo de papel, considere a gramatura, o conteúdo da fibra e a cor do papel.

O processo de impressão a laser aquece o papel a altas temperaturas de 212°C (414°F). Use somente papéis que sejam capazes de resistir a essas temperaturas sem descolorir, derreter, ou fazer quaisquer emissões perigosas. Consulte o fabricante ou vendedor para determinar se o papel que você escolheu é adequado para impressoras a laser.

Formulários Pré-impressos e Papel Timbrado

Use as seguintes diretrizes quando selecionar formulários pré-impressos e papel timbrado para a impressora:

- Use papéis de granulação longitudinal para os melhores resultados.
- Use somente formulários e papel timbrado impresso usando um offset litográfico ou processo de impressão de gravura.
- Escolha papéis que absorvam a tinta, que não a deixem escorregar.
- Evite papéis ásperos ou com as superfícies excessivamente texturizadas.

- Use papéis impressos com tintas resistentes ao calor destinadas ao uso em copiadoras xerográficas. A tinta deve resistir a temperaturas de 212ºC (414ºF) sem se fundir ou liberar compostos perigosos. Use tintas que não sejam afetadas pela resina no toner ou pelo silicone no fusor. Tintas que são do grupo oxidante ou à base de óleo devem satisfazer a essas exigências. Tintas de látex podem não satisfazê-las. Se estiver em dúvida, entre em contato com seu fornecedor de papel.

Papéis Insatisfatórios

Os papéis a seguir não são recomendados para serem usados em impressora:

- Alguns papéis tratados quimicamente usados para fazer cópias sem papel carbono, também conhecidos como papéis carbonless
- Papéis revestidos (apagáveis)
- Formulários ou documentos com várias vias
- Papéis pré-impressos que exijam um *registro* (a exata localização da impressão na página) maior do que ±0.09 pol., como formulários de reconhecimento óptico de caracteres (OCR). Em alguns casos, pode-se ajustar o registro com seu software para imprimir nesses formulários com sucesso.
- Papéis pré-impressos com elementos químicos que podem contaminar a impressora.
- Papéis pré-impressos que podem ser afetados pela temperatura no fusor da impressora
- Papéis de bordas ásperas ou papéis enrolados
- Papéis sintéticos
- Papéis térmicos
- Papel reciclado de menos de 75 g / m^2 (20 lb)
- Papéis reciclados com mais que 25% de perda pós-consumo que não estejam de acordo com DIN 19309.

Armazenamento do papel

O armazenamento conveniente do papel ajuda a garantir uma impressão sem problemas. Siga as seguintes instruções:

- Para melhores resultados, armazene o papel em um ambiente em que a temperatura seja de aproximadamente 21ºC (70ºF) e a umidade relativa de 40%.
- Armazene as caixas de papel em um palete ou estante, ao invés de diretamente no chão.
- Se armazenar pacotes individuais de papel fora da caixa original, certifique-se de que eles fiquem apoiados em uma superfície plana, de forma que as bordas não se curvem ou enrolem.
- Não colocar nada sobre os pacotes de papel.

Diretrizes para Envelopes

Para uma impressão de boa qualidade em envelopes, use apenas envelopes novos e não danificados. Quando imprimir em envelopes, a parte adesiva não deve estar exposta. A combinação da alta umidade (acima de 60%) e a alta temperatura de impressão pode lacrar os envelopes.

Quando imprimir em envelopes certifique-se de selecionar **Alimentador de Env** ou **Alimentador MP** como origem do papel e de especificar o tamanho correto do papel.

O processo de impressão a laser aquece os envelopes a uma temperatura de 200ºC (392ºF). Use somente envelopes que sejam capazes de resistir a essas temperaturas sem lacrar, enrolar excessivamente, enrugar ou liberar compostos perigosos. Se tiver qualquer dúvida sobre os envelopes que pretende utilizar, consulte seu fornecedor de envelopes.

Para um melhor desempenho, use envelopes feitos de papel de 75 g / m^2 (20 lb encorpado). É possível usar gramaturas de até 105 g / m^2 (28 lb encorpado) para o alimentador multiuso ou 90 g / m^2 (24 lb encorpado) para o alimentador de envelopes, desde que o conteúdo de algodão seja de 25% ou menos. Envelopes com um conteúdo de 100% de algodão não devem exceder 90 g / m^2 (24 lb encorpado).

Para minimizar os atolamentos de papel *não* use envelopes que:

- Sejam muito curvados ou enrolados
- Estejam grudados
- Estejam danificados de alguma forma
- Contenham janelas, aberturas, perfurações, cortes ou relevos
- Tenham grampos metálicos, laços ou barras de metal flexíveis
- Tenham um desenho entrelaçado
- Tenham selos colados
- Tenham qualquer adesivo exposto quando a aba estiver lacrada ou na posição fechada.
- Tenham bordas recortadas ou cantos dobrados
- Tenham texturas ásperas, enrugadas ou com sulcos

Diretrizes para Etiquetas

A impressora pode imprimir em muitas etiquetas projetadas para uso em impressoras a laser. Essas etiquetas são fornecidas nos tamanhos carta e A4.

Quando imprimir as etiquetas, certifique-se de selecionar **Etiquetas** no menu **TIPO DE PAPEL** em **MENU PAPEL**.

Não carregue as etiquetas junto com papel ou transparências na mesma bandeja. Combinar materiais de impressão pode causar problemas na alimentação.

Não carregue folhas incompletas com áreas expostas por etiquetas retiradas. Isso pode fazer com que as etiquetas restantes sejam retiradas durante a impressão, resultando em atolamentos de papel. Folhas desse tipo também contaminam a impressora e o cartucho com material adesivo e podem anular as garantias da impressora e do cartucho.

As etiquetas são um dos materiais de impressão mais difíceis para impressoras a laser. Um fusor limpador especial deve ser usado para a aplicação de etiquetas otimizar a confiabilidade da alimentação. Ver “Encomenda do Limpador do Fusor para Etiquetas” na página 261 para obter mais informações.

Depois da impressão continuada de aproximadamente 10.000 páginas de etiquetas, (ou cada vez você recolocar o cartucho de impressão), complete os seguintes passos para assegurar uma boa alimentação da impressora:

1. **Imprima 5 folhas de papel.**
2. **Espere aproximadamente 5 segundos.**
3. **Imprima mais 5 folhas de papel.**

Para obter informações detalhadas sobre impressão de etiquetas, características e desenho, consultar *Guia de Cartões & Etiquetas,* que está disponível na Lexmark.

Revestimento

O *revestimento*, também conhecido como *carregador* ou *suporte*, é o material no qual a etiqueta colocada. O alinhador transporta a etiqueta através da impressora. Os revestimentos planos, de tecido liso, poroso são preferidos. A contaminação do toner é reduzida e o desempenho da alimentação melhora com esses revestimentos.

Os revestimentos lisos não porosos são mais difíceis para alimentar e aumentam o acúmulo de toner no fusor e no rolo. Os revestimentos ásperos podem aumentar a fricção do caminho do papel, o que leva a dobras e atolamentos de papel. A quantidade excessiva de poeira e restos de papel podem afetar a qualidade da impressão. Entre em contato com seus fornecedores para informações adicionais sobre revestimentos.

Adesivos

Existem dois tipos mais comuns de adesivos de etiquetas: removíveis e permanentes. Cada tipo, com desenho próprio, tem sido usado com êxito pelas impressoras. Os adesivos baseados em acrílico são geralmente preferidos para impressoras de etiquetas de folha pré-cortada.

O maior problema do adesivo é a contaminação da impressora e do cartucho. O adesivo deve manter-se afastado do contato com a guia de caminho do papel, rolos de direcionamento, rolo de carga, tambor fotocondutor, rolo de transferência e dos prendedores. Isto é feito através de um modelo apropriado de etiqueta e do uso de folhas de etiquetas completas (as folhas não podem ter áreas expostas por etiquetas que foram retiradas). O adesivo pode derreter se a folha parar no fusor num atolamento do papel. Os adesivos são semi-líquidos e podem conter componentes voláteis que podem causar contaminação ou fumaça quando o adesivo é aquecido ou colocado sob pressão.

Zona de cobertura (ou *impressão em zona*) do adesivo significa colocar o adesivo apenas onde este for necessário. A zona de cobertura é geralmente usada com etiquetas e formulários integrados. Uma borda não adesiva de 1 mm (0,04 pol.) ao redor da folha de etiquetas geralmente dá bons resultados. Consulte seu fornecedor outras formas para determinar se as etiquetas selecionadas são apropriadas para sua impressora.

Uma matriz de borda removível de 3 mm (0,125 pol.) ao longo da borda externa da folha de etiquetas, combinada a um adesivo aderente compacto que não possa destilar, pode evitar a contaminação. Esse design requer um material reforçado para evitar que dobre quando a folha estiver alinhada na borda de referência. Geralmente, etiquetas de vinil e poliéster proporcionam por si só esse desenho sem dificuldades. O papel de dupla membrana requer testes para determinar qual proteção produz bons resultados.

Finalmente, certifique-se de que o adesivo é suficiente forte para evitar que a etiqueta se solte durante a impressão. Os adesivos devem ser capazes de resistir à pressão de 25 psi e à temperatura do fusor de 212°C (414°F) sem criar fumaças perigosas ou vazamentos nas bordas ou pré-cortes da folha de etiquetas. Entre em contato com seu fornecedor para obter mais informações.

Face da Folha (Material Imprimível)

Papel, vinil e poliéster são os materiais de impressão mais comuns para etiquetas. Quando usar folhas com faces alternadas, seu fornecedor pode informá-lo se o material pode suportar temperaturas de 212°C (414°F) e pressão de 25 psi. Você deverá testar o material para certificar-se de que funciona satisfatoriamente na sua impressora.

Etiquetas de Papel

Geralmente, etiquetas de papel destacáveis funcionam bem em impressoras. Etiquetas com coberturas ou dimensões resistentes a líquidos devem ser evitadas. Elas diminuem a adesão do toner e aumentam a contaminação no fusor pelo toner. As etiquetas de papel, no mínimo, devem ser equivalentes em gramatura e rigidez a papel xerográfico de 20 lb.

Etiquetas de Papel de Dupla Membrana

Etiquetas de papel de dupla membrana são etiquetas de papel combinadas com uma folha de papel de forma a obter um desenho de folha removível. O alinhador deve ser rígido o suficiente para suportar a força máxima da impressora.

A superposição dos dois materiais de impressão deve ser fina o suficiente para permitir que a folha de etiquetas permaneça plana na bandeja. A folha não deve ter nenhum adesivo exposto na área de superposição ou em nenhuma área ao longo das duas faces dos materiais. Recomenda-se o uso de uma tira não adesiva de 1 mm (0.04 pol.) ao longo da borda da superposição.

A parte da etiqueta é normalmente feita de papel. As mesmas diretrizes aplicáveis a etiquetas de papel são aplicáveis a estas etiquetas. Recomenda-se testar esse material antes de efetuar a compra de grandes quantidades de papel de membrana dupla.

Etiquetas de Vinil

Algumas etiquetas de vinil funcionam bem com sua impressora. É recomendável imprimir várias amostras das etiquetas antes de comprar grandes quantidades.

Como alguns vinis são sensíveis ao calor, os alinhadores precisam ser grossos o suficiente para absorver o excesso de calor e evitar que se derretam. Os alinhadores finos ou de baixa adesão podem levar ao descolamento das etiquetas de vinil, o que exigirá reparo da impressora. Vinis são materiais não absorventes que levam ao acúmulo de toner no fusor o que podem exigir manutenção especial da impressora. Vinis devem ter um revestimento superior para proporcionar boa adesão do toner.

Etiquetas de Poliéster

As etiquetas de poliéster são menos sensíveis ao calor do que as de vinil, mas também são não-absorventes. Os alinhadores para as etiquetas de poliéster podem ser mais finos, mas as exigências para revestimentos e para manutenção da impressora são semelhantes àquelas para etiquetas de vinil.

Coberturas

As coberturas para etiquetas de outros materiais diferentes de papel são geralmente à base de água ou solvente. Deve-se tomar cuidado para evitar coberturas que contenham produtos químicos que emitam fumaças perigosas quando aquecidos ou colocados sob pressão. As coberturas afetam a qualidade da impressão e a adesão do toner à etiqueta (grau de fusão). Para evitar danos ao fusor, a cobertura deve ser capaz de suportar temperaturas de até 212°C (414°F) e pressões de até 25 psi por segundo.

As coberturas à base de água tendem a ter uma condutibilidade elétrica maior do que as coberturas à base de solventes. Quando usar uma cobertura à base de água com revestimentos pesados, o *grau de fusão* (como o toner adere à página) pode cair abaixo dos níveis aceitáveis. A qualidade de impressão pode cair com revestimentos mais pesados. O uso de um revestimento mais leve pode reduzir o aparecimento de manchas. A qualidade de impressão com algumas coberturas à base de água pode não ser aceitável para todas a as aplicações.

As coberturas à base de solvente tendem a ter menor condutividade elétrica do que as coberturas à base de água. Quando usar algumas coberturas à base de solventes com alinhamentos pesados, o *grau de fusão* (a qualidade da aderência do toner no papel) pode cair abaixo dos níveis aceitáveis. A qualidade de impressão pode cair com alinhadores mais pesados. O uso de um alinhador mais leve pode reduzir o aparecimento de manchas. A qualidade de impressão com algumas coberturas à base de solvente pode não ser aceitável para todas as aplicações.

Perfurações

Se o alinhador for perfurado, assegure-se de não ter adesivo acumulado na parte superior ou no verso da folha de etiquetas. A linha de perfurações deve acabar a 1,6 mm (0,06 pol.) do final da folha para evitar atolamentos e rasgaduras dentro da impressora. As perfurações devem ser achatadas para reduzir a espessura criada pelo processo de perfuração e o aninhamento de formulários. As bordas devem estar suaves e limpas, sem dobras. São preferíveis as *perfurações a laser* (também conhecidas como *microperfurações* ou *perfurações de dados*) de 20 ou 30 furos por polegada, pois são geralmente mais estáveis. As perfurações menores normalmente não embolam nem criam excesso de restos de papel. Assegure-se de que o resíduo de papel gerado no processo de conversão seja removido antes do empacotamento.

Design da Etiqueta

Matriz de borda removível é a área ao redor da borda externa da folha pré-cortada, a qual às vezes é removida antes da impressão. *Matriz removível total*, a área não imprimível ao redor de cada etiqueta, é também às vezes removida antes da impressão. Isto ajuda a desprender as etiquetas pré-cortadas da folha.

Etiquetas pontilhadas estão cortadas adjacentes umas às outras, sem espaço entre elas. As etiquetas pontilhadas podem ou não ter uma matriz da borda removida.

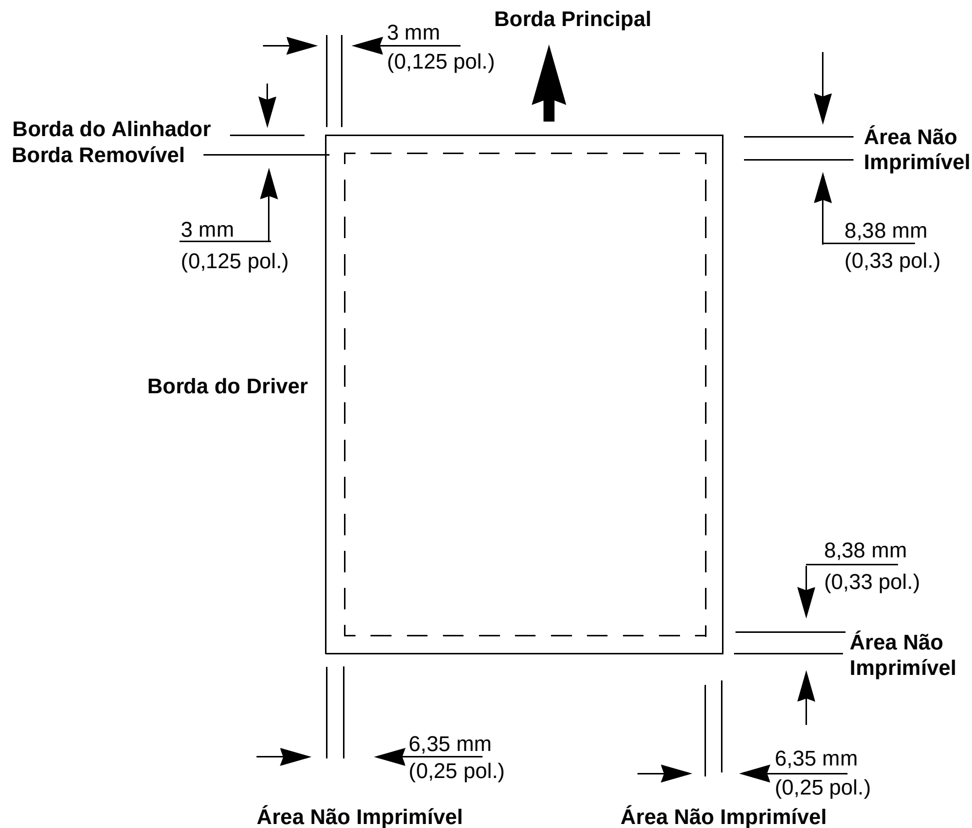
Etiquetas pré-cortadas estão cortadas com uma área não imprimível entre elas.

Se estiver usando etiquetas pontilhadas ou etiquetas pré-cortadas, certifique-se de que não exista contaminação do adesivo. Recomendamos uma matriz de borda removível de no máximo 3 mm (0,125 pol.) ao redor da borda externa *ou* uma zona revestida com um perímetro não adesivo de 1 mm. Para obter melhores resultados, não imprima dentro de uma extensão de 1,02 mm (0,04 pol.) da borda da etiqueta, das perfurações ou entre os pré-cortes das etiquetas.

O uso de etiquetas de folha pré-cortada que têm adesivo até a borda da folha contaminará sua impressora e o cartucho e anulará a garantia dos mesmos.

Ao usar etiquetas de vinil, poliéster, papel ou dupla membrana sem zona de cobertura, são preferíveis etiquetas pontilhadas sem *stringers (*puxadores de adesivo*)* e com matriz de borda removível de 3 mm (0,125 pol.). Se usar a matriz removível total, imprima antes de removê-la. Se a matriz tiver de ser removida antes da impressão, arredonde todos os cantos e certifique-se de que o adesivo não esteja exposto. Minimize o pré-corte, especialmente através do material de suporte. Os pré-cortes devem estar, ao menos, a 1 mm (0,04 pol.) das áreas impressas. Não são recomendáveis aberturas.

Uma área não imprimível (*faixa inaproveitável*) ao redor da borda externa da folha é recomendada também como parte do design da etiqueta. Para folhas tamanho carta na orientação retrato, deixe 8,38 mm (0,33 pol.) para a área não imprimível nas margens superior e inferior. Deixe 6,35 mm (0,25 pol.) para a área não imprimível em ambos os lados.



(Não desenhado em escala)

- As tiras inaproveitáveis impedem a impressão muito perto da borda da folha.
- A impressão deve ser colocada, pelo menos, a 1 mm (0,04 pol.) dos pré-cortes e das perfurações.
- Recomendamos uma zona de cobertura até, ao menos, 1 mm (0,04 pol.) das bordas para evitar contaminação pelo adesivo.

- Se a zona de cobertura do adesivo não for possível, deve-se remover uma tira de 3 mm (0,125 pol.) da borda principal e usar um adesivo que não derreta.
- Se as etiquetas forem de vinil, remova uma tira de 3 mm (0.125 pol.) da borda principal para impedir que as etiquetas descolem no fusor.
- É preferível a orientação retrato, especialmente para imprimir códigos de barras.

Para obter mais informações, consultar o *Guia de Cartões & Etiquetas,* disponível na Lexmark.

Guia para Cartão

O cartão é de uso simples e tem uma grande quantidade de propriedades. A orientação das fibras do papel, conteúdo de umidade, espessura e textura podem afetar a impressão no cartão. Veja a página 133 para informações sobre a gramatura preferencial dos materiais de impressão.

Ao imprimir em cartão, assegure-se de selecionar **Cartão** no menu **TIPO DE PAPEL** em **MENU PAPEL**.

A pré-impressão, a perfuração e a dobra podem afetar significativamente a qualidade da impressão. A pré-impressão introduz componentes semi-líquidos e voláteis na impressora. A impressão e a dobra dos formulários podem causar aninhamentos ou entrelaçamentos que criam problemas de manuseio ou atolamento do papel.

Após a impressão de aproximadamente 10.000 páginas de cartões (ou cada vez em que recolocar o cartucho da impressora), complete os seguintes passos para assegurar uma boa alimentação da impressora:

1. **Imprima 5 folhas de papel.**
2. **Espere aproximadamente 5 segundos.**
3. **Imprima mais 5 folhas de papel.**

Para obter mais informações, consulte o Guia *de Cartões & Etiquetas,* disponível na Lexmark.

Guia de Transparência

A impressora pode imprimir diretamente sobre transparências desenhadas especificamente para serem usadas em impressoras a laser. A qualidade da impressão e a durabilidade dependem da transparência utilizada. Teste algumas amostras diferentes de transparências antes de comprar grandes quantidades. Recomendamos as transparências Lexmark Optra para Impressoras a Laser de 1200 dpi, part number 1402809 (tamanho A4) ou 1402810 (tamanho carta).

A configuração de Tipo de Papel deve ser Transparência para evitar atolamentos. Consulte a página 68. O processo de impressão a laser aquece as transparências à temperatura de 212ºC (414ºF) quando o Tipo de Papel não estiver especificado como Transparência. Ao selecionar Transparência como Tipo de Papel, a impressora aquece as transparências à temperatura de 180ºC (356ºF). Use apenas transparências que suportem essas temperaturas sem derreter, descolorir, deslocar ou liberar substâncias perigosas. Consulte o fabricante ou o revendedor para determinar se as transparências podem ser usadas com impressoras a laser que aquecem as transparências a 180ºC (356ºF) ou 212ºC (414ºF).

A alimentação das transparências pode ser automática de qualquer bandeja padrão ou opcional para todos os modelos de impressora e para o alimentador multiuso nos modelos Optra S 1855, Optra S 1625 ou Optra S 1255.

Seja cuidadoso ao manusear transparências. As impressões digitais na superfície da transparência produzem uma qualidade de impressão baixa.

Origens de Papel

As tabelas a seguir informam sobre origens de papel padrão e opcionais para seu modelo de impressora e também incluem a capacidade do sensor para cada tipo de origem de papel. Veja as páginas 2, 3 e 4 para ilustrações que mostram as origens de papel padrão e opcionais.

Bandejas Padrão

Origem/ Recursos	Optra S 1255 Optra S 1625 Optra S 1855	Optra S 2455
Bandejas Padrão	Bandeja de entrada de 250 folhas	• bandeja de entrada de 250 folhas • gaveta dupla de 500 folhas
Sensor de Tamanho do Papel	Sim	Sim Sim
Sensor de Falta de Papel	Sim	Sim Sim
Sensor de Pouco Papel	Sim	Sim Sim
Sensor de Bandeja Presente	Sim	Sim Sim

Alimentador Multiuso

Origem/Recursos	
Padrão, para 100 folhas de 75 g / m^2 (20 lb)	
• Sensor de Tamanho do Papel	Não
• Sensor de Falta de Papel	Sim
• Sensor de Pouco Papel	Não

Gavetas Opcionais

Origem/Recursos	
Gavetas opcionais **Nota:** Uma gaveta opcional consiste em uma unidade de suporte e uma bandeja. Por exemplo, uma gaveta de 250 folhas inclui uma bandeja de 250 folhas.	• gaveta de 250 folhas • gaveta de 500 folhas
• Sensor de Tamanho do Papel	Sim
• Sensor de Falta de Papel	Sim
• Sensor de Pouco Papel	Sim
• Sensor de Bandeja Presente	Sim

Alimentador Opcional de Envelopes

Origem/ Recursos	
Alimentador de Envelopes	Opção instalável
• Sensor de Tamanho do Papel	Não
• Sensor de Falta de Papel	Sim
• Sensor de pouco papel	Não

Consulte “Carregamento de uma Bandeja de Papel” na página 158 para obter instruções sobre carregamento de alguma das bandejas de papel padrão ou opcional. Consulte “O Alimentador Multiuso” na página 169 para obter instruções sobre a utilização do alimentador multiuso. Consulte “Opção Alimentador de Envelopes” na página 273 para obter informações sobre instalação do alimentador de envelopes e carregamento de envelopes no alimentador.

Especificações da Origem de Papel

Origem	Média	Tamanhos Padrão (largura por comprimento)		Tamanhos Universais (largura por comprimento)	
		Mínimo	Máximo	Mínimo	Máximo
Bandeja de 250 folhas	Papel comum[1]	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 pol.)	215,9 x 355,6mm (8,5 x 14 pol.)	139,7 x 210 mm (5,5 x 8,27 pol.)	215,9 x 355,6 mm (8,5 pol. x 14 pol.)
Bandeja de 500 folhas	Papel comum[1]	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 pol.)	215,9 x 355,6mm (8,5 x 14 pol.)	139,7 x 210 mm (5,5 x 8,27 pol.)	215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pol.)
Alimen-tador multiuso	Papel comum[1]	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 pol.)	215,9 x 355,6mm (8,5 x 14 pol.)	69,85 x 127mm (2,75 pol. x 5 pol.)	229 x 355,6 mm (9,01 x 14 pol.)
Alimen-tador multiuso	Enve-lopes comuns	98,4 x 190,5 mm (3,875 x 7,5 pol.)	176 x 250 mm (6,93 x 9,84 pol.)	98,4 x 190,5mm (3,87 x 7,5 pol.)	176 x 250 mm (6,93 pol. x 9,84 pol.)
Alimen-tador de envelo-pes	Enve-lopes comuns	98,4 x 190,5 mm (3,875 x 7,5 pol.)	176 x 250 mm (6,93 x 9,84 pol.)	98,4 x 162 mm (3,87 pol. x 6,38 pol.)	176 x 250 mm (6,93 pol. x 9,84 pol.)

1 Papel comum refere-se a papel, transparências, cartões e etiquetas. Para mais informações sobre a gramatura dos materiais de impressão, ver página 133.

Nota: A opção duplex comporta todos os tamanhos padrão carregados em todas as origens com exceção do alimentador de envelopes. Ela suporta tamanhos Universais dentro dos limites de 148 x 182 mm (5,83 x 7,17 pol.) como mínimo e 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pol.) como máximo.

Nota: Ao carregar papel mais estreito que 148 mm (5,83 pol.) na fonte multiuso, como cartões de índice de 3x5 polegadas, é preciso configurar o menu **TAMANHO DE PAPEL** como **Universal**.

Especificações de Tamanho de Papel

A lista a seguir inclui os tamanhos de papel que podem ser selecionados no menu **TAMANHO DE PAPEL**. Se você estiver usando um tamanho de papel que não esteja listado, selecione o tamanho maior mais próximo.

Nome do Tamanho de Papel	Dimensões
A4	210 x 297 mm (8,27x 11,7 pol.)
A5	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 pol.)
JIS B5	182 x 257 mm (7,17 x 10,1 pol.)
Carta	215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11 pol.)
Ofício	215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pol.)
Executivo	184,2 x 266,7 mm (7,25 x 10,5 pol.)
Universal[1] (máximo da bandeja)	215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pol.)
Universal (máximo da origem multiuso)	229 x 355,6 mm (9,01 x 14 pol.)

[1] Quando você seleciona **Universal**, a página é formatada para 215,9 x 355,.6 mm (8,.5 x 14 pol.), a menos que o tamanho seja especificado pelo aplicativo de software.

Nota: A opção duplex comporta todos os tamanhos padrão. Comporta tamanhos Universais dentro dos limites de 148 x 182 mm (5,83 x 7,17 pol.) como mínimo e 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pol.) como máximo.

Especificações do Tamanho de Envelope

Os tamanhos de envelope da tabela a seguir aparecem no menu **TAMANHO DE PAPEL** quando você seleciona **Alimentador de Envelopes**, **Tamanho do Alimentador MP** ou **Tamanho de Envelope Manual** como origem de papel. **Alimentador de Envelopes** refere-se ao alimentador opcional de envelopes.

Nome do Tamanho de Envelope	Dimensões
Envelope 7¾	98,4 x 190,5 mm (3,875 x 7,5 pol.)
Envelope 9	98,4 x 225,4 mm (3,875 x 8,9 pol.)
Envelope 10	104,8 x 241,3 mm (4,12 x 9,5 pol.)
Envelope DL	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 pol.)
Envelope C5	162 x 229 mm (6,38 x 9,01 pol.)
Envelope B5	176 x 250 mm (6,93 x 9,84 pol.)
Outro Envelope[1]	229 x 355,6 mm (9,01 x 14 pol.)

[1] Quando você seleciona **Outro Envelope**, a página é formatada para 229 x 355,6 mm (9,01 x 14 pol.), a menos que seja especificado um tamanho pelo aplicativo de software. Sua impressora suporta tamanhos de envelopes até B5.

Ligação de Bandejas

Ao usar o mesmo tamanho e tipo de material de impressão para todas as origens de papel (bandejas), é possível usar o recurso de ligação automática das bandejas.

Por exemplo, se você tiver uma Optra S 2425 com duas bandejas opcionais conectadas, e tiver um tamanho de material de impressão de 215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11 pol.) carregado nas Bandejas 1 a 5 respectivamente, se uma bandeja ficar vazia, a impressora seleciona material de impressão de outra bandeja porque a impressora entende que as bandejas estão ligadas.

Quando carregar o mesmo tamanho de material de impressão em cada bandeja, certifique-se de que todos os materiais de impressão sejam do mesmo tipo. Se você estiver utilizando diversos materiais de impressão nas bandejas, cada origem com um material de impressão diferente deve ter especificado o TIPO DE PAPEL como um valor exclusivo que desative o recurso automático de ligação. Por exemplo, se você não se certificou de que todas as bandejas tinham o mesmo tipo quando foram ligadas, pode enviar um relatório para impressão e, se tiver papel timbrado carregado numa bandeja, pode imprimir o relatório em papel timbrado.

Carregamento de Papel

O carregamento de papel adequado evita atolamentos e assegura uma impressão sem problemas.

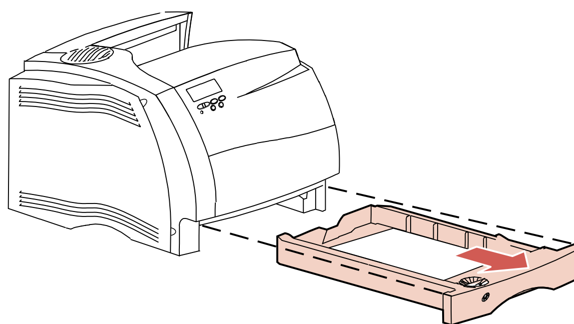
Não remova as bandejas de papel durante a impressão de um trabalho ou quando **Ocupada** é exibido no painel de operação. Pode haver atolamento de papel.

Antes de carregar papel, você deve saber qual é a face recomendada para impressão do papel que estiver usando. Essa informação está normalmente indicada no pacote do papel.

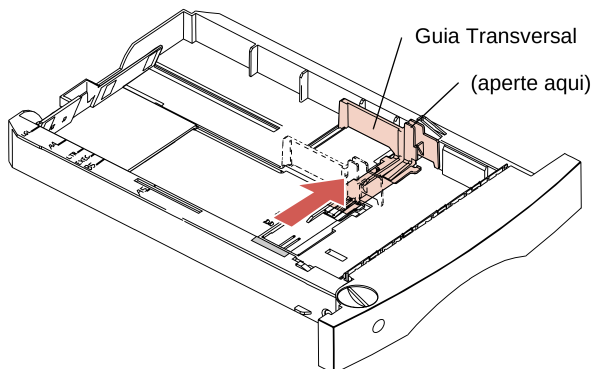
Carregamento de uma Bandeja de Papel

Siga estas instruções para carregar papel, cartões, etiquetas, ou transparências em alguma das bandejas padrão ou opcionais.

1 **Remova a bandeja de papel.** Se deseja carregar uma bandeja opcional, puxe-a e remova-a completamente da sua unidade suporte.

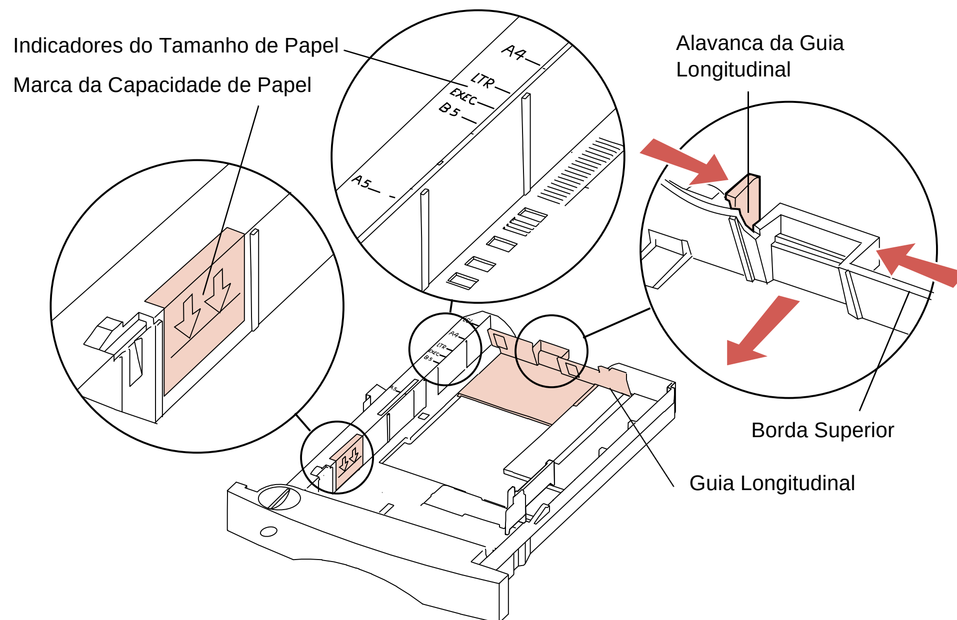


2 **Aperte a alavanca da guia transversal e deslize-a até o outro extremo do lado direito da bandeja.**



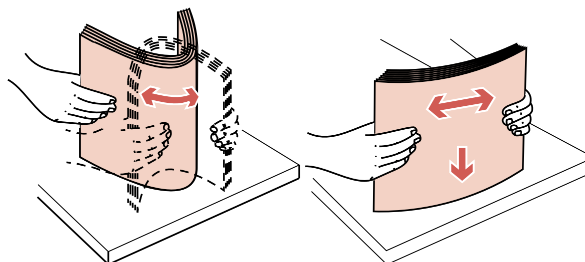
Nota: Antes de colocar papel na bandeja, ajuste o tamanho da bandeja para seu papel. Este exemplo mostra como ajustá-la para o tamanho de papel carta (letter - LTR). Note os *indicadores de tamanho de papel* impressos à esquerda da superfície superior da bandeja. Estas abreviações indicam o tamanho de papel. Os indicadores de tamanho de papel o ajudarão a colocar a guia longitudinal.

3 **Aperte a alavanca da guia longitudinal e deslize-a até a posição correta para o tamanho de papel que estiver carregando.**

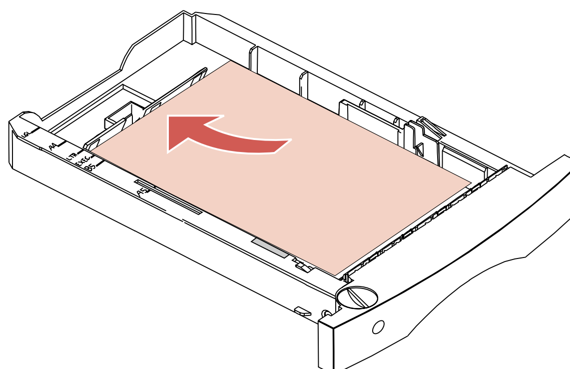


Nota: Não coloque mais papel do que o indicado pela marca de capacidade de papel (linha de enchimento) na parede interna esquerda da bandeja. A borda superior da guia longitudinal serve, também, como uma linha de enchimento. Se a pilha de papel exceder o nível máximo, o excesso de papel é empurrado fora da parte frontal da bandeja ao instalá-la.

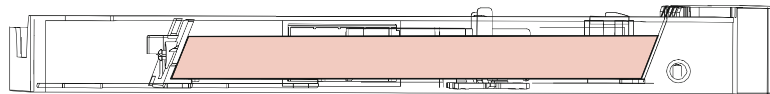
4 **Flexione um pouco o papel para a frente e para trás.** Não dobre nem enrugue o papel. Ajuste as bordas sobre uma superfície plana**.**



5 **Coloque o papel na bandeja com a face recomendada para impressão virada para baixo e a borda inferior indo em direção à guia longitudinal de papel.** Não sobrecarregue. Use a marca de capacidade de papel e a borda superior da guia longitudinal como referência para encher a bandeja.

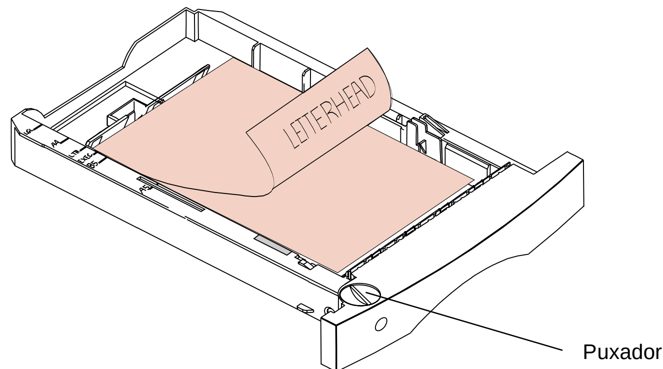


Quando o papel é carregado na bandeja, ele é empilhado num ângulo. A parede da bandeja de papel está em ângulo como mostra a ilustração do corte transversal da bandeja. Se quiser reajustar a alavanca da guia longitudinal estando o papel na bandeja, não empurre-a muito. Isso pode deslocar o papel desta parede angular e provocar atolamentos.

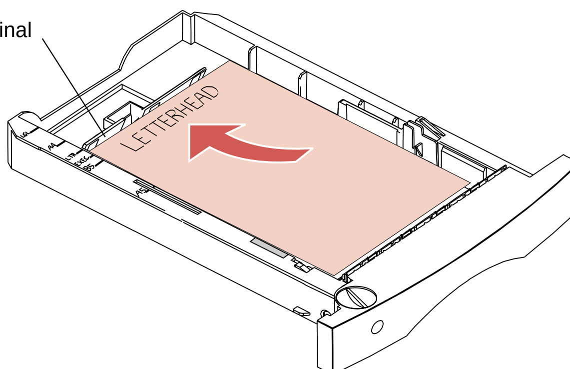


Nota: Se você especificar o Tamanho de Papel como Universal para tamanhos de papel diferentes, será necessário mover a guia longitudinal até que a borda principal do papel pareça estar em ângulo com a parede da bandeja.

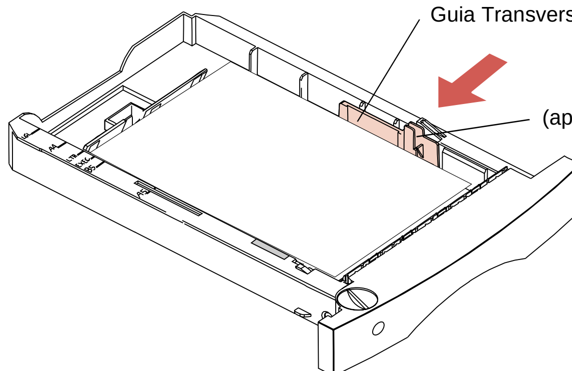
Para impressões *simplex* (uma face) em papel timbrado, coloque a face timbrada *virada para baixo* com a borda superior da página mais próxima ao puxador para o indicador de tamanho de papel.



Para impressões *duplex* em papel timbrado, coloque a face timbrada *virada para cima* com o topo da página mais próximo à guia longitudinal.

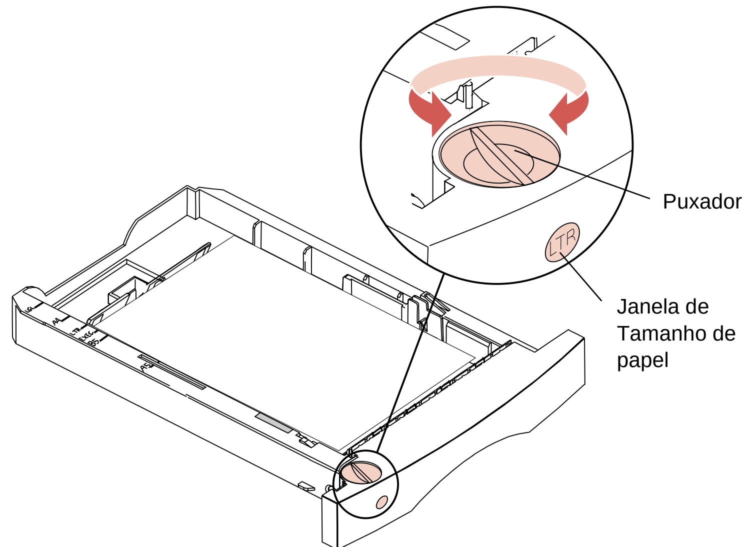


6 **Aperte a alavanca da guia transversal e deslize-o para a esquerda até ela encostar levemente no canto da pilha de paper.**

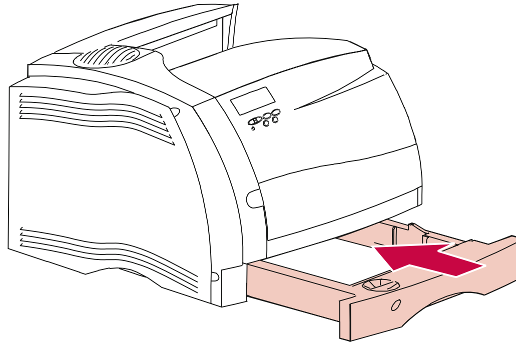


Uso de Materiais de Impressão

7 **Vire o puxador para que a janela de tamanho de papel mostre o tamanho de papel que está sendo carregado, por exemplo, carta (LTR).** Isto serve como lembrete visual do tamanho de papel atualmente carregado.



8 **Deslize a bandeja de papel até encaixá-la em seu lugar.**



Duplexação (Impressão frente/verso)

Ao instalar a opção duplex, é possível imprimir nas duas faces da maioria dos papéis de copiadora xerográfica de alta qualidade, papéis de escritório e papéis encorpados selecionados. Para obter os melhores resultados, use apenas papel xerográfico não reciclado.

Nota: Os papéis para impressão duplex podem ser carregados em todas as bandejas padrão ou opcionais, e no alimentador multiuso.

A duplexação pode exigir muita memória da impressora. Porém, a memória padrão instalada na sua impressora é suficiente para a maioria dos trabalhos duplexados impressos resolução a 600 dpi. A duplexação de trabalhos muito complexos, em especial quando a resolução da impressão está configurada para 1200 dpi, pode exigir memória adicional.

Ao imprimir frente / verso, o segundo lado é sempre impresso em primeiro lugar para assegurar que as páginas sejam organizadas adequadamente na bandeja de saída padrão.

Ao imprimir frente / verso em formulários pré-impressos - como papel timbrado - de uma das bandejas de papel, coloque o papel na bandeja *virado para cima*. Ver página 162. (Como o timbre deve ser colocado virado para baixo na impressão de uma face, pode-se reservar uma bandeja para o papel timbrado que se quiser imprimir frente / verso.)

Ver “Instalação da Opção Duplex” na página 285 para obter mais informações.

Saída de Papel (Bandejas de Saída)

A tabela a seguir fornece informações sobre as saídas padrão e opcionais de papel para seu modelo de impressora:

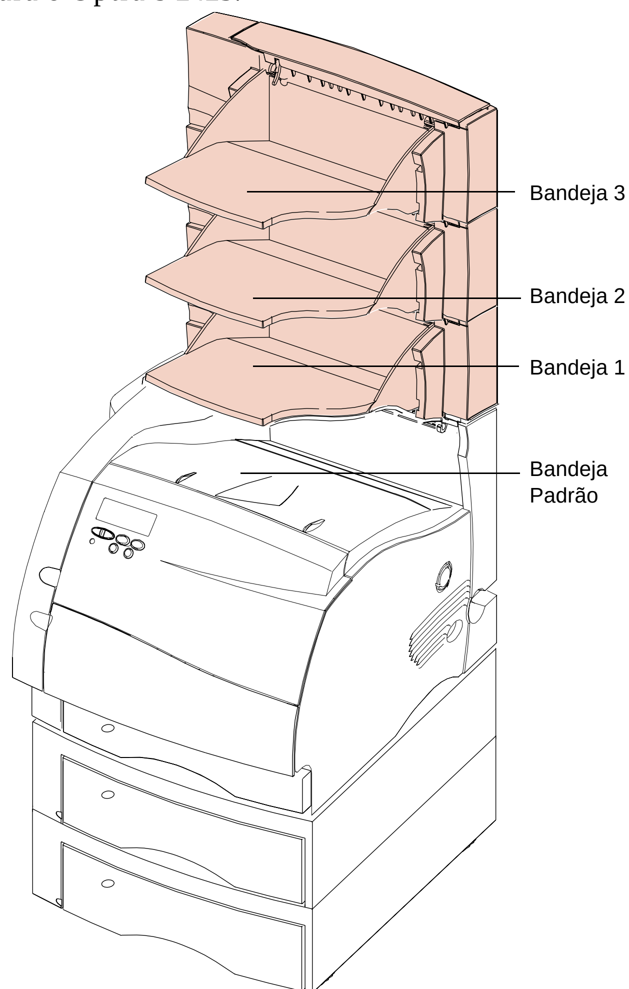
Saída	Optra S 1255 e Optra S 1625	Optra S 1855	Optra S 2425
Bandeja Padrão localizada na parte superior da impressora **Nota:** Denominada **Bandeja Padrão** na configuração **Bandeja de Saída** no **MENU PAPEL**.	Comporta 250 folhas[1]	Comporta 250 folhas[1]	Comporta 500 folhas[1]
Empilhador de saída opcional **Nota:** Denominado **Bandeja 1**, **Bandeja 2** e **Bandeja 3,** dependendo do número de empilhadores de saída opcionais instalados na configuração **Bandeja de Saída** no **MENU PAPEL**.	Nenhum	É possível instalar um ou dois empilhadores de saída.[2]	É possível instalar até três empilhadores de saída.[2]

[1] O modelo da impressora trabalha com saída agrupada na bandeja de saída padrão.

[2] O modelo da impressora trabalha com saída agrupada em cada empilhador de saída opcional. Cada empilhador de saída opcional comporta aproximadamente 650 folhas. O empilhador de saída trabalha com papel de 60 a 131 g/m^2 (16 a 35 lb encorpado) de gramatura.

Nota: Consulte na página 133 a lista de materiais de impressão e gramaturas aceitáveis.

A ilustração a seguir mostra as saídas de papel padrão e opcionais (destacadas) para o Optra S 2425.



Consulte “Instalação do Expansor Opcional de Saída” na página 294 para obter mais informações.

Dicas para Evitar Atolamentos de Papel

Com a seleção cuidadosa dos materiais de impressão e carregando-os adequadamente, pode-se evitar a maioria dos atolamentos de papel. Se um atolamento acontecer, siga os passos indicados em “Remoção de Atolamentos”, que começa na página 221. Se acontecerem atolamentos com freqüência, assegure-se de estar seguindo estas dicas para evitá-los.

- Siga os procedimentos em “Carregamento de uma Bandeja de Papel” na página 158 para carregar o papel adequadamente. Certifique-se de que as guias ajustáveis estejam posicionadas corretamente.
- Não sobrecarregue as bandejas de papel. Certifique-se de que o papel está abaixo da marca de capacidade de papel no interior da bandeja.
- Não remova as bandejas durante a impressão de trabalhos.
- Flexione e acerte o papel antes de carregá-lo.
- Ventile as pilhas de etiquetas ou transparências antes de carregá-las nas bandejas ou no alimentador multiuso. Se ocorrer um atolamento ao usar o alimentador multiuso, tente alimentar uma folha de cada vez.
- Não carregue papel enrugado, com fendas, úmido ou muito ondulado.
- Não misture diferentes tipos de papel na mesma bandeja.
- Use apenas os materiais de impressão recomendados. Ver “Materiais de Impressão” na página 132.
- Certifique-se de que a face recomendada para impressão esteja virada para baixo na impressão simples quando carregar as bandejas.
- Mantenha os materiais de impressão armazenados num ambiente apropriado. Ver “Conteúdo de umidade” na página 135.

O Alimentador Multiuso

Capítulo 5

O alimentador multiuso localizado na parte frontal de sua impressora é padrão nos modelos Optra S 1855, Optra S 1625 e Optra S 1255. Ele pode ser fechado quando você não o estiver usando, fazendo com que a impressora fique mais compacta.

O alimentador multiuso pode aceitar vários tamanhos e tipos de papel, tais como transparências, cartões postais, cartões de nota e envelopes. Você também poderá usar o alimentador multiuso para trabalhos de impressão de página simples em papel timbrado, papéis coloridos para serem usados como folhas separadoras ou outros tipos especiais de papel que você normalmente não mantém numa bandeja de papel.

Você pode carregar aproximadamente 100 folhas de papel de 75 g/m^2 (20 lb) de um tamanho específico de cada vez. Pode carregar aproximadamente 12 envelopes de cada vez. Pode carregar aproximadamente 75 transparências de cada vez. A altura máxima da pilha para a carga de qualquer material de impressão é 10 mm (0,4 pol.) O material de impressão é carregado com a face para cima no alimentador multiuso, exceto quando você carrega papel timbrado para impressão duplex. O alimentador multiuso aceita material de impressão dentro das seguintes dimensões:

	Mínimo	**Máximo**
Largura	69,85 mm (2,75 pol.)	229 mm (9,01 pol.)
Comprimento	127 mm (5 pol.)	355,6 mm (14 pol.)

Antes de carregar materiais de impressão no alimentador multiuso, certifique-se de selecionar o tamanho de papel e tipo de papel no painel do operador da impressora para o **Alimentador de MP**. Quando imprimir no alimentador multiuso, selecione também o tamanho e tipo de papel de seu software aplicativo para o material de impressão que você carregou.

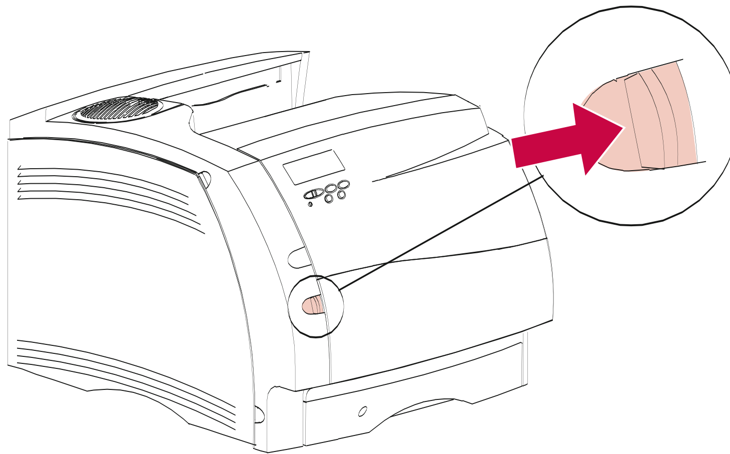
As Diretrizes do Alimentador Multiuso

- Carregue só um tamanho de papel ou envelopes de cada vez no alimentador multiuso.
- Para alcançar a melhor qualidade possível de impressão, use só impressão de alta-qualidade, projetada para uso em impressoras a laser. Para mais diretrizes sobre papel, ver "Materiais de Impressão" na página 132.
- Para evitar problemas de atolamento de papel, não adicione papel quando ainda houver papel no alimentador multiuso. Isto também se aplica a outros tipos de materiais de impressão.
- O material de impressão dever ser carregado com a face para cima e o topo da página deve entrar primeiro no alimentador multiuso.
- Não coloque objetos no alimentador multiuso. Evite, também, pressionar ou aplicar força excessiva sobre ele.

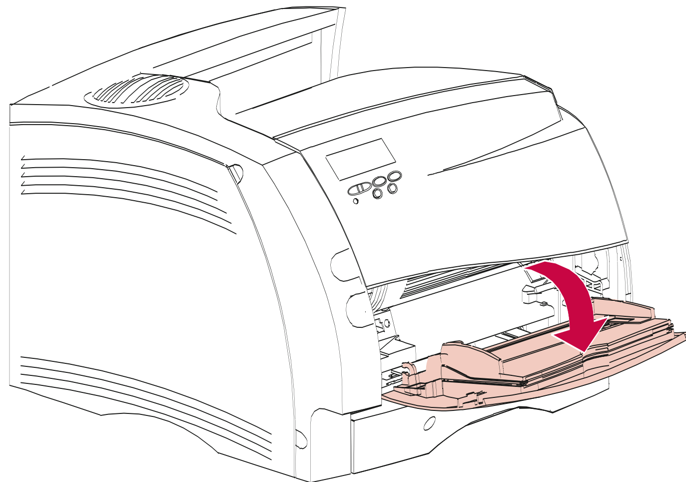
Nota: O alimentador multiuso pode ser usado com o alimentador opcional de envelope instalado.

Abrindo o Alimentador Multiuso

1 **Empurre a aba inferior de liberação no lado esquerdo frontal para a direita, liberando a porta do alimentador multiuso (porta frontal inferior).**

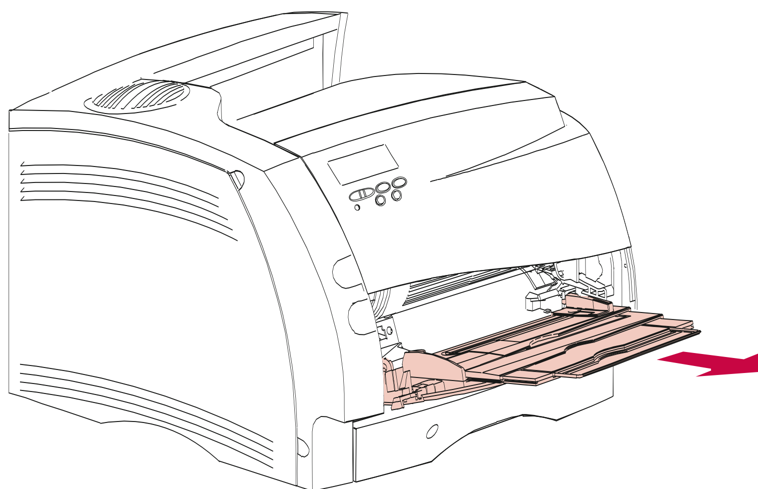


A porta do alimentador multiuso é rebaixada, abre-se e pára na posição.



2 **Localize a barra de metal na área recessiva do alimentador multiuso.**

3 **Puxe a barra de metal para fora até o alimentador multiuso atingir sua extensão total, para que possa aceitar papel mais longo.**



Carregando o Alimentador multiuso

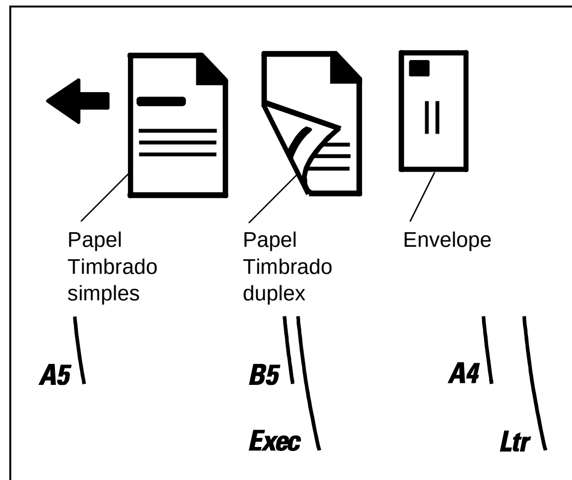
A colocação de uma carga adequada evita atolamento de papel e assegura uma impressão sem problemas.

Não remova qualquer bandeja de papel enquanto um trabalho está sendo impresso no alimentador multiuso ou quando **Ocupado** é exibido no painel do operador. Se você fizer isso, poderá ocorrer atolamento de papel.

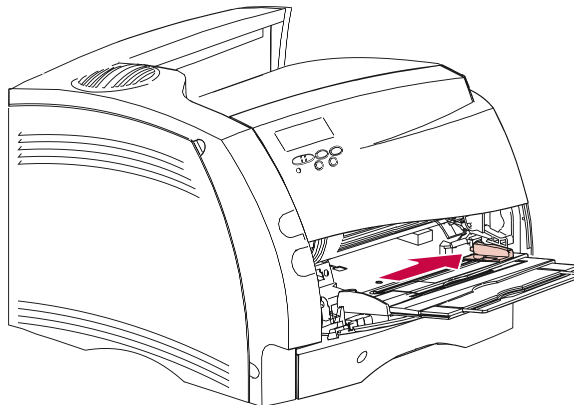
Nunca adicione materiais de impressão no alimentador multiuso enquanto a impressora estiver imprimindo neste alimentador. Se fizer isto, poderá ocorrer atolamento de papel.

Antes de carregar o papel, você precisará saber o lado recomendado de impressão do papel que você está usando. Esta informação é normalmente indicada no pacote de folhas.

1 Observe os ícones na superfície do alimentador multiuso. Estes ícones mostram como carregar o alimentador multiuso com papel, como virar um envelope para imprimir e como carregar papel timbrado para impressão simples e duplex.



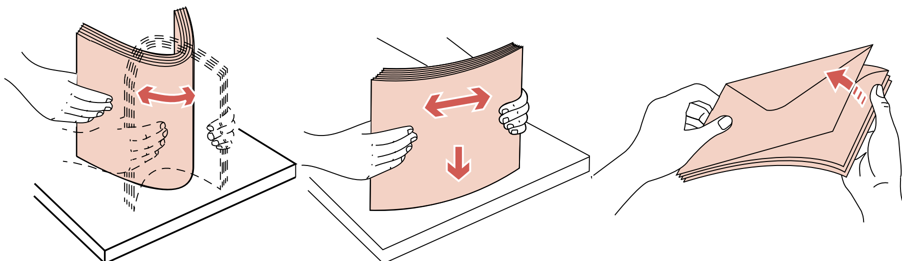
2 Deslize a guia colorida de largura de papel até a extremidade direita do alimentador multiuso.



3 Prepare o material de impressão para carregar.

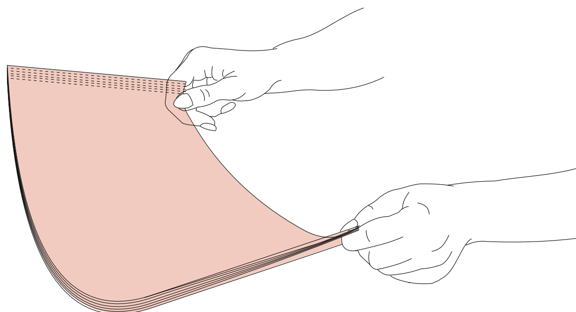
- Para papel e envelopes:

- **Flexione a pilha de papel ou os envelopes para frente e para trás para separá-los**. Não dobre nem amasse o papel. Alinhe as bordas numa superfície plana.

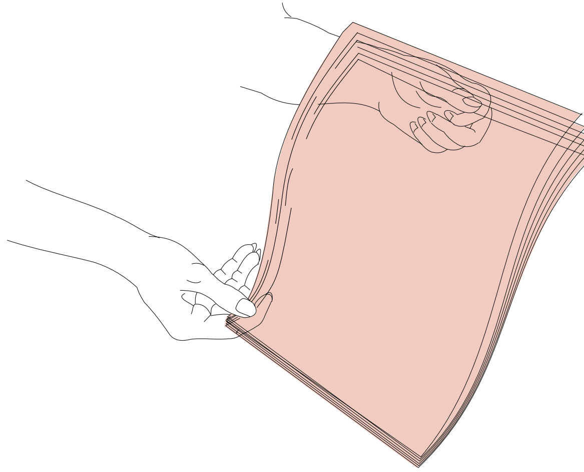


Nota: Se houver atolamento de envelopes durante a impressão, tente reduzir o número de envelopes no alimentador multiuso.

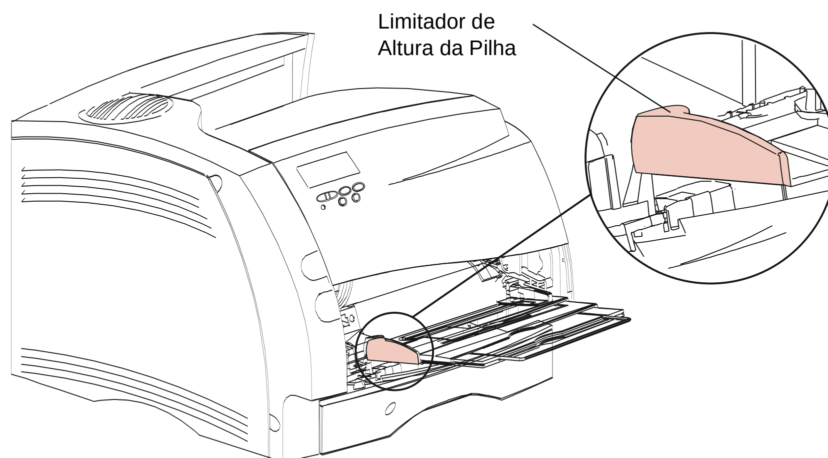
- Para transparências:
  - **Segure as transparências pelas bordas e evite tocar o lado de impressão.**



- **Flexione a pilha de transparências para evitar erros de alimentação**. Cuidado para não arranhar as transparências e nem deixar impressões digitais marcadas nos lados de impressão.

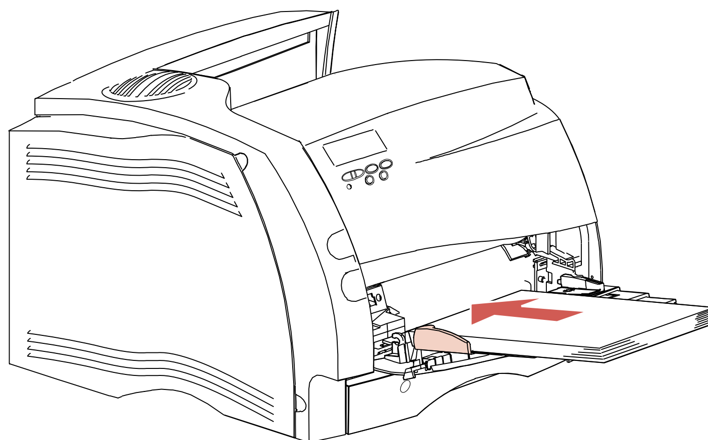


4 **Observe o limitador de altura da pilha de materiais de impressão pelo lado esquerdo do alimentador multiuso.** Utilize-o como guia para altura de pilha quando carregar materiais de impressão.

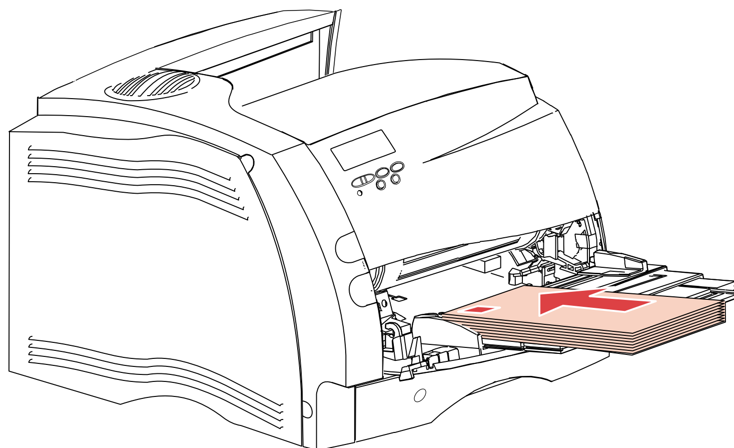


5 **Carregue somente um tipo de material de impressão no alimentador multiuso. Não misture tipos diferentes. Observe as seguintes direções quando carregar cada tipo de material de impressão.**

- Carregue o papel com a borda esquerda da pilha contra o limitador de altura da pilha e com o lado de impressão recomendado para cima



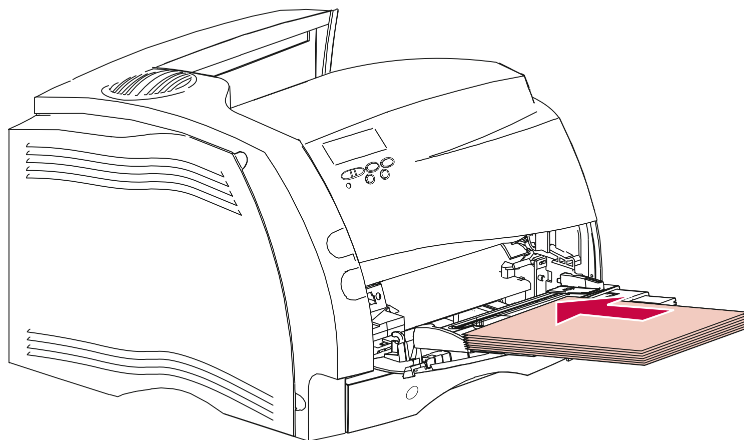
- Carregue envelopes com o lado da aba para baixo. A área de selo e da aba estão no lado esquerdo. A ponta do envelope com a área de selo entra no alimentador multiuso primeiro.



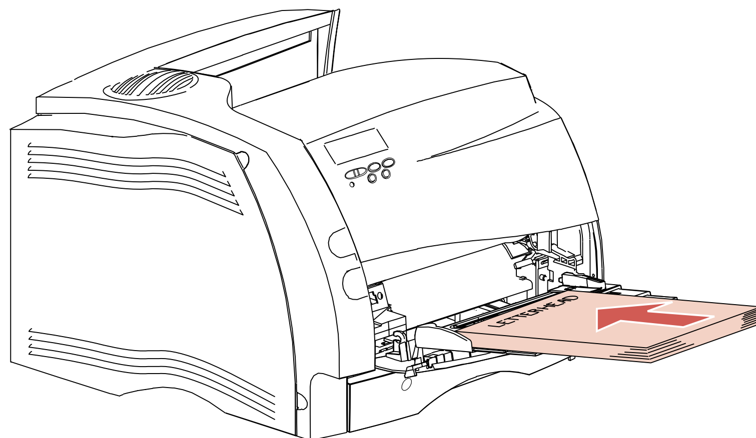
Nota: Não alimente envelopes selados. O selo só é mostrado para colocação.

AVISO: Nunca use envelopes com fechos, grampos, janelas, revestimentos, nem auto-adesivos. Estes envelopes podem estragar a impressora.

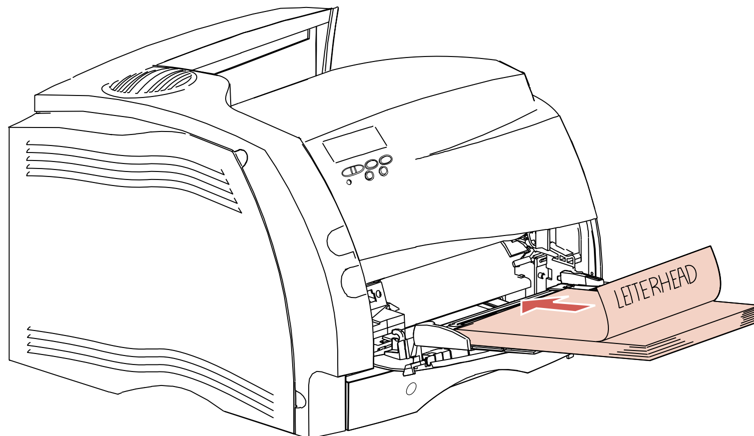
- Carregue transparências com a borda esquerda da pilha contra o limitador de altura da pilha.



- Carregue papel timbrado para impressão *em um único lado* com o lado do logotipo para cima. A borda superior da folha com o logotipo deve entrar na impressora primeiro.

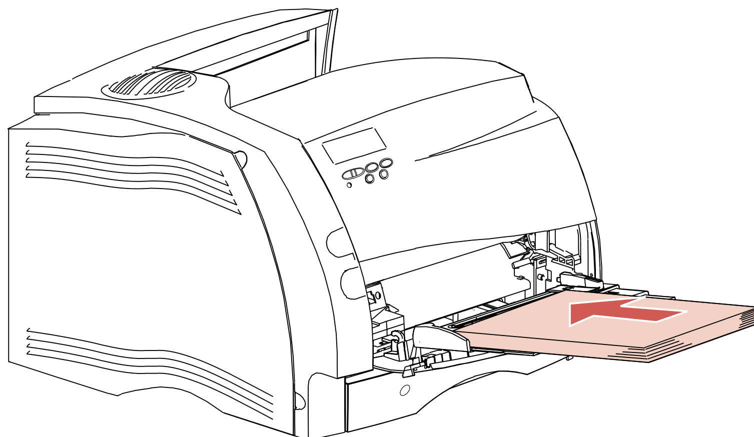


- Carregue o papel timbrado para impressão *duplex* com o lado do logotipo para baixo. A borda superior da folha com o logotipo deve entrar na impressora por último.



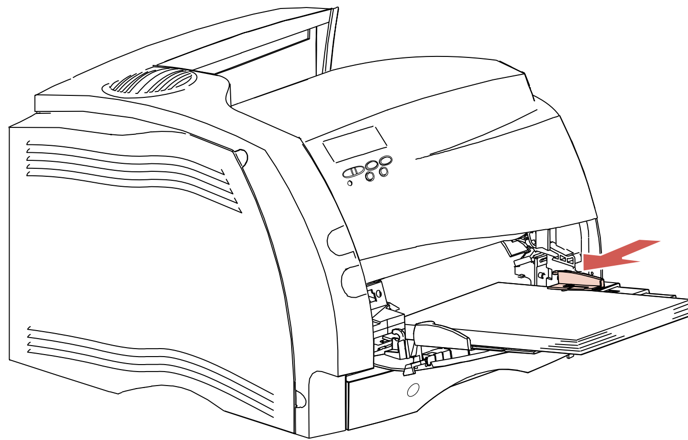
Nota: Veja “Materiais de Impressão” na página 132 para maiores informações sobre como selecionar tipos de materiais de impressão.

6 **Deslize o material de impressão no alimentador multiuso até onde for possível.** Não o force. Pode causar deformação no material de impressão.



7 **Certifique-se de que não carregou material de impressão em excesso.** A pilha deve ficar solta sob o limitador de altura da pilha. O material de impressão pode ficar deformado se você carregar uma pilha muito grande ou empurrar muito a pilha para dentro do alimentador.

8 **Deslize a guia de largura de papel para a esquerda até que toque a pilha de material de impressão ligeiramente.** Não dobre o material de impressão.



Usando o Alimentador Multiuso

Depois de carregar o material de impressão no alimentador multiuso, selecione a origem do papel de seu software aplicativo, e então selecione o tamanho de papel e tipo do software aplicativo e do painel do operador da impressora.

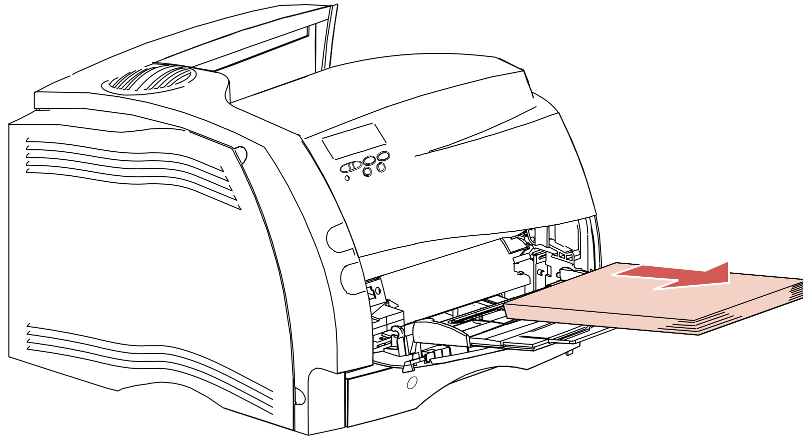
Para configurar o painel do operador da impressora:

1. **Certifique-se de que o TAMANHO DO PAPEL para o alimentador multiuso (Tamanho de Alimentador MU) esteja configurado com o tamanho correto de papel, envelope ou outro material de impressão que estiver carregando.**
2. **Certifique-se de que o TIPO DO PAPEL para o alimentador multiuso (Tipo de Alimentador MU) esteja configurado com o valor correto do material de impressão que estiver carregando.**
3. **Pressione Ir para retornar a impressora à mensagem de status Pronta.**

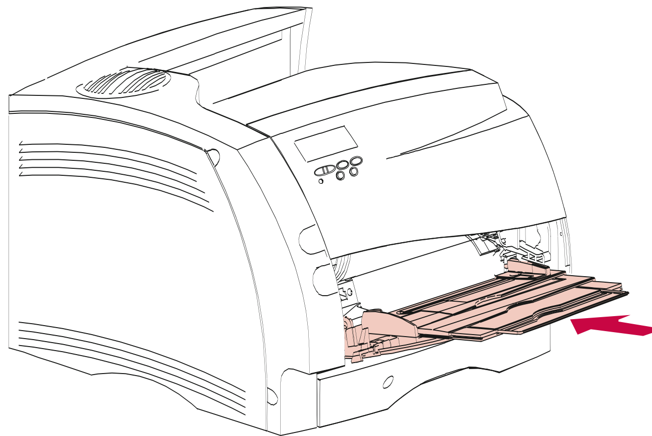
Nota: A configuração do software pode anular a configuração do painel do operador.

Fechando o Alimentador Multiuso

1 **Remova o material de impressão do alimentador multiuso.**



2 **Empurre a barra de metal de volta para que o alimentador multiuso volte à sua posição inicial.**



3 **Feche a porta do alimentador multiuso.**

Fax de Recebimento

Capítulo 6

Se sua impressora tem uma porta serial instalada que não está sendo utilizada, você pode usar a impressora para receber faxes. Faxes de saída não são suportados.

Nota: Apesar de alguns modelos Optra S poderem estar configurados com várias portas seriais, a ativação de mais de uma porta de fax não é permitida.

Nota: Sempre que quiser usar a porta serial do fax de recebimento com outra finalidade, você deve, primeiro, seguir as instruções sobre como desativar o fax de recebimento na página177. Se decidir reativar o fax de recebimento, certifique-se de seguir as instruções da configuração do fax de recebimento na página176. *Nunca tente configurar sua porta serial de uso múltiplo com uma chave A-B.*

Hardware Necessário

Para usar a porta serial de sua impressora para receber faxes, você precisa de um fax modem classe 1 externo. Você pode usar qualquer marca, contanto que seja um fax modem classe 1.

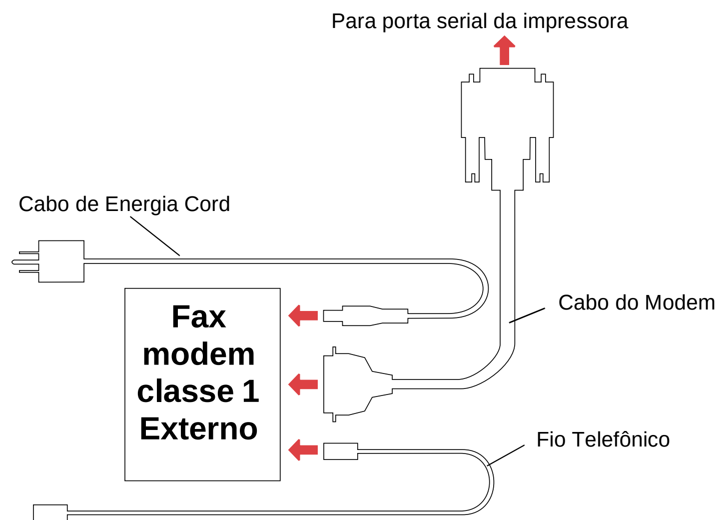
Configuração do Fax de Recebimento

1 **Desligue a impressora (O).**

2 **Desligue o modem.**

3 **Conecte o hardware.** Consulte a documentação do fax modem classe 1 para mais detalhes.

Nota: Em vez de conectar o fax modem classe 1 em um computador, conecte-o à porta serial de sua impressora. O final do cabo do modem que está conectado à porta serial deve ser de 25 pinos.



4 **Ligue o modem.** É muito importante que você ligue o modem *antes* de ligar a impressora.

5 **Ligue a impressora (|).**

6 **No painel do operador, selecione MENU FAX, Porta do Fax. Selecione a porta serial conectada ao modem.** Para maiores informações sobre as configurações do MENU FAX, consulte “Menu Fax”, na página 123.

A impressora agora está pronta para receber faxes.

Nota: Se a energia do modem for interrompida, você deve concluir as seguintes etapas, *nesta ordem*, para que sua impressora receba faxes:

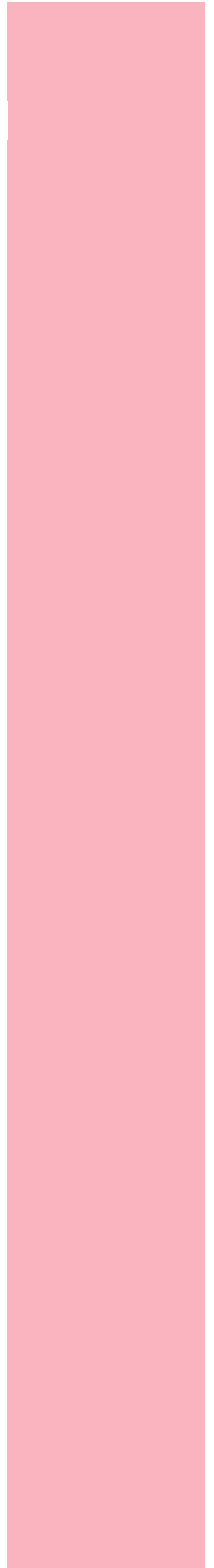
1. Desligue a impressora (O).
2. Ligue o modem.
3. Ligue a impressora (|).

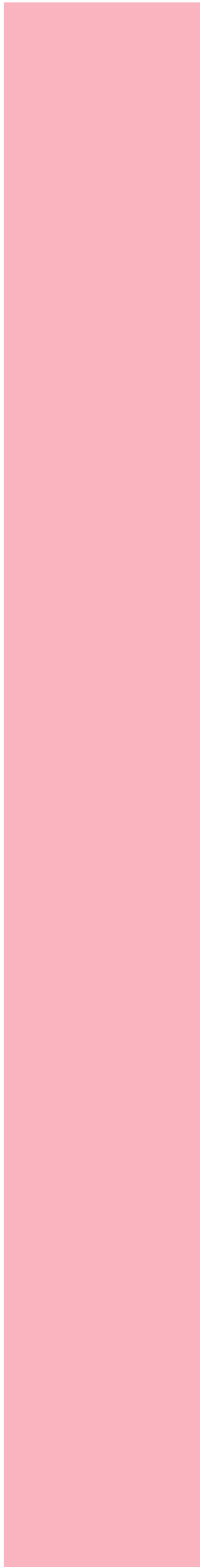
Desativando Fax de Recebimento

Para desativar a função Fax de Recebimento e restaurar a porta serial da impressora para uso normal, conclua as seguintes etapas:

1. **No painel do operador, selecione MENU FAX, Porta do Fax, Desativar.** Espere a impressora reinicializar.
2. **Desligue o modem.**
3. **Desligue a impressora (O).**
4. **Desconecte o cabo do modem da porta serial da impressora.**
5. **Ligue a impressora (|).**

Cuidados com a Impressora





Compreender Mensagens da Impressora

Capítulo 7

Este capítulo trata das várias mensagens que poderão vir a serem exibidas no painel de operações de sua impressora. As mensagens de Status informam sobre o atual estado da impressora. O serviço de mensagem indica erros na impressora que você deverá corrigir. As mensagens de Reparo indicam falhas na impressora que podem necessitar reparos.

Mensagens de Status

A primeira linha (linha 1) em exibição informa sobre o atual estado ou status da impressora, como mostrado na tabela, começando na página 190. Em alguns casos, entretanto, uma mensagem pode ser tão longa que ocupe ambas as linhas para ser exibida por completo. Normalmente, a segunda linha (linha 2) em exibição apresenta informações adicionais sobre o status da impressora. Consulte "Mensagens Linha 2" na página 194.

Mensagens da Linha 1

Mensagem de Status	Significado e Ações Permitidos Enquanto a Mensagem Estiver Sendo Exibida
Ativar Alterações de Menu	A impressora é reiniciada para ativar a sua configuração alterada nos menus. Nenhuma ação poderá ser executada enquanto esta mensagem estiver sendo exibida.
Ocupada	A impressora está Ocupada recebendo ou processando dados, ou imprimindo dados. Um dos itens a seguir é exibido na linha 1, enquanto a impressora processa os dados: • um PJL RDYMSG, se estiver definido • um nome de trabalho NPA se algum estiver definido • o idioma da impressora **Nota:** A luz indicadora de impressora pisca durante o tempo em que a impressora estiver processando dados. • Pressione **Parar** para tirar a impressora do estado de **Ocupada**. A **mensagem Não Pronta** é exibida. Não há mais dados em processamento na impressora, mas a impressora processará todo o papel que nela estiver. Pressione **Ir** para retornar ao estado de **Ocupada**. • Para reiniciar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** é exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reiniciar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**. **Nota:** Uma mensagem personalizada poderá ser exibida no lugar da mensagem Ocupada se você usar o comando PJL RDYMSG, uma mensagem do idioma do Trabalho da Impressora. Para maiores informações, consulte a *Referência Técnica*.
Arquivos se Perderão. Ir/Parar?	Esta mensagem será exibida quando a configuração do Tamanho do Buffer de Trabalho tiver sido alterada no painel de operações. A impressora deverá, então, reformatar o disco rígido. A mensagem pedirá confirmação para continuar e apagar todos os arquivos no disco rígido. Pressione **Ir** para continuar. O disco rígido será reformatado e a partição especificada do buffer de trabalho será criada. A mensagem **Formatar Disco** será exibida enquanto o disco rígido estiver sendo formatado. Pressione **Retornar** ou **Parar** para cancelar esta operação.

Mensagem de Status	Significado e Ações Permitidos Enquanto a Mensagem Estiver Sendo Exibida
Buffer de Alinhamento	A impressora está eliminando dados de impressão danificados e o atual trabalho de impressão está sendo desconsiderado. Nenhuma ação poderá ser executada enquanto esta mensagem estiver sendo exibida.
Formatando Flash **NÃO DESATIVAR**	A memória Flash está sendo formatada. Nenhuma ação poderá ser executada enquanto esta mensagem estiver sendo exibida.
Formatando Disco	O disco rígido está sendo formatado. Nenhuma ação poderá ser executada enquanto esta mensagem estiver sendo exibida.
Menus Desativados	Os menus de impressora foram desativados. Esta mensagem será exibida quando **Menu>** ou **<Menu** forem pressionados enquanto a impressora estiver **Pronta**. Veja “Desativação dos Menus do Painel do Operador” na página 128 para maiores informações sobre Menu Desativado. Nenhuma ação poderá ser executada enquanto esta mensagem estiver sendo exibida.
Placa de Rede Ocupada	A impressora o informará que você tentou entrar no menu de Configuração de Rede x enquanto a placa de rede estava reinicializando. (x representa o slot em que a placa de rede está localizada.) Nenhuma ação poderá ser executada enquanto esta mensagem estiver sendo exibida.
Não Pronta **Pressionar Ir**	O estado da impressora é Não Pronta, o que significa que ela não está pronta para receber ou processar dados. • Pressione **Ir** Para tirar a impressora do estado de Não Pronta. • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** é exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**.
Execução **Auto Teste**	A impressora está executando a série normal de testes de iniciação após ser ativada (|). Quando os testes forem completados, a impressora retornará para o estado de **Pronta**. Nenhuma ação poderá ser executada enquanto esta mensagem estiver sendo exibida.

Mensagem de Status	Significado e Ações Permitidos Enquanto a Mensagem Estiver Sendo Exibida
Economizar Energia	A impressora está no modo Economizar Energia. • Pressione **Menu>** ou **<Menu** para ter acesso a todos os menus. • Pressione **Parar** para parar a impressora. A mensagem **Não Pronta** será exibida. Nenhum dado será processado. Pressione **Ir** para retornar a impressora para **Economizar Energia**.
Imprimindo Lista de Diretórios **Imprimindo Fonte Lista** **Imprimindo Configurações do Menu**	Um dos diretórios dos conteúdos do disco flash ou do disco rígido está processando ou imprimindo. A impressora está processando ou imprimindo uma lista de fontes. A impressora está processando ou imprimindo uma lista das configurações definidas pelo usuário e as opções instaladas. • Pressione **Parar** para parar a impressora. A mensagem **Não Pronta** será exibida. Nenhum outro dado é processado, mas a impressora processará todo o papel que ainda estiver no “caminho do papel”. Pressione **Ir** Para retornar à mensagem anterior. • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** será exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**.
Programar Flash NÃO DESATIVAR	A memória flash está sendo programada, o que significa que fontes ou macros estão sendo gravados na memória flash. Nenhuma ação poderá ser executada enquanto esta mensagem estiver sendo exibida.
Programando Disco NÃO DESATIVAR	O disco rígido está sendo programado, o que significa que fontes ou macros estão sendo gravados no disco rígido. Nenhuma ação poderá ser executada enquanto esta mensagem estiver sendo exibida. **Nota:** Se a informação estiver gravada na a memória flash e no disco rígido ao mesmo tempo, a mensagem Programar Flash será exibida.
Pronta	A impressora está pronta para receber e processar dados. • Pressione **Menu>** ou **<Menu** para mudar o status da impressora e para ter acesso a todos os menus. • Pressione **Parar** para parar. A mensagem **Não Pronta** será exibida. Nenhum dado será processado. Pressione **Ir** Para retornar a impressora para **Pronta**. **Nota:** Uma mensagem personalizada poderá ser exibida em lugar da mensagem Pronta se você usar o comando PJL RDYMSG, uma mensagem do idioma do Trabalho de Impressora no estado Pronta. Para maiores informações, Ver *Referência Técnica*.

Mensagem de Status	Significado e Ações Permitidos Enquanto a Mensagem Estiver Sendo Exibida
Pronta Hex	A impressora está pronta e o modo Hex Trace está ativado. Hex Trace isola a origem do problema em um trabalho de impressão. Após selecionar Hex Trace, todos os dados enviados à impressora serão impressos em código hexadecimal de caracteres. Códigos de Controle não serão executados. Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** será exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**.
Reinicializando a Impressora	A impressora está eliminando todos os trabalhos atualmente em impressão e restaurando todas as configurações de impressora para os padrões do usuário. Nenhuma ação poderá ser executada enquanto esta mensagem estiver sendo exibida.
Restaurar os Padrões de Fábrica	A impressora está restaurando os padrões de fábrica. Veja a página 83 para maiores detalhes sobre quais configurações de impressora serão afetadas. Nenhuma ação poderá ser executada enquanto esta mensagem estiver sendo exibida.
À Espera	A impressora recebeu uma página de dados para imprimir, mas está À Espera até que um comando Fim do Trabalho ou Forma de Alimentação seja dado, ou até que dados adicionais sejam recebidos. O idioma da impressora é mostrado na linha 1 à direita da mensagem **À Espera.** • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** será exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**. • Para imprimir os conteúdos do buffer de impressão, pressione **Ir**, **Menu>**, ou **<Menu**. O **MENU DE TRABALHO** será exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Impressão Buffer** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**. Veja **Buffer de Impressão** no **MENU DE TRABALHO** na página 88 para maiores informações. • Pressione **Parar** para tirar a impressora de **À Espera**. A mensagem **Não Pronta** será exibida. Pressione **Ir** para retornar para **À Espera**.

Mensagens Linha 2

As mensagens que se seguem aparecem na segunda linha do visor. As mensagens Linha 2 informam sobre o status da impressora.

Mensagem de Status	Significado
Verificar ID de Configuração	A identificação (ID) da configuração da impressora não está definida ou não é válida. Contacte a Assistência Técnica Lexmark.
x Infravermelho	X equivale a 1, 2, ou 3 e representa a porta infravermelha conectada ao conector x. A impressora está bloqueada na interface host x Infravermelho.
LocalTalk x	X equivale a 1, 2, ou 3 e representa a placa de LocalTalk conectada ao conector x. A impressora está bloqueada na interface host LocalTalk x.
Manutenção	A impressora exige substituição dos itens de manutenção de rotina para que possa manter alta performance, e evitar problemas com a qualidade de impressão e alimentação do papel. A mensagem será exibida quando o contador de manutenção da impressora acusar a impressão de 250.000 páginas. Estes componentes podem ser encontrados em um kit de manutenção disponível na Lexmark. Esta mensagem aparecerá continuamente até que os itens do kit de manutenção sejam instalados e seu provedor reinicialize a impressora. Para maiores informações, Ver "Manutenção da Impressora" na página 259.
Rede x	X equivale a 1, 2, ou 3 e representa a placa de rede conectada ao conector x. A impressora está bloqueada na interface host Rede x.
Paralela	A impressora está bloqueada na impressora padrão de interface host paralela.
Serial	A impressora está bloqueada na impressora padrão de interface host serial.
Serial x	X equivale a 1, 2, ou 3 e representa a porta serial conectada ao conector x. A impressora está bloqueada na interface host serial opcional.

Mensagem de Status	Significado
Pouco Toner	O nível de toner no cartucho de impressão está baixo. A mensagem será apagada quando a porta superior frontal for aberta. Para utilizar o toner restante, remova o cartucho de impressão e agite-o suavemente. Reinstale o cartucho de impressão. Veja a página 15 para instruções de reinstalação do cartucho de impressão. Antes do cartucho estar esgotado, a impressora pode exibir novamente a mensagem **Pouco Toner** até você substituir o cartucho de impressão. Você pode repetir este processo até a qualidade de impressão se tornar inaceitável.
Bandeja x Vazia	X representa o número da bandeja de papel que está vazia. Se mais de uma bandeja estiver vazia, a impressora exibe a mensagem primeiro para a bandeja de número maior. Essa mensagem não será exibida para o alimentador de envelopes ou para o alimentador de propósitos múltiplos.
Bandeja x Pouco Papel	X representa o número de bandejas que estão com baixo nível de suprimento de material de impressão. Se esse for o caso em mais de uma bandeja, a impressora exibe a mensagem primeiro para a bandeja de número maior. Esta mensagem não será exibida para o alimentador de envelopes ou para o alimentador de propósitos múltiplos.
Bandeja x Em Falta	X representa o número de bandejas que estão em falta na impressora ou na sua unidade suporte. Se mais de uma bandeja estiver em falta, a impressora exibe a mensagem primeiro para a bandeja de menor número.

Mensagens de Serviço

As mensagens de serviço indicam erros na impressora que você deverá corrigir. As mensagens estão listadas em ordem numérica.

Nota: Para erros de atolamento de papel, deve-se retirar todo o papel do caminho, deixando-o livre. Veja “Remoção de Atolamentos” na página 221 para maiores informações.

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
31 Cartucho de Impressão Danificado	A porta superior frontal está fechada e um cartucho de impressão danificado está instalado. Abrir a porta superior frontal e remover o cartucho danificado. Instale outro cartucho de impressão.
32 Cartucho de Impressão Não Aceito	A porta superior frontal está fechada e um cartucho de impressão não aceito está instalado. Abra a porta superior frontal e remova o cartucho. Instale um cartucho de impressão adequado.
34 Papel Pequeno	A impressora determina se o tamanho do papel é muito pequeno para imprimir os dados formatados. Isso ocorre quando a impressora não conhece o tamanho do papel carregado na bandeja. Para bandeja de sensor automático de tamanho, esse erro ocorre se o papel parar na posição incorreta. Esta mensagem será exibida também se você selecionar Tamanho Universal e o material de impressão usado for muito pequeno para formatação da página. Certifique-se de que a configuração do Tamanho do Papel no Menu do Papel corresponda ao tamanho de papel que será usado ou se você selecionar tamanho Universal, certifique-se de que o material de impressão seja suficientemente grande. • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** será exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**. • Pressione **Ir** para apagar o erro e continuar imprimindo.

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
35 Res Gravar Desativado Memória Deficiente	A impressora não possui memória necessária para ativar o **Recurso Gravar**. Esta mensagem normalmente indica que muita memória foi alocada para um ou mais dos buffers de ligação da impressora. Para ativar **Recurso Gravar** após a exibição dessa mensagem, instale memória adicional ou especifique o valor original Automático para cada buffer de ligação. Uma vez que todos os buffers estejam definidos como Auto, saia do menu da impressora para ativar as alterações nos buffers de ligação. Quando **Pronta** é exibida, ativa-se o **Recurso Gravar** no o **MENU DE CONFIGURAÇÃO** e os buffers de ligação são novamente alterados. Pressione **Ir** para apagar mensagem. A impressora desativa automaticamente o Recurso Gravar e continua imprimindo.
36 Diminuir Resolução	A resolução da página é diminuída de 600 (dpi) para 300 dpi de forma a evitar um erro 38 de Memória Cheia. Páginas de 1200 dpi não sofrem redução da resolução. Se um trabalho de impressão de 1200 dpi não tiver memória suficiente, ocorrerá o erro 38 de Memória Cheia. • Pressione **Ir** para apagar a mensagem e continuar processando o trabalho. • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** será exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar a Impressora** estiver na segunda linha **Selecionar**.
37 Memória Collated Insuficiente	A memória da impressora usada para armazenar páginas de dados está muito cheia para organizar o resto do trabalho de impressão. • Pressione **Ir** para apagar a mensagem. A impressora fará a organização do documento por segmentos. • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** será exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**.

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
38 Memória Cheia	A impressora está processando dados, mas a memória usada para armazenar páginas está cheia. Reduza a complexidade da página e mandar imprimir de novo. Para reduzir a complexidade da página: • Simplifique o trabalho de impressão reduzindo a quantidade de textos ou gráficos na página. • Diminua a resolução da impressão. • Apague fontes ou macros desnecessárias que tenham sofrido download. • Instale memória adicional. As seguintes ações são possíveis: • Pressione **Ir** para apagar a mensagem. A impressora continuará imprimindo o trabalho; entretanto, alguns dados poderão não ser impressos ou ser impressos de maneira incorreta. • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** será exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**.
39 Página Complexa	A quantidade de textos, gráficos e informação de impressão na página é muito grande; dessa forma, a página poderá não ser impressa corretamente. • Configure **Proteger Página** no **MENU DE CONFIGURAÇÃO** para **Ativar** e envie o trabalho de impressão novamente. • Pressione **Ir** para apagar a mensagem. A impressora continua imprimindo o trabalho; entretanto, alguns dados poderão não ser impressos ou ser impressos incorretamente. Tente simplificar seu trabalho de impressão. • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** será exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**.
51 Memória Flash Danificada	A impressora detectou uma memória flash danificada enquanto esta estava ativada, ou durante a formatação e gravação de operações flash. • Remova a placa de memória flash danificada e substituí-la. Pressione **Ir** para apagar a mensagem. As operações Flash não serão permitidas até que o problema seja resolvido.

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
52 Memória Flash Cheia	Não há espaço livre suficiente na placa da memória flash para armazenar os dados enviados. • Pressione **Ir** para apagar a mensagem e continuar imprimindo. Todas as fontes e macros que sofreram download e não foram gravadas na memória flash serão apagadas. • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de trabalho** será exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**.
53 Memória Flash Não Formatada	A impressora detectou uma placa de memória flash não formatada durante o processo de ativação. **Nota:** As operações Flash não serão possíveis até que a placa de memória flash seja formatada. Experimente o seguinte procedimento: • Formate a placa de memória flash usando **Formatar Flash** no **MENU DE TESTES** . • Envie os dados novamente. Se a condição de erro persistir, significa que a placa de memória flash está danificada e deve ser substituída. Pressione **Ir** para apagar a mensagem. A memória flash será ignorada e as operações normais continuarão.

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
54 Erro Serial Padrão **54 Opção x Erro Serial** **54 Erro Paralelo**	Um erro de interface serial foi detectado (de enquadramento ou paridade) na porta serial padrão. Este erro normalmente indica que a ligação serial não foi configurada corretamente. Um erro de interface serial foi detectado (de enquadramento ou paridade). x representa uma porta serial opcional de 1 a 3 . Este erro normalmente indica que a ligação serial não foi configurada corretamente. Quando o erro serial é exibido, o registro de outros erros seriais é omitido até que os parâmetros de interface sejam alterados ou até que a impressora seja desativada. Um erro de protocolo foi detectado na interface host paralela. Quando o erro paralelo é exibido, o registro de outros erros de interface paralela é omitido até que os parâmetros da interface sejam alterados ou até que a impressora seja desativada. Verifique a interface: • Verifique se o cabo usado é o correto. • Certifique-se de que os parâmetros de interface paralela ou serial (protocolo, velocidade de transmissão, paridade, bits de dados) estejam corretos. As ações a seguir são possíveis: • Pressione **Ir** para apagar a mensagem e continuar a impressão do trabalho. O trabalho de impressão poderá não ser impresso corretamente. • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** será exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**.
56 Serial Padrão Desativada	Os dados são enviados à impressora através da porta serial, mas a porta serial está desativada. Quando o erro serial é exibido, o registro de outros erros seriais é omitido até que os menus sejam acessados ou até que a impressora seja reinicializada. **Nota:** Este erro não será detectado para portas seriais opcionais contidas em uma placa de interface Tri-Porta. • Certifique-se de que o **Item Buffer Serial** do **MENU SERIAL** não esteja configurado como **Desativado**. • Pressione **Ir** para apagar a mensagem. A impressora desconsiderará todos os dados recebidos pela porta serial. • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** será exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**.

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
56 Porta Paralela Desativada	Os dados foram enviados através da porta paralela, mas esta está desativada. Quando o erro é exibido, o registro de todos os outros erros é omitido até que os menus sejam acessados ou até que a impressora seja reinicializada. • Certifique-se de que o **Item Buffer Paralelo** do **MENU PARALELO** não esteja configurado como **Desativado**. • Pressione **Ir** para apagar a mensagem. A impressora desconsiderará todos os dados recebidos pela porta paralela. • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** é exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**.
58 Demasiadas Bandejas Conectadas **58 Demasiadas Bandejas Conectadas** **58 Demasiados Discos Instalados**	A impressora detectou demasiadas gavetas com suas bandejas correspondentes instaladas na impressora. Ver “Origens de Papel” na página 151 para maiores informações sobre quantas fontes seu modelo de impressora pode ter. A impressora detectou demasiadas opções de saída instaladas na impressora. Veja “Saída de Papel (Bandejas de Saída)” na página 165 para informações sobre quantas bandejas de saída seu modo de impressora pode ter. A impressora detectou demasiados discos rígidos instalados. Sua impressora pode ter apenas uma opção de disco rígido instalada. Desative a impressora e remova a opção extra.
61 Disco Defeituoso	A impressora detectou um disco rígido defeituoso durante a ativação de uma unidade qualquer, ou durante a formatação de um disco rígido ou nas operações de gravação. Pressione **Ir** para apagar a mensagem. Operações no disco rígido não são permitidas quando este estiver defeituoso. Desligue a impressora e remover o disco rígido defeituoso. Substituí-lo por um novo disco rígido.
62 Disco Cheio	Não há espaço suficiente no disco rígido para armazenar os dados que foram enviados para armazenamento. • Pressione **Ir** para apagar a mensagem e continuar processando. Geralmente qualquer dado que estiver sendo gravado no disco rígido é perdido. • Para reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** é exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**.

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
63 Disco Não Formatado	A impressora detectou um disco rígido não formatado durante a ativação de uma unidade qualquer. **Nota:** Operações no disco rígido não são permitidas até que ele seja formatado. Experimente o seguinte procedimento: • Formatar o disco rígido usando **Formatar Disco** no **MENU DE TESTES** . • Envie os dados novamente. Se a condição de erro permanecer, o disco rígido é defeituoso e deve ser substituído. Pressione **Ir** para apagar a mensagem. O disco rígido é ignorado e a operação continua normalmente.
70 - 79 mensagens	Estes números de mensagens são reservados para mensagens do adaptador de rede interna. Veja ajuda on line do CD-ROM a sobre o painel de operação da impressora para mais informação. Veja também a documentação do adaptador de rede interna.
80 Manutenção Escalonada	A impressora requer reposição de itens de rotina de manutenção para manter a performance inicial, e evitar problemas com a qualidade de impressão e o alimentador de papel. A mensagem é exibida quando o contador de manutenção da impressora indicar 250.000 páginas impressas. Estes componentes estão no kit de manutenção disponível na Lexmark. Pressione **Ir** para apagar a mensagem. É recomendável que você tenha técnico treinado para instalar os componentes do kit de manutenção. Falhas ao recolocar os itens do kit de manutenção não interromperão a operação da impressora, mas poderão resultar em uma performance insatisfatória da impressora. Para mais informações, veja “Manutenção da Impressora” na página 259.
88 Pouco Toner	A quantidade do toner é pouca. Pressione **Ir** para apagar a mensagem.
200 Obstrução de Papel Remova o Cartucho	A impressora detectou um atolamento de papel. Abra a porta frontal superior, remova o cartucho da impressora, e retire o material que está obstruindo a impressora. Reinstale o cartucho e feche a porta. Veja “200 e 201 Atolamento de Papel - Remover o Cartucho” na página 224 para mais informações. Pressione **Ir** para recomeçar a impressão. A impressora imprime uma nova cópia da página inutilizada se **Recuperar Obstrução** estiver definido como **Ativado** ou **Auto**; entretanto, o **Auto** não garante que a página será reimpressa.

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
201 **Obstrução de Papel** **Remova Cartucho**	A impressora detectou uma obstrução de papel. Abra a porta frontal superior, remova o cartucho da impressora, e retire o material que está obstruindo a impressora. Reinstale o cartucho e feche a porta. Veja "200 e 201 Atolamento de Papel - Remover o Cartucho" na página 224 para mais informações. Pressione **Ir** para recomeçar a impressão. A impressora imprime uma nova cópia da página inutilizada se **Recuperar Obstrução** estiver definido como **Ativado** ou **Auto**.
202 **Obstrução de Papel** **Abra a Porta Traseira**	A impressora detectou uma obstrução de papel atrás da porta traseira da impressora. Abra a porta traseira da impressora e remova o material de impressão amassado. Feche a porta traseira da impressora. Veja "202 Atolamento de Papel - Abrir Porta Traseira" na página 226 para mais informações. Pressione **Ir** para recomeçar a impressão. A impressora imprime uma nova cópia da página amassada se **Recuperar Obstrução** estiver definido como **Ativado** ou **Auto**.
230 **Obstrução de Papel** **Verificar Duplicador**	A impressora detectou uma obstrução de papel na opção frente/verso. Retire a cobertura de acesso frontal do duplexador. Retire o material de impressão amassado se estiver visível. Se não, substitua a cobertura de acesso frontal do duplexador. Abra a porta traseira do duplexador. Retire o material de impressão amassado. Feche a porta traseira do duplexador. Ocasionalmente, o material de impressão pode congestionar quando ele entra na opção frente/verso. Neste caso, grande parte do material de impressão é visível da porta traseira da impressora. Abra a porta traseira da impressora e retire o material amassado impresso. Feche a porta traseira da impressora. Veja "Atolamento de Papel 230 - Verificar Duplex" na página 230 para mais informações. Pressione **Ir** para recomeçar a impressão. A impressora imprime uma nova cópia da página amassada se **Recuperar Obstrução** estiver definido como **Ativado** ou **Auto**.
24x **Obstrução de Papel** **Verificar Bandeja x**	A impressora detectou uma obstrução de papel no caminho de uma das bandejas x de papel. X representa a bandeja obstruída. Abra a bandeja x e retire o material de impressão amassado. Se a bandeja é difícil de ser removida, retire a bandeja de cima e a bandeja abaixo desta para acessar o material de impressão atolado. Veja "Feche a porta posterior duplex pressionando o centro da porta. Certifique-se de que ela está bem encaixada." na página 236 para mais informações. Pressione **Ir** para recomeçar a impressão. A impressora imprime uma nova cópia da página amassada se **Recuperar Obstrução** estiver definido como **Ativado** ou **Auto**.

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
250 **Obstrução de Papel Verificar Alimentador MP**	A impressora detectou uma obstrução de papel no alimentador de propósitos múltiplos. Se o papel estiver visível na frente do alimentador de propósitos múltiplos, puxe-o. Se somente uma pequena porção for visível, abra a porta frontal superior, retire o cartucho de impressão, e retire o material de impressão amassado. Reinstale o cartucho e feche a porta. Veja “250 Atolamento de Papel - Verificar Alimentador MP” na página 246 para mais informações. Pressione **Ir** para recomeçar a impressão. A impressora imprime uma nova cópia da página amassada se **Recuperar Atolamento** estiver definido como **Ativado** ou **Auto**.
260 **Obstrução de Papel Verificar Alimentador Env**	A impressora detectou uma obstrução de papel no alimentador de envelopes. Se o envelope estiver visível na parte da frente, mova o peso do envelope, retire a pilha de envelopes e puxe o envelope amassado imediatamente. Se apenas uma pequena porção do envelope estiver visível, puxe o alimentador de envelope imediatamente da impressora e coloque-o à parte. Abra a porta frontal superior da impressora. Puxe o envelope. Se o envelope continuar difícil de ser removido, você pode remover o cartucho de impressão para soltar o envelope. Reinstale o cartucho da impressão, se ele foi removido. Feche a porta frontal superior. Reinstale o alimentador de envelope. Veja “260 Atolamento de Papel - Verificar o Alimentador de Envelopes” na página 247 para mais informações. Pressione **Ir** para recomeçar a impressão. A impressora imprime uma nova cópia da página amassada se **Recuperar Obstrução** estiver definido como **Ativado** ou **Auto**.
27x **Obstrução de Papel Verificar Bandeja x**	A impressora detectou um papel obstruído na bandeja de saída. X representa a bandeja de saída obstruída. Se o material de impressão estiver visível da frente da bandeja de saída, puxe-o imediatamente. Se somente uma porção do material de impressão for visível no empilhador de saída para 500 folhas, abra a porta traseira da bandeja de saída. Retire o material de impressão amassado. Feche a porta traseira. Se o material de impressão não estiver visível, ele está preso entre dois empilhadores de saída de 500 folhas. Abra as portas traseiras de ambos e retire o material de impressão. Veja “27x Atolamento de Papel - Verificar a Bandeja x” na página 251 para mais informações. Pressione **Ir** para recomeçar a impressão. A impressora imprime uma nova cópia da página amassada se **Recuperar Atolamento** estiver definido como **Ativado** ou **Auto** (para **Auto**, se a memória estiver disponível).

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
900—999 Serviço de mensagens	Estes serviços de mensagens indicam falhas da impressora que podem requerer reparo. Desligue a impressora (O), espere por cerca de 10 segundos, e então ligue a impressora (|). Se aparecer novamente o erro, anote o número do erro, o problema e a descrição detalhada. Contacte com a Assistência Técnica.
Mudar <bandeja> **<Nome de Tipo Personalizado >** **<tamanho>** **<tipo><tamanho>**	A impressora solicita material de impressão diferente do que foi carregado na bandeja ou especificado no Tamanho do Papel ou no Menu de Tipo de Papel. O visor exibe a seguinte informação: Na linha 1 do visor, o nome da bandeja (**<bandeja>**) mostra onde se espera encontrar o material de impressão. Na linha 2 do visor, um dos itens seguintes é exibido: **< Nome de Tipo Personalizado>**: Um nome de usuário, criado através do utilitário MarkVision, pelo tipo personalizado de 1 a 6. O nome é truncado para 16 caracteres. **<tamanho>**: Se o tipo solicitado combina o tipo atual na bandeja e o tipo de nome personalizado não definido por você, somente o tamanho do papel ou envelope é exibido. O nome é truncado para 16 caracteres. **<tipo><tamanho>**: O tipo solicitado **<tipo>** é um outro tipo que difere do tipo personalizado. O tipo de nome é truncado para 9 caracteres. O tamanho solicitado **<tamanho>** do papel ou envelope é exibido. O tamanho do nome é truncado para 6 caracteres. • Carregue o tamanho solicitado e o tipo na fonte. A impressora automaticamente apaga a mensagem e continua processando o trabalho. • Para ignorar a solicitação, e imprimir o tamanho e tipo instalado na bandeja, pressione **Selecionar**. • Para Reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** é exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecionar**.

Compreender Mensagens da Impressora

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
Reconexão Envelope Alimentador **Verificar Duplexador Conexão** **Reconexão Saída Binária x** **Verificar Bandeja x Conexão**	A impressora perde a comunicação com um dos seguintes itens: • Alimentador de envelope opcional • Opção Frente / Verso • Bandeja de saída opcional 500 folhas (x representa 1 a 3 dependendo do número da bandeja de saída opcional instalada) • Bandejas padrão ou opcional (x representa bandejas de 2 a 5 dependendo de quantas bandejas são instaladas) Comunicação pode ser perdida nos seguintes caminhos: • o dispositivo foi retirado da impressora, por exemplo, algumas opções são retiradas para apagar obstruções de papel • o dispositivo pode ainda ter sido conectado à impressora, mas não foi devidamente conectado ou pode ter tido falha no hardware Se uma destas mensagens é exibida: • Restabeleça a comunicação se o dispositivo é retirado ou conectado indevidamente ao reinstalar o dispositivo. Quando o dispositivo é reconhecido pela impressora, apaga a mensagem. • No caso de falha do hardware, desligue a parte de trás da impressora. Se persistir o erro, desligue a impressora, retire o dispositivo e peça assistência técnica.
Feche a Porta ou Insira Cartucho	A porta frontal superior está aberta ou o cartucho da impressora não foi instalado. Feche a porta ou instale o cartucho na impressora, então feche a porta.
Feche Duplexador Porta Traseira	A porta traseira duplexador está aberta. Feche a porta traseira duplicador. A impressora apaga a mensagem e continua.

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
Carregar <bandeja> **<Tipo de Nome Personalizado>** **<tamanho>** **<tipo><tamanho>**	A impressora solicita papel, envelopes, ou outro material de impressão da fonte e avisa que está vazia. O dispositivo exibe a seguinte informação: Na linha 1 do visor, o nome da bandeja (**<bandeja>**) onde é exibido como encontrar o material de impressão. Na linha 2 do visor, é exibido um dos seguintes itens: **<Tipo de Nome Personalizado>**: É definido um nome de usuário, através do utilitário MarkVision, para um tipo personalizado de 1 a 6. O nome é truncado para o 16 caracteres. **<tamanho>**: Se o tipo requerido corresponde ao tipo que está na bandeja e o nome de tipo personalizado não definido por você, apenas o tamanho do papel ou envelope é exibido. O nome é truncado para 16 caracteres. **<tipo><tamanho>**: O tipo solicitado **<tipo>** é um tipo que difere do tipo personalizado. O nome do tipo é truncado para 9 caracteres. O tamanho requerido **<tamanho>** do papel ou envelope é exibido. O tamanho do nome é truncado para 6 caracteres. • Carregue o tamanho e o tipo solicitado na fonte. A impressora automaticamente apaga a mensagem e continua processando o trabalho. • Para ignorar o pedido e imprimir no tamanho instalado na bandeja, pressione **Selecionar**. • Para Reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** é exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecione**.

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
Carga Manual **<Tipo de Nome Personalizado>** **<tamanho>** **<tipo><tamanho>**	A impressora solicita papel, envelopes, ou outro material de impressão para ser manualmente alimentado no alimentador multiuso. Um dos seguintes itens é exibido na linha 2: **<Tipo de Nome Personalizado>**: É definido um nome de usuário, através do utilitário MarkVision, pelo tipo personalizado de 1 a 6. O nome é truncado para 16 caracteres. **<tamanho>**: Se o tipo solicitado combina o tipo usual na bandeja e o tipo de nome personalizado, não definido por você, apenas o tamanho do papel ou envelope é exibido. O nome é truncado para 16 caracteres. **<tipo><tamanho>**: O tipo solicitado **<tipo>** é um tipo que difere do tipo personalizado. O tipo de nome é truncado para 9 caracteres. O tamanho solicitado **<tamanho>** de papel ou envelope é exibido. O tamanho do nome é truncado para 6 caracteres. • Carregue o tamanho e o tipo solicitado na fonte. A impressora automaticamente limpa a mensagem e continua processando o trabalho. • Se o tamanho e tipo corretos estiverem sempre carregados no alimentador multiuso, pressione **Ir**. • Para ignorar o pedido e imprimir no tamanho instalado na bandeja, pressione **Selecione**. • Para Reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** é exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar a Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecione**.
Insira Duplicador Cobertura Frontal	A cobertura de acesso frontal está aberta. Feche a cobertura de acesso frontal. A impressora apaga a mensagem e continua.

Serviço de Mensagens	Significado e Ação Exigida
Inserir <bandeja>	A impressora solicita que uma bandeja seja inserida para que possa continuar imprimindo. A mensagem é exibida quando a impressora precisa selecionar material de impressão da bandeja em falta ou uma das bandejas instaladas abaixo dela. Isto pode acontecer se você remover bandejas para preencher com o material de impressão, enquanto o trabalho estiver sendo impresso. <bandeja> representa a bandeja em falta, Bandeja 1 à Bandeja 5. Para evitar esta mensagem, pressione **Parar** e espere que pare a impressão, remova as bandejas, para então preenchê-las. Quando a mensagem ocorre: • Insira a bandeja solicitada. A mensagem apaga do visor e o trabalho continua processando. • Para Reinicializar a impressora, pressione **Menu>** ou **<Menu**. O **Menu de Trabalho** é exibido. Pressione **Menu>** ou **<Menu** até que **Reinicializar Impressora** esteja na segunda linha. Pressione **Selecione**.
Imprimir Trabalhos em Disco ?	Esta mensagem é exibida quando a função do Buffer do Trabalho de Impressão estiver ativada e a impressora é desligada enquanto os trabalhos de impressão são enviados para o disco rígido, e a impressora é ligada novamente. A impressora pede para confirmar a impressão dos trabalhos à espera que foram previamente gravados no disco rígido. Esta mensagem nos permite escolher entre imprimir os trabalhos ou eliminá-los. • Pressione **Ir** para aceitar o pedido e imprimir os trabalhos. • Pressione **Retornar** ou **Parar** para cancelar o pedido e apagar todos os trabalhos gravados.
Remover Papel da Bandeja Padrão	A impressora detectou que a bandeja padrão de saída está cheia. Remova o material impresso da bandeja padrão e pressione **Ir**.
Remover Papel da Bandeja x de Saída	A impressora detectou que uma das bandejas de saída está cheia. X representa o número da bandeja de saída. Remova o material impresso da bandeja de saída definida e pressione **Ir**.
Remover Papel de Todas as Bandejas de Saída	A impressora detectou que todas as bandejas de saída (bandeja padrão ou opções de saída) estão cheios uma vez que todas as bandejas estão ligadas como uma única bandeja. Veja "Ligação das Bandejas de Saída" na página 304 para mais informações sobre bandejas ligadas. Remova o material de impressão de todas as bandejas de saída e pressione **Ir**.

Resolução de Problemas na Impressora

Capítulo 8

Algumas vezes, os problemas na impressora são muito simples de se resolver. Quando você tiver um problema, primeiro certifique-se de que:

1. **O cabo de energia está conectado na impressora e a uma tomada elétrica aterrada.**
2. **O interruptor de energia da impressora está ligado - (|).**
3. **A tomada elétrica não está desligada por nenhum interruptor ou disjuntor.**
4. **Outro equipamento elétrico conectado à tomada está funcionando.**
5. **Todas as opções estão instaladas corretamente.**
6. **Desligue a impressora - (O), espere cerca de 10 segundos e depois ligue-a novamente - (|).** Isso freqüentemente resolve o problema.

As tabelas neste capítulo definem alguns problemas de impressão e o que se pode fazer para resolvê-los. Se a ação corretiva sugerida não resolver o problema, chame o representante técnico.

Problemas no Visor

Problema	Ação
A mensagem de status **Menus Desativados** aparece no visor.	Os menus do painel do operador foram desativados. Para ativar os menus se eles não estiverem protegidos por senha: Desligue a impressora. Pressione e mantenha pressionados **Ir** e **Parar** e depois ligue a impressora - (|). Solte os botões quando a mensagem **Efetuando Auto-teste** for exibida no visor.
O visor mostra apenas diamantes ou está em branco.	Desligue a impressora - (O). Espere cerca de 10 segundos. Ligue a impressora - (|). A impressora deverá apresentar a mensagem **Efetuando Auto-teste**. Quando o teste terminar, é exibida a mensagem **Pronta**. Se a mensagem não for exibida, desligue a impressora - (O) e chame o suporte técnico da Lexmark.
As configurações de menu alteradas a partir do painel do operador não produzem qualquer efeito.	As configurações estão sendo anuladas pelas configurações no software aplicativo, no driver de impressora ou nos utilitários da impressora.

Problemas de Impressão

Problema	Ação
Os trabalhos são impressos a partir de uma bandeja diferente ou no papel errado.	Verifique **TIPO DE PAPEL** no **MENU PAPEL** no painel do operador da impressora e no driver de impressora. Veja TIPO DE PAPEL na página 66.

Problema	Ação
A impressora não imprime páginas duplex.	• Verifique se **Duplex** está selecionado no painel do operador da impressora e no driver de impressora. • Certifique-se de que a memória adequada está disponível.
O papel não é empilhado organizadamente em nenhuma bandeja de saída.	Vire a pilha de papel de um lado para o outro na bandeja ou no alimentador multiuso.

Problemas de Qualidade de Impressão

Problema	Ação
A impressão é demasiado clara.	• Verifique o suprimento de toner. • Certifique-se de que **Economizador de Toner** está definido como **Desligado**. • Altere a configuração **Tonalidade da impressão** no **MENU QUALIDADE** de **Normal** para **Mais Escuro**. • Se estiver imprimindo em uma superfície irregular, altere a configuração **TEXTURA DO PAPEL** para o tipo de papel que está usando no **MENU PAPEL** para **Áspero**. • Verifique se está sendo usado o material de impressão correto.
O toner mancha ou a impressão sai da página.	• No **MENU PAPEL** para o tipo de papel que você está usando, defina **TEXTURA DO PAPEL** como **Áspero** e defina **PESO DO PAPEL** como **Pesado**. • Verifique se o material de impressão está dentro das especificações da impressora. • Se o problema continuar, ligue para o Suporte Técnico da Lexmark.

Problema	Ação
Aparece toner no verso da página impressa.	Há toner no rolo de transferência. Para ajudar a evitar que isto aconteça, não coloque papel menor do que o tamanho do papel do trabalho a ser impresso. Abra e feche a tampa frontal superior da impressora para que ela entre no seu ciclo de configuração e limpe o rolo de transferência. Troque o limpador de fusor. O limpador de fusor e instruções estão incluídos na caixa quando se compra um novo cartucho de impressão.
Aparecem na página manchas de toner ou sombras de fundo.	• Verifique o cartucho de impressão para ver se está instalado corretamente ou troque-o. • Se o problema persistir, troque o rolo de carga. Veja “Encomenda do Kit do Rolo de Carga” na página 262 para maiores informações.
A página inteira está em branco.	Certifique-se de ter tirado o material de embalagem do cartucho de impressão. Veja “Remoção da Embalagem do Cartucho de Impressão” na página 12. Verifique o cartucho de impressão para ter certeza de que está instalado corretamente. Veja a página 11 para obter instruções.
Aparecem riscos na página.	Verifique se o toner está acabando. Remova o cartucho. Para utilizar o toner que sobra, agite o cartucho suavemente. Reinstale o mesmo cartucho de impressão. Veja página 12 para obter instruções. Se estiver usando formulários pré-impressos, certifique-se de que a tinta resiste a temperaturas na ordem dos 212°C (414°F).
A impressão é demasiado escura.	Altere a configuração **Tonalidade da impressão** no **MENU QUALIDADE** para **Normal** ou **Mais claro**. Os usuários de Macintosh devem certificar-se de que a configuração linhas por polegada (lpi) não está definida com um valor muito elevado no software aplicativo.

Problema	Ação
Os caracteres têm bordas denteadas ou irregulares.	• Altere a configuração **Resolução da Impressora** no **MENU QUALIDADE** para **600 dpi** ou **1200 dpi**. • Defina **TAQI** no **MENU QUALIDADE** com **Ligado**. • Se estiver usando fontes carregadas, verifique se a instalação adequada para o computador host e as fontes são suportadas pelo software aplicativo.
A qualidade da imagem é ruim.	A resolução foi diminuída automaticamente. Diminua a complexidade do trabalho ou acrescente mais memória. Veja “Diminuir Resolução”, na página 185.
Parte ou toda a página é impressa em preto.	• Verifique o cartucho de impressão para ver se está instalado corretamente. Veja a página 12 para obter instruções. • Se o rolo de carga tiver sido trocado, verifique se foi instalado corretamente.
O trabalho é impresso, mas as margens esquerda e superior estão incorretas.	• Certifique-se de que a configuração do menu **TAMANHO DO PAPEL** está definida corretamente no **MENU PAPEL**. • Certifique-se de que as margens estão definidas corretamente usando as configurações de tamanho do papel no software aplicativo que está sendo utilizado. • Verifique a configuração do menu Área Imprimível no **MENU CONFIGURAÇÕES**. Defina o valor para **Normal**.

Problemas de Opção

Problema	Ação
A opção não funciona corretamente após ter sido instalada.	Se sua impressora for uma Optra S 1855, certifique-se de que a opção está marcada com um círculo colorido, indicando que é compatível com uma Optra S 1855.
	Gavetas Opcionais: Certifique-se de que a conexão entre gavetas (gaveta de 250 folhas, gaveta de 500 folhas, gaveta dupla de 500 folhas, que é padrão para a Optra S 2455) ou a conexão entre uma gaveta e a impressora está firme. Veja "Instalação de uma Gaveta Opcional" na página 268. Certifique-se de que o material de impressão está carregado corretamente. Veja "Carregamento de uma Bandeja de Papel", página 155.
	Alimentador de Envelopes Opcional: Certifique-se de que a conexão entre o alimentador de envelopes e a impressora está firme. Veja "Instalação do Alimentador de Envelopes" na página 274. O tamanho do material a ser impresso deve ser definido tanto no software aplicativo quanto no painel do operador da impressora.
	Opção Duplex: Certifique-se de que a conexão entre a opção duplex e a impressora está firme. Se a opção duplex estiver listada na lista de Opções Instaladas na configuração de menus, mas o papel atolar sempre que entrar ou sair da opção duplex, a impressora e a opção duplex poderão não estar alinhadas. Veja "Instalação da Opção Duplex" na página 285. Verifique se a tampa de acesso duplex está firmemente instalada.
	Expansor opcional de saída: Certifique-se de que a conexão entre o expansor opcional de saída e a impressora está firme. Certifique-se de que as conexões entre expansores opcionais de saída foram efetuadas corretamente caso tenha instalado mais do que um. Se os expansores opcionais de saída estiverem na lista de Opções Instaladas na página de configurações do menu, mas o papel atola sempre que sai da impressora e entra no expansor de saída, o expansor de saída pode não estar inserido corretamente. Reinstale todos os expansores de saída. Veja "Instalação do Expansor Opcional de Saída" na página 294.

Problema	Ação
A opção não funciona corretamente após ter sido instalada.	**Opção de Memória Flash:** A conexão é feita encaixando-se a placa no conector na placa de sistema da impressora. Veja “Instalação da Opção de Memória Flash” na página 316. Verifique se ela está firmemente conectada na posição correta.
	Opção de Memória da Impressora: A conexão é feita encaixando a placa em um dos dois conectores na placa de sistema da impressora. Veja “Instalação de uma Opção de Memória de Impressora” na página 312. verifique se a placa está firmemente conectada na posição apropriada.
	Disco Rígido com Opção de Adaptador: A conexão é feita encaixando-se a placa em um conector na placa de sistema da impressora. Veja “Cartão de Opção de Disco Rígido com Adaptador” na página 324. Verifique se está firmemente conectado.
	Opção INA: A conexão é feita encaixando-se a placa no conector da placa de sistema da impressora. Veja “Cartão de Opção INA (Adaptador de Rede Interno)” na página 321. Verifique se está firmemente conectado. A conexão com a rede é feita através do cabo de rede. Veja a documentação que acompanha sua opção de rede. Verifique se você tem o cabo correto, se ele está firmemente conectado e se o software de rede está configurado corretamente. Ligue a impressora - (|) e verifique a instalação. Se a impressora não reconhecer que a opção está instalada, chame a assistência técnica. Verifique as configurações do menu ou o software aplicativo para se certificar de que a opção está selecionada ou ativada.

Problema	Ação
A opção não funciona corretamente após ter sido instalada.	**Opção Porta Tripla:** A conexão é feita encaixando-se a placa em um conector da placa de sistema da impressora. Veja "Cartão de Opção de Interface Porta Tripla" na página 322. Verifique se está firmemente conectado. Para usuários Macintosh: • Certifique-se de que o computador host está definido para LocalTalk. • Se estiver usando uma conexão através da linha telefônica, deve utilizar um plugue terminal.
	Opção de Adaptador 1284-C Paralelo: A conexão é feita encaixando-se a placa em um conector na placa de sistema da impressora. Veja "Cartão de Opção do Adaptador Paralelo 1284C" na página 323. Verifique se você tem o cabo correto, se ele está firmemente conectado. Ligue a impressora - (|) e verifique a instalação. Se a impressora não reconhecer que a opção está instalada, chame a assistência técnica.
	Adaptador de Infravermelho: Se a comunicação por infravermelho parar ou não ocorrer, verifique o seguinte: • Distância da comunicação: A distância entre duas portas de infravermelho deve ser de 3 metros (10 ft.) ou menos. Se não ocorrer comunicação entre as portas, aproxime-as. • Certifique-se de que ambas as portas estão estáveis. Verifique se o computador está sobre uma superfície nivelada. • Certifique-se de que o ângulo de comunicação, que é o ângulo entre duas portas de infravermelho e a superfície nivelada abaixo dos dispositivos, está dentro de uma faixa de 15 graus de qualquer um dos lados de uma linha imaginária desenhada entre as duas portas de infravermelho. • Certifique-se de que não há nenhuma luz intensa, como luz direta do sol ou luzes intensas interferindo na comunicação. • Certifique-se de que não há nenhum objeto entre as duas portas de infravermelho.

Problemas de Impressão em Rede

Problema	Ação
O trabalho não é impresso ou são impressos caracteres incorretos.	Se você estiver usando um INA da Lexmark ou um adaptador de rede externo (ENA), verifique se está configurado corretamente e se o cabo de rede está conectado. **Nota:** Consulte a documentação de rede que veio com o seu adaptador para obter instruções sobre configuração e informações sobre a utilização dos adaptadores de rede. Para usuários da Novell: • Certifique-se de que o arquivo netware.drv é de 24 de Outubro de 1994 ou mais recente. • Certifique-se de que o flag NT (sem tabulações) está incluído na instrução de capturar. Para usuários Macintosh: • A impressora pode precisar de uma placa de rede opcional para permitir conexões de Macintosh. • Verifique se a impressora está configurada corretamente no Seletor de Recursos. Para usuários Windows: • Desative Direcionar para Porta no driver PostScript. • Verifique se Ativar Tabulações não está selecionado nas configurações de porta.

Outros Problemas e Questões

Problema	Ação
Como obter drivers de impressora ou utilitários atualizados?	Veja "Drivers de impressora" na página 34 e "Obtenção de Drivers e Utilitários Atualizados" na página 49.
Onde estão listados os códigos de escape da impressora?	O CD contém um arquivo em Adobe Acrobat com uma lista completa dos códigos de escape em Printer Command Language (PCL).
Como conectar um cabo serial à impressora?	As impressoras Optra S 2455, Optra S 1625 e Optra S 1255 requerem um adaptador opcional para permitir ligações seriais. A placa opcional da Interface de Porta Tripla suporta serial RS-232C / RS-422A. Veja "Cartão de Opção de Interface Porta Tripla" na página 322 para obter mais informações.
O WordPerfect para DOS não consegue acessar as bandejas adicionais.	Selecione a opção de alimentador de folhas usando Shift+F7, Impressora, Editar e escolha o modelo apropriado de impressora. Observe a atribuição de bandejas na tela. A seguir, edite o formulário usando Shift+F7, Página, Tamanho do Papel, Editar e defina a localização para o número da bandeja que deseja utilizar.

Remoção de Atolamentos

Capítulo 9

Com a seleção cuidadosa dos materiais a serem impressos e seu carregamento adequado, pode-se evitar a maior parte dos atolamentos de papel. Se ocorrer um atolamento de papel, siga os passos delineados neste capítulo. Se ocorrerem atolamentos de papel freqüentemente, certifique-se de ter lido “Dicas para Evitar Atolamentos de Papel” na página 167.

Para resolver as mensagens de atolamento de papel, é necessário retirar todos os papéis que estejam no caminho por onde passa o papel.

Pressione **Prosseguir** para continuar a impressão. A impressora imprimirá uma nova cópia da página que ficou atolada caso **Recuperação de atolamento** esteja configurado como **Ativado** ou **Automático**. No entanto, a configuração **Automático** não garante que a página será impressa.

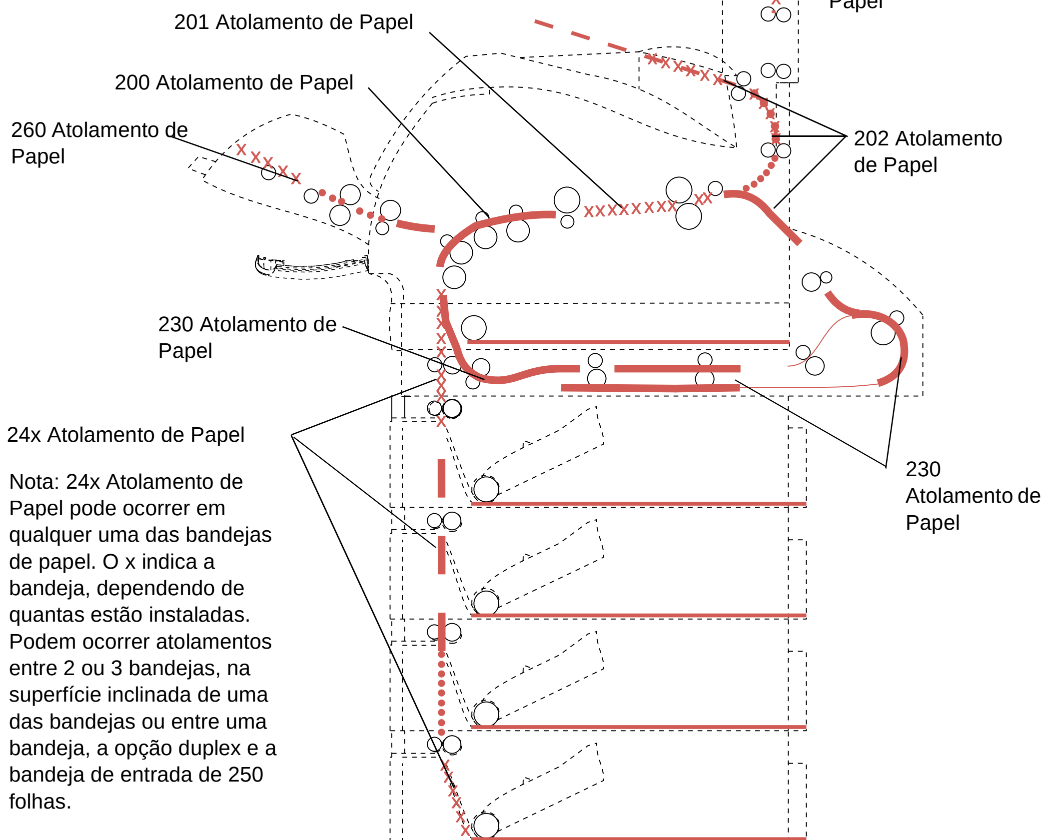
Possíveis Áreas de Atolamento de Papel

A ilustração “Áreas de atolamento de Papel” na página 222 mostra o caminho por onde passa o papel na impressora e as opções. O caminho varia dependendo da origem de papel e da saída de papel selecionadas (bandeja de saída). As áreas de atolamento de papel também são mostradas.

Áreas de atolamento de Papel

Nota: Para todos os modelos de impressora com o alimentador multiuso, se ocorrer um atolamento de papel no alimentador multiuso, será exibida a mensagem de serviço 260 Atolamento de Papel. A mensagem 260 Atolamento de Papel é mostrada aqui para um atolamento no alimentador opcional de envelopes para o modelo Optra S 2450. Os dois tipos de atolamento ocorrem da mesma maneira.

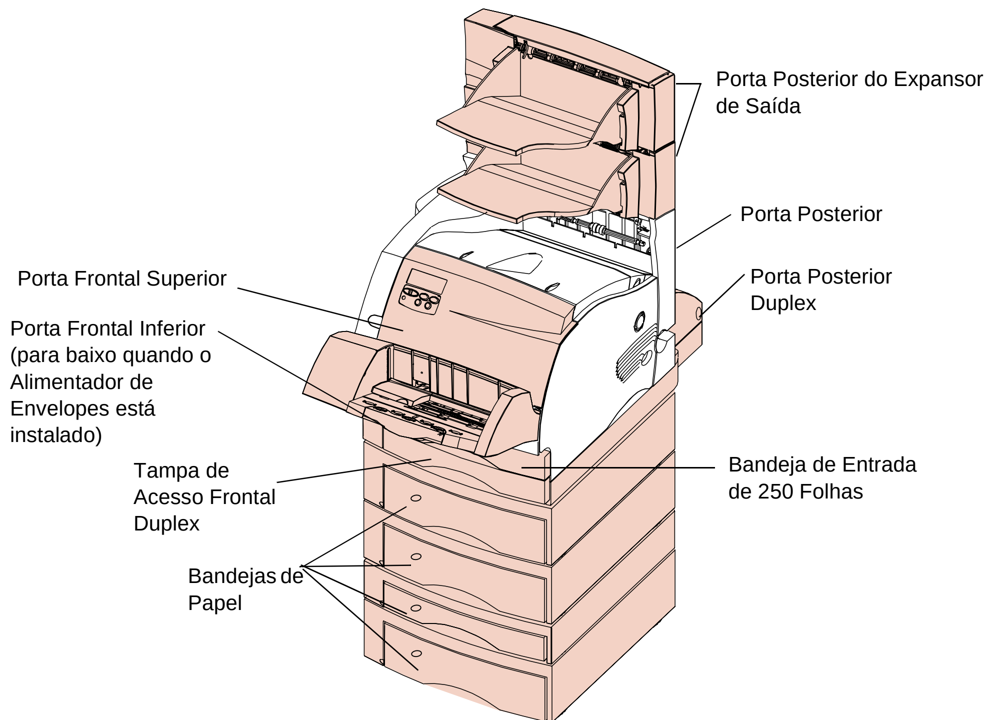
Nota: 27x Atolamento d Papel pode ocorrer em qualquer um dos empilhadores opcionai de saída. O x indica o empilhador de saída dependendo de quanto estão instalados. As áreas de atolamento mostradas podem ocorrer em qualquer empilhador de saída.



Nota: 24x Atolamento de Papel pode ocorrer em qualquer uma das bandejas de papel. O x indica a bandeja, dependendo de quantas estão instaladas. Podem ocorrer atolamentos entre 2 ou 3 bandejas, na superfície inclinada de uma das bandejas ou entre uma bandeja, a opção duplex e a bandeja de entrada de 250 folhas.

Acesso às Áreas de Atolamento de Papel

Às vezes, é necessário abrir portas e tampas, remover bandejas de papel e opções para acessar as áreas de atolamento de papel. Se a impressora tiver um alimentador multiuso, ele ficará visível quando a porta frontal inferior estiver aberta. A ilustração seguinte mostra o modelo Optra S 2455.



Remoção de Atolamentos

200 e 201 Atolamento de Papel - Remover o Cartucho

O papel está atolado na área abaixo do cartucho de impressão, por isso, será necessário remover o cartucho de impressão da impressora. No caso da mensagem de serviço 201, o atolamento está mais para trás na impressora, assim será necessário ir mais longe para retirar o papel. Neste caso, a página pode ter atolado quando entrou na opção duplex a partir da impressora.

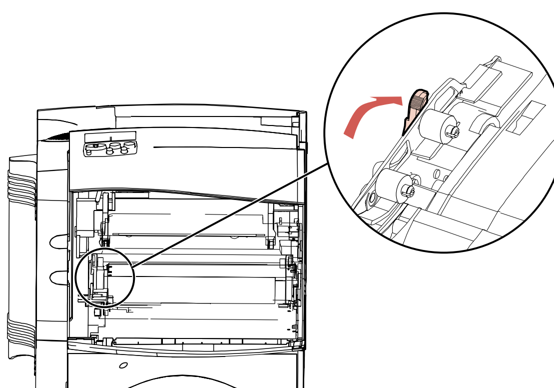
Nota: Para resolver as mensagens de serviço de atolamento de papel, é necessário retirar todos os papéis que estejam no caminho por onde passa o papel.

1 **Abra a porta frontal superior.**

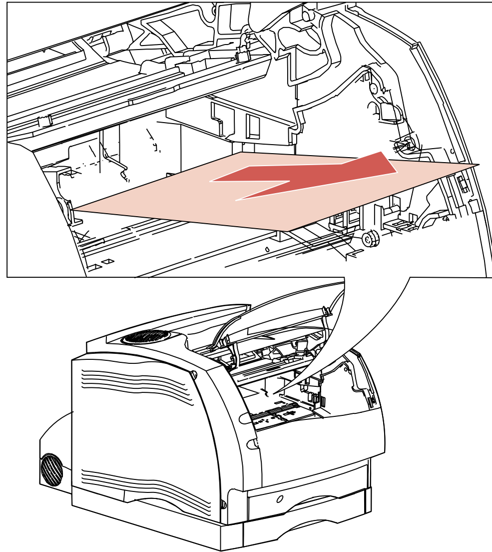
2 **Segurando o cartucho de impressão pela alça, puxe o cartucho de impressão para cima na direção da porta frontal superior e, depois, puxe-o diretamente em sua direção. Coloque-o ao lado.**

CUIDADO: A parte posterior dentro da impressora atinge temperaturas elevadas.

3 **Localize e empurre suavemente para trás a alavanca que firma o rolo de alimentação para reduzir a pressão sobre o papel.**



4 **Puxe o papel para cima e em sua direção.**



5 **Reinstale o cartucho de impressão.** (Veja a página 15 para obter instruções sobre como reinstalar o cartucho de impressão).

6 **Feche a porta frontal superior.**

Nota: Se houver resistência ao papel e ele não se mover imediatamente quando você o puxar, pare de puxá-lo. Será necessário acessar o papel a partir da porta traseira. Veja “202 Atolamento de Papel - Abrir Porta Traseira” para maiores informações.

202 Atolamento de Papel - Abrir Porta Traseira

Os atolamentos nas áreas a seguir resultam numa mensagem de serviço 202. Os atolamentos nestas áreas requerem a abertura da porta traseira da impressora:

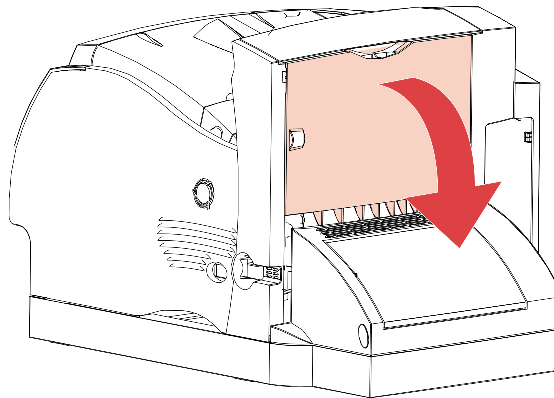
- o papel atola antes de chegar à bandeja de saída padrão
- o papel atola na parte posterior da impressora quando a página entra na opção duplex para imprimir na outra face
- o papel atola após ele começar a entrar na bandeja de saída padrão, mas antes de ter saído completamente para a bandeja

Nota: Para resolver as mensagens de serviço de atolamento de papel, é necessário retirar todos os papéis que estejam no caminho por onde passa o papel.

Antes de Passar para a Bandeja de Saída Padrão ou Entrando na Opção duplex

O papel fica atolado antes de sair para a bandeja de saída padrão ou quando entra na opção duplex para imprimir na outra face do papel.

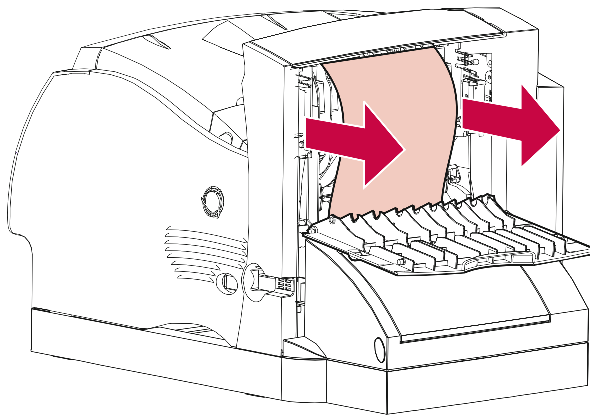
1 **Localize a porta traseira, segure-a e puxe-a na sua direção.**



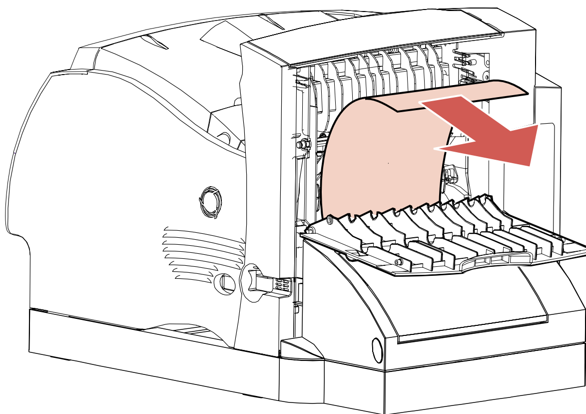
A posta traseira abre-se e cai na sua direção.

2 Determine como remover o papel baseando-se em qual parte do papel está visível.

- Se o meio da folha de papel estiver visível, mas não as extremidades, segure o papel pelos dois lados e puxe-o suavemente em linha reta na sua direção.



Nota: Se o papel ainda estiver na área do fusor, abra a porta frontal superior para soltar os rolos do fusor e liberar o papel para remoção.



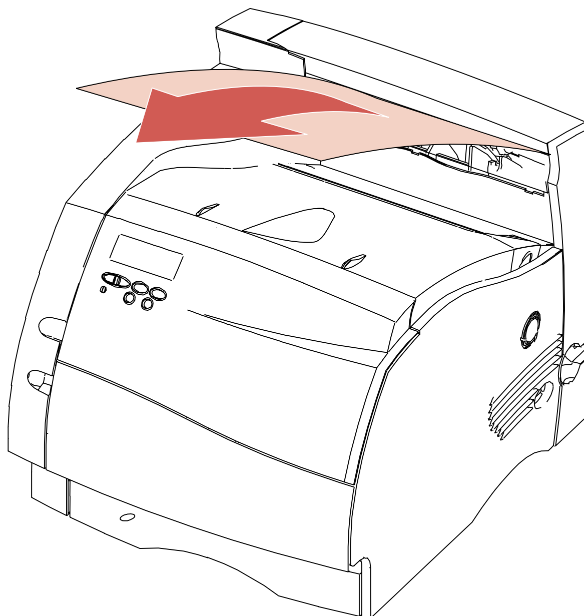
- Se uma das extremidades do papel estiver visível, puxe o papel em linha reta na sua direção.

- Se houver resistência ao papel e ele não se mover imediatamente quando você o puxar, pare de puxá-lo. Remova o cartucho de impressão e depois retorne para a parte traseira da impressora na área da porta traseira. Puxe o papel para fora.

3 **Feche a porta traseira.**

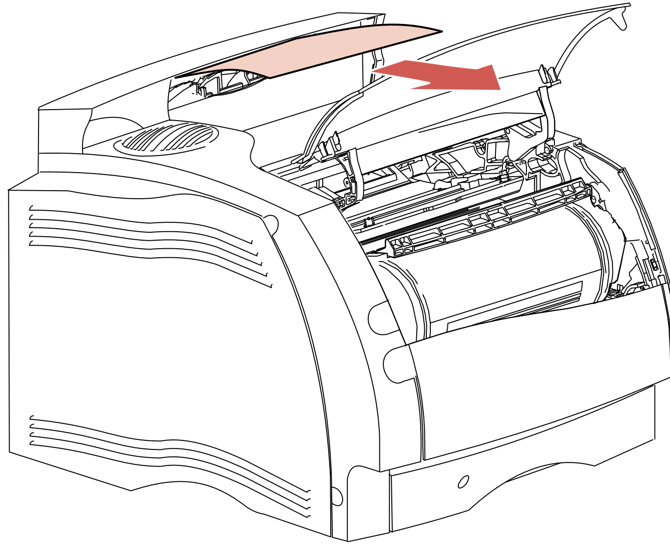
Na Saída para a Bandeja Padrão de Saída

1 **Puxe o papel em linha reta para fora.** Se houver resistência à saída do papel e ele não mover imediatamente quando o puxar, pare de puxá-lo. Continue com o próximo passo.



2 **Abra a porta frontal superior para soltar os rolos do fusor.**

3 Puxe o papel em linha reta para fora.



Nota: Normalmente, quando há um atolamento de papel nesta área, há também uma outro atolamento atrás da porta traseira da impressora. Veja “Antes de Passar para a Bandeja de Saída Padrão ou Entrando na Opção duplex” na página 226 para obter instruções sobre como remover este tipo de atolamento de papel.

Atolamento de Papel 230 - Verificar Duplex

Os atolamentos de papel nas três áreas a seguir podem gerar uma mensagem de serviço 230:

- na área do caminho por onde passa o papel em frente à opção duplex
- dentro da opção duplex
- na parte posterior da opção duplex (a página pode estar entrando na opção duplex, dentro da opção duplex ou saindo da opção duplex para retornar à impressora para sair após a impressão)

Nota: Para não rasgar o papel quando remover a tampa de acesso frontal da opção duplex, puxe-a com cuidado e lentamente.

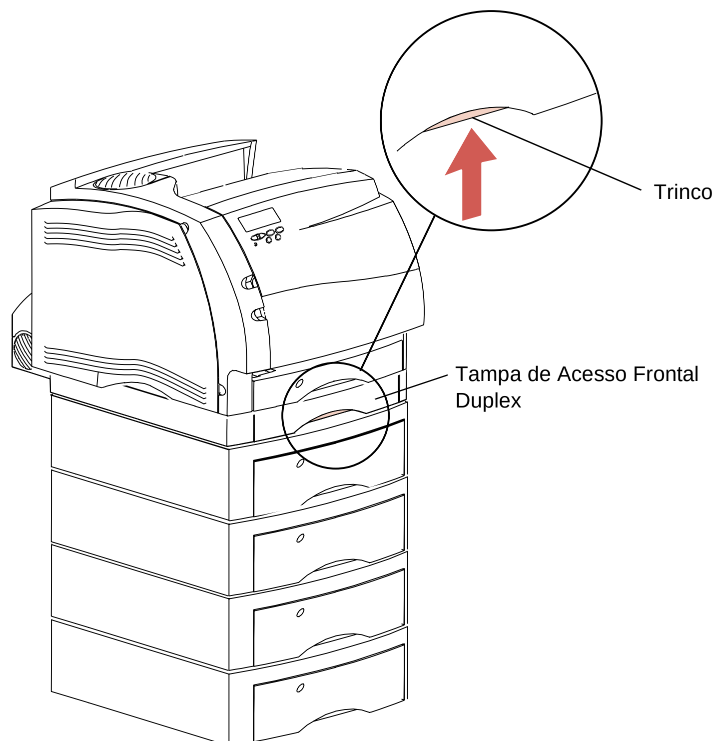
Verifique todas as áreas para ter certeza de ter removido a mensagem de serviço 230.

Nota: Para resolver as mensagens de serviço de atolamento de papel, é necessário remover todos os papéis que estiverem no caminho por onde passa o papel.

Área do Caminho por Onde Passa o Papel em Frente à Opção Duplex

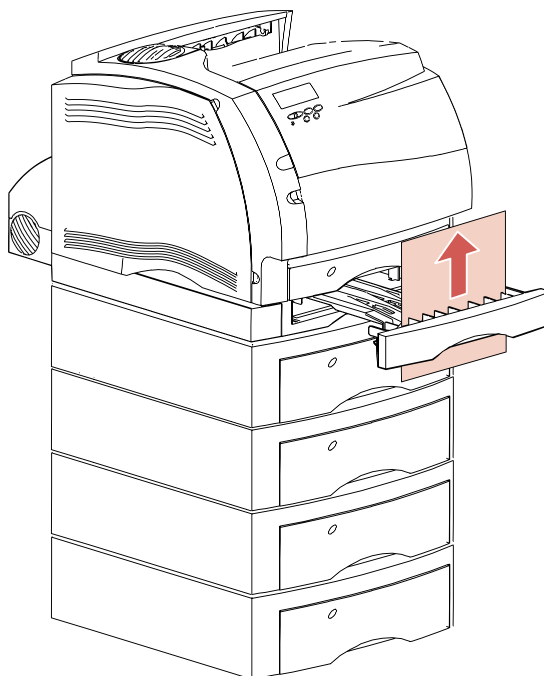
Este tipo de atolamento pode ocorrer com outro número de erro em vez do 230, mas é necessário puxar a tampa de acesso frontal duplex. A borda da frente do papel está atolada na área de passagem onde o papel cruza na frente da opção duplex.

1 **Localize o trinco abaixo da chave manual na tampa de acesso frontal duplex e empurre o trinco para cima.**



2 **Puxe a tampa de acesso frontal duplex para fora da opção duplex.** A borda do papel ficará visível.

3 **Puxe o papel em linha reta para cima e para fora.**



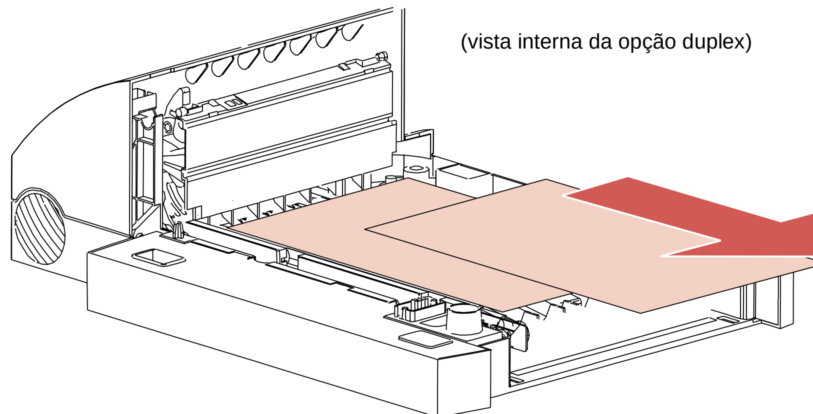
Uma vez tendo retirado a tampa de acesso frontal duplex, continue com a seção seguinte.

Dentro da Opção Duplex

Até duas folhas de papel ficam por trás da tampa de acesso frontal duplex dentro da opção duplex.

1 **Remova a bandeja de entrada de 250 folhas para ter mais espaço livre.**

2 **Localize as folhas de papel na tampa de acesso frontal duplex e puxe-as para fora e na sua direção.**

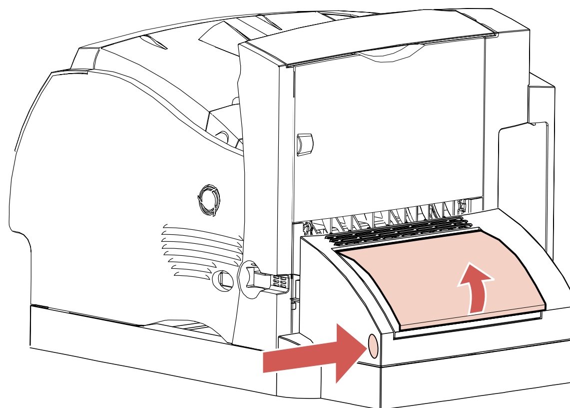


3 **Recoloque a tampa de acesso frontal duplex na opção duplex.** Certifique-se de que esteja bem encaixada.

4 **Recoloque a bandeja de entrada de 250 folhas na impressora.**

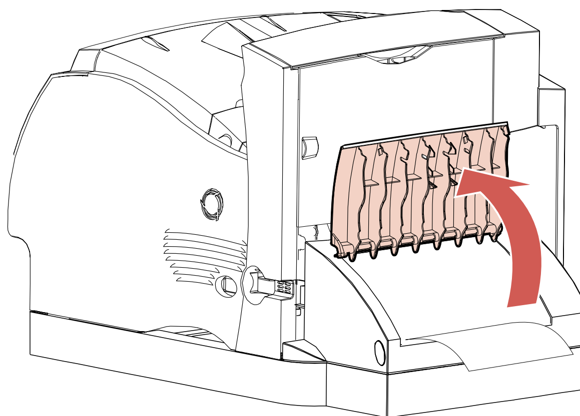
Parte Posterior da Opção Duplex

1 **Pressione o botão como mostrado.**



Abre-se a porta posterior duplex.

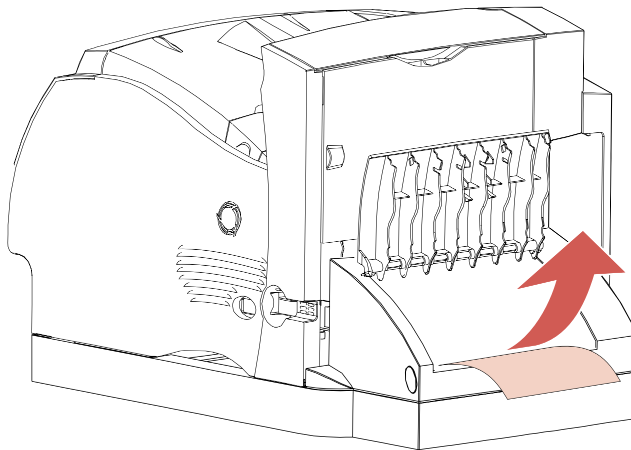
2 **Levante a porta posterior duplex.** Ela permanece no lugar.



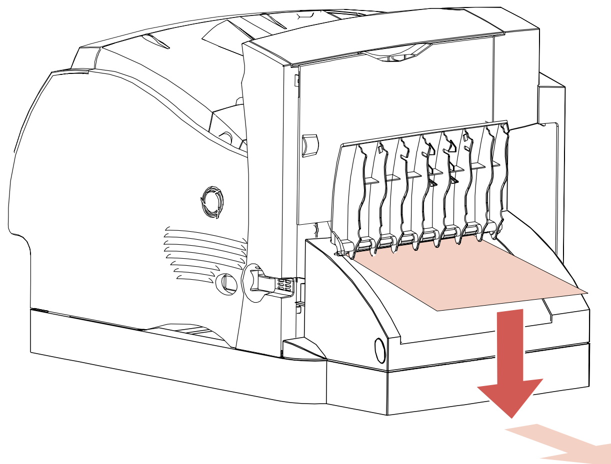
3 **Observe abaixo da porta posterior a borda do papel. Determine como ele está atolado:**

- Se um pequeno pedaço estiver visível dentro da opção duplex próximo da parede interna, tente segurá-lo e puxá-lo para fora. Se não conseguir segurá-lo, veja “Dentro da Opção Duplex” na página 232 para obter instruções.

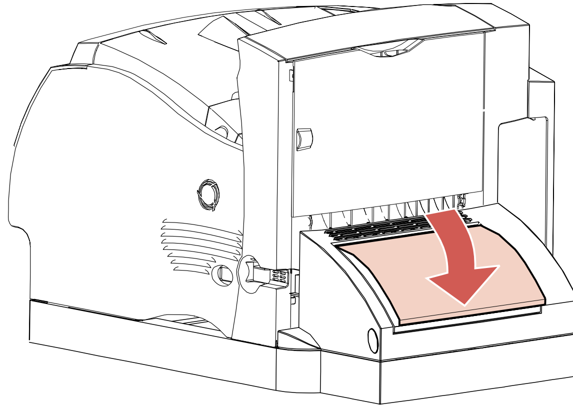
- Se somente um pequeno pedaço do papel estiver visível em cima na parte posterior da impressora, não puxe o papel para fora. O papel pode ser acessado mais facilmente de dentro da impressora. Veja a página 221 para obter instruções sobre como remover o papel. Contudo, se a maior parte do papel estiver visível, continue com o seguinte.
  - Puxe o papel para cima e para fora na sua direção se o papel estiver nesta posição.



  - Puxe para baixo e para fora se o papel estiver nesta posição.



4 **Feche a porta posterior duplex pressionando o centro da porta.** Certifique-se de que ela está bem encaixada.



Atolamento de Papel 24x - Verificar Bandeja x

A ocorrência de atolamentos nas quatro áreas a seguir gera uma mensagem de serviço 24x. O x representa o número da bandeja onde ocorreu o atolamento. O atolamentos de papel nas bandejas podem ocorrer:

- na superfície inclinada da bandeja
- entre duas bandejas
- entre três bandejas (isto acontece se você estiver usando papel de tamanho ofício nas bandejas ou se tiver uma gaveta opcional de 250 folhas instalada com outras gavetas opcionais ou com a gaveta dupla padrão de 500 folhas no modelo Optra S 2455)
- entre uma bandeja, a opção duplex e a bandeja de entrada de 250 folhas

Para não rasgar os materiais de impressão ao abrir bandejas, puxe as bandejas para fora com cuidado e lentamente.

Nota: Para resolver a mensagem de serviço de atolamento de papel, é necessário retirar todos os papéis que estiverem no caminho por onde passa o papel.

Na Superfície Inclinada de uma Bandeja ou Entre Duas Bandejas

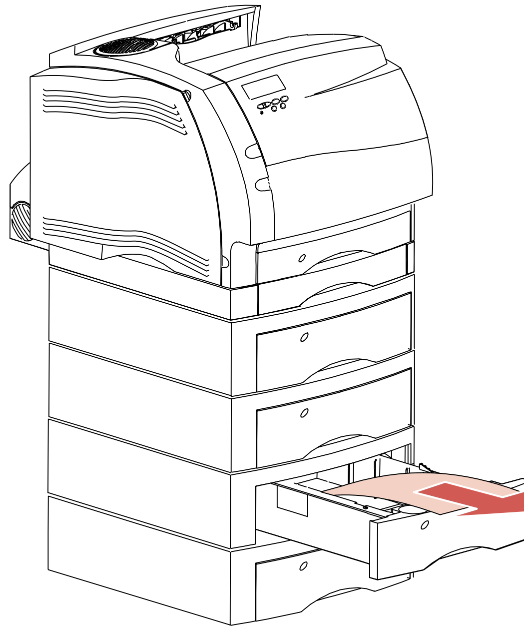
Se o papel estiver sendo alimentado a partir de qualquer uma das bandejas padrão ou opcionais, poderá ocorrer atolamento do papel:

- ao longo da superfície inclinada da bandeja onde o papel é alimentado para fora bandeja
- entre os rolos de alimentação na área de passagem onde o papel cruza na frente de duas bandejas

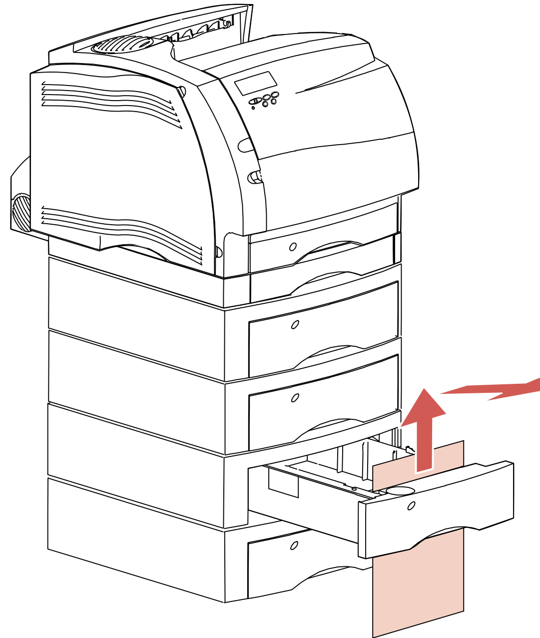
Logo que se puxa a bandeja para fora é possível ver a diferença.

1. **Puxe a bandeja de papel um pouco para fora da unidade de suporte.**
2. **Procure pelo papel na bandeja de papel e remova-o com base em como ele atolou:**

- Se o papel estiver na inclinação ou na superfície da parede em frente à bandeja, puxe o papel em linha reta para fora.



- Se o papel estiver entre duas bandejas, quando você puxar a bandeja para fora da unidade de suporte, a borda superior do papel deve ter saltado na sua direção. Puxe o papel para cima e depois para fora.



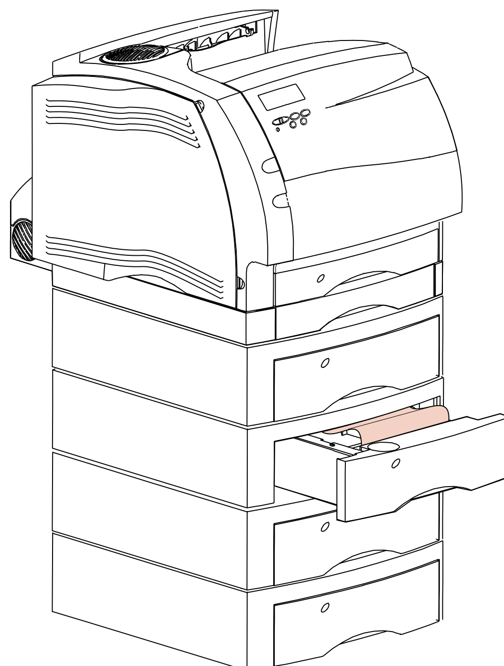
3 Deslize a bandeja de papel de volta à unidade de suporte.

Nota: Caso não veja uma das extremidades do material de impressão, o atolamento ocorreu entre três bandejas. Veja “Entre Três Bandejas” na página 240 para remover o atolamento.

Entre Três Bandejas

Este tipo de atolamento pode ocorrer quando se está utilizando papel de tamanho ofício nas bandejas ou quando se tem uma gaveta opcional de 250 folhas instalada com outras gavetas opcionais ou com a gaveta dupla padrão de 500 folhas.

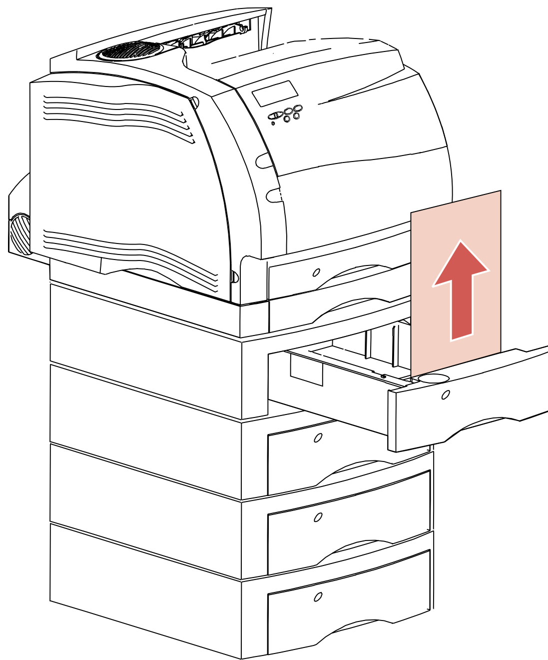
1. **Puxe a bandeja de papel para fora da unidade de suporte.** Se apenas um pequeno pedaço do papel estiver visível, não o puxe para baixo para remover o papel.



2. **Recoloque suavemente a bandeja de papel na unidade de suporte.**

3 **Puxe a bandeja de papel para fora da unidade de suporte que está acima da bandeja que acabou de ser puxada para fora e recolocada novamente.**

4 **Procure a borda de introdução do papel.** Agora, a maior parte do papel deve estar visível.



5 **Puxe o papel para cima ou para baixo.** Se ele não sair facilmente por uma direção, tente a outra.

6 **Recoloque a bandeja de papel na unidade de suporte.**

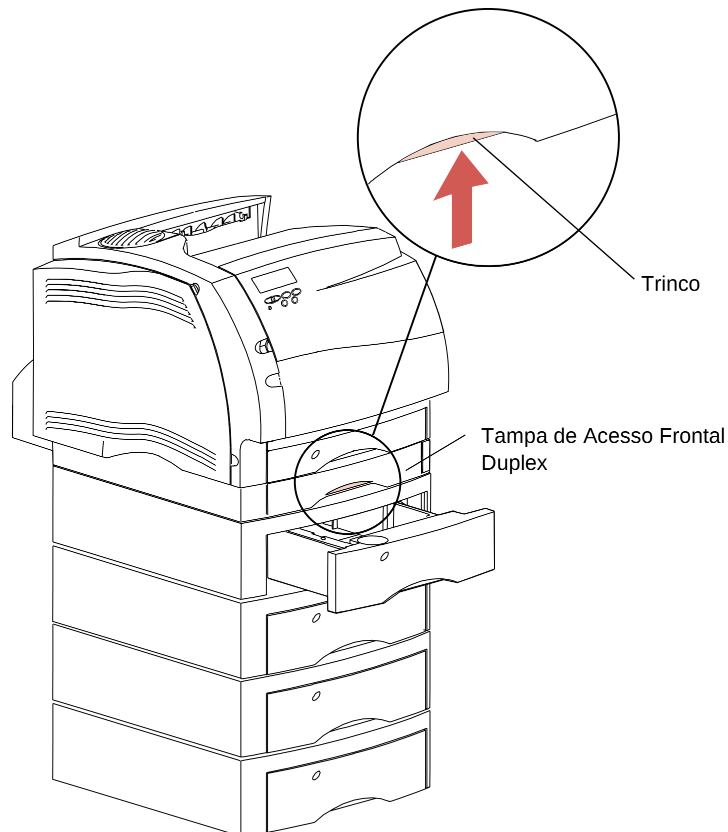
Nota: Com este tipo de atolamento pode haver uma outra por baixo do cartucho de impressão. Remova o cartucho de impressão e procure outro atolamento de papel. Remova qualquer papel atolado e reinstale o cartucho de impressão.

Entre a Bandeja, Opção duplex e Bandeja de Entrada de 250 Folhas

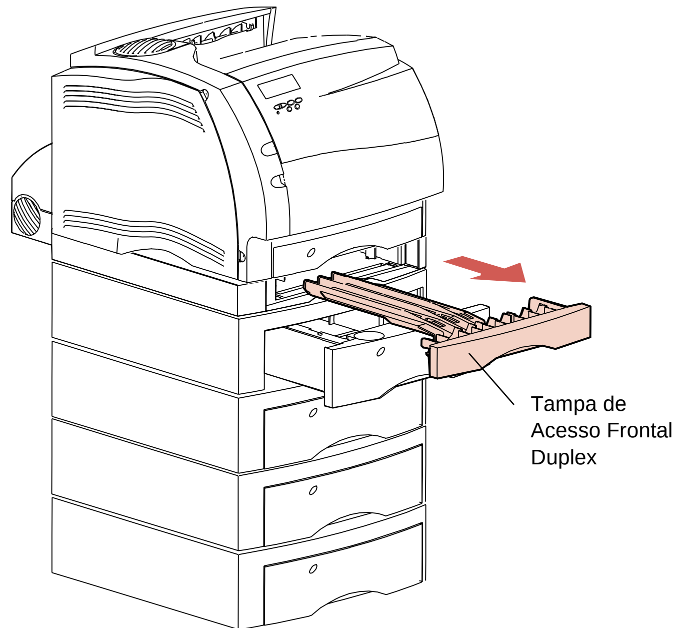
Nota: Para não rasgar o papel quando abrir a tampa de acesso frontal duplex, puxe a tampa de acesso frontal duplex para fora lentamente e com cuidado.

1 **Puxe a bandeja de papel para fora da unidade de suporte.** Se somente um pequeno pedaço do papel estiver visível, não o puxe para baixo para remover o papel.

2 **Localize o trinco debaixo da chave manual na tampa de acesso frontal duplex.**



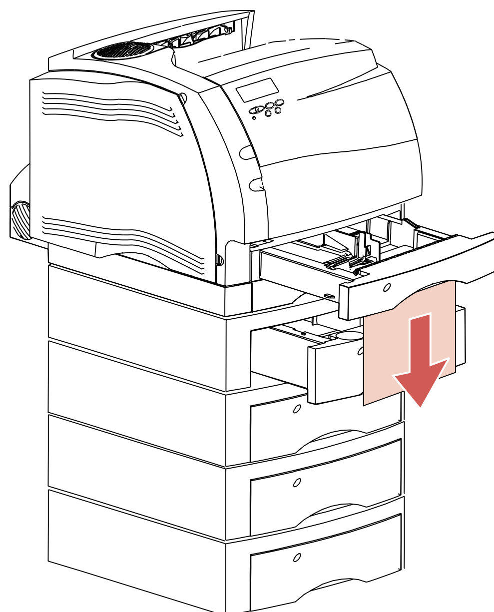
3 Pressione o trinco para cima e puxe a tampa de acesso frontal duplex para fora da opção duplex.



4 Puxe a bandeja de entrada de 250 folhas para fora da impressora.

- Caso veja a borda do papel na bandeja de entrada de 250 folhas:

a Puxe o papel para baixo e para fora.



b Recoloque completamente a bandeja de papel na impressora. Neste caso, o papel não está preso nos rolos de alimentação da impressora.

c Recoloque a tampa de acesso frontal duplex na opção duplex. Certifique-se de que está bem encaixada.

- Caso *não* veja a borda do papel na bandeja de entrada de 250 folhas:

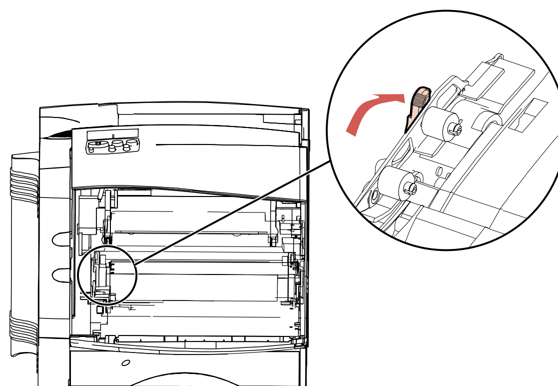
  a Recoloque a bandeja de entrada de 250 folhas na impressora.

  b Pressione o trinco superior no lado frontal esquerdo da impressora para a direita para soltar a porta frontal superior.

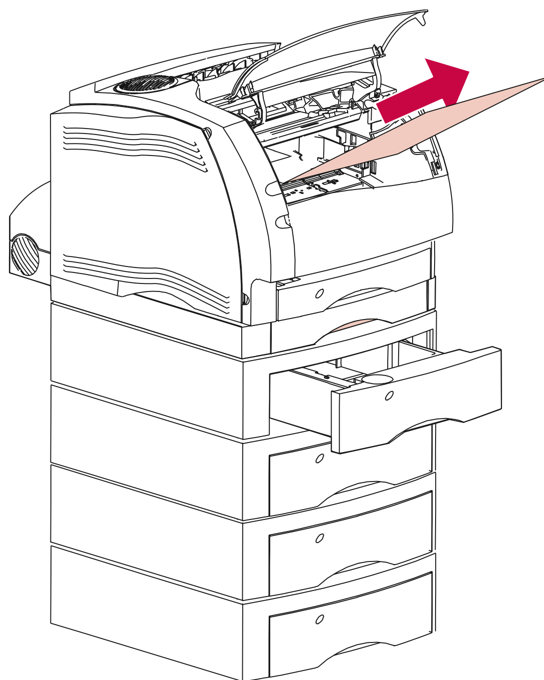
  c Levante a porta frontal superior.

  d Remova o cartucho de impressão. Agora a borda de introdução do papel já deve estar visível.

e Localize e empurre suavemente o trinco do rolo de alimentação para trás para remover a pressão sobre o papel.



f Puxe o papel para cima e na sua direção.



g Reinstale o cartucho de impressão. (Veja a página 15 para obter instruções sobre como reinstalar o cartucho de impressão.)

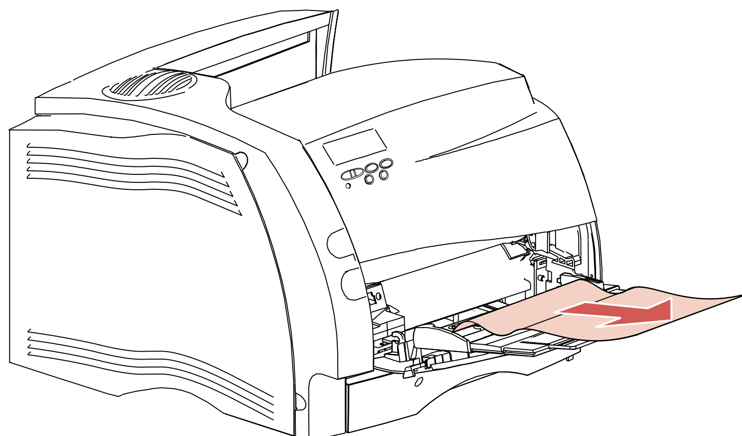
5 **Feche a porta frontal superior.**

250 Atolamento de Papel - Verificar Alimentador MP

Para não rasgar os materiais de impressão, puxe o material de impressão atolado para fora com cuidado e lentamente.

Nota: Para resolver a mensagem de serviço de atolamento de papel, é necessário retirar todos os papéis que estejam no caminho por onde passa o papel.

Puxe o material de impressão atolado para fora do alimentador multiuso na sua direção.



260 Atolamento de Papel - Verificar o Alimentador de Envelopes

Os atolamentos de envelopes podem ocorrer de duas maneiras para resultar em uma mensagem de serviço 260:

- na entrada do alimentador opcional de envelopes
- entre o alimentador de envelopes e a impressora

Para evitar que os envelopes se rasguem, puxe-os para fora com cuidado e lentamente.

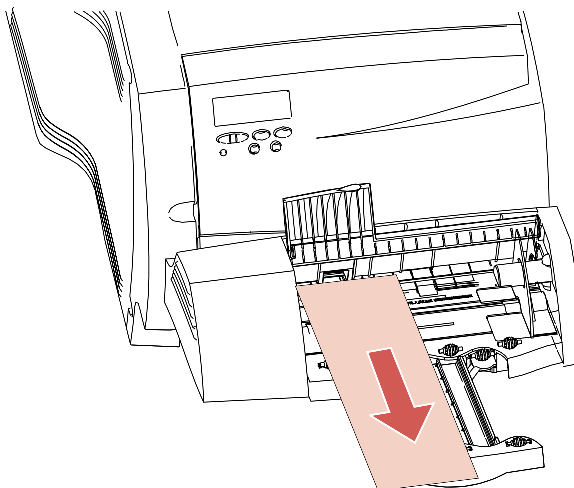
Nota: Para resolver a mensagem de serviço de atolamento de papel, é necessário retirar todos os papéis que estejam no caminho por onde passa o papel.

Na Entrada do Alimentador de Envelopes

Uma vez que o alimentador de envelopes vá retirando os envelopes da base da pilha, o envelope do fundo é o que está atolado.

1. **Suspenda o peso de envelope acoplado.**
2. **Levante o peso de envelope para cima e para trás na direção da impressora.**
3. **Remova a pilha de envelopes do alimentador de envelopes.**

4 **Puxe o envelope atolado em sua direção.**



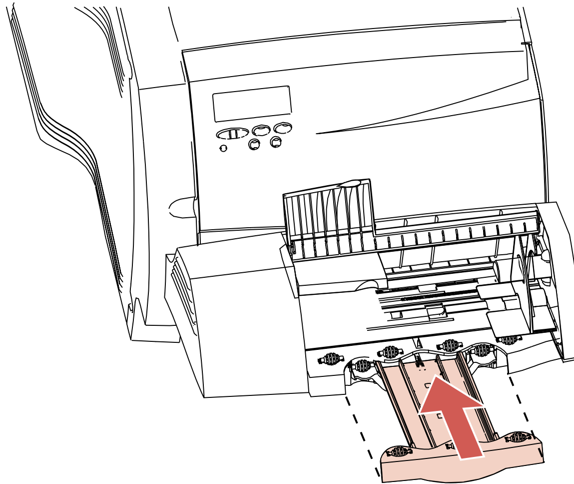
5 **Recoloque a pilha de envelopes no alimentador de envelopes.**

6 **Se necessário, ajuste a guia de borda de envelope.**

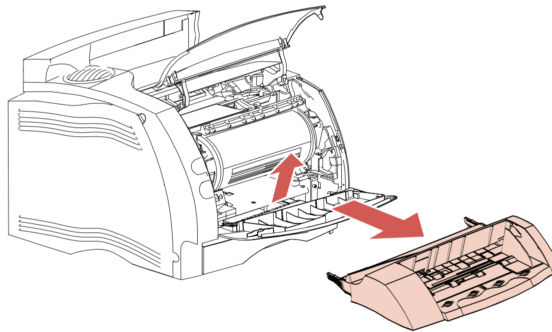
7 **Gire o peso de envelope e baixe-o sobre a pilha.**

Entre o Alimentador de Envelopes e a Impressora

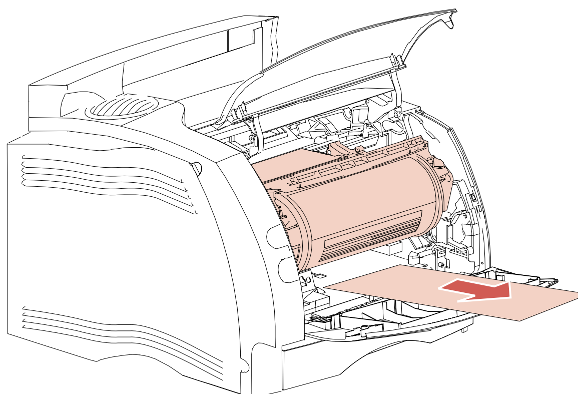
1. **Suspenda o peso de envelope acoplado.**
2. **Levante o peso de envelope para cima e para trás na direção da impressora.**
3. **Remova a pilha de envelopes do alimentador de envelopes.**
4. **Empurre o suporte de envelope para a posição fechada.**



5. **Abra a porta frontal superior.**
6. **Puxe o alimentador de envelopes para cima levemente e em linha reta para fora da impressora.** Coloque-o ao lado.



7 **Puxe o envelope em linha reta na sua direção.**



Nota: Poderá ser necessário remover o cartucho de impressão para que você possa puxar o envelope para fora.

8 **Feche a porta frontal superior.**

9 **Alinhe as abas do alimentador de envelopes com as fendas nos dois lados da impressora e empurre suavemente o alimentador de envelopes nas aberturas até que ele fique firmemente encaixado.**

10 **Recoloque a pilha de envelopes no alimentador de envelopes.**

11 **Se necessário, ajuste a guia de borda de envelope.**

12 **Gire o peso do envelope e baixe-o sobre a pilha.**

27x Atolamento de Papel - Verificar a Bandeja x

Os atolamentos nas três áreas a seguir resultam numa mensagem de serviço 27x. O x representa o número do expansor opcional de saída onde ocorreu o atolamento. Os atolamentos de papel no expansor de saída podem ser:

- na saída para uma bandeja do expansor de saída
- entre dois expansores de saída na área de passagem
- na saída para a bandeja do expansor de saída, mas há resistência

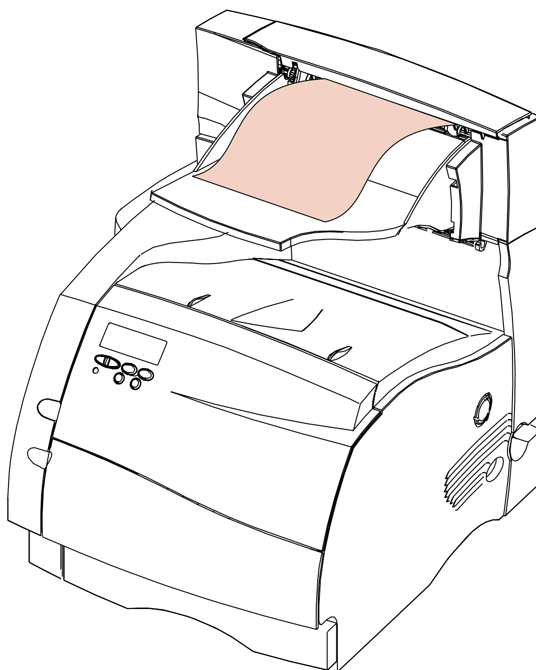
Para evitar o rasgamento de materiais de impressão, puxe o material de impressão atolado para fora com cuidado e lentamente.

Nota: Para resolver a mensagem de serviço de papel atolado, é necessário retirar todos os papéis que estiverem no caminho por onde passa o papel. Se ocorrer mais do que um atolamento de papel e você tiver instalado na impressora mais do que um expansor de saída, é melhor começar com o expansor da base a procura por atolamentos. Todos os papéis devem ser retirados do caminho por onde passa o papel de todos os expansores de saída, mesmo que tenha ocorrido um único atolamento de papel.

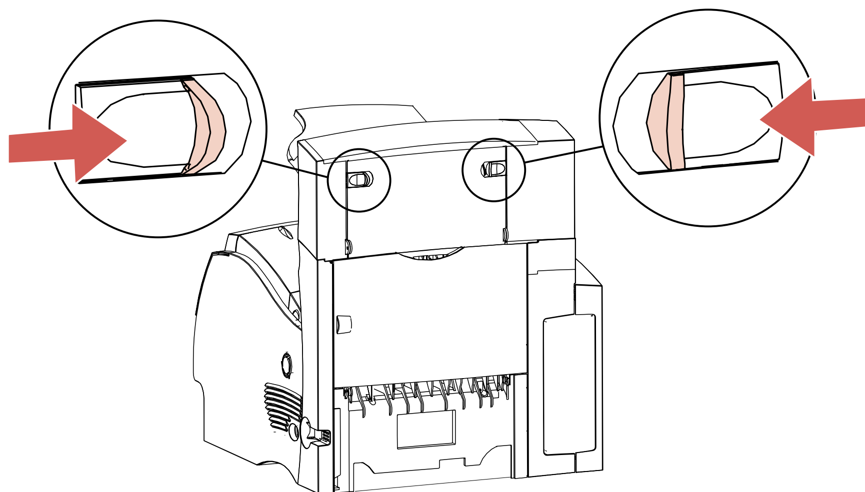
Em uma Bandeja do Expansor de Saída

O papel atola à medida que sai para uma bandeja do expansor de saída e uma grande parte do papel fica visível.

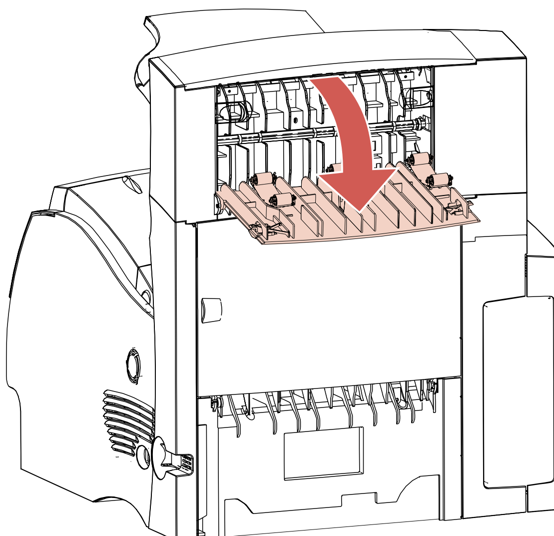
1 **Puxe o papel em linha reta para fora.** Se houver mais do que uma resistência mínima no papel e ele não sair imediatamente quando você o puxar, pare de puxá-lo e continue com o próximo passo.



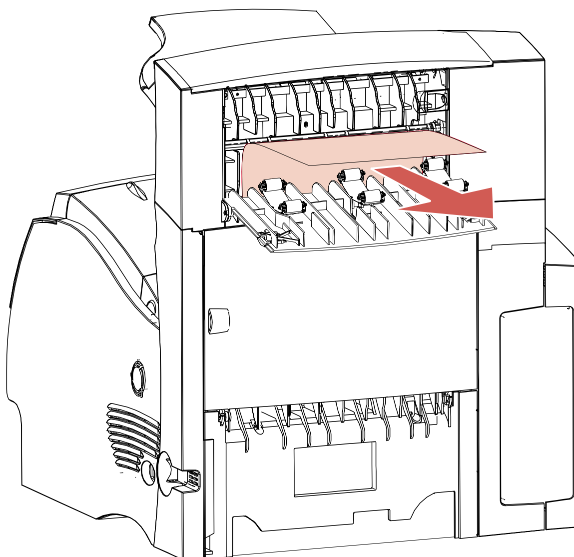
2 **Localize e empurre os trincos da porta traseira do expansor de saída na direção do centro.**



A porta traseira se abre e tomba completamente para baixo.



3 **Afrouxe o papel se ele estiver preso nos rolos de alimentação. Depois, puxe o papel em linha reta para fora.**

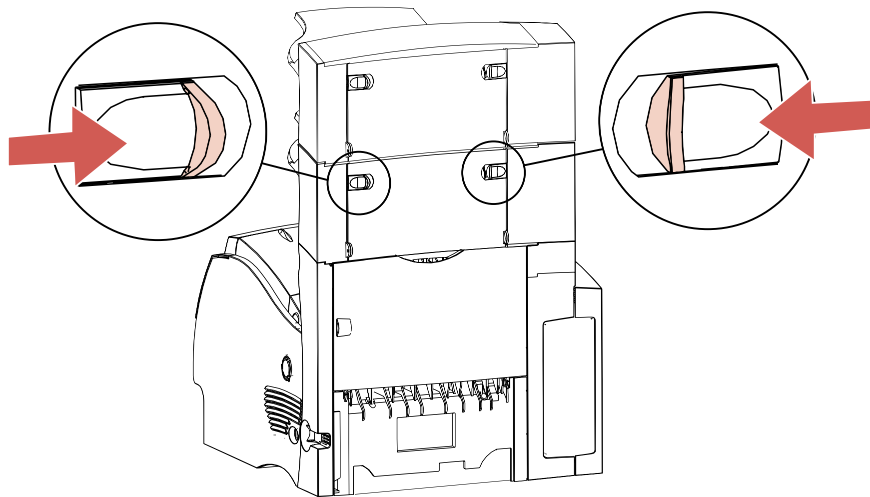


4 **Feche a porta traseira do expansor de saída. Certifique-se de que os trincos da porta traseira estão fechados.**

Entre Dois Expansores de Saída

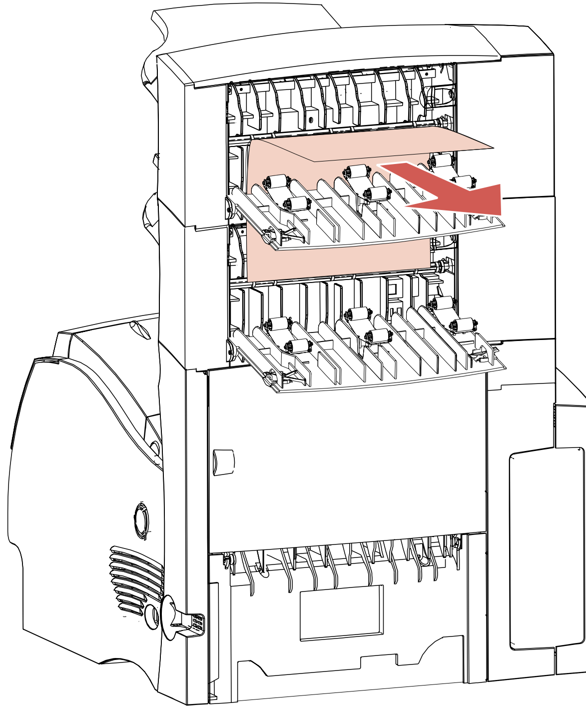
Você já deve ser capaz de remover o atolamento de papel do expansor de saída indicado pela mensagem; contudo, neste caso, pode ser necessário abrir a porta traseira de um outro expansor de saída para remover o atolamento, uma vez que o papel está entre dois expansores de saída.

1 **Localize e empurre os trincos em direção ao centro.** A porta posterior do expansor de saída se abre e tomba completamente para baixo.



2 **Abra a porta traseira do expansor de saída que está instalado acima.**

3 **Puxe o papel em linha reta para fora do expansor que tem mais espaço livre para acessar o atolamento.**



Enquanto você tiver as duas portas posteriores do expansor de saída abertas, verifique se há atolamentos como os descritos em “Em uma Bandeja do Expansor de Saída, Mas Há Resistência” na página 257.

4 **Feche ambas as portas traseiras dos expansores de saída. Certifique-se de que todos os trincos da porta posterior estão fechados.**

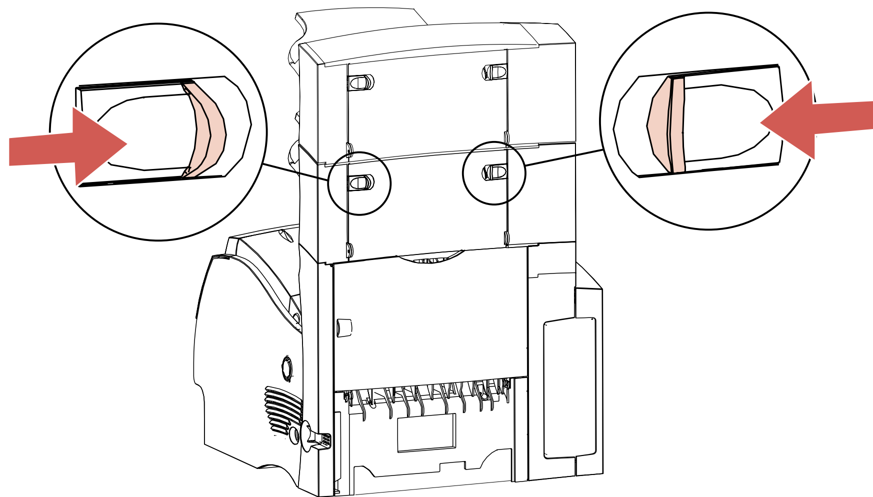
Em uma Bandeja do Expansor de Saída, Mas Há Resistência

O papel atola quando sai para uma bandeja do expansor de saída e uma pequena parte do papel está visível.

Primeiro, tente puxar o papel pela frente da bandeja. Se não conseguir, complete os seguintes passos.

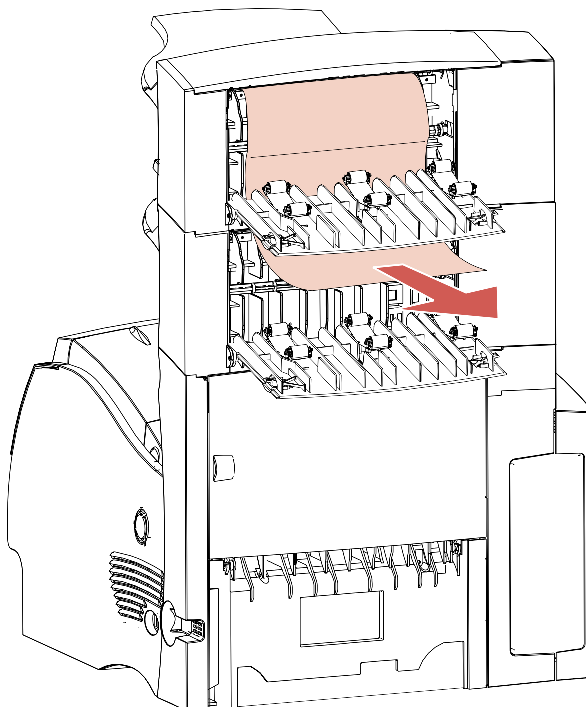
1 **Localize o atolamento de papel que está visível a partir da bandeja do expansor de saída.**

2 **Localize e empurre os trincos em direção ao centro.** A porta traseira do expansor de saída se abre e tomba completamente para baixo.



3 **Abra a porta posterior do expansor de saída que está instalado acima. Quando terminar, as duas portas posteriores de expansor de saída estarão abertas.**

4 **Puxe o papel pela área detrás do expansor de saída para fora, em linha reta e na sua direção. Puxe o papel a partir do expansor de saída que tiver mais espaço desobstruído.**



5 **Feche ambas as portas traseira dos expansores de saída. Certifique-se de que todos os trincos da porta traseira estão fechados.**

Manutenção da Impressora

Capítulo 10

Embora a manutenção da impressora seja um processo simples, é possível designar um operador principal para efetuar a configuração e manutenção da impressora. Todos os usuários que compartilham a impressora devem consultar esse operador principal sobre problemas de impressão e tarefas de manutenção.

De tempos em tempos, será necessário substituir o cartucho de impressão e o limpador de fusor, limpar a impressora e trocar o rolo de carga. A substituição das peças de manutenção periódica (mecanismo do fusor, rolo de transferência, rolo de carga e rolos de alimentação de papel) deve ser feita em intervalos regulares para manter o melhor desempenho e evitar problemas de qualidade de impressão e de alimentação de papel resultante das partes gastas. A Optra S 2455 exibe a mensagem **80 Manutenção Programada**, após você imprimir 250.000 páginas, para avisá-lo de que essas peças precisam ser substituídas.

Para a sua conveniência, a Lexmark oferece um kit de manutenção que contém as peças de manutenção periódica necessárias para a Optra S 2455. Para adquirir um kit de manutenção, entre em contato com a Lexmark ou com o local onde comprou a impressora. Nós recomendamos que os itens do kit de manutenção sejam instalados por um técnico treinado. Se você comprar o kit de manutenção diretamente na Lexmark, a instalação desses itens estará incluída durante o período de garantia do produto.

Os part numbers do kit de manutenção da Lexmark são:

Descrição Volts/Watts	Optra S 2455
115V, 750W	99A0500
220V, 750W	99A0503

Encomenda do Cartucho de Impressão

Nós recomendamos que você encomende um novo cartucho de impressão quando a impressora exibir pela primeira vez a mensagem **Toner baixo**. É preferível ter um à mão quando o atual não estiver mais imprimindo satisfatoriamente.

Há três cartuchos de impressão recomendados especificamente para a sua impressora:

Prebate™ **Part Numbers dos Cartuchos de Impressão***	**Rendimento (Média)**	**Cobertura (Aproximadamente)**
1382920	7.500 páginas	5%
1382925	17.600 páginas	5%
1382929 (cartucho, fornecido com o limpador do fusor para etiquetas, para uso especial em máquinas para etiquetas)**	17.600 páginas	5%

Se você estiver nos EUA ou Canadá, ligue 1-800-438-2468 para se informar sobre os Revendedores Autorizados de Suprimentos Lexmark na sua área. Em outros países, entre em contato com o estabelecimento onde comprou a impressora.

Encomenda do Limpador do Fusor para Etiquetas

Um limpador de fusor para etiquetas especial deve ser usado para aplicativos de etiquetas para otimizar a segurança da alimentação. Eles são incluídos na caixa do cartucho de impressora quando o part number 1382929 for encomendado. Pode-se encomendar este item separadamente usando o P/N 43H0814**.

* Para encomendar cartuchos com preços regulares sem os termos e desconto *Pre*bate, encomende o P/N 1382625 (17.600 páginas).

** Os limpadores do fusor para etiquetas não são recomendados nos seus aplicativos de impressão duplex (frente/verso).

Armazenamento do Cartucho de Impressão

Armazene o cartucho de impressão na embalagem original até que esteja pronto para instalá-lo.

Não armazene o cartucho de impressão em:

- Temperaturas acima de 43°C (110°F)
- Um ambiente com variações extremas de umidade ou temperatura
- Luz do sol direta
- Locais empoeirados
- Dentro do carro por muito tempo
- Um ambiente onde estejam presentes gases corrosivos
- Um ambiente com maresia

Troca do Cartucho de Impressão

Complete os passos seguintes para trocar o cartucho de impressão. Consulte a documentação que vem dentro da caixa do cartucho de impressão para instruções detalhadas para completar estes passos.

1. **Remova o cartucho de impressão usado.**
2. **Limpe a impressora.**
3. **Instale o novo cartucho de impressão.**
4. **Troque o limpador de fusor.**
5. **Siga as instruções que vêm dentro da caixa do novo cartucho de impressão para reciclar o cartucho usado.**



Ao devolver o cartucho usado, você estará contribuindo para o empenho mundial de reciclagem sem que isto lhe traga nenhum custo.

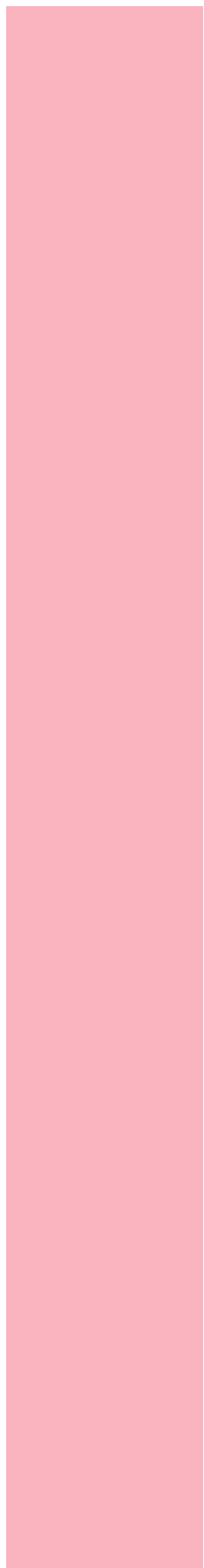
Nota: A Lexmark não recomenda que você mesmo recarregue o seu cartucho usado ou que adquira cartuchos recarregados de terceiros. A qualidade de impressão e a confiabilidade da impressora não podem ser garantidas se você o fizer. A garantia do cartucho será anulada caso ocorra uma recarga não autorizada.

Encomenda do Kit do Rolo de Carga

Nós recomendamos que você encomende um novo kit de rolo de carga quando aparecerem manchas de toner ou sombras de fundo nas páginas impressas. Encomende o part number 1382990 da Lexmark. As instruções de instalação estão incluídas no kit.

Se você estiver nos EUA ou Canadá, ligue 1-800-438-2468 para se informar sobre os Revendedores Autorizados de Suprimentos Lexmark na sua área. Em outros países, entre em contato com o estabelecimento onde comprou a impressora.

Instalação de Opções



Adição de Opções para a Impressora

Capítulo 11

Há várias opções disponíveis para sua impressora. Uma vez que algumas delas são instaladas embaixo e outras opções são instaladas em cima da impressora, você deve pensar na ordem de adicioná-las.

Comece com os recursos e opções que são instalados por baixo da impressora. Coloque o primeiro a ser instalado em uma mesa baixa e firme, ou no gabinete de impressora opcional. Depois, instale a impressora ou a próxima opção na parte superior. Veja as ilustrações nas páginas 2, 3 e 4 para saber a ordem correta de instalação das opções na impressora.

Nota: As opções compatíveis com a Optra S 1855 são rotuladas com um círculo colorido. Se a opção não se apresentar assim, não a instale em uma Optra S 1855. Consulte a tabela na página 1 para obter a localização do rótulo.

Outras opções são instaladas na placa de sistema localizada dentro da impressora.

Use a tabela a seguir para encontrar as informações necessárias para adicionar equipamentos e opções padrão à impressora.

Para Obter Informações Sobre...	Ligação na Impressora	Veja Página...
Opção INA	Placa de Sistema	321
Opção de Interface Porta Tripla	Placa de Sistema	322
Opção de Adaptador 1284-C Paralelo	Placa de Sistema	319
Disco Rígido com Opção de Adaptador	Placa de Sistema	324
Opção Adaptador de Infravermelho	Porta de Infravermelho na Opção de Interface Porta Tripla	333
Opção de Memória para Impressora	Placa de Sistema	311
Opção de Memória Flash	Placa de Sistema	316
Gavetas Opcionais	Por baixo	267
Gaveta Dupla Padrão de 500 Folhas para a Optra S 2455	Por baixo	7 ou 268
Opção Duplex	Por baixo	285
Alimentador de Envelopes Opcional	Dentro da Porta Frontal Inferior	273
Expansor Opcional de Saída	Por cima	293

AVISO: Quando você instalar ou remover a impressora, a gaveta dupla padrão de 500 folhas para o modelo Optra S 2455 e opções, veja cada peça como uma parte separada. Sempre instale ou remova parte por parte. Por exemplo, não se deve segurar a impressora com a opção duplex instalada e tentar mover os dois de uma só vez.

Gavetas Opcionais

Capítulo 12

A tabela a seguir fornece informações para a gaveta opcional de 250 folhas e a gaveta opcional de 500 folhas, dependendo do modelo de impressora que você tem:

	Optra S 1255 Optra S 1625 Optra S 2455	Optra S 1855
Gavetas opcionais	• gaveta de 250 folhas • gaveta de 500 folhas **Nota:** Você poderá instalar duas gavetas de 250 folhas ou duas gavetas de 500 folhas, ou uma de cada tipo no total de 2 gavetas opcionais.	• gaveta de 250 folhas • gaveta de 500 folhas **Nota:** Você poderá instalar três gavetas de 250 folhas ou três gavetas de 500 folhas, ou uma de cada tipo no total de 3 gavetas opcionais.

Nota: Uma gaveta de 2000 folhas está disponível e pode substituir qualquer uma das gavetas opcionais

Cada gaveta opcional consiste em uma unidade de suporte e uma bandeja para papel.

Todas as unidades de suporte e bandejas são instaladas da mesma maneira. A única diferença física entre as gavetas opcionais é a profundidade.

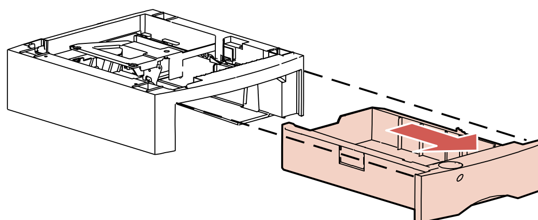
Instalação de uma Gaveta Opcional

Se a impressora já estiver configurada, certifique-se de que a impressora está desligada - (O). Desconecte o cabo de energia e quaisquer outros cabos ligados à impressora.

Uma gaveta opcional consiste em uma unidade de suporte e uma bandeja de papel.

1 **Remova a unidade de suporte da embalagem.** Remova todas as fitas de embalagem.

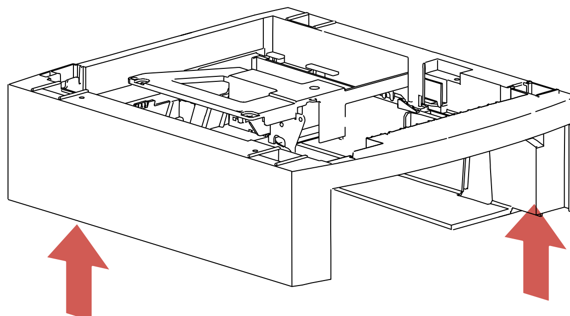
2 **Puxe a bandeja de papel para fora da unidade de suporte.** Remova todos os materiais de embalagem e fitas que estejam na bandeja de papel.



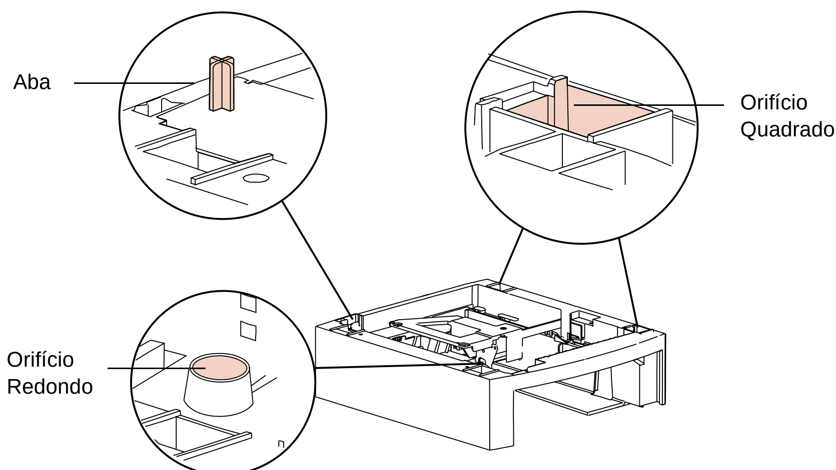
Nota: As opções compatíveis com a Optra S 1855 estão rotuladas com um círculo colorido. Se a opção não estiver rotulada com um círculo colorido, não a instale na Optra S 1855. Veja a tabela da página 1 para obter a localização da etiqueta.

Nota: Escolha um local para instalar a unidade de suporte. *A impressora será colocada no topo dela*, portanto, é necessário que haja espaço livre suficiente para isso. O local deve ser firme para suportar o peso e grande o suficiente para acomodar a impressora e todas as opções instaladas.

3 **Segure a unidade de suporte em cada lado nos cantos opostos e mova-a para o local que será utilizado.**



4 **Note as partes a seguir localizadas na superfície superior de qualquer unidade de suporte opcional: a aba, o orifício redondo e os quatro orifícios quadrados.**



Agora, conecte outra gaveta opcional ou a impressora. Para conectar uma gaveta, continue do passo 5 até o passo 7 na página 270. Para anexar a impressora, continue com o passo 8 na página 271.

Nota: Se você tiver a opção duplex, instale-a após ter instalado todas as unidades de suporte e antes de instalar a impressora. Para obter mais informações, veja "Instalação da Opção Duplex" na página 285.

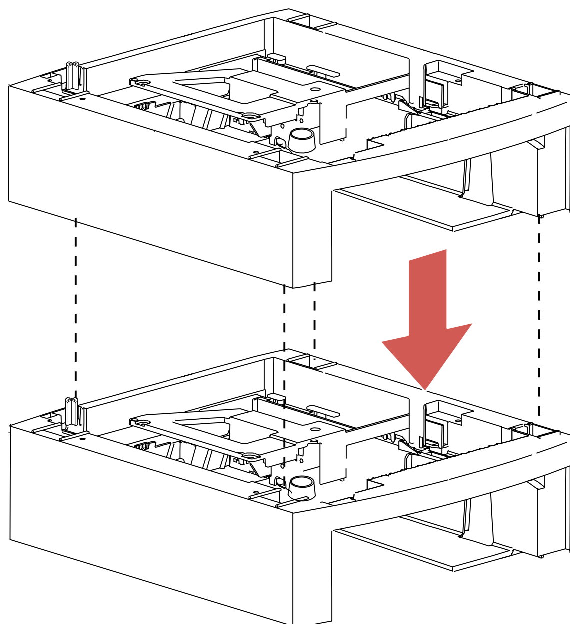
5 **Remova a unidade de suporte da embalagem.** Remova as fitas adesivas da embalagem.

6 **Puxe a bandeja de papel para fora da unidade de suporte.** Remova toda a embalagem e fitas da bandeja de papel

7 **Segure a unidade de suporte em cada lado nos cantos opostos e baixe-a na parte superior da unidade de suporte anterior.** Certifique-se de que as bordas das duas unidades de suporte estão alinhadas de forma que todas as partes (aba, orifício redondo e quatro orifícios quadrados) ajustem-se nos orifícios e pés correspondentes.

Nota: A superfície debaixo de cada unidade de suporte tem orifícios ou pés correspondentes que acomodam a aba, o orifício redondo e os quatro orifícios quadrados.

Certifique-se de que a unidade de suporte está bem firme sobre a outra unidade de suporte.

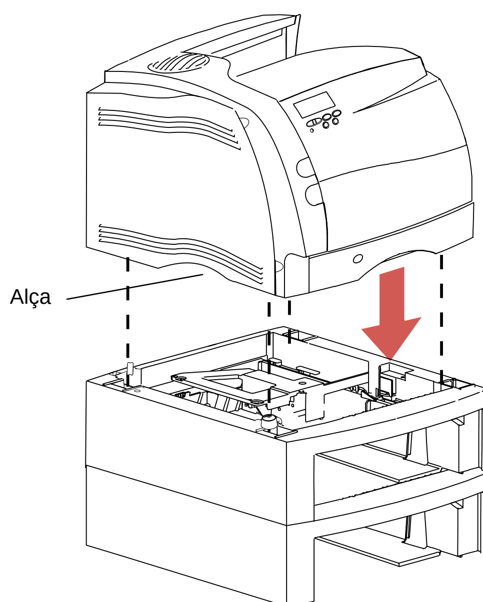


8 **Levante a impressora pelas alças ou peça a alguém para ajudá-lo a levantá-la.**

A superfície debaixo da impressora tem orifícios ou pés correspondentes que acomodam a aba, o orifício redondo e os quatro orifícios quadrados.

CUIDADO: Certifique-se de que os seus dedos não estão debaixo da impressora quando a pousar.

9 **Coloque a impressora na parte superior da unidade de suporte.** Certifique-se de que as bordas da impressora e da unidade de suporte estão alinhadas de forma que todas as partes se encaixem. O lado direito da impressora é alinhado com as opções.



10 **Coloque papel nas bandejas.** Consulte “Saída de Papel (Bandejas de Saída)” na página 165.

11 **Instale as bandejas nas unidades de suporte correspondentes.**

Gavetas Opcionais

12 **Fixe os decalques nas unidades de suporte e nas bandejas.**
Veja “Fixação dos Decalques” na página 11.

13 **Reconecte os cabos que foram desligados.**

14 **Conecte o cabo de energia da impressora.**

15 **Ligue a impressora - On (|).**

Nota: Verifique se a gaveta opcional está instalada corretamente. Veja “Verificação da Instalação de Opções” na página 337.

16 **No painel do operador, defina a configuração TIPO DE PAPEL para cada origem de papel.**

Nota: A bandeja de entrada de 250 folhas é a Bandeja 1 na impressora. As bandejas para as unidades de suporte instaladas por baixo da impressora são numeradas de Bandeja 2 até Bandeja 5, dependendo do número de gavetas opcionais instaladas. Para obter mais informações, veja “Origens de Papel” na página 151 e “Fixação dos Decalques” na página 11.

17 **Pressione Ir para obter a mensagem de status Pronta.**

Opção Alimentador de Envelopes

Capítulo 13

A opção alimentador de envelopes localiza-se atrás da porta frontal inferior da impressora. Ela pode ser removida quando não está em utilização, tornando a impressora mais compacta.

Pode-se instalar o alimentador de envelopes sem ser preciso desligar a impressora primeiro, porém *não* o remova quando a impressora estiver ligada. Se você remover o alimentador de envelopes com a impressora ligada, será exibida a mensagem **Reconectar o Alimentador de Envelopes**. Quando essa mensagem é enviada, você deve reconectar a opção. Neste caso, pode-se estar removendo o alimentador de envelopes apenas para limpar um atolamento.

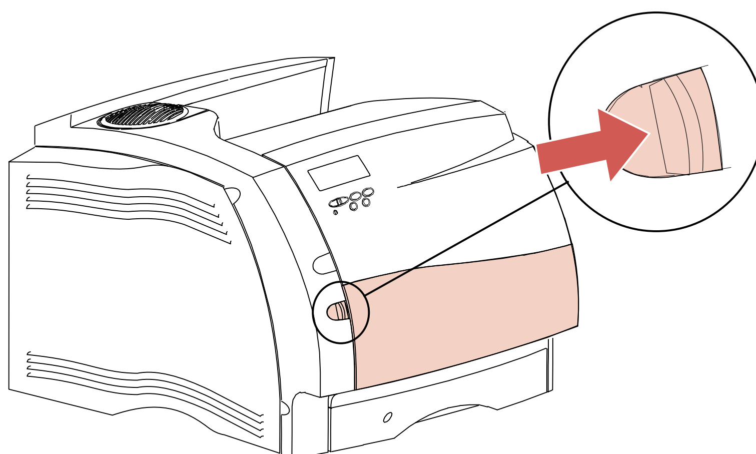
Se quiser remover o alimentador de envelopes por um longo período em que você não precisará realmente imprimir envelopes, espere até que a impressora exiba **Pronta**. Desligue a impressora. Remova o alimentador de envelopes e ligue-a novamente.

Instalação do Alimentador de Envelopes

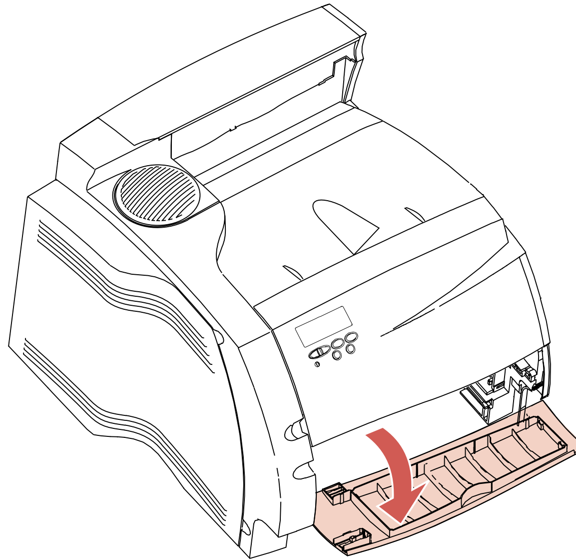
Nota: As opções compatíveis com a Optra S 1855 estão rotuladas com um círculo colorido. Se a opção não estiver rotulada com um círculo colorido, não instale-a na Optra S 1855. Veja a tabela da página 1 para obter a localização da etiqueta

1 **Desligue a impressora - (O).**

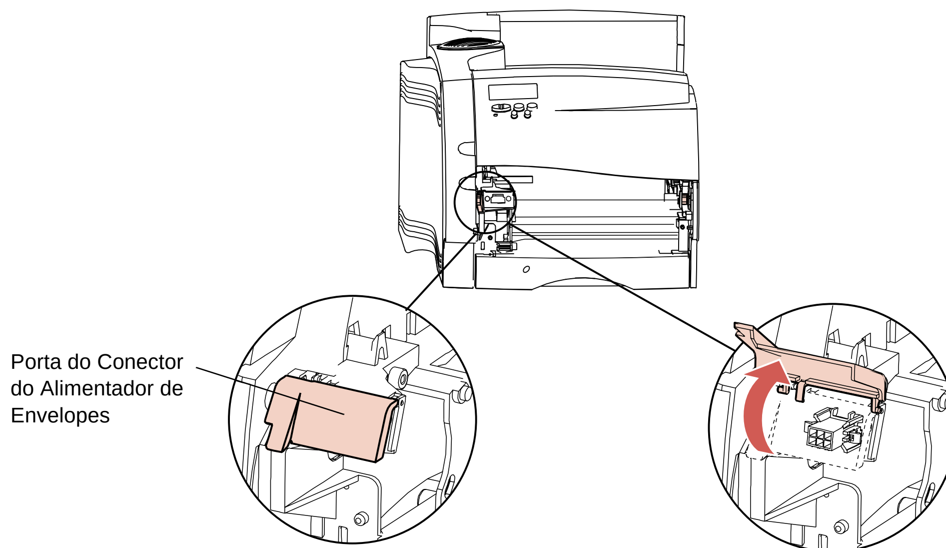
2 **Pressione o trinco inferior no lado esquerdo frontal da impressora para a direita para liberar a porta.**



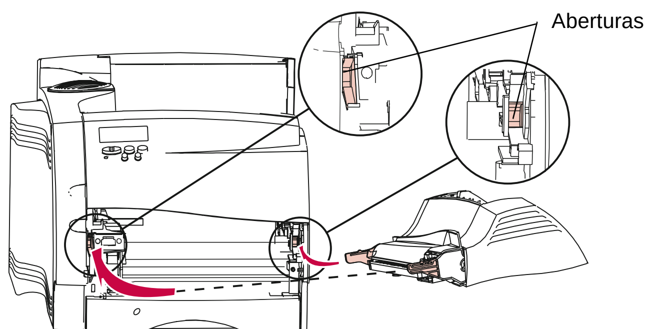
A porta tomba aberta e pára no lugar.



3 Segure o canto inferior direito da porta do conector do alimentador de envelopes e puxe-a para cima. O conector fica exposto.



4 **Alinhe as abas do alimentador de envelopes com as aberturas em ambos os lados da impressora e empurre suavemente o alimentador de envelopes pelas aberturas até que ele fique bem encaixado.** O alimentador de envelopes inclina-se levemente para baixo se estiver instalado corretamente.



5 **Ligue a impressora - (|).**

Nota: Verifique se o alimentador de envelopes está instalado corretamente. Veja “Verificação da Instalação de Opções” na página 337.

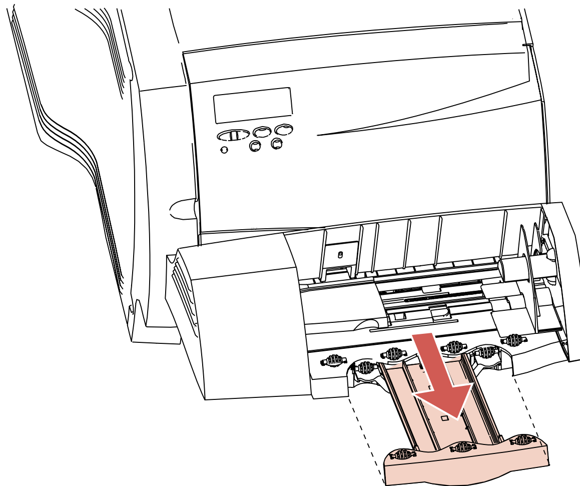
Diretrizes para o Alimentador de Envelopes

- Coloque somente envelopes de um único tamanho, em um dado momento, no alimentador de envelopes.
- Para obter a melhor qualidade possível de impressão, use somente materiais de impressão de alta qualidade que são projetados para utilização em impressoras laser. Para obter mais diretrizes sobre envelopes, veja “Materiais de Impressão” na página 132.
- Não coloque objetos no alimentador de envelopes. Evite também pressioná-lo para baixo ou forçá-lo.

Carregamento do Alimentador de Envelopes

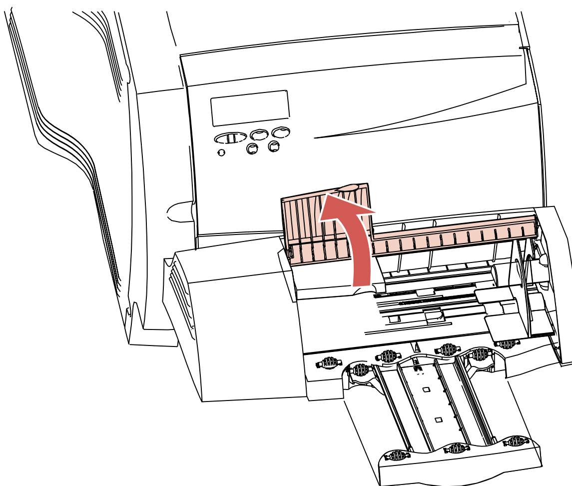
O suporte de envelopes tem três posições: completamente fechado (pressionado na direção da impressora) para envelopes pequenos, estendido até a posição do meio para envelopes médios e completamente aberto (estendido no seu tamanho máximo) para envelopes grandes.

1 **Ajuste suavemente o suporte de envelopes para o tamanho que pretende carregar.**

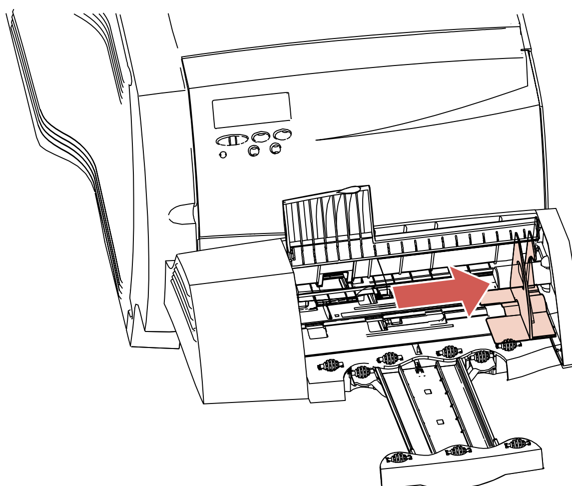


2 **Suspenda o peso de envelope acoplado.**

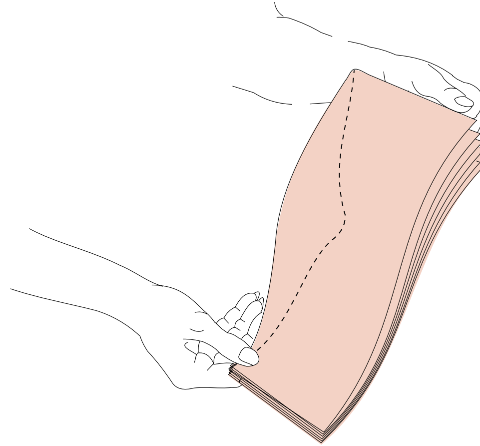
3 **Levante o peso de envelope para cima e para trás na direção da impressora.** Ele permanece no lugar.



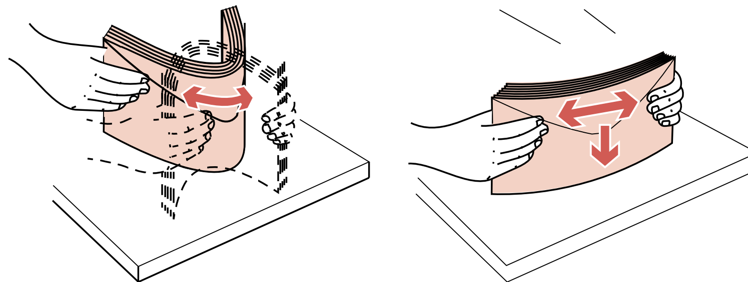
4 **Deslize a guia de borda de envelope para a extremidade direita.**



5 **Flexione a pilha de envelopes para trás e para a frente.**



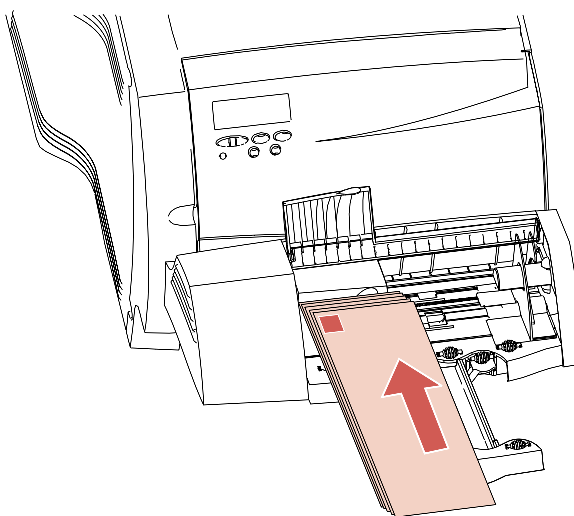
6 **Nivele as bordas.** Pressione os cantos para baixo para alisá-los. Abane os envelopes. Isso evita que as bordas dos envelopes fiquem coladas umas às outras e melhora o processo de alimentação.



Nota: Quando carregar os envelopes, não exceda o tamanho máximo de pilha de 64,7 mm (2,55 pol.). O alimentador de envelopes pode conter no máximo 85 envelopes (75 g / m2 ou 20 lb).

7 **Carregue a pilha de envelopes com a face dos endereços para cima e a face com a aba virada para baixo.** A borda do lado com a aba - do envelope - deve ficar voltada para o lado esquerdo do alimentador de envelopes. Certifique-se de que os envelopes da base da pilha deslizam um pouco mais para dentro do alimentador de envelopes do que aqueles que estão no topo da pilha.

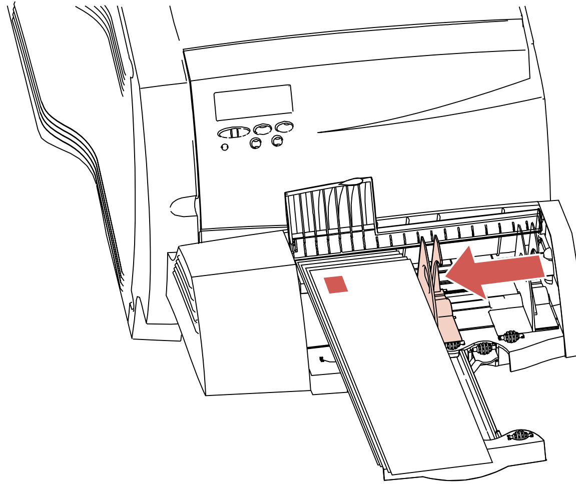
Nota: Não tente carregar mais envelopes forçando-os debaixo do peso do alimentador de envelopes. Isso resultará em atolamento.



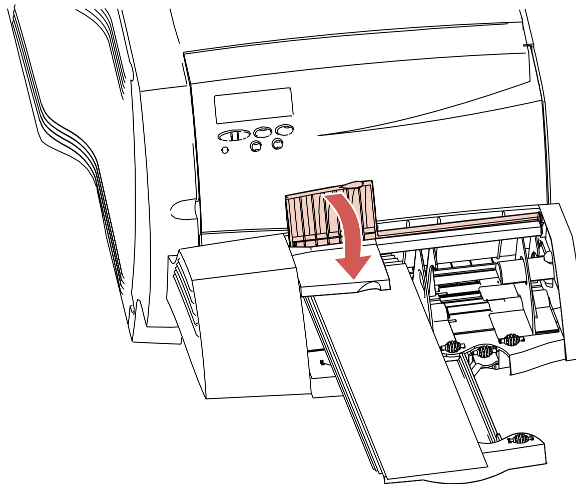
Nota: Não coloque envelopes já com selos. O selo é mostrado na ilustração apenas como uma orientação para a colocação dos envelopes.

AVISO: Nunca use envelopes com grampos, fechos, janelas, películas de revestimento ou adesivos autocolantes. Esses envelopes podem provocar sérios danos na impressora. Veja "Diretrizes para Envelopes" na página 139 para obter mais informações.

8 **Deslize a guia de borda de envelope para a esquerda, até tocar levemente a lateral da pilha.** Certifique-se de que os envelopes não encrespam.



9 **Gire o peso de envelope na sua direção e baixe-o sobre a pilha.**



Utilização do Alimentador de Envelopes

Após carregar os envelopes no alimentador de envelopes, selecione a origem de papel no seu software aplicativo, e depois selecione o tamanho e tipo do papel tanto no software aplicativo quanto no painel do operador da impressora.

Para configurar o painel do operador da impressora:

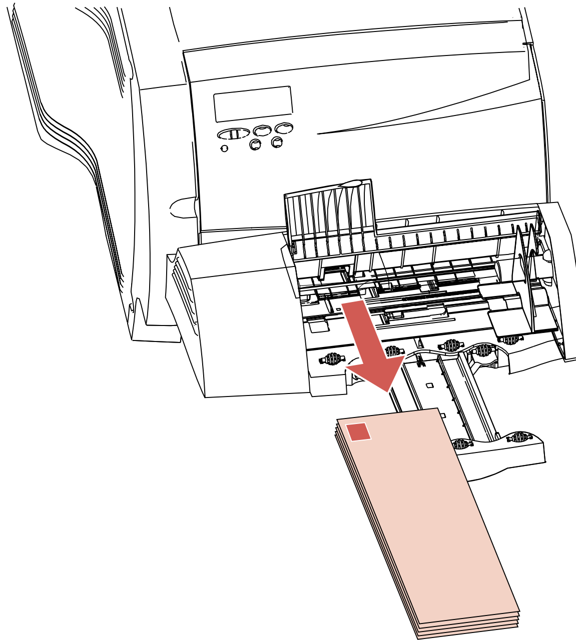
1. **Certifique-se de que TAMANHO DO PAPEL para o alimentador de envelopes (Tam. no Alim. de Env.) está ajustado com o valor correto do tamanho de envelope que está sendo carregado.**
2. **Pressione Ir para que a impressora retorne à mensagem de status Pronta.**

   Nota: As configurações por software podem anular as configurações do painel do operador.

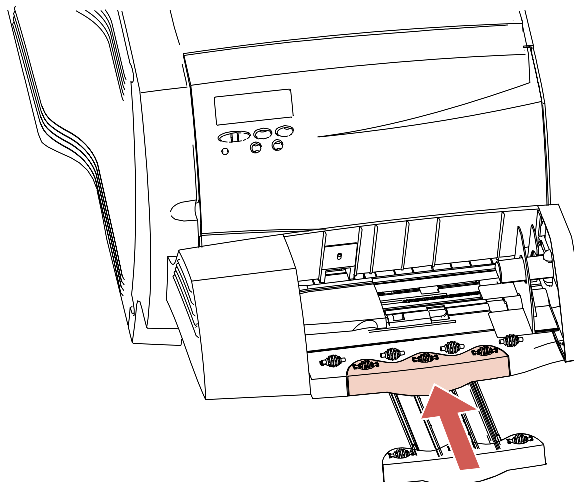
Se ocorrer um atolamento de envelopes durante a impressão, veja "260 Atolamento de Papel - Verificar o Alimentador de Envelopes" na página 247 para obter informações sobre como limpar o atolamento.

Remoção do Alimentador de Envelopes

1 **Remova os envelopes do alimentador de envelopes.**

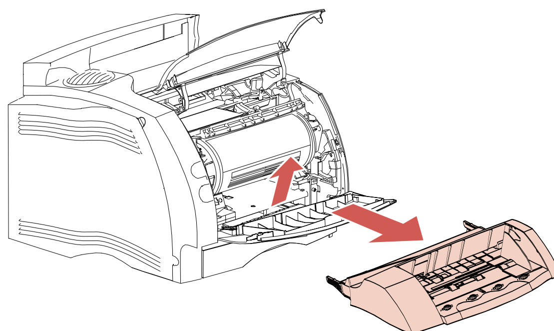


2 **Empurre o suporte de envelopes para a posição fechada.**



3 **Abra a porta frontal superior.**

4 **Puxe o alimentador de envelopes levemente para cima e em linha reta para fora da impressora.** Coloque-o ao lado.



5 **Feche as duas portas frontais.**

Instalação de Opções

Opção Duplex

Capítulo 14

A opção duplex permite que a impressora imprima nas duas faces do papel.

A opção duplex é conectada por baixo da impressora, debaixo da bandeja de entrada de 250 folhas e por cima de quaisquer outras gavetas. A impressora reconhece automaticamente que a opção duplex foi instalada. Se você precisar remover a opção duplex, primeiro desligue a impressora. Se precisar reinstalar a opção duplex, desligue a impressora, reinstale e depois volte a ligar a impressora.

Quando a opção duplex está instalada, pode-se imprimir tanto páginas frente / verso quanto páginas com apenas uma face. Veja “Alteração das Configurações Duplex” na página 290 para obter mais informações.

Para obter mais informações, veja “Duplexação (Impressão frente / verso)” na página 164.

Instalação da Opção Duplex

Caso esteja empilhando diversas opções, veja “Adição de Opções para a Impressora” na página 265 antes de instalar a opção duplex.

Note: As opções compatíveis com a Optra S 1855 são rotuladas com um círculo colorido. Se a opção não se apresentar assim, não a instale em uma Optra S 1855. Consulte a tabela na página 1 para obter a localização do rótulo.

Para instalar a opção duplex:

1 **Desligue a impressora - Off (O).**

2 **Desconecte o cabo de energia da impressora.**

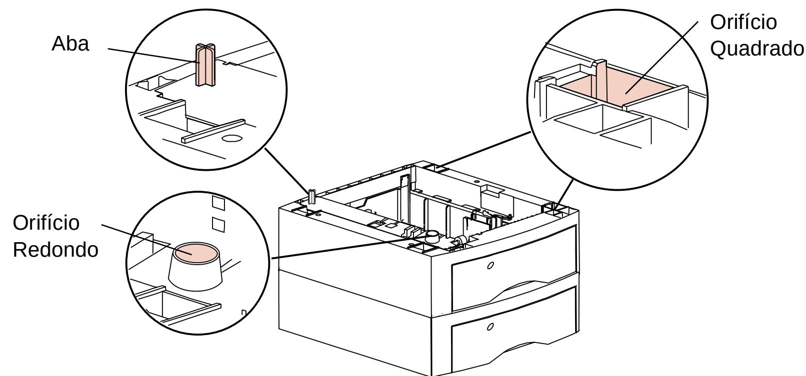
3 **Desconecte todos os cabos que estão ligados à impressora.**

4 **Selecione um local firme para colocar a impressora enquanto instala a opção duplex.**

5 **Use as alças ou peça a alguém para ajudá-lo a levantar a impressora e retirar as gavetas opcionais ou a gaveta dupla de 500 folhas, se tiverem sido instalados anteriormente.** Pode-se remover a bandeja de entrada de 250 folhas do seu slot para tornar a impressora mais leve.

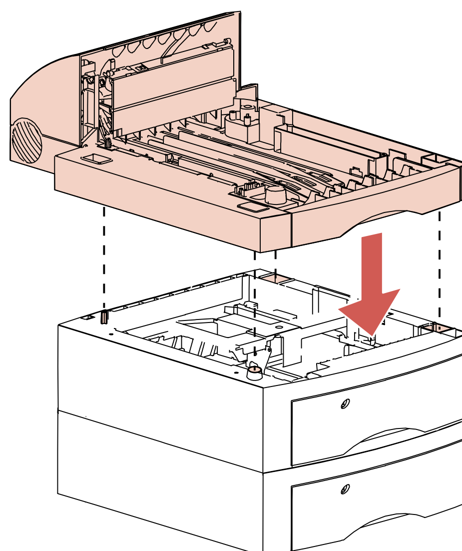
Nota: Certifique-se de que os seus dedos não estão debaixo da impressora quando abaixá-la.

6 **Observe as partes a seguir localizadas no topo de qualquer outra gaveta: a aba, o orifício redondo e os quatro orifícios quadrados.** A opção duplex tem orifícios ou pés correspondentes em sua superfície inferior que se alinham com estas partes.

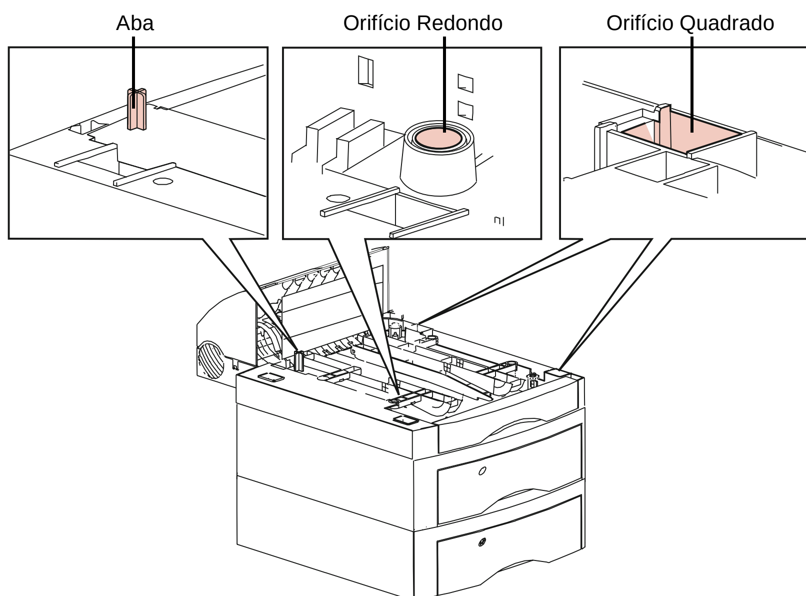


Nota: Ao suspender a opção duplex para a colocação, lembre-se de que ela contém a tampa de acesso frontal duplex removível. Levante a opção duplex pela parte inferior nos cantos opostos. Mantenha o nível da opção duplex enquanto a estiver movendo para que não caia a porta de acesso frontal duplex.

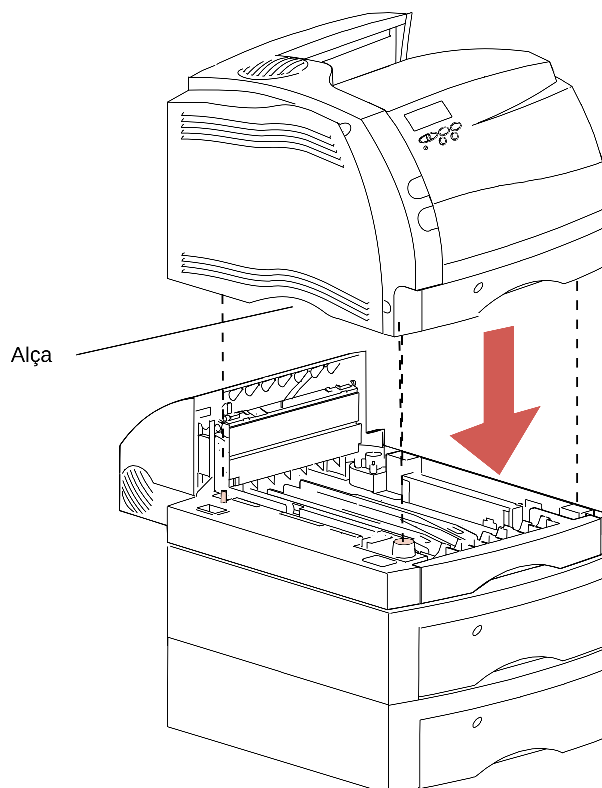
7 **Suspenda e baixe a opção duplex sobre o topo da gaveta opcional ou da gaveta padrão.** Certifique-se de que as bordas da opção duplex estão alinhadas com a parte de baixo da gaveta de forma que todas as partes se encaixem.



8 **Observe as seguintes partes na opção duplex: a aba, o orifício redondo e os quatro orifícios quadrados.** São exatamente como as mesmas partes de uma gaveta opcional ou de uma gaveta dupla de 500 folhas. A impressora tem orifícios correspondentes na superfície da sua parte de baixo que se alinham com essas partes.



9 **Levante a impressora pelas alças ou peça a alguém para ajudá-lo e baixe-a sobre a opção duplex.** Certifique-se de que as bordas da impressora e da opção duplex estão alinhadas de forma que todas as partes se encaixem.



10 **Reconecte todos os cabos que foram desconectados.**

11 **Ligue o cabo de energia da impressora.**

12 **Ligue a impressora - On (|).**

Nota: Verifique se a opção duplex está instalada corretamente. Veja “Verificação da Instalação de Opções” na página 337.

Opção Duplex

Alteração das Configurações Duplex

Pode-se selecionar as funções duplex no painel do operador ou no software aplicativo se ele suportar impressão duplex. Se a configuração no software for diferente da configuração no painel do operador, a configuração no software anula a configuração do painel. Por exemplo, se você selecionar a impressão duplex no painel do operador, mas o software especificar impressão em uma única face, a impressora imprimirá somente em uma das faces da página.

Quando a Opção Duplex está instalada, o MENU PAPEL inclui os itens de menu duplex e Encadernação duplex. Pode-se imprimir páginas duplex a partir de qualquer origem de papel, exceto o alimentador de envelopes.

A tabela a seguir lista as configurações para a opção duplex. Em seguida vem uma breve descrição de cada item do menu.

Item do Menu	Valores	Configuração Padrão
Duplex	Ligado, Desligado	Desligado (Impressão somente em uma face)
Encadernação duplex	Borda Vertical, Borda Horizontal	Borda Vertical

Duplex

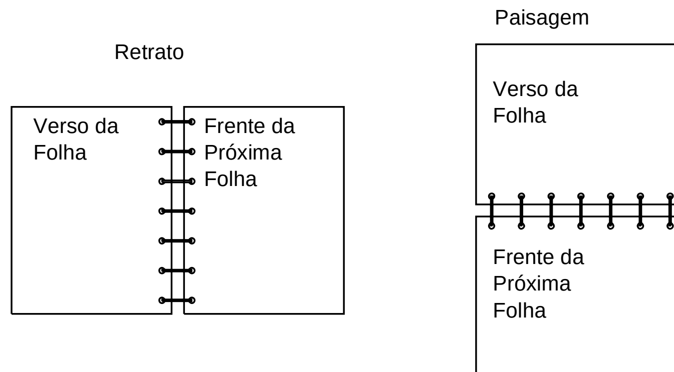
Defina o item de menu Duplex como Ligado para imprimir nas duas faces do papel. Defina Duplex como Desligado para imprimir em somente uma das faces.

Encadernação Duplex

A encadernação duplex refere-se à forma como as páginas são agrupadas para formar um livro. A seleção do tipo de encadernação duplex determina como a impressão nos versos das páginas (numeração par) de um trabalho de impressão está orientada em relação à impressão na face da frente (numeração ímpar).

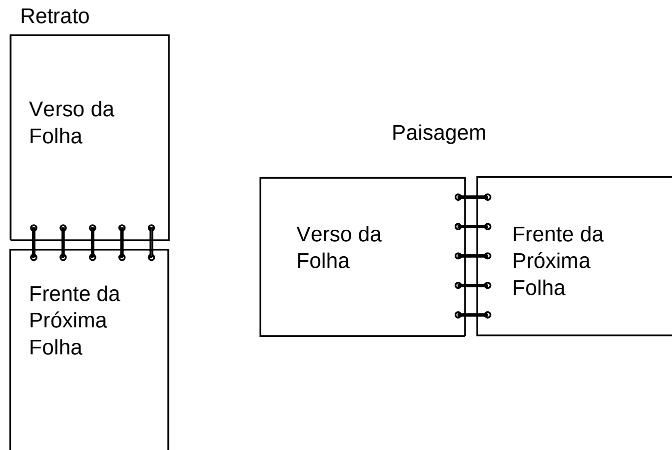
Encadernação pela borda vertical significa que todas as páginas são agrupadas ao longo da borda vertical da página (a borda esquerda de uma página impressa com orientação retrato e a borda superior de uma página impressa com orientação paisagem). Por exemplo, as páginas deste livro foram impressas usando-se encadernação pela borda vertical.

A ilustração a seguir mostra a encadernação pela borda vertical para páginas com orientações retrato e paisagem.



Encadernação pela borda horizontal significa que todas as páginas são agrupadas ao longo da borda horizontal da página (a borda superior em uma página impressa com orientação retrato, e a borda esquerda em uma página impressa com orientação paisagem). Por exemplo, as páginas em um bloco estenográfico são encadernadas ao longo da borda horizontal.

A ilustração seguinte mostra a encadernação pela borda horizontal para páginas com orientações retrato e paisagem.



Seleção do Papel

A opção duplex pode manipular papéis xerográficos para copiadora de alta qualidade, papéis de escritório e papéis encorpados selecionados. Para resultados melhores, use somente papel xerográfico não reciclado.

Pode-se usar com a opção duplex o mesmo tipo de papel que se usa normalmente com a impressora. Você pode usar transparências ou envelopes para impressão em uma única face quando a opção duplex está instalada mas não selecionada.

Veja a tabela on page 133 e “Especificações de Tamanho de Papel” na página 155 para obter mais informações sobre a seleção do papel. Para obter informações sobre a impressão duplex para papéis timbrados ou materiais pré-impressos, veja a página 133.

Expansores de Saída

Capítulo 15

Pode-se instalar até três expansores opcionais de saída na Optra S 2455 ou Optra S 1855. Os expansores de saída são montados no topo da impressora ou um no topo do outro.

A impressora pode ter até cinco fontes de papel, assim, pode ser necessário mais do que apenas a bandeja padrão de impressora para lidar com a saída. Veja “Saída de Papel (Bandejas de Saída)” na página 165 para uma explicação sobre a quantidade de folhas que cada modelo pode acomodar na bandeja padrão de impressora. Uma vez que um ou mais expansores de saída estejam ligados a uma Optra S 2455 ou Optra S 1855, a impressora pode lidar com um elevado volume de saída de materiais impressos.

Cada expansor de saída consiste de um expansor e de uma bandeja removível de expansor de saída.

AVISO: Não use a bandeja do expansor de saída como uma prateleira para armazenar itens do escritório ou livros. Cada bandeja do expansor de saída foi projetada para suportar somente o peso de materiais impressos. Se for colocado mais peso em uma bandeja do expansor de saída, ela desengata-se do mesmo. A bandeja do expansor de saída ou o seu conteúdo podem ser danificados se caírem no chão.

Cada expansor opcional de saída é embalado separadamente com a sua bandeja acondicionada no topo do expansor de saída. Desembrulhe cuidadosamente a bandeja e o expansor de saída.

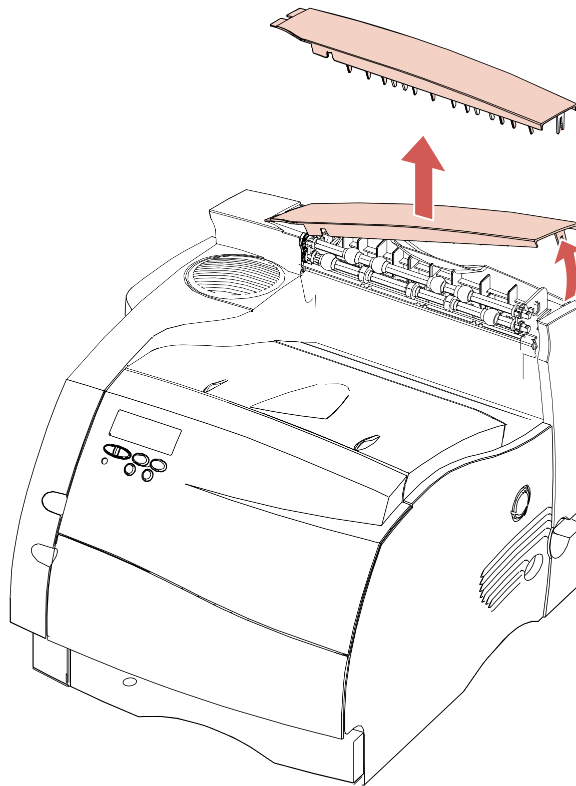
AVISO: Quando desembalar um expansor opcional de saída, instale-o imediatamente na impressora ou em outro expansor de saída instalado anteriormente; caso contrário, os suportes de montagem poderão causar danos, como arranhões ou cortes, em mesas ou tecidos.

Instalação do Expansor Opcional de Saída

Nota: As opções compatíveis com a Optra S 1855 são rotuladas com um círculo colorido. Se a opção não estiver rotulada com um círculo colorido, não a instale na Optra S 1855. Veja a tabela na página 1 para obter a localização da etiqueta.

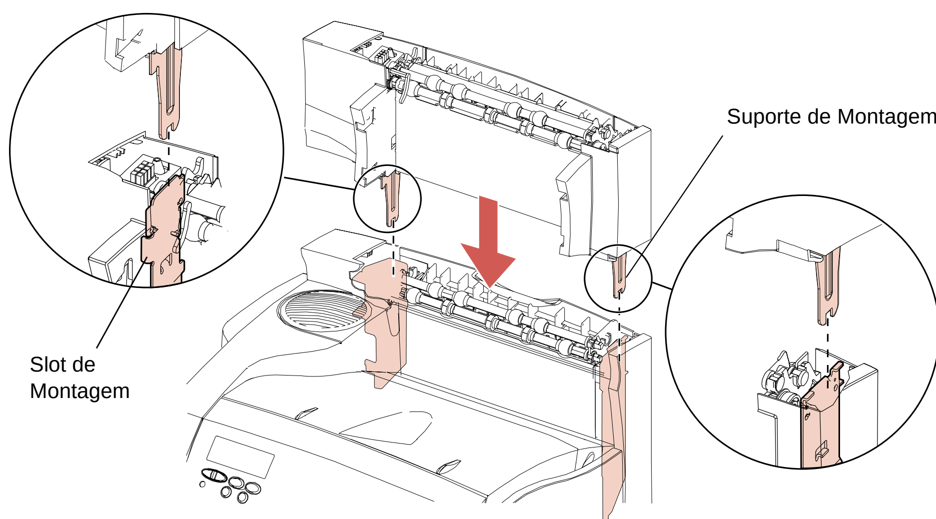
1 **Desligue a impressora - (O).**

2 Segure a tampa superior e puxe-a para remova-la.



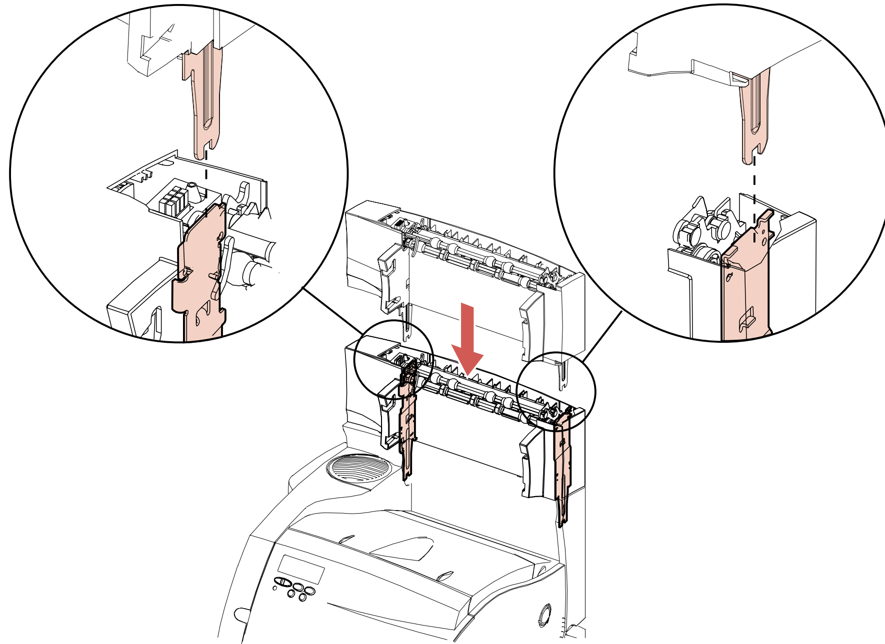
A parte superior da impressora fica exposta.

3 **Insira os suportes de montagem localizados em cada lado do expansor de saída nos slots de montagem localizados em cada lado da área exposta da parte superior da impressora.** Para ajudar a manter o alinhamento dos suportes nos slots, alinhe as bordas direita e do fundo do expansor de saída com as bordas correspondentes da parte superior da impressora.



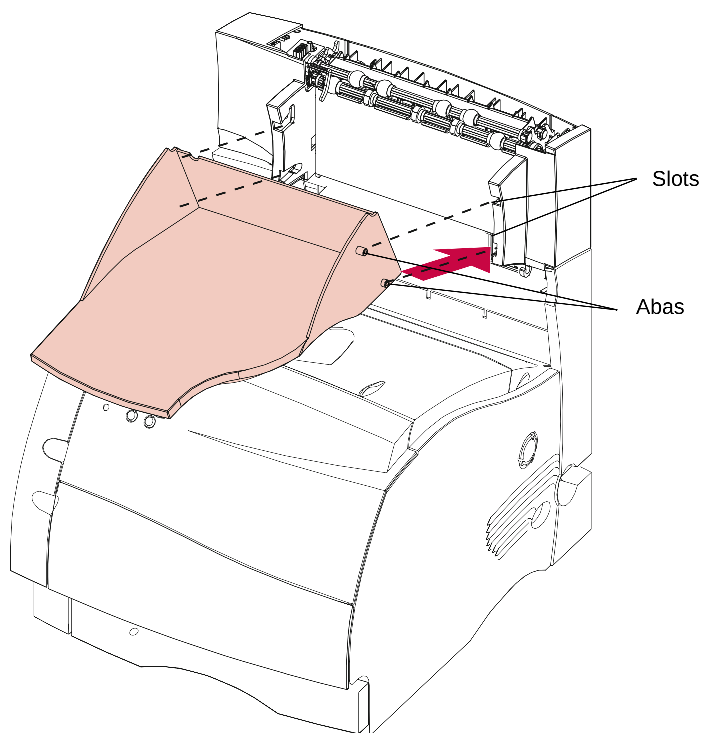
Nota: Certifique-se de que o expansor de saída está firmemente conectado.

Se seguir estes passos para instalar um expansor de saída no topo de um outro, os slots de montagem no expansor de saída apresentam-se como mostrado a seguir:

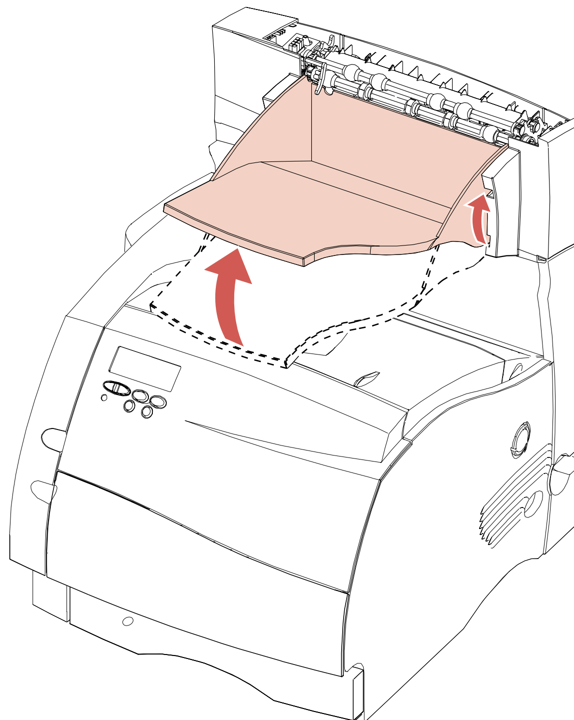


4 **Localize as quatro abas na bandeja do expansor de saída e os quatro slots no expansor de saída.** Há duas de cada em cada lado.

5 **Segure a bandeja do expansor de saída em ambos os lados e incline a frente na sua direção. Deslize as abas inferiores da bandeja completamente nos slots inferiores do expansor de saída.**



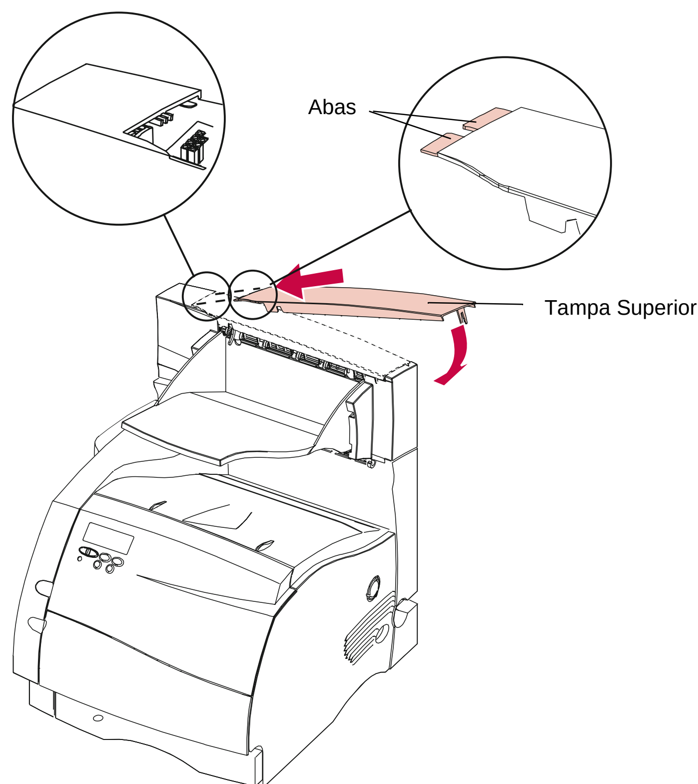
6 **Gire a bandeja do expansor de saída por cima da frente e deslize as abas superiores da bandeja nos slots superiores do expansor de saída.** As abas fazem um clique quando se encaixam**.**



Nota: Neste ponto, pode-se acoplar outro expansor de saída no expansor de saída que acabou de ser instalado. Para isto, conclua a etapa 3 na página 296 novamente, mas instale os suportes de montagem do segundo expansor nas fendas de montagem do primeiro expansor de saída que foi instalado. Complete a etapa 4 na página 298 até a etapa 6 na página 299 para instalar a segunda bandeja do expansor de saída.

7 **Alinhe as abas do lado esquerdo da tampa superior com o lado esquerdo da abertura no topo do expansor de saída.** As abas têm de ir por baixo do lado esquerdo da tampa do expansor de saída.

8 **Empurre o lado direito da tampa superior para baixo até que se encaixe no seu lugar no expansor de saída.**



Nota: Verifique se o expansor de saída está devidamente instalado. Veja "Verificação da Instalação de Opções" na página 337.

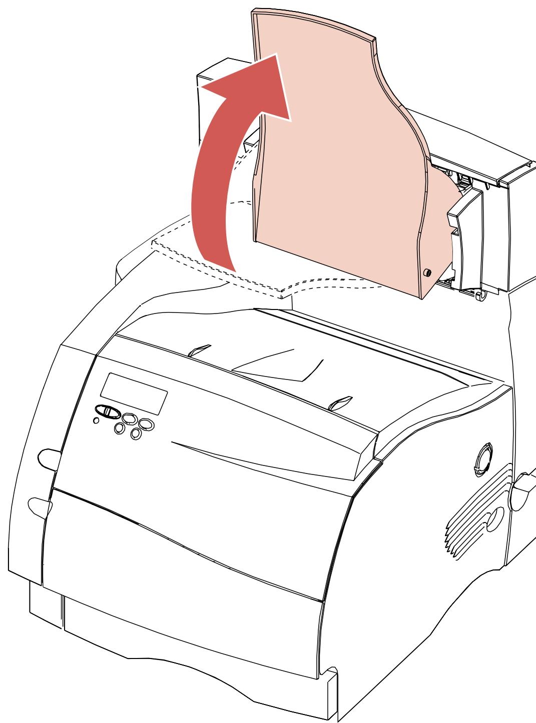
9 **Ligue a impressora - (|).**

Expansores de Saída

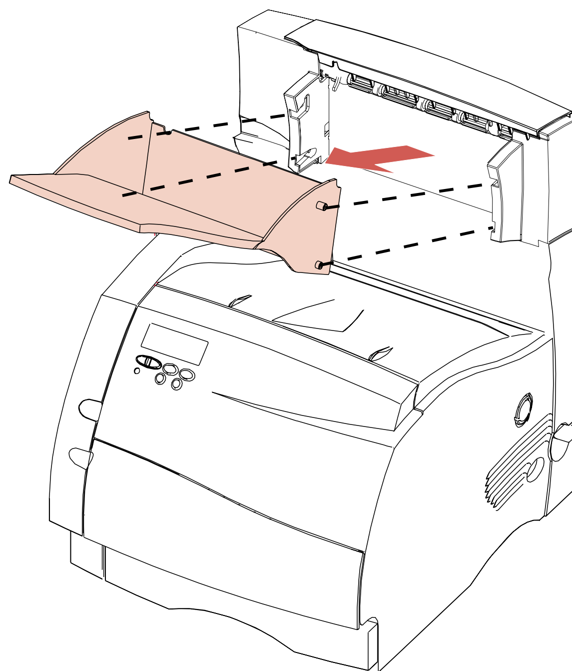
Remoção da Bandeja do Expansor de Saída

Para remover a bandeja do expansor de saída:

1 **Segure a borda da bandeja e levante-a de forma que as abas inferiores saiam dos slots do expansor de saída.**



2 **Puxe a bandeja para fora e em linha reta na sua direção para remover as abas superiores dos slots no expansor de saída.**



Alteração das Configurações da Bandeja de Saída

Pode-se selecionar as funções da bandeja de saída no painel do operador ou no seu software aplicativo, caso ele suporte a seleção da bandeja de saída. Se a configuração do software for diferente da configuração do painel do operador, a configuração do software substitui a do painel.

Por exemplo, se selecionar **Bandeja 2** no painel do operador, mas se o software especificar a bandeja padrão da impressora, a impressora imprime para a bandeja padrão da impressora. Se selecionar **Bandeja 2** no painel do operador, mas se o software especificar bandeja de saída 3, a impressora imprime para a bandeja de saída 3.

O padrão de fábrica é a bandeja padrão da impressora, que é apresentado no painel do operador como **Bandeja Padrão**. Quando uma opção de saída é instalada, o MENU PAPEL inclui um valor adicional para a configuração da **Bandeja de Saída**, que é **Bandeja 1.** Por exemplo, se todos os expansores opcionais de saída estiverem instalados em uma Optra S 2455, o painel do operador mostra todos os valores para a configuração da Bandeja de Saída no **MENU PAPEL**: **Bandeja Padrão**, **Bandeja 1**, **Bandeja 2** e **Bandeja 3**.

Ligação das Bandejas de Saída

A ligação das bandejas de saída é definida no **MENU PAPEL** com o item de menu **Configurar Bandejas**. Os valores para este item são **Caixa Postal**, padrão de fábrica e **Ligação** e **Ligação Opcional**.

O item de menu **Configurar Bandejas** somente é apresentado caso uma ou mais opções de saída estejam instaladas.

A configuração **Caixa Postal** permite que a Bandeja Padrão ou qualquer outra opção de saída seja selecionada individualmente. O material impresso é colocado na bandeja de saída selecionada pelo trabalho de impressão. Se um trabalho de impressão não especificar uma bandeja de saída, o material impresso irá para a bandeja de saída padrão. Veja Bandeja de Saída na página 69 para maiores informações. Quando uma bandeja de saída está cheia, a mensagem **Remover Papel** é apresentada e a impressora pára de imprimir até que o material impresso seja removido da bandeja de saída.

A configuração **Ligação** permite a ligação entre bandejas. A ligação entre bandejas faz com que todas as bandejas de saída (bandeja padrão e opções de saída) fiquem ligados como se fossem uma única grande bandeja. A impressora enche primeiro a Bandeja Padrão. Quando esta está cheia, a impressora começa a encher a primeira opção de saída. À medida que cada opção de saída for sendo preenchida, a impressora muda para a próxima opção de saída instalada. Quando a bandeja padrão e todas as opções de saída estiverem cheias, a impressora apresentará a mensagem **Remova o Papel de Todas as Bandejas de Saída**.

A configuração **Ligação Opcional** faz com que todas as opções de saída fiquem ligadas como se fossem uma única grande bandeja e permite que a Bandeja Padrão seja endereçada separadamente. A impressora enche primeiro a bandeja de saída padrão. Quando esta está cheia, a impressora muda para a próxima opção de saída instalada. Quando todas as opções de saída estiverem cheias, a impressora apresentará a mensagem **Remova o Papel de Todas as Bandejas de Saída**.

Memória e Cartões de Opção

Capítulo 16

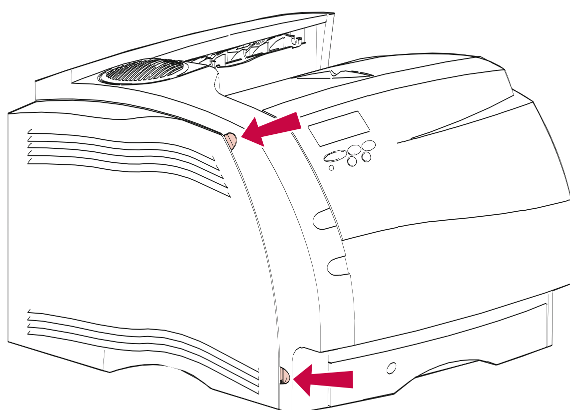
Pode-se adquirir memória opcional e cartões de opção para a impressora visando melhorar a sua performance. Siga as instruções neste capítulo para instalá-los na placa de sistema da impressora.

Acesso à Placa de Sistema da Impressora

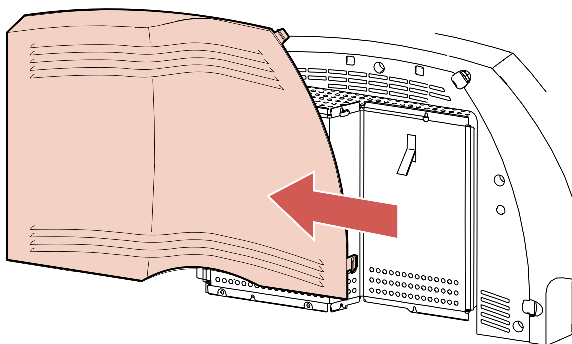
Complete os passos a seguir antes de instalar uma opção de memória de impressora, opção de memória flash ou algum cartão opcional. A seguir também há informações sobre a instalação e utilização das opções.

1. **Desligue a impressora - (O) e retire da tomada o seu cabo de alimentação.**
2. **Desconecte todos os cabos da parte traseira da impressora.**

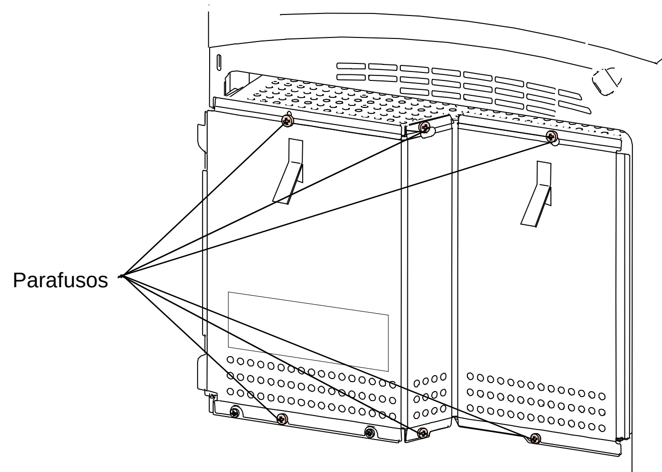
3 **Pressione para baixo e puxe os trincos da porta lateral para soltá-la.**



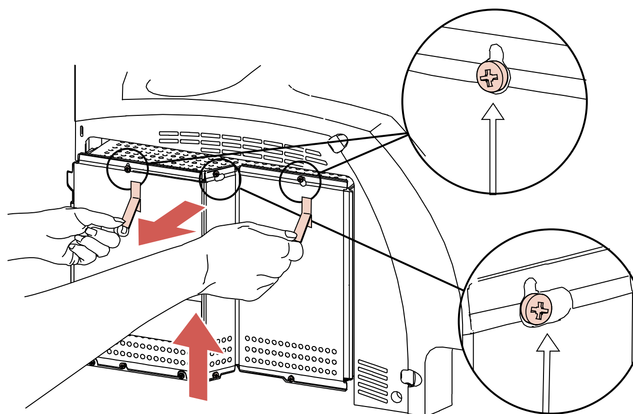
4 **Remova a porta lateral e coloque-a ao lado.**



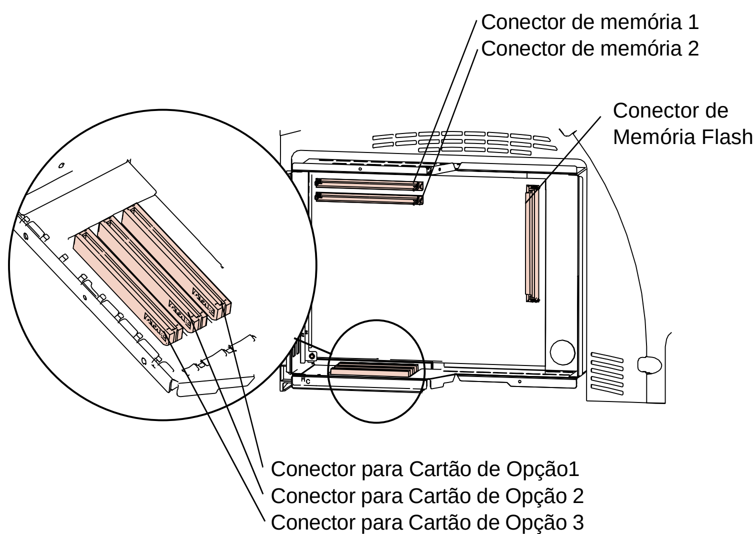
5 **Afrouxe os seis parafusos na capa protetora. Não remova os parafusos.**



6 **Segure as abas e deslize a capa protetora para cima até que os três parafusos de cima encaixem-se nos três orifícios correspondentes na capa protetora. Segurando a capa protetora pelas abas, levante-a.**



7 **Localize o conector apropriado para a opção que deseja instalar.**



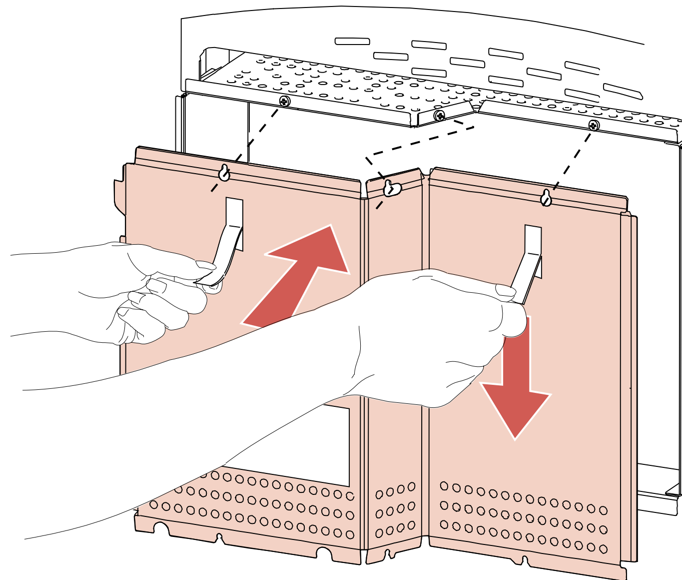
8 **Continue na seção apropriada para obter instruções de instalação:**

- Veja "Opção de Memória para Impressora" na página 311.
- Veja "Opção de Memória Flash" na página 316.
- Veja "Cartões de Opção" na página 320.

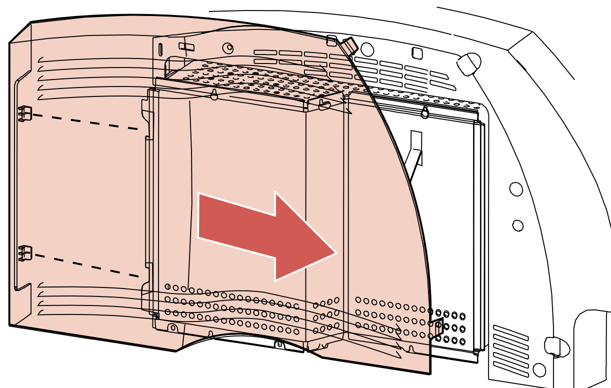
Fechamento da Placa de Sistema da Impressora

Após instalar todas as opções na placa de sistema da impressora, siga estes passos para recolocar a capa protetora e a porta lateral.

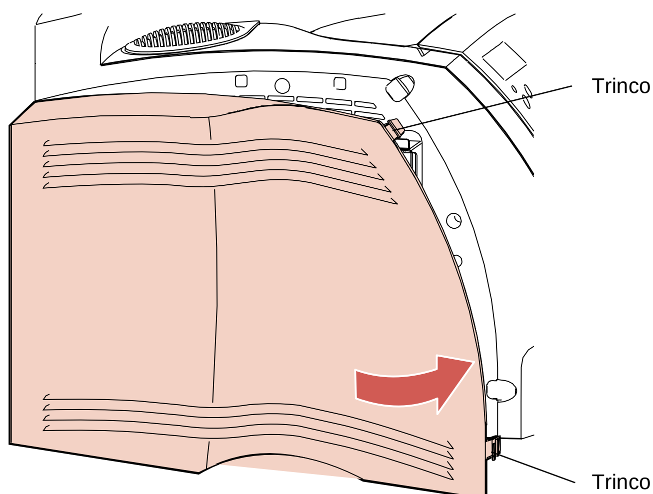
1 **Segure a capa protetora pelas abas e alinhe os três orifícios com os três parafusos superiores. Segurando a capa protetora pelas abas, deslize-a para baixo. Aperte todos os seis parafusos.**



2 **Segurando a porta lateral cuidadosamente no lado esquerdo da impressora, deslize-a porta alinhando-a com os chanfros na capa protetora.** As dobradiças da porta encaixam-se nos chanfros.



3 **Feche a porta lateral pressionando seus trincos para que se fixem no seu lugar.**



Memória e Cartões de Opção

4 **Reconecte os cabos da impressora.**

5 **Ligue o cabo de energia da impressora.**

6 **Ligue a impressora.**

Nota: Para verificar se a opção está instalada corretamente, veja “Verificação da Instalação de Opções” na página 337.

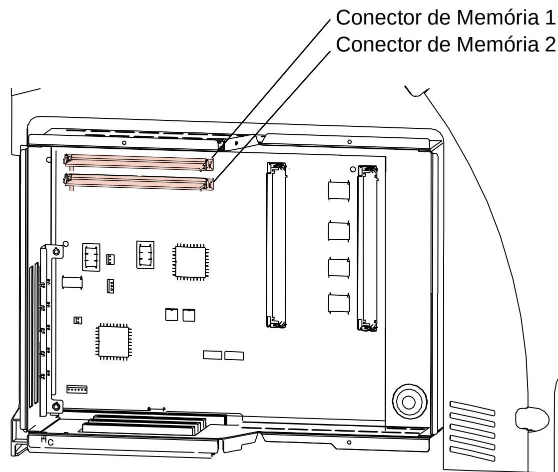
Opção de Memória para Impressora

A opção de memória para impressora aumenta a RAM dinâmica (DRAM) da impressora. A memória adicional para impressora permite ao usuário imprimir trabalhos complexos e operar com mais eficiência. Tudo o que estiver armazenado na memória da impressora é perdido quando se desliga a impressora.

É possível adquirir cartões adicionais com 4, 8, 16, 32 e 64 MB de memória.

Instalação de uma Opção de Memória de Impressora

Instale uma opção de memória no conector de memória 1. Se estiver instalando duas opções de memória, instale a segunda no conector de memória 2.

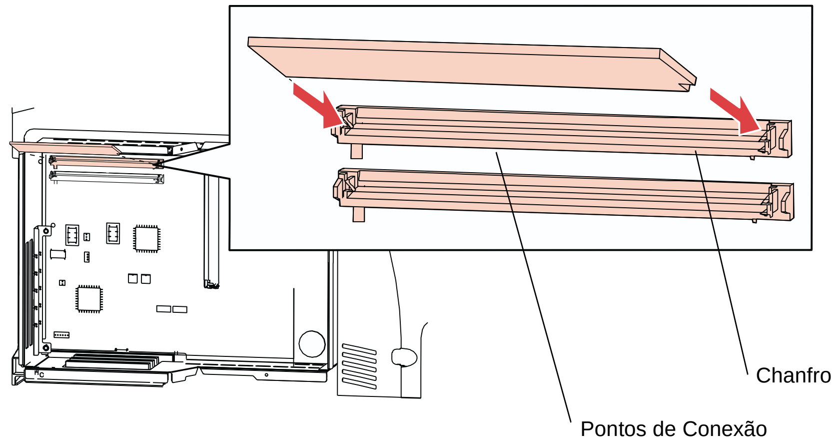


Antes de instalar uma opção de memória, siga os passos em “Acesso à Placa de Sistema da Impressora” na página 305.

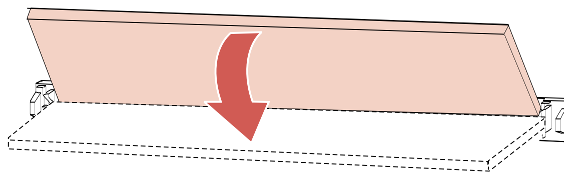
AVISO: Os componentes eletrônicos podem ser facilmente danificados pela eletricidade estática. Toque em algo de metal antes de tocar na opção de memória.

1 **Retire a embalagem da opção de memória.** Evite tocar nos pontos de conexão existentes na borda. Guarde a embalagem.

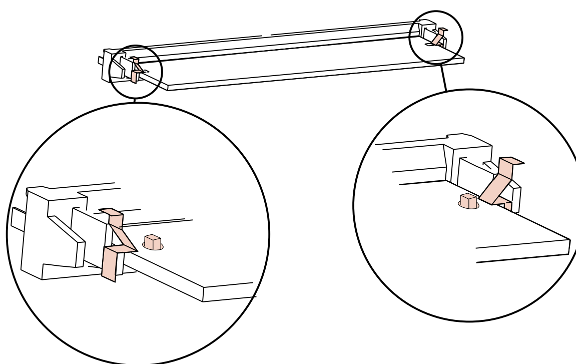
2 **Segure a opção de memória com os pontos de conexão virados na direção da placa de sistema e o chanfro na direção da parte da frente da impressora.**



3 **Insira completamente a opção de memória no conector com um ângulo de 45° e gire-o para baixo até que ele se encaixe no seu lugar.**



4 **Certifique-se de que os dois clipes metálicos no conector estão firmes e que os dois pequenos pinos no conector passam através dos respectivos orifícios na opção de memória.**



5 **Se estiver instalando uma segunda opção de memória, repita os passos de 1 a 4, instalando-a no conector de memória 2.**

6 **Se precisar instalar uma outra opção na placa de sistema:**

- Veja “Opção de Memória Flash” na página 316.
- Veja “Cartões de Opção” na página 320.

7 **Veja “Fechamento da Placa de Sistema da Impressora” na página 309 para recolocar a capa protetora e a porta lateral.**

Nota: Para verificar se a opção está instalada corretamente, veja “Verificação da Instalação de Opções” na página 337.

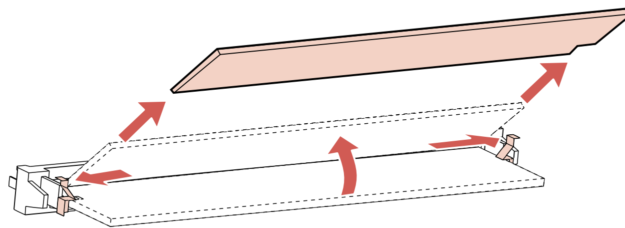
Remoção da Opção de Memória

AVISO: Os componentes eletrônicos podem ser facilmente danificados pela eletricidade estática. Toque sempre em algo metálico antes de tocar na opção de memória.

1 **Se necessário, siga os passos em “Acesso à Placa de Sistema da Impressora” na página 305.**

2 **Localize a opção de memória que deseja remover.**

3 **Empurre para fora os clipes metálicos em cada extremidade do conector e gire a opção de memória num ângulo de 45°. Puxe-a para fora do conector.**



4 **Coloque a opção de memória na sua embalagem original.** Caso não tenha guardado a embalagem, embrulhe-a com papel e guarde-a numa caixa.

5 **Se precisar substituir uma opção de memória ou outra opção na placa de sistema:**

- Veja “Opção de Memória para Impressora” na página 311.
- Veja “Opção de Memória Flash” na página 316.
- Veja “Cartões de Opção” na página 320.

6 **Veja “Fechamento da Placa de Sistema da Impressora” na página 309 para recolocar a capa protetora e a porta lateral.**

Opção de Memória Flash

A memória flash é útil para o armazenamento de informações tais como fontes carregadas, overlays e macros. As informações armazenadas em memória flash é retida mesmo quando a impressora é desligada e podem ser recuperadas rapidamente pela impressora.

É possível adquirir Opções de Memória Flash com 1, 2 ou 4 MB de memória flash.

Use MarkVision para fazer o download de fontes, conjuntos de símbolos ou macros para a memória flash. Veja a *Referência Técnica* para obter mais detalhes sobre a utilização da opção de memória flash.

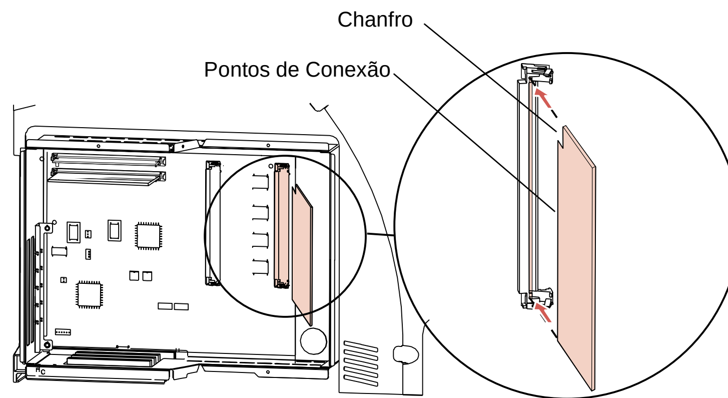
Instalação da Opção de Memória Flash

Antes de instalar a opção de memória flash, siga os passos em "Acesso à Placa de Sistema da Impressora" na página 305. Se precisar remover a opção de memória flash primeiro, veja "Remoção da Opção de Memória Flash" na página 318.

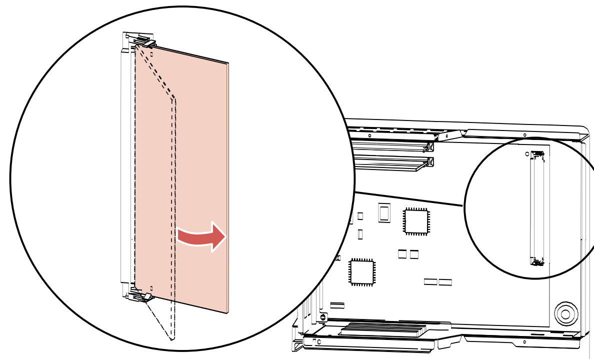
AVISO: Os componentes eletrônicos podem ser facilmente danificados pela eletricidade estática. Toque em algo metálico antes de tocar na opção de memória flash.

1 **Retire da embalagem a opção de memória flash.** Evite tocar nos pontos de conexão existentes ao longo da borda. Guarde a embalagem.

2 **Segure a opção de memória flash com os pontos de conexão virados na direção da placa de sistema e o chanfro na direção da parte superior da impressora. Insira-a completamente no conector com um ângulo de 45°.**



3 **Pressione a opção de memória flash para baixo em direção à placa de sistema até que ela se fixe no seu lugar. Certifique-se de que os dois clipes metálicos nos conectores estão firmes e que os dois pinos no conector atravessam os respectivos orifícios na opção.**



4 **Se precisar instalar outra opção na placa de sistema:**

- Veja “Opção de Memória para Impressora” na página 311.
- Veja “Cartões de Opção” na página 320.

5 **Veja “Fechamento da Placa de Sistema da Impressora” na página 309 para recolocar a capa protetora e a porta lateral.**

Nota: Para verificar se a opção está instalada corretamente, veja “Verificação da Instalação de Opções” na página 337.

Remoção da Opção de Memória Flash

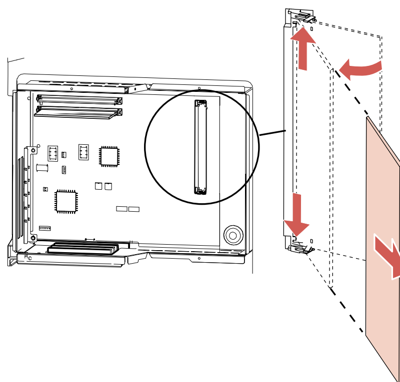
AVISO: A eletricidade estática pode facilmente danificar os componentes eletrônicos. Toque em algo metálico antes de tocar na opção de memória flash.

1 **Se necessário, siga os passos em “Acesso à Placa de Sistema da Impressora” na página 305.**

2 **Localize a opção de memória flash.** Veja a página 308.

3 **Empurre para fora os clipes metálicos localizados nas extremidades do conector.**

4 **Gire em 45° a opção de memória flash e puxe-a cuidadosamente para fora do conector.**



5 **Coloque a opção de memória flash na sua embalagem original.** Caso não tenha guardado a embalagem, embrulhe-a com papel e guarde-a numa caixa.

6 **Se precisar substituir uma opção de memória flash ou outra opção na placa de sistema:**

- Veja “Opção de Memória Flash” na página 316.
- Veja “Opção de Memória para Impressora” na página 311.
- Veja “Cartões de Opção” na página 320.

7 **Veja “Fechamento da Placa de Sistema da Impressora” na página 309 para recolocar a capa protetora e a porta lateral.**

Cartões de Opção

Estão disponíveis para a impressora os seguintes cartões de opção:

- Cartão de opção INA (Adaptador de Rede Interno)
- Cartão de opção de interface Porta Tripla
- Cartão de opção do Adaptador Paralelo 1284-C
- Cartão de opção de Disco Rígido com Adaptador

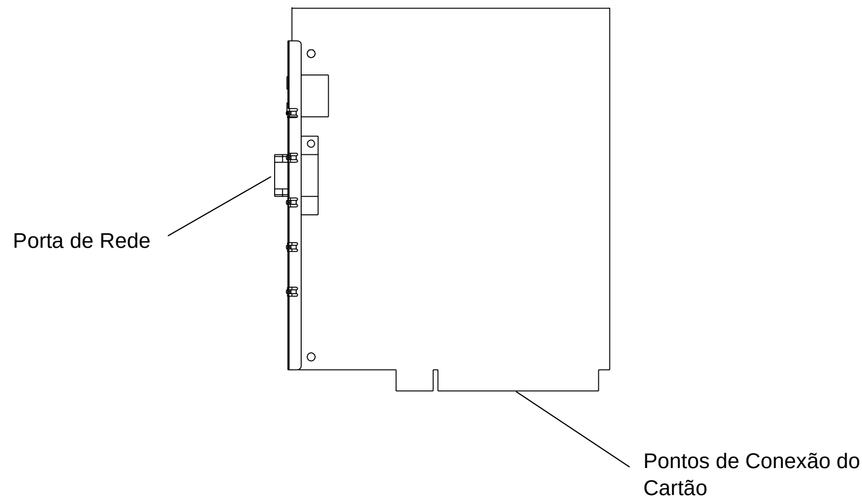
Consulte a documentação que acompanha cada um dos cartões de opção para obter informações detalhadas sobre tal cartão.

A sua impressora comportará um, dois ou três cartões de opção, dependendo do modelo. As instruções de instalação são as mesmas independente do tipo do cartão de opção que foi comprado.

Cartão de Opção INA (Adaptador de Rede Interno)

O cartão de opção INA, também chamado de servidor de impressão interno, permite conectar a impressora a uma rede local (LAN).

Os cartões de opção INA têm tamanho e formato similares. A porta de rede no cartão deve corresponder à da rede.



Instalação de um Cartão de Opção INA

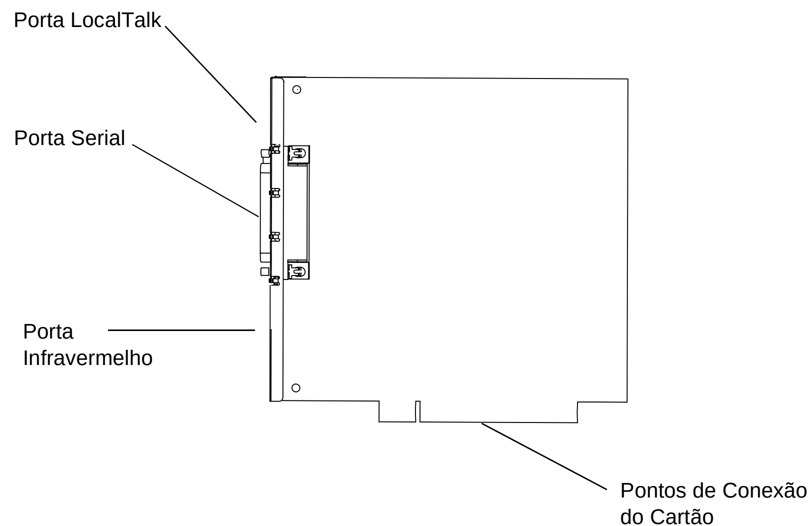
Para instalar, siga as instruções em “Instalação de um Cartão de Opção” na página 326.

Cartão de Opção de Interface Porta Tripla

O cartão de opção de interface Porta Tripla permite ligar a impressora a:

- Rede LocalTalk
- Serial (RS-232C ou Serial RS-422)
- Adaptador infravermelho

É possível instalar vários cartões de interface Porta Tripla nos modelos com vários conectores. Se você instalar vários cartões de interface Porta Tripla, poderá usar todas as portas seriais, mas somente uma conexão LocalTalk e uma Infravermelho por impressora. A conexão LocalTalk e infravermelho instalada no conector de número mais baixo é a que está ativa



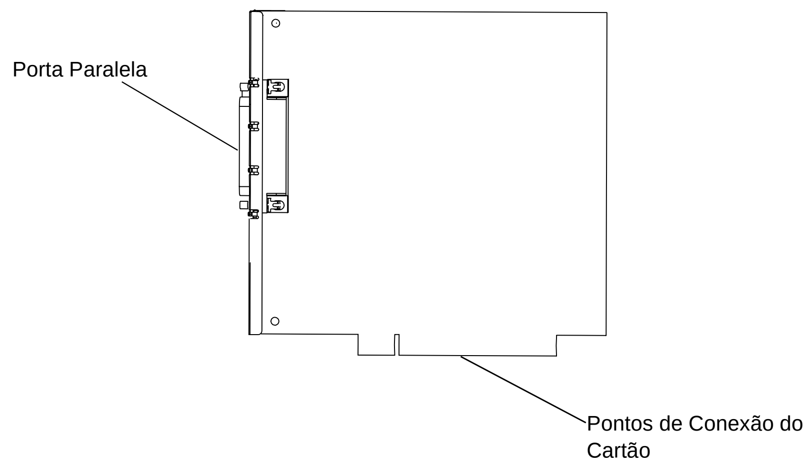
Instalação do Cartão de Opção de Interface Porta Tripla

Para instalar, siga as instruções fornecidas em “Instalação de um Cartão de Opção”, que começa na página 331.

Cartão de Opção do Adaptador Paralelo 1284C

O cartão de opção de Adaptador Paralelo 1284-C permite conectar a sua impressora a uma interface Paralela. Use um cabo 1284 A-C para conectá-la ao seu computador. Recomendamos um cabo Lexmark de 3 metros (9,84 pés), part number 43H5171.

É possível instalar vários cartões de Adaptador Paralelo 1284-C e usá-los em modelos com vários conectores.



Instalação do Cartão do Adaptador Paralelo 1284-C

Para instalar, siga as instruções fornecidas em “Instalação de um Cartão de Opção” na página 331.

Cartão de Opção de Disco Rígido com Adaptador

Da mesma forma que a opção de memória flash, a opção de disco rígido é útil para armazenar informações tais como fontes carregadas e macros. Ela também pode armazenar, em um buffer, os trabalhos de impressão que vão chegando até que sejam impressos.

Pode-se comprar:

- um cartão de opção de disco rígido com adaptador
- um cartão adaptador de disco rígido para instalar um disco rígido adquirido separadamente

A impressora pode ter somente uma única opção de disco rígido instalada.

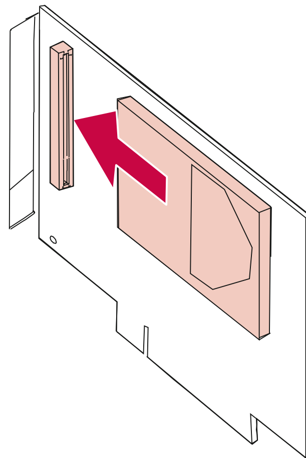
Ligação de um Disco Rígido ao Cartão Adaptador

Use o cartão adaptador com qualquer disco rígido que obedeça aos seguintes critérios:

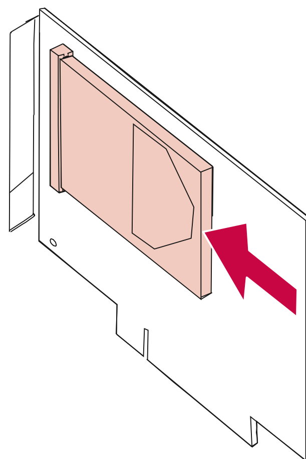
- Lâmina de 2,5 polegadas
- Interface ATA-2 (IDE)
- Espessura máxima de 15 mm (0,59 pol.)

Para ligar o disco rígido ao cartão adaptador:

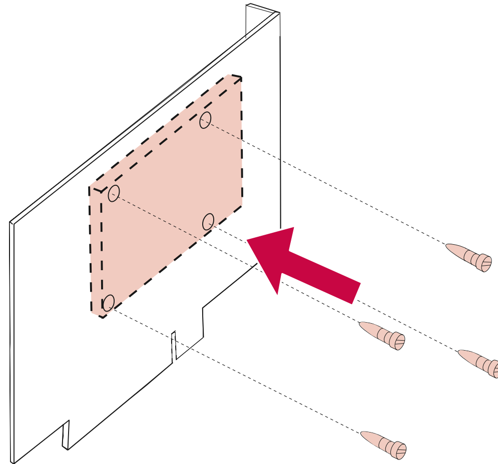
1 **Alinhe os pinos conectores da parte posterior do disco rígido com o conector da parte posterior do cartão adaptador.**



2 **Empurre firmemente o disco rígido no conector.**



3 **Vire o cartão adaptador e insira os quatro parafusos. Aperte firmemente cada parafuso.**



Instalação do Cartão de Opção de Disco Rígido com Adaptador

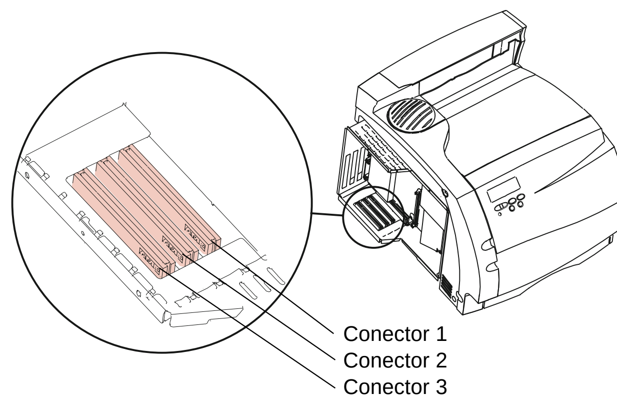
Para instalar, siga as instruções em “Instalação de um Cartão de Opção” na página 326.

Instalação de um Cartão de Opção

AVISO: A eletricidade estática pode facilmente danificar os componentes eletrônicos. Toque em algo metálico antes de tocar no cartão.

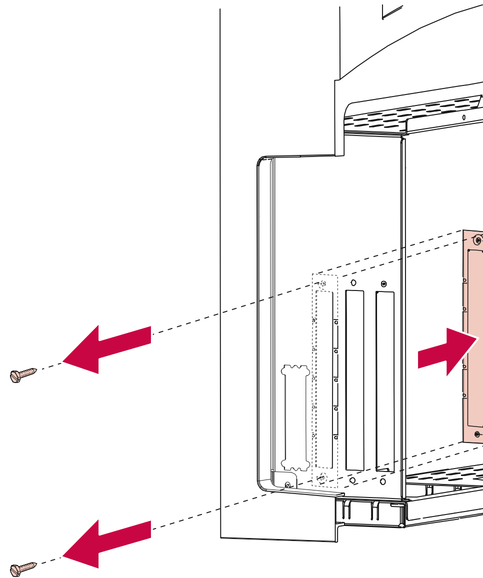
Antes de instalar o cartão de opção, siga os passos em “Acesso à Placa de Sistema da Impressora” na página 305. Caso precise remover um cartão de opção, veja “Remoção do Cartão de Opção” na página 330.

1 **Localize os conectores de cartões de opção na placa de sistema.** Se estiver instalando somente um cartão, instale-o no conector 1. Se estiver instalando vários cartões em um modelo com vários conectores, use primeiramente o conector 1, depois o conector 2 e, por último, o conector 3.



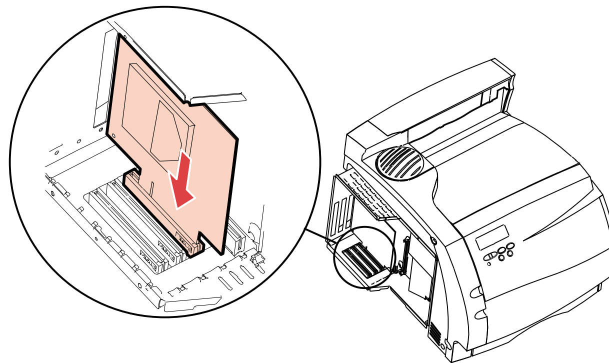
2 **Localize os dois parafusos na parte de trás da impressora que fixam a placa metálica no slot.**

3 **Remova e guarde os dois parafusos. Remova e jogue fora a placa metálica.**



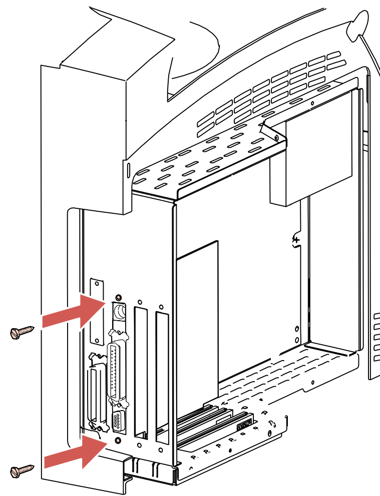
4 **Retire o cartão de opção da embalagem.** Guarde os materiais de embalagem.

5 **Alinhe o conector no cartão com o conector de opção da placa de sistema.**



6 **Empurre firmemente o cartão até que esteja completamente inserido no conector da placa de sistema.** Os dois conectores devem ficar firmemente encaixados um no outro.

7 **Insira os dois parafusos que eram da placa metálica (ou os parafusos extras que acompanham o cartão de opção) nos orifícios sobre o slot e embaixo dele. Aperte suavemente os parafusos para fixar o cartão.**



8 **Se precisar instalar outro cartão de opção ou outra opção na placa de sistema:**

- Veja “Cartões de Opção” na página 320.
- Veja “Opção de Memória para Impressora” na página 311.
- Veja “Opção de Memória Flash” na página 316.

9 **Veja “Fechamento da Placa de Sistema da Impressora” na página 309 para recolocar a capa protetora e a porta lateral.**

Nota: Para verificar se a opção está instalada corretamente, veja “Verificação da Instalação de Opções” na página 337.

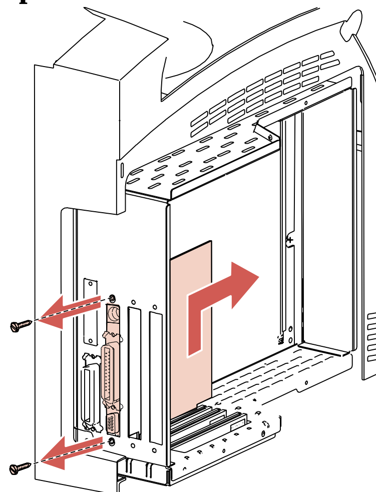
Remoção do Cartão de Opção

AVISO: A eletricidade estática pode facilmente danificar os componentes eletrônicos. Toque em algo metálico antes de tocar no cartão.

1 **Se necessário, siga os passos em “Acesso à Placa de Sistema da Impressora” na página 305.**

2 **Localize a opção que deseja remover. Veja a página 308.**

3 **Desaperte e remova os dois parafusos sobre o slot e embaixo dele. Puxe suavemente o cartão para fora do conector na placa de sistema.**



4 **Coloque o cartão de opção na sua embalagem original.** Caso não tenha guardado a embalagem, enrole o cartão em papel e guarde-o dentro de uma caixa.

5 **Se precisar substituir um cartão ou outra opção na placa de sistema:**

- Veja “Cartões de Opção” na página 320.
- Veja “Opção de Memória para Impressora” na página 311.
- Veja “Opção de Memória Flash” na página 316.

6 **Veja “Fechamento da Placa de Sistema da Impressora” na página 309 para recolocar a capa protetora e a porta lateral.**

Adaptador de Infravermelho

Capítulo 17

O adaptador de infravermelho, que está disponível para a impressora, permite a impressão remota a partir de um computador equipado com uma porta infravermelha.

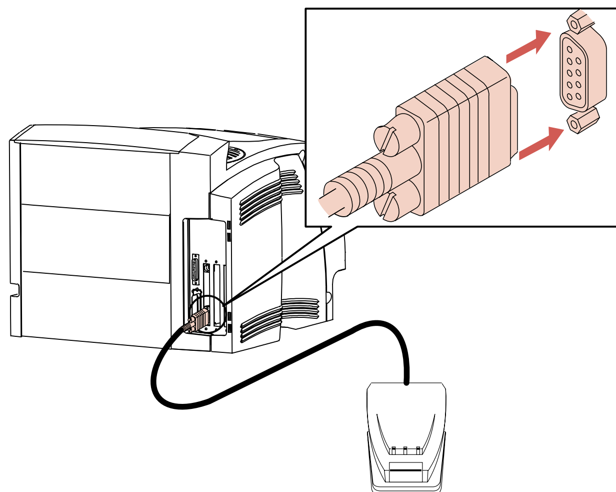
O cartão opcional de interface Porta Tripla, que inclui uma porta infravermelha, também está disponível para a impressora para possibilitar a conexão do adaptador infravermelho na impressora. Para mais informações, veja “Cartão de Opção de Interface Porta Tripla” na página 322.

Conexão do Cabo e Utilização do Adaptador Infravermelho

Para conectar o adaptador infravermelho na impressora:

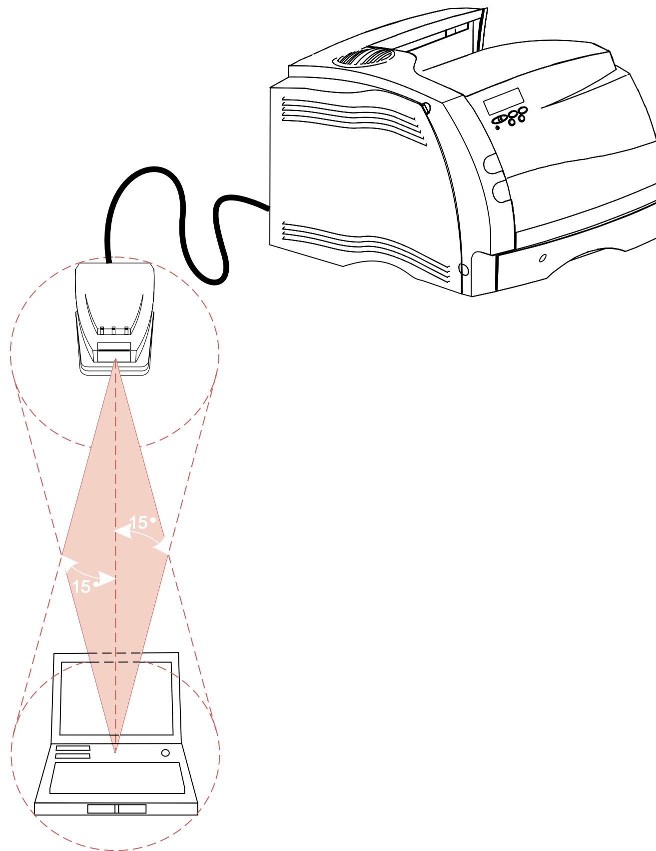
1 **Localize a porta infravermelha no cartão opcional de interface Porta Tripla instalado na impressora.** Se precisar instalar o cartão opcional de interface Porta Tripla, veja “Instalação de um Cartão de Opção” na página 326.

2 **Ligue o cabo na porta infravermelha.** O adaptador estará conectado na porta corretamente caso acenda alguma luz no adaptador infravermelho quando a impressora for ligada.



3 **Direcione a porta infravermelha do computador para a porta infravermelha na frente do adaptador infravermelho.** Consulte a documentação que acompanha o computador para mais informações sobre a sua porta infravermelha.

4 **Desenhe um linha imaginária entre as duas portas infravermelhas. Direcione a porta infravermelha do computador com uma diferença de no máximo 15 graus em qualquer um dos lados desta linha, conforme mostra a figura.**



5 **Envie um trabalho para impressão.** Se o trabalho não for impresso corretamente, veja a página 218.

Verificação da Instalação de Opções

Capítulo 13

Quando instalar uma opção, verifique se ela está instalada corretamente imprimindo a página de configurações do menu.

A página de configurações de menu lista:

- todas as configurações da impressora contidas nos menus do painel do operador e os seus valores padrão
- todos os recursos e opções instalados, como placas de adaptador de rede interno (internal network adapter - INA), gavetas, expansores de saída, duplex, flash e disco rígido
- outras configurações da impressora

Para imprimir a página de configurações de menu:

1. **Certifique-se de que a impressora está ligada - On (|) e a mensagem de status Pronta aparece no visor.**
2. **Pressione Menu> ou <Menu para entrar nos menus.**
3. **Continue a pressionar e soltar Menu> até ver MENU TESTES.**
4. **Pressione Selecionar para exibir a lista de itens do MENU TESTES.**

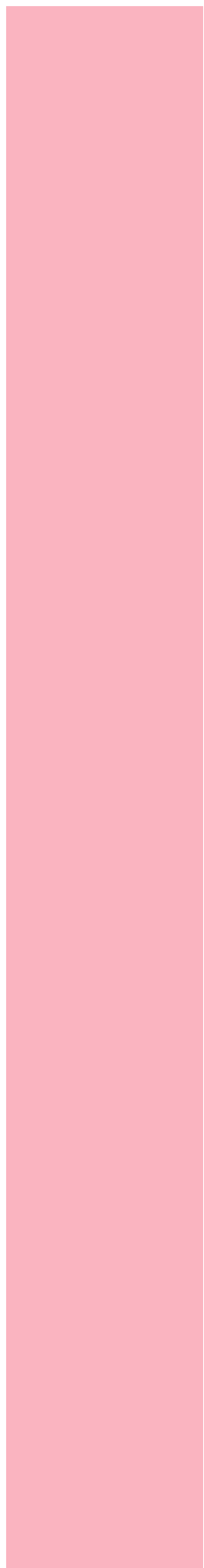
   Continue a pressionar e soltar **Menu>** até ver **Imprimir Menus** na segunda linha.
5. **Pressione Selecionar para selecionar Menus de Impressão.** A mensagem **Imprimindo Configurações do Menu** é apresentada no visor.

   É impressa a página de configurações de menu.

Procure o nome da opção na página impressa. Se a opção não aparecer na página, ela não estará devidamente instalada ou não estará alinhada apropriadamente. Remova a opção e instale-a novamente. Imprima novamente a página de configurações de menu.

Anexos





Informações sobre Fontes

Anexo A

Este anexo contém informações básicas sobre fontes, suas características e fontes específicas que estão disponíveis nas emulações PCL e PostScript Nível 2.

Nota: A emulação PCL refere-se à emulação da impressora quando ela está respondendo a comandos de fluxo de dados em PCL 5 ou PCL 6. As diferenças no modo como as fontes são manipuladas nas emulações PCL 5 e PCL 6 são apresentadas neste anexo.

Faces de Tipos e Fontes

Uma *fonte* é um conjunto de caracteres e símbolos criados com uma aparência particular. Esta aparência é chamada de *face de tipo*. A escolha das faces de tipos personaliza o documento. Além disto, as faces de tipos bem escolhidas tornam o documento mais legível.

A impressora tem várias fontes residentes nas emulações PCL e PostScript Nível 2. Veja em “Fontes Residentes” na página 346 a listagem de todas as fontes residentes.

Peso e Estilo

As faces de tipos são freqüentemente disponibilizadas em diferentes pesos e estilos. Estas variações modificam a face de tipo original. Assim, pode-se por exemplo, enfatizar palavras importantes no texto ou destacar os títulos de um livro. Os diferentes pesos e estilos são projetados para complementar a face de tipo original.

O *Peso* refere-se à espessura das linhas que formam os caracteres. Linhas grossas resultam em caracteres mais escuros. Alguns dos termos usados normalmente para descrever o peso de uma face de tipo são: negrito, médio, claro, preto e carregado.

O *Estilo* refere-se a outras modificações na face de tipo, como inclinação ou largura dos caracteres. Itálico e oblíquo são estilos onde os caracteres estão inclinados. Estreito, condensado e estendido são três estilos comuns que modificam a largura dos caracteres.

Algumas fontes combinam várias modificações de pesos e estilos; por exemplo Helvetica Estreito Negrito Itálico. Um grupo de várias variações de peso e estilo de uma única face de tipo é chamado de *família de tipos*. A maioria das famílias de tipos têm quatro variações: normal, itálico, negrito e itálico negrito. Algumas famílias têm mais variações, como mostra a ilustração seguinte para a família de tipo Helvetica:

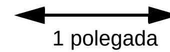
Helvetica	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
Helvetica Itálico	*ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ*
Helvetica-Negrito	**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**
Helvetica-Itálico Negrito	***ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ***
Helvetica-Estreito	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXTYZ
Helvetica-Itálico Estreito	*ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ*
Helvetica-Negrito Estreito	**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**
Helvetica-Estrito-ItálicoNegrito	***ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ***

Tamanho do Pitch e do Ponto

O tamanho de uma fonte é especificado através do tamanho do pitch ou do ponto, dependendo se a fonte tiver espaço fixo ou proporcional.

Nas fontes com *espaço fixo*, cada caractere tem a mesma largura. *Pitch* é usado para especificar o tamanho das fontes com espaço fixo. Ele é uma medida do número de caracteres que serão impressos em uma polegada horizontal do tipo. Por exemplo, todas as fontes de 10-pitch imprimem 10 caracteres por polegada (cpi) e todas as fontes de 12-pitch imprimem 12 cpi:

Courier	10 Pitch	1234567890
Courier-Bold	**10 Pitch**	**1234567890**
Courier	12 Pitch	123456789012
Courier-Negrito	**12 Pitch**	**123456789012**


1 polegada

Nas fontes *proporcionais* (ou *tipográficas*), cada caractere pode ter uma largura diferente. Uma vez que as fontes proporcionais têm caracteres com larguras diferentes, o tamanho da fonte é especificado em tamanho do ponto, e não em pitch. O *Tamanho do Ponto* refere-se à altura dos caracteres da fonte. Um *ponto* é definido como sendo 1/72 da polegada. Os caracteres de uma fonte impressos com 24 pontos terão o dobro do tamanho dos caracteres da mesma fonte impressos com 12 pontos. A ilustração seguinte mostra exemplos de uma fonte impressa com diferentes tamanhos do ponto:

48 pontos 36 pontos

24 pontos 18 pontos 12 pontos 10 pontos

O tamanho do ponto de uma fonte é definido como a distância entre o topo do caractere mais alto da fonte e a base do menor caractere da fonte. Devido à definição de tamanho do ponto, fontes diferentes impressas com o mesmo tamanho do ponto podem parecer um pouco diferentes quanto ao tamanho. Isto acontece porque há outros parâmetros da fonte que afetam a sua aparência. Contudo, o tamanho do ponto da fonte é uma especificação excelente do tamanho relativo de uma fonte. Os exemplos seguintes ilustram duas fontes proporcionais muito diferentes em 18 pontos:

ITC Avant Garde abcdefghABCDEFGH

ITC Zapf Chancery abcdefghABCDEFGH

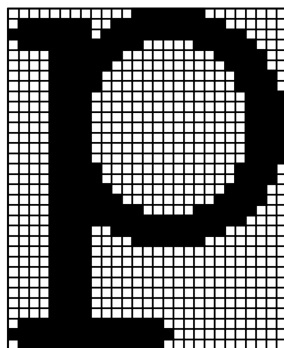
Conjuntos de Símbolos

Um *conjunto de símbolos* é uma coleção de caracteres alfanuméricos, de pontuação e caracteres especiais disponíveis na fonte selecionada. Os conjuntos de símbolos suportam as exigências de diferentes línguas ou aplicativos específicos, como os símbolos matemáticos usados em texto científico.

Na emulação PCL, um conjunto de símbolos define também que caractere será impresso para cada tecla do teclado (ou mais especificamente, para cada *ponto de código*). Alguns aplicativos requerem caracteres diferentes em alguns pontos de código. Para suportar vários aplicativos e linguagens, todos os modelos de impressora têm 78 conjuntos de símbolos na emulação PCL.

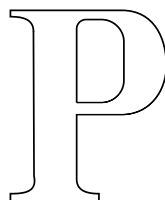
Fontes para Bitmaps e Escalonáveis

A impressora usa tanto fontes para bitmaps quanto fontes escalonáveis. As fontes para bitmaps são armazenadas na memória da impressora como padrões predefinidos de bits que representam um tipo de face de tamanho, estilo e resolução específicos. Um exemplo de caractere de uma fonte para bitmap é mostrado abaixo:



As fontes para bitmap estão disponíveis em diferentes estilos de tipos e tamanhos de pontos como fontes carregáveis. Entre em contato com a loja onde comprou a impressora para mais informações sobre fontes carregáveis.

As fontes *escalonáveis* (também chamadas *fontes geométricas*) são armazenadas como programas de computador que definem a geometria dos caracteres na fonte. Sempre que imprimir caracteres de uma fonte escalonável, a impressora cria um bitmap dos caracteres no tamanho do ponto escolhido e o salva temporariamente na memória da impressora. Estas fontes para bitmaps temporárias são excluídas quando se desliga ou se reinicializa a impressora. As fontes escalonáveis fornecem a flexibilidade de impressão em muitos tamanhos de ponto diferentes.



P P P P

A impressora usa diferentes formatos de fontes escalonáveis para carregar as fontes na impressora. A emulação PCL 5 usa as fontes escalonáveis *Intellifont* e *TrueType 1*. A emulação PCL 6 usa somente fontes escalonáveis *TrueType.* A emulação PostScript Nível 2 usa fontes escalonáveis *Type 1* e *TrueType* . Há milhares de diferentes fontes escalonáveis disponíveis em diferentes formatos de fontes criados por numerosos fornecedores de fontes.

Se pretende usar muitas fontes para bitmaps ou escalonáveis carregáveis ou se tenciona usar muitos tamanhos diferentes de fontes escalonáveis, pode ser necessário adquirir memória adicional para a impressora. Veja “Opção de Memória para Impressora” na página 311 para mais informações.

Fontes Residentes

A impressora vem equipada com fontes residentes armazenadas permanentemente na memória da impressora. Há 75 fontes escalonáveis na emulação PCL 5, PCL 6 e PostScript Nível 2Diferentes fontes estão disponíveis nas emulações PCL e PostScript Nível 2. Além disso, o PCL 5 tem duas fontes para bitmap. .

Fontes Escalonáveis

Pode-se selecionar as seguintes fontes escalonáveis residentes no painel do operador da impressora ou no software aplicativo.

As seguintes fontes estão disponíveis para todos os modelos de impressora nas seguintes linguagens de impressora: emulações PCL 5, PCL 6 e PostScript Nível 2. Veja “Impressão da Lista de Amostras de Fontes” na página 351 para mais informações

Os nomes da fonte mostrados abaixo são para a emulação PCL 5. Na emulação PCL 6 e PostScript Nível 2, alguns dos nomes da fonte estarão ligeiramente diferente, devido a razões técnicas.

Albertus Medium
Albertus Extra Bold
Antique Olive
Antique Olive Italic
Antique Olive Bold
Arial
Arial Italic
Arial Bold
Arial Bold Italic
Century Schoolbook Roman
Century Schoolbook Italic
Century Schoolbook Bold
Century Schoolbook Bold Italic
CG Omega
CG Omega Italic
CG Omega Bold
CG Omega Bold Italic
CG Times
CG Times Italic
CG Times Bold
CG Times Bold Italic
Clarendon Condensed Bold
Coronet
Courier
Courier Italic
Courier Bold
Garamond Kursiv
Garamond Halbfett
Garamond Kursiv Halbfett
Helvetica
Helvetica Italic
Helvetica Bold
Helvetica Bold Italic
Helvetica Narrow
Helvetica Narrow Italic
Helvetica Narrow Bold
Helvetica Narrow Bold Italic
Helvetica Light
Helvetica Light Oblique
Helvetica Black
Helvetica Black Oblique
ITC Avant Garde Book
ITC Avant Garde Book Oblique
ITC Avant Garde Demi
ITC Avant Garde Demi Oblique
ITC Bookman Light
ITC Bookman Light Italic
ITC Bookman Demi
ITC Bookman Demi Italic
ITC Zapf Chancery Medium Italic
ITC Zapf Dingbats
Letter Gothic

Courier Bold Italic
Garamond Antiqua
Marigold
Palatino Roman
Palatino Italic
Palatino Bold
Palatino Bold Italic
Symbol
Times New Roman
Times New Roman Italic
Times New Roman Bold
Times New Roman Bold Italic
Letter Gothic Italic
Letter Gothic Bold
Univers Medium
Univers Medium Italic
Univers Bold
Univers Bold Italic
Univers Condensed Medium
Univers Condensed Medium Italic
Univers Condensed Bold
Univers Condensed Bold Italic
Wingdings

Fontes para Bitmaps

Nome da Fonte	Emulação PCL 5	Emulação PCL 6	Emulação PostScript Nível 2
Impressora de Linhas 16	Todas	Todas	Nenhuma
POSTNET Barcode	Todas	Nenhuma	Nenhuma

Conjunto de Símbolos para Emulação PCL

ABICOMP Internacional
ABICOMP Brasil / Portugal
DeskTop
Grego-8
HP Alemão
HP Espanhol
ISO-2 IRV
ISO-4 UK
ISO-6 ASCII
ISO-10 Sueco / Finlandês
ISO-11 Sueco
ISO-14 JIS ASCII
ISO-15 Italiano
ISO-16 Português
ISO-17 Espanhol
ISO-21 Alemão
ISO-25 Francês
ISO-57 Chinês
ISO-60 Norueguês
ISO-61 Norueguês v2
ISO-69 Francês
ISO-84 Português
ISO-85 Espanhol
ISO 8859 / 5 Latim / Cirílico
ISO 8859 / 7 Latim / Grego
ISO 8859-9 Latim 5
ISO 8859-10 Latim 6
Legal
PS Text
Romano-8
Math-8
MC Texto
Microsoft Publishing
PC-8 Búlgaro
PC-8 Página de Código 437
PC-8 Dinamarquês / Norueguês
PC-8 Grego
PC-8 Grego Página de Código Alternativa 437
PC-8 PC NOVA
PC-8 Polonês Mazovia
PC-775 Página de Código 775
PC-850 Multilingual
PC-851 Latim / Grego Página de Código 851
PC-852 Latim 2
PC-853 Turco / Latim 3
PC-855 Cirílico Página de Código 855

ISO 8859-1 Latim 1	PC-857 Turco Página de Código 857
ISO 8859-2 Latim 2	PC-860 Portugal Página de Código 860
PC-861 Cirílico Página de Código 861	USSR-GOST
PC-863 Francês Canadense Página de Código 863	Ventura Internacional
PC-865 Nórdico Página de Código 865	Ventura Math
PC-869 Latim / Grego Página de Código 869	Ventura US
PC-1004 OS / 2 Página de Código 1004	Ventura Zapf Dingbats
PC Cirílico	Windows 3.0 Latim 1
PC-Turco	Windows 3.1 Báltico
PC-Ucraniano	Windows 3.1 Latim 1
Pi Font	Windows 3.1 Latim 2
POSTNET Barcode	Windows 3.1 Latim 5
PS ITC Zapf Dingbats	Windows Latim / Cirílico
PS Math	Windows Latim / Grego
Symbol	Wingdings
Turco-8	

Nota: Nem todos os nomes de fontes suportam todos os conjuntos de símbolos. Consulte a *Referência Técnica* ou use o painel do operador da impressora para encontrar quais os conjuntos de símbolos que são suportados por cada nome de fonte.

Fontes Carregáveis

Pode-se carregar fontes escalonáveis na emulação PostScript Nível 2 e/ou fontes escalonáveis ou para bitmaps na emulação PCL. As fontes podem ser carregadas para a memória da impressora, para a Opção de Memória Flash ou para a Opção de Disco Rígido com Adaptador. As fontes carregadas para a memória flash ou disco rígido permanecem na memória mesmo após a linguagem de impressora ter sido trocada ou a impressora ter sido reinicializada ou desligada.

O utilitário MarkVision inclui funções de gerenciamento remoto que lhe permitem manipular os arquivos de fontes que foram carregados na memória flash ou no disco rígido.

Impressão da Lista de Amostras de Fontes

Para imprimir a lista das fontes que estão atualmente disponíveis, selecione **MENU TESTES**, **Imprimir Fontes,** e ou **Fontes PCL** ou **Fontes PS 2** no painel do operador da impressora.

Aprimoramento da Qualidade de Impressão

Anexo B

Há várias formas de personalizar as configurações da impressora para atender às suas necessidades específicas de qualidade de impressão. Algumas vezes, a qualidade de impressão aprimorada tem um custo, como o aumento do tempo de impressão ou a necessidade de memória adicional. Pode haver ocasiões em que é preferível escolher configurações de impressora que não aumentem demasiadamente a demanda dos recursos da impressora.

Estas informações poderão ajudá-lo a tomar decisões sobre as configurações padrão de rede, ou ajudá-lo a determinar as melhores configurações para a qualidade de impressão de um trabalho em particular. Para obter mais informações sobre como resolver problemas de qualidade de impressão, veja “Problemas de Qualidade de Impressão” na página 213.

Definições

Antes de se falar sobre qualidade de impressão, é importante estabelecer os termos usados para definir certos aspectos do processo de impressão. Para os propósitos da discussão neste capítulo, são apresentadas as seguintes definições:

Pixel

A menor unidade gráfica que pode ser endereçada pela impressora, normalmente um único ponto; também chamado *elemento de imagem* ou *pel*.

Binário

A capacidade de ligar ou desligar um pixel; o oposto da capacidade de atribuir ao pixel uma faixa de intensidades. As impressoras com uma única cor (impressoras monocromáticas) são binárias.

Tons Contínuos

A capacidade de representar vários níveis de intensidade para um único pixel; o oposto de apenas ligar ou desligar um pixel.

Resolução

O espaçamento de pixels que a impressora pode enviar e resolver individualmente, normalmente medido em número de pontos por polegada (dpi).

Texto

Caracteres alfanuméricos e símbolos.

Gráficos

Qualquer uma de uma variedade de representações pictoriais, incluindo arte básica com linhas, tabelas e gráficos; normalmente gerados eletronicamente em um software aplicativo.

Imagens

Dados visuais normalmente digitalizados de fontes originais externas ao PC, como fotos ou quadros de vídeo.

Escalas de Cinza

Gráficos ou imagens constituídas por pontos cinzas representando uma faixa de intensidades; o oposto de apenas pontos pretos; os objetos em escalas de cinza devem ser convertidos em meios-tons para que possam ser impressos em uma impressora binária.

Meios-tons

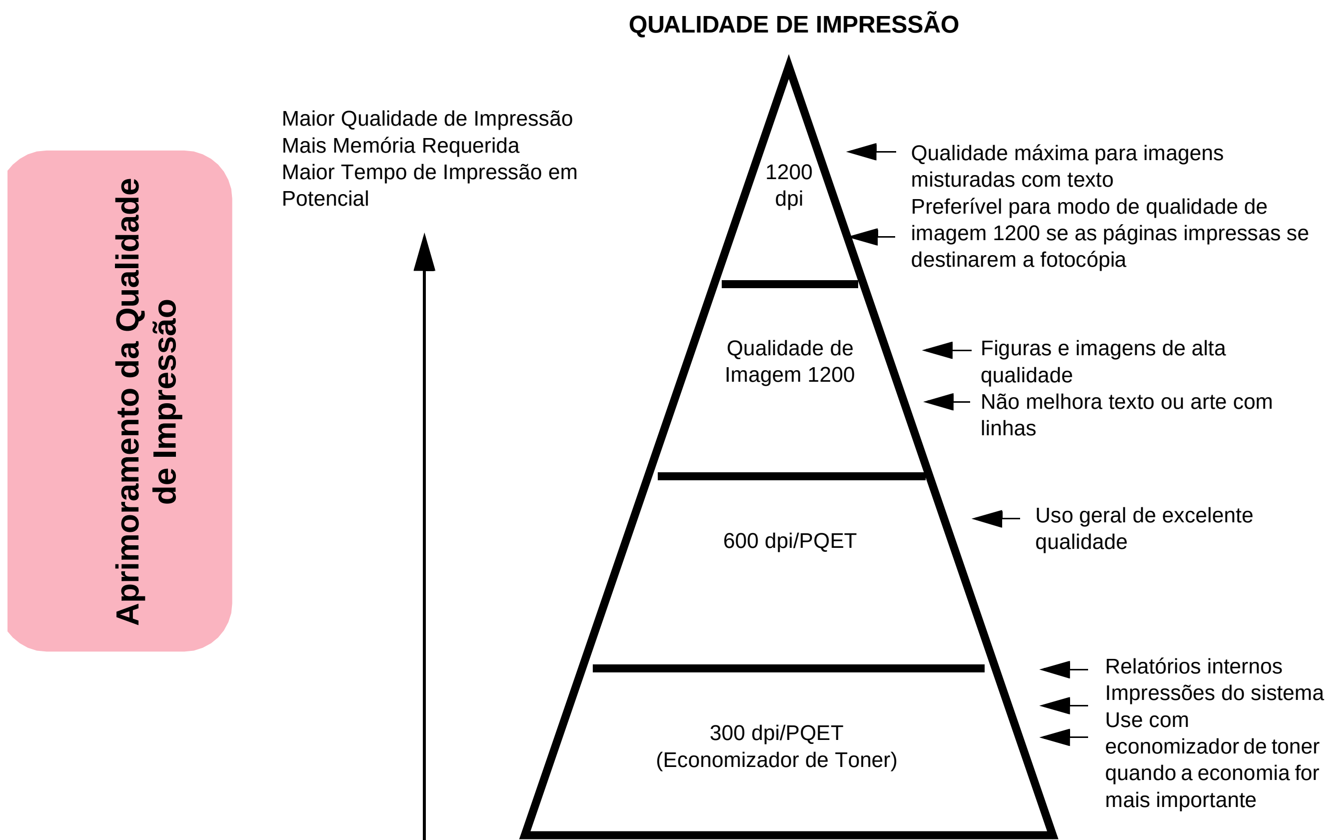
Objetos em escala de cinza (como fotografias), cujos pontos cinzas foram convertidos para um padrão de grupos de pontos pretos. Esses grupos, que são de vários tamanhos, em conjunto com os pontos brancos (pixels desligados), criam a ilusão de sombreados cinza: grupos maiores fazem com que a imagem pareça preta ou cinza-escuro, enquanto que grupos menores fazem com que a imagem pareça cinza-claro.

Freqüência da Tela

A distância entre os centros dos grupos de pontos pretos, medida em linhas por polegada (lpi); embora o tamanho do grupo varie em uma imagem em meio-tom, a freqüência de tela permanece constante.

Visão Geral da Qualidade de Impressão

Use o diagrama a seguir como um guia de referência fácil para ajudá-lo a selecionar a melhor qualidade de impressão para o seu aplicativo.



Configurações da Qualidade de Impressão

Vários fatores controlam a aparência da página impressa. Pode-se regular a quantidade de toner que a impressora aplica a cada ponto preto, ou pixel, bem como a freqüência e o tamanho dos pontos.

Cada uma das seções a seguir descreve uma configuração de impressora que pode ser modificada para alterar a aparência do documento impresso. Note que algumas dessas configurações complementam as outras, enquanto que outras são mutuamente exclusivas. Veja a tabela na página 361 para ver um resumo.

Resolução da Impressão

A configuração Resolução da Impressão define o número de pontos impressos por polegada (dpi). Normalmente, quanto maior o valor da configuração, mais bem definidos serão os caracteres e gráficos impressos. Configurações com valores elevados podem requerer mais memória de impressora e aumentar o tempo necessário para se imprimir um documento.

Nem todas as configurações de qualidade de impressão são válidas para todas as resoluções.

Qualidade de Imagem 1200

Se você selecionar Qualidade de Imagem 1200, a impressora irá variar o tamanho de cada pixel impresso, produzindo assim um efeito de tom contínuo. Isso melhora a qualidade de impressão de preenchimentos de gráficos e imagens em meio-tom.

A Qualidade de Imagem 1200 pode requerer memória adicional da impressora e aumentar o tempo necessário para a impressão.

Se o seu driver de impressora não oferece a Qualidade de Imagem 1200 no menu Resolução da Impressora, selecione 600 dpi e Qualidade de Imagem 1200 no menu Opções ou Recursos.

Se o Economizador de Toner estiver ativado, a configuração para Qualidade de Imagem 1200 será ignorada.

A impressora ignora a configuração para PQET quando está imprimindo em Qualidade de Imagem 1200.

Tonalidade da Impressão

Use a configuração Tonalidade da Impressão para escurecer ou clarear todos os elementos impressos nos seus documentos. A alteração da configuração Tonalidade da Impressão aumenta ou diminui a quantidade de toner usado para imprimir cada pixel.

A configuração padrão de fábrica (Normal) deve satisfazer a maior parte das suas necessidades de impressão, particularmente para impressão de texto básica. Se desejar largura mais fina de linha, gráficos de alta definição ou uma faixa maior de cinzas, selecione uma configuração mais clara de Tonalidade da Impressão como Mais Claro ou Claríssimo. Selecione uma configuração mais escura, como Mais Escuro ou Escuríssimo, para texto ou tons de cinza mais intensos.

Pode-se alterar a configuração Tonalidade da Impressão para todas as resoluções.

Economizador de Toner

O Economizador de Toner preserva o suprimento de toner reduzindo a quantidade de toner nas páginas impressas. Isso pode ajudar a reduzir os custos de impressão. O Economizador de Toner é recomendado para a impressão de rascunhos, uma vez que a qualidade de impressão é reduzida. Definir Tonalidade da Impressão para uma configuração mais clara, com o Economizador de Toner desativado, é uma outra forma de conservar o toner.

Quando o Economizador de Toner estiver ativado em resoluções de 300 e 600 dpi, cinco níveis independentes de Economizador de Toner estarão disponíveis através da alteração da configuração Tonalidade da Impressão. Escolha uma configuração mais escura para obter melhor qualidade de impressão, ou uma configuração mais clara para obter maior economia de toner.

Quando o Economizador de Toner estiver ativado, a configuração para Qualidade de Imagem 1200 será ignorada.

Quando o Economizador de Toner estiver ativado a uma resolução de 1200 dpi, um nível de Economizador de Toner estará disponível. Quando tanto o Economizador de Toner como a resolução de 1200 dpi estiverem selecionados, a configuração para Tonalidade da Impressão será ignorada.

PQET

Em resoluções mais baixas, os caracteres impressos podem aparentar terem bordas serrilhadas ou irregulares. A Tecnologia de Aprimoramento da Qualidade de Impressão (PQET, Print Quality Enhancement Technology) suaviza as bordas dos caracteres impressos melhorando a aparência do texto. Ela também suaviza as linhas diagonais nas line art (arte com linhas) básicas.

Embora definir PQET como Ligado melhore a qualidade de impressão de texto, ela pode, adversamente, afetar a aparência de algumas imagens digitalizadas ou meios-tons. Se você notar uma redução na qualidade de impressão com essas imagens, defina PQET como Desligada.

A PQET está disponível para resoluções tanto de 300 dpi quanto de 600 dpi. A PQET é mais benéfica em 300 dpi.

A configuração para PQET é ignorada quando se imprime em Qualidade de Imagem 1200 ou 1200 dpi.

PictureGrade

Na emulação PostScript Nível 2, pode-se definir PictureGrade como Ligado para melhorar a qualidade da impressão de imagens em meios-tons. O PictureGrade permite uma freqüência de tela mais efetiva, mantendo ao mesmo tempo um grande número de intensidades de cinza.

Defina PictureGrade como Ligado quando quiser imprimir um gráfico ou imagem rico em detalhes. Defina PictureGrade como Desligado caso as cópias das páginas impressas saiam demasiado escuras.

Resumo

Compatibilidade das Configurações de Qualidade de Impressão

Configuração de Qualidade de Impressão	Propósito	Resolução da Impressão: 300 dpi	600 dpi	Qualidade de Imagem 1200	1200 dpi
Tonalidade da Impressão	Modifica a intensidade da impressão de todos os elementos (texto, gráficos ou imagens)	x	x	x	x
Economizador de Toner[1]	Conserva o toner	x	x		x
PQET[2]	Melhora a claridade do texto	x	x		
PictureGrade[3]	Melhora a qualidade da impressão de imagens em meios-tons	x	x	x	

[1] Quando o Economizador de Toner está ligado, anula-se as configurações para Qualidade de Imagem 1200. Quando tanto o Economizador de Toner como a resolução de 1200 dpi estiverem selecionados, a configuração para Tonalidade da Impressão será ignorada.
[2] Quando Qualidade de Imagem 1200 ou 1200 dpi está selecionado, a configuração para PQET é ignorada.
[3] Disponível somente para a emulação PostScript Nível 2.

Especificações da Impressora

Anexo C

Dimensões

	Optra S 1255 e Optra S 1625	Optra S 1855	Optra S 2455
Altura	13,2 pol. (335 mm)	13,2 pol. (335 mm)	25,6 pol. (650 mm)
Largura	15,9 pol. (405 mm)	16,7 pol. (425 mm)	17,5 pol. (445 mm)
Profun-didade	19,5 pol. (495 mm)	19,5 pol. (495 mm)	20,5 pol. (520 mm)
Peso[1]	41 libras (18,6 kg)	42 libras (19,1 kg)	58 libras (26,4 kg)
Base	17,8 pol. x 15,9 pol. (451mm x 405mm)	17,8 pol. x 16,7 pol. (451mm x 425mm)	19,0 pol. x 17,5 pol. (482mm x 445mm)
[1]O peso da impressora inclui o cartucho de toner.			

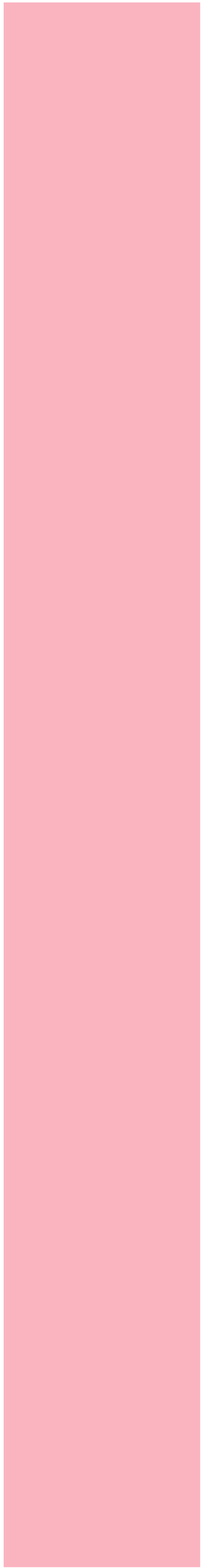
Ciclo Ativo

	Optra S 1255	Optra S 1625	Optra S 1855	Optra S 2455
Ciclo ativo	Até 35.000 páginas por mês	Até 65.000 páginas por mês	Até 65.000 páginas por mês	Até 100.000 páginas por mês

Consumíveis

Consumível	Descrição
Cartuchos de toner	Cartuchos de toner de 7,5K e 17,6K (com cerca de 5% de cobertura).
Kit do rolo de carga	Kit do rolo de carga, trocável pelo usuário, para uma qualidade de impressão aprimorada.
Limpador de fusor para etiquetas	Recomendado para a impressão de etiquetas.

Referência



Declarações

Declarações sobre Emissão Eletrônica

Energy Star



O programa EPA ENERGY STAR Computers é um trabalho em parceria com os fabricantes de computador para promover o lançamento de produtos com bom aproveitamento de energia, e para reduzir a poluição do ar causada pela geração de energia.

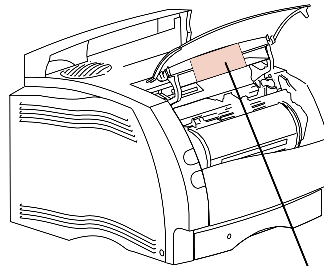
As empresas que participam deste programa lançam computadores pessoais, impressoras, monitores ou aparelhos de fax que reduzem a potência quando não estão sendo utilizados. Esse recurso irá reduzir a energia consumida em até 50 por cento. A Lexmark tem orgulho em participar deste programa.

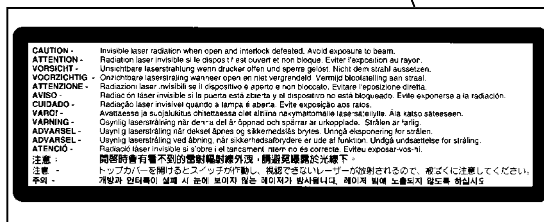
Como Parceira Energy Star, a Lexmark International, Inc. determinou que este produto atende às diretrizes Energy Star de aproveitamento de energia.

Declarações sobre Laser

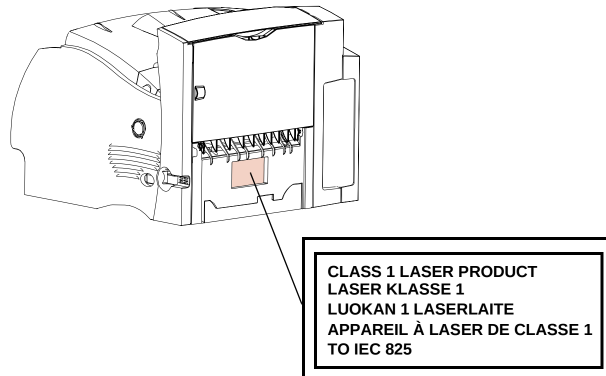
As seguintes etiquetas de declaração sobre o laser podem ser afixadas nesta impressora como ilustra a figura:

Etiqueta Informativa sobre o Laser





Etiqueta de Declaração de Laser Classe 1



Informações sobre Laser

A impressora está certificada nos EUA em conformidade com os requisitos da regulamentação DHHS 21 CFR Subcapítulo J para a Classe I (1) de produtos a laser. Em outros locais, está certificada como um produto laser Classe I, em conformidade com os requisitos da norma IEC 825.

Os produtos a laser da Classe I não são considerados perigosos. Internamente, a impressora contém um produto a laser da Classe IIIb (3b), designado laser de arseneto de potássio, de 5 milliwatts, operando numa faixa de comprimento de onda entre 770 e 795 nanômetros. O sistema e a impressora laser foram concebidos de forma a nunca existir qualquer possibilidade de acesso humano a radiação laser superior a um nível de Classe I durante a operação normal, a manutenção feita pelo utilizador ou condições de assistência prescritas.

Laser Notice

The printer is certified in the U.S. to conform to the requirements of DHHS 21 CFR Subchapter J for Class I (1) laser products, and elsewhere is certified as a Class I laser product conforming to the requirements of IEC 825.

Class I laser products are not considered to be hazardous. The printer contains internally a Class IIIb (3b) laser that is nominally a 5 milliwatt gallium arsenide laser operating in the wavelength region of 770-795 nanometers. The laser system and printer are designed so there is never any human access to laser radiation above a Class I level during normal operation, user maintenance, or prescribed service condition.

Laser

Der Drucker erfüllt gemäß amtlicher Bestätigung der USA die Anforderungen der Bestimmung DHHS (Department of Health and Human Services) 21 CFR Teil J für Laserprodukte der Klasse I (1). In anderen Ländern gilt der Drucker als Laserprodukt der Klasse I, der die Anforderungen der IEC (International Electrotechnical Commission) 825 gemäß amtlicher Bestätigung erfüllt.

Laserprodukte der Klasse I gelten als unschädlich. Im Inneren des Druckers befindet sich ein Laser der Klasse IIIb (3b), bei dem es sich um einen Galliumarsenlaser mit 5 Milliwatt handelt, der Wellen der Länge 770-795 Nanometer ausstrahlt. Das Lasersystem und der Drucker sind so konzipiert, daß im Normalbetrieb, bei der Wartung durch den Benutzer oder bei ordnungsgemäßer Wartung durch den Kundendienst Laserbestrahlung, die die Klasse I übersteigen würde, Menschen keinesfalls erreicht.

Avis relatif à l'utilisation de laser

Pour les Etats-Unis : cette imprimante est certifiée conforme aux provisions DHHS 21 CFR alinéa J concernant les produits laser de Classe I (1). Pour les autres pays : cette imprimante répond aux normes IEC 825 relatives aux produits laser de Classe I.

Les produits laser de Classe I sont considérés comme des produits non dangereux. Cette imprimante est équipée d'un laser de Classe IIIb (3b) (arséniure de gallium d'une puissance nominale de 5 milliwatts) émettant sur des longueurs d'onde comprises entre 770 et 795 nanomètres. L'imprimante et son système laser sont conçus pour impossible, dans des conditions normales d'utilisation, d'entretien par l'utilisateur ou de révision, l'exposition à des rayonnements laser supérieurs à des rayonnements de Classe I .

Avvertenze sui prodotti laser

Questa stampante è certificata negli Stati Uniti per essere conforme ai requisiti del DHHS 21 CFR Sottocapitolo J per i prodotti laser di classe 1 ed è certificata negli altri Paesi come prodotto laser di classe 1 conforme ai requisiti della norma CEI 825.

I prodotti laser di classe non sono considerati pericolosi. La stampante contiene al suo interno un laser di classe IIIb (3b) all'arseniuro di gallio della potenza di 5mW che opera sulla lunghezza d'onda compresa tra 770 e 795 nanometri. Il sistema laser e la stampante sono stati progettati in modo tale che le persone a contatto con la stampante, durante il normale funzionamento, le operazioni di servizio o quelle di assistenza tecnica, non ricevano radiazioni laser superiori al livello della classe 1.

Avisos sobre el láser

Se certifica que, en los EE.UU., esta impresora cumple los requisitos para los productos láser de Clase I (1) establecidos en el subcapítulo J de la norma CFR 21 del DHHS (Departamento de Sanidad y Servicios) y, en los demás países, reúne todas las condiciones expuestas en la norma IEC 825 para productos láser de Clase I (1).

Los productos láser de Clase I no se consideran peligrosos. La impresora contiene en su interior un láser de Clase IIIb (3b) de arseniuro de galio de funcionamiento nominal a 5 milivatios en una longitud de onda de 770 a 795 nanómetros. El sistema láser y la impresora están diseñados de forma que ninguna persona pueda verse afectada por ningún tipo de radiación láser superior al nivel de la Clase I durante su uso normal, el mantenimiento realizado por el usuario o cualquier otra situación de servicio técnico.

Laserinformatie

De printer voldoet aan de eisen die gesteld worden aan een laserprodukt van klasse I. Voor de Verenigde Staten zijn deze eisen vastgelegd in DHHS 21 CFR Subchapter J, voor andere landen in IEC 825.

Laserprodukten van klasse I worden niet als ongevaarlijk aangemerkt. De printer is voorzien van een laser van klasse IIIb (3b), dat wil zeggen een gallium arsenide-laser van 5 milliwatt met een golflengte van 770-795 nanometer. Het lasergedeelte en de printer zijn zo ontworpen dat bij normaal gebruik, bij onderhoud of reparatie conform de voorschriften, nooit blootstelling mogelijk is aan laserstraling boven een niveau zoals voorgeschreven is voor klasse 1.

Lasermeddelelse

Printeren er godkendt som et Klasse I-laserprodukt, i overenstemmelse med kravene i IEC 825.

Klasse I-laserprodukter betragtes ikke som farlige. Printeren indeholder internt en Klasse IIIB (3b)-laser, der nominelt er en 5 milliwatt galliumarsenid laser, som arbejder på bølgelængdeområdet 770-795 nanometer. Lasersystemet og printeren er udformet således, at mennesker aldrig udsættes for en laserstråling over Klasse I-niveau ved normal drift, brugervedligeholdelse eller obligatoriske servicebetingelser.

Huomautus laserlaitteesta

Tämä kirjoitin on Yhdysvalloissa luokan I (1) laserlaitteiden DHHS 21 CFR Subchapter J -määrityksen mukainen ja muualla luokan I laserlaitteiden IEC 825 -määrityksen mukainen.

Luokan I laserlaitteiden ei katsota olevan vaarallisia käyttäjälle. Kirjoittimessa on sisäinen luokan IIIb (3b) 5 milliwatin galliumarsenidilaser, joka toimii aaltoalueella 770 - 795 nanometriä. Laserjärjestelmä ja kirjoitin on suunniteltu siten, että käyttäjä ei altistu luokan I määrityksiä voimakkaammalle säteilylle kirjoittimen normaalin toiminnan, käyttäjän tekemien huoltotoimien tai muiden huoltotoimien yhteydessä.

LUOKAN 1 LASERLAITE

VAROITUS! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

KLASS 1 LASER APPARAT

VARNING! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Laser-notis

Denna skrivare är i USA certifierad att motsvara kraven i DHHS 21 CFR, underparagraf J för laserprodukter av Klass I (1). I andra länder uppfyller skrivaren kraven för laserprodukter av Klass I enligt kraven i IEC 825.

Laserprodukter i Klass I anses ej hälsovådliga. Skrivaren har en inbyggd laser av Klass IIIb (3b) som består av en laserenhet av gallium-arsenid på 5 milliwatt som arbetar i våglängdsområdet 770-795 nanometer. Lasersystemet och skrivaren är utformade så att det aldrig finns risk för att någon person utsätts för laserstrålning över Klass I-nivå vid normal användning, underhåll som utförs av användaren eller annan föreskriven serviceåtgärd.

Laser-melding

Skriveren er godkjent i USA etter kravene i DHHS 21 CFR, underkapittel J, for klasse I (1) laserprodukter, og er i andre land godkjent som et Klasse I-laserprodukt i samsvar med kravene i IEC 825.

Klasse I-laserprodukter er ikke å betrakte som farlige. Skriveren inneholder internt en klasse IIIb (3b)-laser, som består av en gallium-arsenlaserenhet som avgir stråling i bølgelengdeområdet 770-795 nanometer. Lasersystemet og skriveren er utformet slik at personer aldri utsettes for laserstråling ut over klasse I-nivå under vanlig bruk, vedlikehold som utføres av brukeren, eller foreskrevne serviceoperasjoner.

Avís sobre el Làser

Segons ha estat certificat als Estats Units, aquesta impressora compleix els requisits de DHHS 21 CFR, apartat J, pels productes làser de classe I (1), i segons ha estat certificat en altres llocs, és un producte làser de classe I que compleix els requisits d'IEC 825.

Els productes làser de classe I no es consideren perillosos. Aquesta impressora conté un làser de classe IIIb (3b) d'arseniür de gal.li, nominalment de 5 mil.liwats, i funciona a la regió de longitud d'ona de 770-795 nanòmetres. El sistema làser i la impressora han sigut concebuts de manera que mai hi hagi exposició a la radiació làser per sobre d'un nivell de classe I durant una operació normal, durant les tasques de manteniment d'usuari ni durant els serveis que satisfacin les condicions prescrites.

Referências

Informações de Segurança

Informações de Segurança

- Se o produto NÃO estiver marcado com este símbolo, ☐ , ele DEVE SER conectado a uma tomada elétrica com ligação à terra.
- O cabo de alimentação deve ser conectado a uma tomada elétrica localizada perto do produto e de fácil acesso.
- Para todos os serviços ou reparações não descritos nas instruções de operação, entre em contato com um técnico dos serviços de assistência.
- Este produto está projetado, testado e aprovado para satisfazer os padrões globais de segurança para uso de componentes específicos da Lexmark. Os recursos de segurança de alguns componentes podem não ser sempre óbvios. A Lexmark não é responsável pelo uso de outros componentes de substituição.
- O produto usa raios laser, tome
  CUIDADO: O uso de controles, ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos especificados podem resultar em exposição perigosa a radiações.
- O produto usa um processo de impressão que aquece o meio de impressão. Devido ao aquecimento, o meio pode liberar emissões. É necessário que você entenda as instruções de operação sobre a escolha do meio de impressão, para evitar emissões perigosas.

Safety Information

- If your product is NOT marked with this symbol ⧈, it MUST be connected to an electrical outlet that is properly grounded.
- The power cord must be connected to an electrical outlet that is near the product and easily accessible.
- Refer service or repairs, other than those described in the operating instructions, to a professional service person.
- This product is designed, tested and approved to meet strict global safety standards with the use of specific Lexmark components. The safety features of some parts may not always be obvious. Lexmark is not responsible for the use of other replacement parts.
- Your product uses a laser, exercise
  CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
- Your product uses a printing process that heats the print media, and the heat may cause the media to release emissions. You must understand the section in your operating instructions that discusses the guidelines for selecting print media to avoid the possibility of harmful emissions.

Consignes de sécurité

- Si le symbole ⧈ n'apparaît PAS sur votre produit, ce dernier DOIT être branché sur une prise de courant mise à la terre.
- Le câble d'alimentation doit être connecté à une prise de courant placée près du produit et facilement accessible.
- L'entretien et les réparations autres que ceux décrits dans les instructions d'emploi doivent être effectués par le personnel de maintenance qualifié.
- Ce produit a été conçu, testé et approuvé pour respecter les normes strictes de sécurité globale lors de l'utilisation de composants Lexmark spécifiques. Les caractéristiques de sécurité de certains éléments ne sont pas toujours évidentes. Lexmark ne peut être tenu responsable de l'utilisation d'autres pièces de rechange.
- Le produit utilise un laser :
  ATTENTION : Les commandes, les réglages et l'exécution de toute autre procédure que celle indiquée dans le présent document peuvent entraîner des risques de radiations.
- Le produit utilise un système d'impression qui chauffe le support d'impression duquel peuvent alors se dégager des émissions. Vous devez consulter les directives générales dans la section appropriée des instructions d'emploi pour savoir comment empêcher que ces émissions ne se produisent.

Norme di sicurezza

- Se il prodotto NON è contrassegnato con questo simbolo ▣ DEVE essere collegato lo stesso ad una presa elettrica con messa a terra.
- Il cavo di alimentazione deve essere collegato ad una presa elettrica posta nelle vicinanze del prodotto e facilmente raggiungibile.
- Per la manutenzione o le riparazioni, escluse quelle descritte nelle istruzioni operative, consultare il personale di assistenza autorizzato.
- Il prodotto è stato progettato, testato e approvato in conformità a severi standard di sicurezza e per l'utilizzo con componenti Lexmark specifici. Le caratteristiche di sicurezza di alcune parti non sempre sono di immediata comprensione. Lexmark non è responsabile per l'utilizzo di parti di ricambio di altri produttori.
- Poiché il prodotto in questione utilizza il laser, considerare il seguente avvertimento: **ATTENZIONE: L'uso di dispositivi di controllo o di regolazione, o l'esecuzione di procedure non incluse tra quelle descritte in questa documentazione, può provocare una pericolosa esposizione alle radiazioni.**
- Il prodotto in questione utilizza un processo di stampa che riscalda i supporti di stampa; il calore generato può determinare l'emissione di sostanze dannose da parte dei supporti. Leggere attentamente la sezione riportata nelle istruzioni riguardante le operazioni di selezione dei supporti di stampa in modo da evitare la possibilità di emissioni dannose.

Sicherheitshinweise

- Falls der Drucker nicht mit diesem Symbol ▣ markiert ist, muß er an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Das Netzkabel muß an eine Steckdose angeschlossen werden, die sich in der Nähe des Geräts befindet und leicht zugänglich ist.
- Wartungsarbeiten und Reparaturen, mit Ausnahme der in der Betriebsanleitung näher beschriebenen, sollten Fachleuten überlassen werden.
- Dieses Produkt und die zugehörigen Komponenten wurden entworfen und getestet, um beim Einsatz die weltweit gültigen Sicherheitsanforderungen zu erfüllen. Die sicherheitsrelevanten Funktionen der Bauteile und Optionen sind nicht immer offensichtlich. Sofern Teile eingesetzt werden, die nicht von Lexmark sind, wird von Lexmark keinerlei Verantwortung oder Haftung für dieses Produkt übernommen.
- Dieses Produkt verwendet einen Laser. Wenden Sie daher besondere **VORSICHT an: Die Verwendung von Kontrollen bzw. die Regulierung von Vorgängen mit Ausnahme derjenigen, die in dieser Betriebsanleitung behandelt werden, kann Sie gefährlicher Bestrahlung aussetzen.**
- Dieses Produkt verwendet ein Druckverfahren, bei dem das Druckmedium erhitzt wird. Diese Erwärmung kann zu einer Freigabe von Emissionen des Druckmediums führen. Es ist daher wichtig, daß Sie in der Betriebsanleitung den Abschnitt, der sich mit der Auswahl geeigneter Druckmedien befaßt, sorgfältig durchlesen und die dort aufgeführten Richtlinien befolgen, um der Gefahr schädlicher Emissionen vorzubeugen.

Pautas de Seguridad

- Si su producto NO tiene este símbolo, ⧈ , es IMPRESCINDIBLE conectarlo a una toma de corriente eléctrica con toma de tierra correcta.
- El cable de alimentación deberá conectarse a una toma de corriente situada cerca del producto y de fácil acceso.
- Cualquier servicio o reparación deberá realizarse por parte del personal cualificado, a menos que se trate de las averías descritas en las instrucciones de utilización.
- Este producto se ha diseñado, verificado y aprobado para cumplir los más estrictos estándares de seguridad global usando los componentes específicos de Lexmark. Puede que las características de seguridad de algunas piezas no sean siempre evidentes. Lexmark no se hace responsable del uso de otras piezas de recambio.
- El producto utiliza un láser. Actúe con
  PRECAUCION: El uso de los controles o ajustes o el llevar a cabo procedimientos distintos a los especificados aquí puede causar niveles de radiación peligrosos.
- Durante el proceso de impresión que utiliza este producto se calienta el medio de impresión, y el calor puede provocar que el medio emita gases. Para evitar emisiones peligrosas, el usuario deberá comprender y seguir lo expuesto en la sección de las instrucciones de utilización donde se describen las directrices para seleccionar el medio de impresión.

Veiligheidsvoorschriften

- Zorg ervoor dat uw produkt is aangesloten op een geaard stopcontact als het produkt NIET is gemarkeerd met det symbool ⧈.
- Het netsnoer moet worden aangesloten op een gemakkelijk bereikbaar stopcontact in de buurt van het produkt.
- Neem contact op met een professionele onderhoudstechnicus voor onderhoud en reparaties die niet in de bij het produkt geleverde instructies beschreven worden.
- Dit product is ontworpen, getest en goedgekeurd om te voldoen aan strenge internationale veiligheidsvoorschriften. Deveiligheidsvoorzieningen van bepaalde onderdelen zullen niet altijd duidelijk zichtbaar zijn. Lexmark is niet verantwoordelijk voor het gebruik van andere vervangende onderdelen.
- Uw produkt maakt gebruik van een laser, wees
  VOORZICHTIG: Instellen van het controlepaneel of, aanpassingen of uitvoering van procedures op andere wijze dan hier is gespecificeerd kunnen leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.
- Uw produkt gebruikt een afdrukproces waarbij het afdrukmateriaal verhit raakt. Hierdoor kan straling vrijkomen. Lees het gedeelte in de bij het produkt geleverde instructies, waarin richtlijnen voor de keuze van afdrukmateriaal worden beschreven, zorgvuldig door, zodat u mogelijke schadelijke straling kunt voorkomen.

Sikkerhedsoplysninger

- Hvis dit produkt IKKE er markeret med dette symbol ⧈ , SKAL det sluttes til en stikkontakt med jordforbindelse.
- Ledningen skal sluttes til en stikkontakt, der er tæt på produktet og som er let tilgængelig.
- Service og reparationer, som ikke er beskrevet i brugsanvisningen, skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Dette produkt er udviklet, testet og godkendt i overensstemmelse med Lexmarks verdensomspændende standarder for sikkerhed. Delenes sikkerhedsfunktioner kan være skjulte. Lexmark påtager sig intet ansvar for brugen af uoriginale reservedele.
- Dit produkt bruger en laser og du skal være
  FORSIGTIG: Brug af styremekanismer, indstillinger eller fremgangsmåder, som ikke er beskrevet her, kan resultere i farlig radioaktiv bestråling.
- Produktet benytter en udskrivningsproces, der opvarmer skrivemediet og denne varme kan føre til at udskriftmedier afgiver dampe. Det er vigtigt at du forstår den del af brugsanvisningen, der omhandler valg af udskriftsmedium, så du kan undgå farlige dampe.

Sikkerhetsinformasjon

- Hvis produktet ditt ikke er merket med dette symbolet, ⧈, må det bare kobles til en stikkontakt som er jordet.
- Ledningen må være koblet til en stikkontakt nær produktet. Stikkontakten må være lett tilgjengelig.
- La bare kvalifisert personale ta seg av service og reparasjon som ikke er direkte beskrevet i bruksanvisningen.
- Dette produktet er utviklet, testet og godkjent i overensstemmelse med strenge verdensomspennende sikkerhetsstandarder for bestemte Lexmark-deler. Delenes sikkerhetsfunksjoner kan være skjulte. Lexmark er ikke ansvarlig for bruk av uoriginale reservedeler.
- Produktet ditt bruker en laser.
  ADVARSEL: Bruk av styremekanismer, innstillinger eller fremgangsmåter som ikke er beskrevet her, kan resultere i farlig utstråling.
- Produktet ditt bruker en utskriftsprosess som varmer opp skrivemediet, og varmen kan føre til utslipp. Forsikre deg om at du forstår den delen av bruksanvisningen som omhandler valg av utskriftsmedium, slik at du kan unngå farlige utslipp.

Säkerhetsanvisningar

- Om produkten INTE är märkt med denna symbol ⧈ MÅSTE den anslutas till ett jordat vägguttag.
- Nätkabeln måste anslutas till ett lättåtkomligt vägguttag i närheten av maskinen.
- Låt endast utbildad servicepersonal utföra sådan service och sådana reparationer som inte beskrivs i handledningen.
- Denna produkt är utformad, testad och godkänd för att uppfylla internationella säkerhetsbestämmelser när den används tillsammans med andra Lexmark-produkter. Säkerhetsegenskaperna för vissa delar är inte helt uppenbara. Lexmark frånsäger sig ansvaret om delar av ett annat fabrikat används.
- Var försiktig - maskinen använder laser.
  VARNING! Det finns risk att du utsätter dig för hälsovådlig strålning om du använder andra reglage eller justeringar, eller om du utför andra procedurer än de som beskrivs här.
- Maskinen använder en utskriftsmetod som upphettar utskriftsmaterialet. Hettan kan i vissa fall leda till att materialet avger partiklar. Undvik skadliga partiklar genom att noga läsa det avsnitt i handledningen som beskriver hur man väljer utskriftsmaterial.

Informació de Seguretat

- Si el vostre producte NO està marcat amb el símbol ⧈ , S'HAURÀ de connectar a una presa elèctrica de terra.
- El cable de potència s'haurà de connectar a una presa de corrent propera al producte i fàcilment accessible.
- Si heu de fer una reparació que no figuri entre les descrites a les instruccions de funcionament, confieu-la a un professional.
- Aquest producte està dissenyat, comprovat i aprovat per tal d'acomplir les estrictes normes de seguretat globals amb la utililització de components específics de Lexmark. Les característiques de seguretat d'algunes peces pot ser que no sempre siguin òbvies. Lexmark no es responsabilitza de l'us d'altres peces de recanvi.
- El vostre producte funciona amb un làser. Procediu amb
  PRECAUCIÓ: La utilització de controls, els ajustaments o la realització de procediments distints dels especificats aquí poden donar lloc a una exposició a radiacions perillosa.
- El vostre producte fa servir un procediment d'impressió que escalfa el mitjà d'impressió, i la calor pot fer que aquest mitjà alliberi emissions. Llegiu atentament l'apartat de les instruccions de funcionament on s'exposen les directrius de selecció del mitjà d'emissió per tal d'evitar la possibilitat d'emissions nocives.

Turvaohjeet

- Jos tuotteessa ei ole tätä tunnusta, ⧈ , sen saa kytkeä vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Tuotteen verkkojohto on kytkettävä sitä lähellä olevaan pistorasiaan. Varmista, että kulku pistorasian luo on esteetön.
- Muut kuin käyttöohjeissa mainitut huolto- tai korjaustoimet on jätettävä huoltoedustajalle.
- Tämä tuote on testattu ja hyväksytty. Se täyttää korkeat maailmanlaajuiset turvallisuusvaatimukset, kun siinä käytetään tiettyjä Lexmarkin valmistusosia. Joidenkin osien turvallisuusominaisuudet eivät aina ole itsestään selviä. Lexmark ei vastaa muiden kuin alkuperäisten osien käytöstä.
- Laite sisältää lasertuotteen.
  Varoitus: Muiden kuin tässä mainittujen säätöjen tai toimien teko voi saattaa käyttäjän alttiiksi vaaralliselle säteilylle.
- Tulostusmateriaali kuumenee tulostusprosessin aikana. Lämmön vaikutuksesta materiaalista saattaa irrota haitallisia aineita. Voit välttää haitalliset päästöt noudattamalla käyttöohjeissa annettuja tulostusmateriaalien valintaohjeita.

Informações de Segurança

- Se o produto NÃO estiver marcado com este símbolo, ⧈ , é necessário ligá-lo a uma tomada com ligação à terra.
- O cabo deve ser ligado a uma tomada localizada perto do produto e facilmente acessível.
- Para todos os serviços ou reparações não referidos nas instruções de operação, deve contactar um técnico dos serviços de assistência.
- Este produto foi concebido, testado e aprovado para satisfazer os padrões globais de segurança na utilização de componentes específicos da Lexmark. As funções de segurança de alguns dos componentes podem não ser sempre óbvias. A Lexmark não é responsável pela utilização de outros componentes de substituição.
- O produto utiliza raios laser, tome
  CUIDADO: O uso de controlos, ajustamentos ou a execução de procedimentos diferentes dos especificados podem ocasionar exposição perigosa a radiações.
- O produto utiliza um processo de impressão que aquece os materiais de impressão. Devido ao aquecimento, estes podem liberar emissões radioativas. É necessário compreender as instruções de operação relativas à escolha dos materiais de impressão a fim de evitar emissões perigosas.

Информация по технике безопасности

- Если приобретенное Вами изделие НЕ имеет маркировки ⧈, то его НЕОБХОДИМО подключать к надежно заземленной розетке.
- Кабель питания следует подключать к легкодоступной электрической розетке, расположенной вблизи от места установки изделия.
- Операции по обслуживанию и ремонту, за исключением описанных в настоящем Руководстве, должны выполняться специально обученным персоналом.
- Данное изделие спроектировано, испытано и прошло аттестацию на соответствии жестким глобальным стандартам безопасности в расчете на использование определенных частей производства фирмы Lexmark. Влияние отдельных деталей на безопасность не всегда очевидно. Фирма Lexmark не несет ответственности за использование запасных частей, отличных от рекомендованных.
- Если в изделии используется лазер:
  ОСТОРОЖНО! Регулировка или выполнение любых других операций, кроме указанных в настоящем документе, могут привести к опасному воздействию излучения.
- При печати на приобретенном Вами изделии происходит нагрев бумаги, что может привести к выделению из нее паров. Чтобы избежать воздействия вредных веществ, изучите раздел руководства по эксплуатации, в котором обсуждается вопрос выбора бумаги.

Przepisy bezpieczeństwa

Jeżeli produkt NIE jest oznaczony symbolem X, może być podłączony TYLKO do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego.

Kabel zasilający musi być podłączony do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego, znajdującego się w pobliżu urządzenia.

Wszelkie naprawy i czynności serwisowe, oprócz opisanych w instrukcji obsługi, powinny być wykonywane przez autoryzowany serwis.

Produkt został zaprojektowany z wykorzystaniem określonych podzespołów firmy Lexmark i zatwierdzony jako spełniający światowe standardy bezpieczeństwa. Pozostałe podzespoły mogą nie spełniać tych warunków. Firma Lexmark nie ponosi odpowiedzialności za skutki używania innych części zamiennych.

Produkt wykorzystuje laser:
UWAGA: Regulowanie, ustawianie i wykonywanie czynności innych niż tu określone, może narazić na ryzyko szkodliwego napromieniowania.

Proces drukowania związany jest z podgrzewaniem nośnika, co może spowodować emisję związków chemicznych. Aby zmniejszyć ryzyko emisji szkodliwych substancji, należy zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi wyboru nośnika, zawartymi w odpowiednim rozdziale instrukcji użytkownika.

Güvenlik Bilgisi

- Ürünüzde ⧈ simgesi YOKSA, ürün doğru biçimde topraklanmış bir elektrik prizine TAKILMALIDIR.
- Güç kablosu, ürünün yakınında ve kolay ulaşılabilir bir elektrik prizine takılmalıdır.
- İşletim yönergelerinde açıklananlar dışında servis veya onarım için yetkili servis personeline başvurun.
- Bu ürün, özel Lexmark bileşenlerinin kullanımı konusundaki genel güvenlik standartlarına uyacak biçimde tasarlanmış, denenmiş ve onaylanmıştır. Bazı parçaların güvenlik özellikleri her zaman kesin olmaz. Lexmark, başka yedek parçaların kullanımından sorumluluk taşımaz.
- Ürününüz lazer kullanmaktadır,
  DİKKAT: Burada belirtilenler dışında denetimler veya ayarlamalar veya yordam uygulamaları yaptığınız takdirde, beklenmedik radyasyon yayılımına yol açabilirsiniz.
- Ürününüz, üzerine baskı yaptığınız malzemeyi ısıtan bir yazdırma süreci kullanmaktadır ve ısı, üzerine baskı yaptığınız malzemenin emisyonu bırakmasına neden olabaliri. İşletim yönergelerinizde, zararlı emisyon olanağını engellemek üzere üzerine baskı yapılacak malzemeyi seçme konusundaki ana hatları içeren bölümü dikkatli biçimde okuyunuz.

Glossário

A

A4
Papel medindo 210 mm x 297 mm.

A5
Papel medindo 148 x 210 mm.

Aceitar INICIAL
Uma configuração que permite que a impressora seja reinicializada por um sinal de inicialização enviado do computador.

adaptador externo de rede
Um conector de LAN ligado externamente à impressora e que lhe permite conectar várias impressoras de fabricantes diferentes à sua rede liberando, deste modo, os servidores de impressão de PC dedicados para serem usados como estações de trabalho de LAN.

all points addressable (APA)
Em computação gráfica, a capacidade de endereçar e exibir ou não cada elemento da figura (pel) em uma superfície de exibição.

APA
Veja *all points addressable*.

aplicativo
Veja *software*.

B

B5
(1) Envelope medindo 176 x 250 mm.
(2) Papel medindo 182 x 257 mm.

bandeja de saída
A área de saída do papel no topo da impressora. Se você selecionar a bandeja de saída padrão, o papel sai com a face para baixo, agrupado.

baud
A velocidade com que os dados são enviados ou recebidos do computador através da interface serial, em bits por segundo (bps).

bits por segundo (bps)
Uma medida da velocidade com a qual os dados são transferidos através de uma interface serial.

borda de introdução
A borda da página impressa que sai primeiro da impressora.

bps
Veja *bits por segundo*.

buffer
Uma parte da memória usada para armazenamento temporário de dados.

C

C5
Envelope medindo 162 x 229 mm.

cartão
Papel pesado e de face única usado freqüentemente para capas de relatórios ou livros.

cartucho de impressão
A unidade substituível dentro da impressora que contém o fotocondutor e o suprimento de toner.

cartucho de toner
As unidades substituíveis dentro da impressora que contêm o suprimento de toner.

comunicação bidirecional
Comunicação de duas vias entre a impressora e um computador, usando o Network Printing Alliance Protocol (NPAP 1.0 padrão).

configuração
(1)A organização de um sistema de computador, impressora ou rede. (2)Os dispositivos e programas que compõem um sistema, subsistema ou rede.

configurações
Valores que você escolhe em menus de impressora e aplicativos que controlam a operação da impressora e a aparência da página impressa.

conjunto de símbolos
Um conjunto único de caracteres alfanuméricos e símbolos que a impressora usa para imprimir a fonte solicitada. Os diferentes conjuntos de símbolos oferecem os diversos caracteres necessários para as diferentes idiomas ou aplicativos que utilizam intensamente os símbolos.

D

Data Set Ready (DSR)
Um sinal de “cumprimento” contido em uma interface serial indicando que o dispositivo está preparado para trocar informações.

Data Terminal Ready (DTR)
Um sinal de “cumprimento” em uma interface serial indicando que o dispositivo está preparado para trocar informações.

DL
Envelope medindo 110 x 220 mm.

download
Transferência de informações como, por exemplo, fontes, a partir de um disquete ou outro dispositivo para o seu computador ou impressora, para armazenamento temporário ou permanente.

dpi
Dots per inch (pontos por polegada). Veja *resolução*.

DRAM
Veja *RAM dinâmica*.

driver
Veja *driver de impressora*.

driver de impressora
Um programa que traduz a linguagem do software aplicativo para a linguagem da impressora, de forma que os dois possam comunicar os dados entre si.

DSR
Veja *Data Set Ready*.

DTR
Veja *Data Terminal Ready*.

duplex
Impressão em ambos os lados de uma folha de papel.

E

emulação
A imitação que uma impressora faz da linguagem ou funções de processamento de outra impressora. Por exemplo, a emulação PCL 5 imita a linguagem usada pela impressora Hewlett-Packard LaserJet.

encadernação pela borda horizontal
Na impressão de páginas com duas faces (impressão frente / verso), é o arranjo da orientação e o layout das páginas para serem encadernadas pelo lado menor das páginas.

encadernação pela borda vertical
Na impressão de páginas frente / verso, é o arranjo da orientação e layout das páginas para serem encadernadas no lado maior das páginas.

enrolar
A curvatura na borda de uma folha de papel.

estilo de tipo
A forma ou aparência dos caracteres em uma fonte.

Ethernet

Uma rede que usa acesso de comunicações de banda larga com detecção de colisão (CSMA / CD). Por exemplo:

- A rede Ethernet 10BaseT usa par de fios trançados de telefone.
- A rede Ethernet 10Base2 usa cabo coaxial RG-58 (também chamado de Cheapnet ou Thicknet).

Executar Inicialização

Uma definição da impressora que permite que a impressora seja reinicializada por um sinal de inicialização enviado a partir do computador.

expansor de saída

O expansor opcional de saída de 500 folhas que é anexado à impressora depois de removida a tampa do topo da impressora. Se selecionar Bandeja 1, Bandeja 2 ou Bandeja 3, dependendo da quantidade de empilhadores de saída instalados, o papel sai com a face virada para baixo, agrupado na bandeja selecionada.

F

face de tipo

O estilo que define um grupo de caracteres e símbolos.

fluxo de dados

Dados de impressão e informações de controle que saem do sistema principal (computador) para a impressora, do início ao fim sem interrupções.

fonte

Uma família ou conjunto de caracteres com características visuais comuns, como tamanho, largura e estilo como, por exemplo, Courier 10 Italic.

fontes de pitch fixo

Uma fonte que imprime cada caractere em uma quantidade de espaço horizontal *fixa*, independentemente da largura do caractere. Essas fontes são identificadas pelo número de caracteres impressos em 1 polegada de espaço de linha horizontal como, por exemplo, 10 pitch ou 12 pitch.

fonte de tela

Uma fonte que pode ser carregada para o computador de forma que a sua aparência seja a mesma, tanto na tela do computador quanto em uma página impressa.

fonte escalável
Uma fonte cujos caracteres são armazenados somente como contornos, assim é fácil alterar (ou escalonar) o tamanho dos caracteres (medidos em pontos).

fonte espaçada proporcionalmente
Uma fonte que varia de acordo com a largura do caractere para permitir um espaçamento uniforme entre os caracteres.

fonte monoespaçada
Uma fonte onde o espaço para cada caractere não varia, qualquer que seja a sua largura.

fontes de bitmap
Tipos definidos em tamanhos e estilos específicos. As fontes de bitmap são mapeadas bit a bit.

fontes tipográficas
Fontes cujos caracteres são proporcionalmente espaçados na página de acordo com a largura dos caracteres.

Fontes TrueType
Fontes usadas pelo Microsoft Windows que utilizam um único esboço da fonte, tanto para a exibição na tela quanto para a impressão. Pode-se escalonar as fontes TrueType para qualquer altura; elas são impressas exatamente como aparecem na tela.

fusor
O componente da impressora que usa calor e pressão para fixar o toner no papel.

G

g/m²
Gramas por metro quadrado. Unidade de medida do peso do papel.

granulação
O alinhamento das fibras de uma folha de papel. Por exemplo, em papel de granulação vertical, as fibras correm longitudinalmente na página.

H

handshaking
A troca de sinais predeterminados quando uma conexão é estabelecida.

I

impressão em uma única face
Também chamado de simplex. Impressão em somente uma das faces da folha de papel.

INA
Veja *Opção de Rede*.

interface
A conexão entre o computador e a impressora.

interface automática
Uma função da impressora que determina a interface ativa: LocalTalk, paralela, serial ou rede.

interface paralela
Uma interface bidirecional por onde se trocam dados entre o computador e a impressora.

interface paralela Centronics
Um padrão para conexão de impressoras e outros dispositivos periféricos a um computador. Ele define o plugue, o soquete e os sinais elétricos usados para controlar a transmissão de dados.

interface serial
Uma forma de comunicação entre o computador e a impressora através da transmissão de um bit de cada vez.

internal network adapter (INA) - adaptador de rede interno
Veja *Opção de Rede*.

K

KB
Kilobyte; 1024 bytes.

L

LAN
Veja *rede local*.

LCD
Veja *tela de cristal líquido*.

ligação
A conexão entre o computador ou a LAN e a impressora.

ligação de bandejas
Uma forma de aumentar a capacidade da origem de papel fazendo com que a impressora alterne automaticamente entre as bandejas até que todas elas estejam vazias.

linhas por página (lpp)
O número de linhas de texto que podem ser impressas em uma página.

LPTx
Uma representação de uma das portas lógicas paralelas (por exemplo, LPT1) em um PC.

M

macro
Uma série de comandos temporária ou permanentemente armazenados na memória da impressora.

marca d'água

Veja *overlay*.

MarkVision

Um utilitário de impressora que funciona com capacidade de comunicação bidirecional para proporcionar status contínuo da impressora, e que lhe permite configurar várias impressoras a partir de um único arquivo de configuração.

material de impressão

Quaisquer materiais em que se pode imprimir, como papel, envelope, etiquetas, cartões e transparências.

MB

Megabyte; 1.048.576 bytes.

memória de acesso aleatório (RAM, Random Access Memory)

Memória que permite o armazenamento e a recuperação de dados rapidamente. Todo o conteúdo da RAM é apagado quando a energia elétrica é desligada.

memória de acesso aleatório não-volátil (NVRAM, Non-Volatile Random Access Memory)

Memória que permite o armazenamento e a recuperação de dados rapidamente. Todo o conteúdo da NVRAM é preservado quando a energia elétrica é desligada.

memória flash

Memória opcional que proporciona armazenamento não volátil para descarregamento de fontes, conjuntos de símbolos ou macros.

mensagem de erro

Uma mensagem que é exibida no painel do operador descrevendo um problema da impressora. A impressora requer a intervenção do operador para que possa continuar processando.

mensagem de serviço

Uma mensagem da impressora que indica que ela precisa de assistência técnica.

mensagem de status

Uma mensagem da impressora que fornece informações sobre o estado da impressora.

menu

As opções para exibir, alterar ou testar recursos e definições da impressora.

N

Não Pronto

Um estado em que a impressora não aceita dados do host. Este estado é iniciado pela intervenção do operador ou por um erro da impressora.

O

Ocupada
Um estado no qual a impressora está processando dados ou imprimindo páginas.

Opção de Rede
A placa e o utilitário da impressora de rede que conecta a sua impressora a uma rede local.

Opção Integrada de Rede
Veja *Opção de Rede*.

orientação paisagem
Orientação da página impressa em que a largura da página é maior do que a altura.

orientação retrato
Orientação da página impressa em que a altura do papel é maior do que a largura.

Outro Envelope
Valor do tamanho do envelope para selecionar tamanhos de envelopes diferentes dos listados no menu; padrões para 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pol.)

overlay
Textos ou gráficos de fundo destinados a serem os mesmos em cada arquivo onde o overlay é aplicado.

P

padrão
Um atributo, valor ou definição que é assumido quando nada é especificado explicitamente.

padrão de fábrica
Configuração da impressora definida quando a impressora é fabricada.

padrão do usuário
Configuração da impressora selecionada pelo usuário que é diferente daquela definida durante a fabricação da impressora (o padrão de fábrica).

páginas por minuto (ppm)
O número de páginas de texto típicas que pode ser impresso em um minuto.

painel do operador
Os botões e o visor de cristal líquido usados para alterar as definições da impressora e exibir o status da impressora.

papel carta
Papel medindo 8,5 x 11 pol.

papel executivo
Papel medindo 7,25 x 10,5 pol.

papel ofício
Papel medindo 8,5 x 14 pol.

pel
Picture element (Elemento de imagem). A menor unidade endereçável que pode ser efetivamente reproduzida pela impressora.

peso
A espessura da linha da face de tipo.

pitch
Uma unidade de medida que indica o número de caracteres que podem ser impressos em 1 polegada horizontal. Por exemplo, uma fonte de 10 pitch imprime 10 caracteres por polegada (cpi).

placa de sistema
Placa de circuitos principal da impressora.

ponto
Uma unidade de medida que indica a altura de um caractere impresso (1 ponto = 1/72 pol.).

ppm
Veja *páginas por minuto*.

PQET
Veja *Tecnologia de Aprimoramento da Qualidade de Impressão*.

Pronta
Estado da impressora no qual ela pode receber, processar e imprimir dados.

Protocolo Fastbytes
Um protocolo paralelo de impressora que permite que a impressora receba informações com taxas de transmissão superiores às normais.

protocolo
Um conjunto de normas que regem a comunicação e a transferência de dados entre dois ou mais dispositivos em um sistema de comunicação.

Protocolo padrão
Um protocolo de impressora paralela onde a impressora pode receber informações enviadas pelo computador a uma taxa de transmissão normal.

R

RAM
Veja *memória de acesso aleatório*.

RAM dinâmica (DRAM, Dynamic Random Access Memory)
Memória que permite rápido armazenamento e recuperação dos dados. O conteúdo da DRAM é apagado quando a alimentação de energia é desligada.

rastreio hex
Um modo de diagnóstico da impressora que lhe permite imprimir o fluxo de dados não interpretados da impressora, de forma a visualizar uma representação hexadecimal e uma representação de caracteres de um trabalho de impressão.

rede
Um grupo de computadores, impressoras e outros dispositivos de hardware conectados entre si, de modo possam compartilhar informações.

rede local (LAN)
Uma rede de computadores nas instalações de um usuário dentro de uma área geográfica limitada.

resolução
Uma medida do grau de nitidez de uma imagem impressa, expressa em número de pontos por polegada (dpi).

S

sensor automático de tamanho
Uma função de algumas bandejas de papel que informa a impressora sobre o tamanho do papel carregado.

servidor
Um dispositivo que permite que as pessoas que estejam usando estações de trabalho da LAN compartilhem, através da rede, recursos tais impressoras.

simplex
Veja *impressão em uma única face*.

sistema automatizado de fax
Sistema de resposta rápida da Lexmark para proporcionar aos clientes informações sobre o produto, dicas técnicas e informações sobre o driver da impressora. O atendimento automatizado guia o cliente através dos passos necessários para receber as informações por fax.

SmartSwitch
Uma função da impressora que troca automaticamente o idioma da impressora para aquela do trabalho que o software aplicativo está enviando para a impressora.

software aplicativo
Qualquer programa carregado no computador usados para executar uma tarefa específica, como processamento de texto ou compilação de dados.

T

tamanho do ponto
A altura dos caracteres em uma fonte.

tamanho do tipo
Uma medida em pitch ou pontos de um caractere gráfico em uma fonte.

Tecnologia de Aprimoramento da Qualidade de Impressão (PQET)
Um recurso da impressora que melhora a qualidade do texto suavizando as arestas dos caracteres e linhas.

tela de cristal líquido (LCD)
A tecnologia que exibe as seleções de menu e mensagens no painel do operador.

tempo limite
Um intervalo de tempo concedido para que certas operações ocorram.

Token-Ring
Um tipo de comunicação de rede em conformidade com o padrão IEEE 802.5. O nome é derivado da sua configuração física em anel e da passagem de tokens (insígnias) de adaptador para adaptador.

toner
O material que adere no papel ou meio de impressão para criar a página impressa.

Toolkit (Caixa de Ferramentas)
Um grupo de utilitários que acompanham a impressora e que o ajudam a executar as funções de rotina da impressora, como o carregamento de fontes, instalação de fontes de tela, envio de comandos para a impressora, entre outros.

U

utilitário de configuração
Um programa fornecido com a impressora para instalar drivers de impressora, testar a configuração da impressora e completar a configuração das opções da impressora.

Utilitários de Instalação
Um grupo de utilitários da impressora que auxiliam você a configurar e a testar a impressora, a instalar e a configurar os drivers da impressora e a gerenciar as funções da impressora após a configuração.

V

valor
As configurações disponíveis para um item específico do menu.

visor
A área do painel do operador que consiste em uma tela de cristal líquido que mostra os menus e as mensagens da impressora.

visor do painel do operador
Veja *visor*.

W

Índice

Numerais

900–999 serviço de mensagens 205

A

adaptador de infravermelho 333
administração da fila de trabalhos 44
Alarme de Toner, Menu Configuração 97
alimentador de envelope
    software aplicativo, configurando 282
alimentador de envelopes
    carregamento 277
    diretrizes 276
    instalação 274
    painel de operações, configurando o 282
    remoção 283
Aprimorar Envelope, Menu Papel 70
Área de Impressão, Menu Configuração 95
armazenamento de papel 139
ativar menus 128
atolamentos de papel
    dicas para evitar 167
atolamentos, papel
    Ver atolamentos de papel

B

bandeja de 250 folhas, opção
    instalação 268
bandeja de 500 folhas, opção
    instalação 268
Bandeja de Entrada de 250 folhas
    remoção 16
Bandeja de entrada de 250 folhas
    carregamento 20
bandeja de multipurpose
    abertura 171
    carregando
        altura da pilha 169
    diretrizes 170
    encerramento 181
    ícones 173
    material de impressão
        carga 176
        envelopes 173
        face para cima 169
        papel 173
        transparências 174
bandeja de papéis
    guia de largura 23
bandeja de papel
    carregar 158
    guia de comprimento 21
    guia longitudinal 159
    guia transversal 162

Índice

bandeja padrão 165
bandejas opcionais
  bandeja para papel 267
  unidade de suporte 267
Baud, Menu Serial 114
Bits de Dados, Menu Serial 114
Blank Pages, Finishing Menu 75
botão Ir 55
botão Menu 55
botão Parar 55
botão Selecionar 55
botões 54
Buffer de Impressão, Menu Testes 88
Buffer de Rede,Menu Rede 118
Buffer de Trabalho
  Menu Infravermelho 121
  Menu LocalTalk 125
  Menu Rede 118
  Menu Serial 108, 112
buffer de trabalho 43
Buffer Infravermelho, Menu Infravermelho 120
Buffer LocalTalk
  Menu LocalTalk 124, 128
Buffer Serial
  Menu Serial 112

C

cabo paralelo,conexão 26
Cancel Job, Job Menu 86
carregar
  papel 157
carregar papel 157
  ajuste do tamanho da bandeja 159
  bandejas 158
Cartão
  guia 149
cartão
  tipos e gramaturas 133
cartão opcional adaptador de rede interno 321
cartão opcional de interface Porta Tripla 322
cartucho de impressão
  armazenamento 261
  encomenda 260
  troca 262
CD-ROM 30, 31
Collation, Finishing Menu 76
colocação de papéis
  ajuste do tamanho da bandeja 20
Compuserve 49
comunicação bidirecional 31
conectar
  bandeja 68
  bandejas 63
conexão
  bandeja 67
  tabuleiros 69
conexão automática de bandejas 63, 67, 68
conexão de bandejas 63, 67, 68
Configuração da Rede x, Menu Rede 118
configuração escuro 358
configuração padrão do usuário 58
configuração ppp 89
configurações de dpi 357
configurações padrão de fábrica 61
configurações padrão do usuário 61
Configurar MP, Menu Papel 71
Configurar Tabuleiros, Menu Papel 69

Índice

Conjunto de Símbolos,
  Menu Emul PCL 101
conjuntos de símbolos
  definição 344
conservação de energia 367
Continuação Automática, Menu Configuração 94
Controle de Alarme, Menu
  Configuração 96
controle de segurança de acesso à senha
  da impressora 46
controle do tipo de mídia 46
Copies, Finishing Menu 75
criação de arquivo MIF 43

D

decalques, fixação 11
declarações 367
declarações sobre laser 367, 368
defaults
  usuário 58
desativar menus 128
desembalagem da impressora 5
desinstalar o MarkVision 46
Destino do Download, Menu
  Configuração 92
disco, lista de conteúdo 42
disco rígido
  download de recursos 42, 48
  formatar 48
  particionando para trabalho de
    buffer 43
DOS
  drivers de impressora 34
  Kit de Ferramentas 48
  utilitário de configuração 31
download
  fontes 48
  macros 48
  programas em linguagem
    PostScript 48
drivers
  instalação 30
drivers de impressora
  instalação 34
  obtenção das últimas versões 49
drivers de impressoras
  atualização automática no
    MarkVision 41
Duplex, Finishing Menu 74

E

Economizar Energia, Menu Configuração 91
Economizar Toner, Menu Qualidade 90
embalagem, cartucho de impressão
  remoção 12
empilhador de saída 165
  instalação 294
  remoção da bandeja 301
empilhador de saída de 500 folhas
  instalação 294
  remoção da bandeja 301
Encadernação Frente / Verso,
  Menu Papel 290
encadernação, seleção para impressão
  frente / verso 291
encomenda
  cartucho de impressão 260
  limpador de fusor para etiquetas 261
Endereço LocalTalk
  Menu LocalTalk 125
Energy Star 367

envelopes
carregamento 277
evitar enrugamento 70
tipos e gramaturas 134
escalas de cinza
definição 355
impressão 360
especificações
fonte de papel 154
tamanho de envelope 156
tamanho de papel 155
especificações do material de impressão
características
conteúdo de fibras. 136
conteúdo de umidade 135
direção da matriz 135
enrolamento 135
gramatura 134
lisura 135
estado da impressora, Ocupada 190
estatísticas de trabalho 37, 44
etiquetas
adesivos 142
face da folha 143
grau de adesão 143
manutenção da impressora 143
manutenção de impressora 141
material imprimível 143
matriz de borda removível 143, 146
papel de dupla membrana 144
pontilhadas, etiquetas
pré-cortadas 146
tipos e gramaturas 133
tira inaproveitável 147
zona de cobertura 142
Executar DSR, Menu Serial 115

F

Fax Data Bits, Fax Menu 126
Fax Menu
Fax Data Bits 126
fill line 21
Finishing Menu
Blank Pages 75
Collation 76
Copies 75
Duplex 74
Duplex Bind 74
Multipage Border 81
Multipage Order 80
Multipage View 81
Separator Sheets 77
Separator Source 78
fonte de papel
bandejas padrão 151
especificações 154
gavetas opcionais 152
Menu Papel 63
Fonte de Papel, Menu Papel 63
fontes
carregáveis 351
descrição 341
download 48
escalonável 345
impressão da lista de amostras 351
lista de fontes disponíveis 100
origem 100
para bitmap 345
peso e estilo 342
pitch 100, 343
residentes 346
tamanho do ponto 100, 343

fontes carregáveis 351
fontes escalonáveis
  definição 346
  residente 346
  tabela 347
fontes Intellifont
  fontes TrueType 346
fontes para bitmaps
  definição 345
fontes residentes 346
fontesconjuntos de símbolos 101
Formatar Disco, Menu Testes 84
Formatar Flash, Menu Testes 83
formulários pré-impressos 137
Frente / Verso, Menu Papel 290
freqüência da tela 355

G

gavetas opcionais
  gaveta de 250 folhas 267
  gaveta de 500 folhas 267
gerenciamento de recursos 42
gerenciamento do buffer de impressão 44
glossário 385
Grau da Imagem, Menu PostScript 105
Grau de Imagem (Menu de Configuração) 360
Gravar Recurso, Menu Configuração 92
guia
  Cartão 149
  envelope 139
  etiqueta 140
  papel 136
    armazenamento 139
    formulários pré-impressos 137
    insatisfatório 138
    papel timbrado 137
    recomendado 137
  transparência 150
guia de largura 23
guia longitudinal do papel 159
guia para envelope 139
guia para etiqueta 140
guia para papel 136
  armazenamento 139
  formulários pré-impressos 137
  papéis insatisfatórios 138
  papéis recomendados 137
  papel timbrado 137
guia transversal 162

H

Honor Init, Parallel Menu 109
Hosts NPA
  Menu LocalTalk 125

I

idioma
  caracteres especiais 101
Idioma do Visor, Menu Configuração 96
imagens
  definição 354
  impressão 360
impressão
  comandos 48
  frente / verso 164
  problemas 212

Impressão de Menus
  Impressão da página de configurações do menu 337
impressão de texto
  configuração TAQI 359
impressão em rede, problemas 219
impressão frente / verso
  encadernação 291
  seleção 290
Impressora
  arquivos de configuração 37
impressora
  cabo paralelo 26
  configuração, alterar 57
  consumíveis 364
  dimensões 363
  drivers 34
  identificação do modelo 1
  inventário 43
  linguagem 91
  menus, visão geral 62
  Ocupada 56, 190
  opções 1, 363
  painel de operação 53
  problemas 211
  recursos do modelo 1
  resolução 89
  serviço de mensagens, *Ver* serviço de mensagens
  status 36, 41
  utilitários 32
impressora binária 354
impresssora
  drivers 30
imprimindo texto
  imprimir escuro 358
Imprimir Demonstração, Menu Testes 82
Imprimir Diretório, Menu Testes 82
Imprimir Erro PS, Menu PostScript 105
Imprimir Escuro, Menu Qualidade 89
Imprimir Fontes, Menu Testes 82
imprimir frente / verso 164
Imprimir Menus
  impressão de página com configurações dos menus 59
Imprimir Menus, Menu Testes 82
indicador luminoso
  descrição 54
informações de segurança 375
Infrared Menu
  Max Baud Rate 122
instalação
  empilhador opcional de saída de 500 folhas 294
  gaveta opcional 268
  memória flash 316
  opção alimentador de envelopes 274
  opção de memória 312
  opção de rede 321, 322
  opção frente / verso 285
  overlay do painel do operador 25
installing
  Receive-only Fax 183
Internet 49
Intervalo para Envio
  Menu Infravermelho 122
inventário,hardware da impressora 43

J

Job Accounting, Setup Menu 98
Job Menu
  Cancel Job 86
  Reset Active Bin 87

K

Kit de Ferramentas 42, 48

L

Largura A4, Menu Emul PCL 102
ligação
  bandejas 156
  tabuleiros 304
Ligação de bandejas 156
limpador de fusor para etiquetas, encomenda 261
língua
  caracteres especiais 344
linguagem
  impressora 91
linha de enchimento 159
linha de preenchimento 21
Linhas por Página, Menu Emul PCL 101
Lotus 1-2-3
  drivers de impressora 34

M

Macintosh
  aplicativo de instalação 31
  drivers de impressora 34
  MarkVision 38
macros
  download 48
mantendo
  kit de manutenção 194, 202
manutenção
  kit de manutenção 259
marca de água
  Veja overlay
marca de capacidade de papel 21, 159
MarkVision 36
  administração da fila de trabalhos 44
  alertas 41
  atualização automática de driver 41
  configuração da impressora 40
  controle de segurança de acesso à senha da impressora 46
  controle do tipo de mídia 46
  criação de arquivo MIF 43
  Desinstalador 46
  estatísticas de trabalho 37, 44
  gerenciamento de recursos 42
  gerenciamento do buffer de impressão 44
  impressão arrastar-e-soltar 44
  instalação 32, 33
  inventário da impressora 43
  Kit de Ferramentas 42
  menus 47
  nomeamento de empilhadores de saída de 500-folhas 45
  página de sumário do inventário da impressora 44
  painel de operação remota 41
  particionamento do disco rígido 43
  segurança 45
  sensor do nível do toner 47
  sistemas operacionais suportados 38
  status de impressora 41
  suporte à discagem para TCP/IP 45
  suporte a etiqueta de propriedades 46
  suporte ao utilitário de rede 33
  troca dinâmica de dados (tdd) 45
materiais de impressão 132
  bandejas do papel
    tipos de materiais de impressão 133
  características 134
  uso 131

Índice

Max Baud Rate
Infrared Menu 122
mensagem de manutenção 194, 202
mensagem de serviço
62 Disco Cheio 201
mensagem de status
Arquivos se Perderão. Ir / Parar? 190
mensagens
aviso, *Veja* mensagens de aviso
descrição 56
status, *Veja* mensagens de status
mensagens de estado
Manutenção 202
mensagens de status 189
À Espera 193
Ativar Alterações de Menu 190
Bandeja x Em Falta 195
Bandeja x Pouco Papel 195
Bandeja x Vazia 195
Buffer de Alinhamento (Flushing Buffer) 191
Economizar Energia 192
Execução de Auto Teste 191
Formatando Disco 191
Formatando Flash 191
Hex Trace Pronta 193
Imprimindo Configurações do Menu 192
Imprimindo Lista de Diretórios 192
Imprimindo Lista de Fontes 192
linha 2 194
LocalTalk x 194
Manutenção 194
mensagens da linha 1 190
Menus Desativados 191
Não Pronta 191
Ocupada 190
Paralela 194
Placa de Rede Ocupada 191
Pouco Toner 195
Programando Disco 192
Programar Flash 192
Pronta 192
Reinicializando a Impressora 193
Restaurando os Defaults de Fábrica 193
Serial 194
Serial x 194
Verificar ID de Configuração 194
x Infravermelho 194
Menu Configuração
Alarme de Toner 97
Área de Impressão 95
Continuação Automática 94
Controle de Alarme 96
Destino do Download 92
Economizar Energia 91
Gravar Recurso 92
Idioma do Visor 96
Linguagem da Impressora 91
Proteção de Página 95
Recuperação de Obstrução 95
Tamanho do Buffer de Trabalho 97
Tempo de Espera Adicional 93
Tempo de Espera de Impressão 93
Menu Emul PCL
Conjunto de Símbolos 101
Largura A4 102
Linhas por Página 101
Nomes das Fontes 100
Orientação 101
Origem das Fontes 100
Pitch 100
RC Automático após SL 104
SL Automático após RC 104
Tamanho do Ponto 100

Menu Infravermelho
Buffer de Trabalho 121
Buffer Infravermelho 120
Intervalo para Envio 122
Modo NPA 120
Porta Infravermelha 119
SmartSwitch PCL 119
SmartSwitch PS 120
Tamanho da Janela 121
Menu LocalTalk
Buffer de Trabalho 125
Buffer LocalTalk 124, 128
Endereço LocalTalk 125
Hosts NPA 125
Modo NPA 124
Nome LocalTalk 125
Porta LocalTalk 123
SmartSwitch PCL 123
SmartSwitch PS 124
Zona LocalTalk 125
Menu Papel
Aprimorar Envelope 70
Configurar MP 71
Configurar Tabuleiros 69
Fonte de Papel 63
Peso do Papel 73
Tabuleiro de Saída 68
Tamanho do Papel 64, 65
Textura do Papel 72
Tipo de Papel 66, 67, 68
Tipos Personalizados 68
Menu PostScript
Grau da Imagem 105
Imprimir Erro PS 105
Menu Qualidade
Economizar Toner 90
Imprimir Escuro 89
Resolução da Impressão 89
TAQI 90
Menu Rede
Buffer de Rede 118
Buffer de Trabalho 118
Configuração da Rede x 118
Modo NPA 117
SmartSwitch PCL 117
SmartSwitch PS 117
Menu Serial
Baud 114
Bits de Dados 114
Buffer de Trabalho 108, 112
Buffer Serial 112
Executar DSR 115
Modo NPA 107, 111
Paridade 115
Polaridade RS-422 113
Protocolo Serial 113
Robust XON 113
RS-232 / RS-422 113
SmartSwitch PCL 107, 111
SmartSwitch PS 107, 111
Menu Testes
Buffer de Impressão 88
Formatar Disco 84
Formatar Flash 83
Imprimir Demonstração 82
Imprimir Diretório 82
Imprimir Fontes 82
Imprimir Menus 82
Padrões de Fábrica 83
Rastreio Hex 85
Reinicializar Impressora 86
menus 62
ativar / desativar 128
configurações, impressão 29, 337
configurações, imprimir 59
Fax Menu 126
Finishing Menu 74
MarkVision 47
Menu Configuração 91

Menu Emul PCL 100
Menu Infravermelho 119
Menu LocalTalk 123
Menu PostScript 105
Menu Qualidade 63, 82, 89, 90
Menu Rede 117
Menu Serial 111
Menu Testes 86–88
Menu Trabalho 86
utilização 60
Menus de impressão
impressão de uma página de configuração de menus 29
menus do painel de operação 62
Modo NPA
Menu Infravermelho 120
Menu LocalTalk 124
Menu Rede 117
Menu Serial 107, 111
Multipage Border, Finishing Menu 81
Multipage Order, Finishing Menu 80
Multipage View, Finishing Menu 81

N

Nome LocalTalk
Menu LocalTalk 125
Nomes das Fontes, Menu Emul PCL 100
NPAP 36

O

obstruções de papel
Obstrução de Papel 200 Remover Cartucho 224
Obstrução de Papel 201 Remover Cartucho 224
Obstrução de Papel 230 Verifique Frente / Verso 230
Obstrução de Papel 24x Verifique a Bandeja x 236
Obstrução de Papel 250 Verifique Alimentador MP 246
Obstrução de Papel 260 Verifique o Alimentador de Envelopes 247
Obstrução de Papel 27x Verifique a Bandeja x 251
Ocupada, estado da impressora 56
online services
CompuServe 49
opção
memória flash 316
opção de disco 324
remoção 330
opção de disco rígido
ligação ao cartão adaptador 324
remoção 330
opção de memória 311
instalação 312
remoção 315
opção de memória flash 316
instalação 316
opção de rede
instalação 321, 322
remoção 330
Opção Frente / Verso
configurações de menu 290
instalação 285
seleção do papel 292
opção INA (Adaptador de Rede Interno) 321
opções
adaptador de infravermelho 333
adições para a impressora 265
cartão de interface Porta Tripla 322
cartão INA 321
disco 324

Índice

memória 311
problema 216
rede 320
Orientação
Menu Emul PCL 101
orientação paisagem 101
orientação retrato 101
Origem das Fontes, Menu Emul PCL 100
OS/2
drivers de impressora 34
Kit de Ferramentas 48
utilitário de configuração 31
OS/2 Warp
drivers de impressora 34
MarkVision 38
utilitário de configuração 31
overlay 42
overlay do painel do operador, instalação 25

P

padrões
fábrica 61
usuário 61
padrões de fábrica 61
Padrões de Fábrica, Menu Testes 83
padrões do usuário 61
página de sumário do inventário da impressora 44
painel de operação 53
botão Ir 55
botão Menu 55
botão Parar 55
botão Selecionar 55
botões 54
configuração dos menus, impressão 29
configurações dos menus, imprimir 59
exemplo de utilização 59
mensagens 56
usar para alterar configuração da impressora 57
Painel de operação remota
MarkVision 41
painel de operação remota 54
painel de operações
configurações do menu, impressão 337
problemas 212
papéis insatisfatórios 138
papéis recomendados 137
papel
carregar bandejas 158
fonte 63
fontes 151
formulários pré-impressos 137
obstruções
recuperação 95
Opção Frente/Verso 292
papel timbrado 137
recomendado 137
saídas
bandeja padrão 165
empilhador de saída 165
tamanho 65
tipos e gramaturas 133
papel timbrado 137
paper capacity mark 21
paper loading
adjusting the tray size 20
Parallel Menu
Honor Init 109
Parallel Mode 2 109
Parallel Mode 2, Parallel Menu 109

Paridade, Menu Serial 115
Peso do Papel, Menu Papel 73
Pitch, Menu Emul PCL 100
pixel 353
placa de memória flash
  desfragmentação do espaço 42
  download de recursos 42, 48
  formatar 48
  lista de conteúdo 42
Polaridade RS-422, Menu Serial 113
Porta Infravermelha, Menu Infravermelho 119
Porta LocalTalk
  Menu LocalTalk 123
problemas
  impressão 212
  impressão em rede 219
  opções 216
  outros 220
  painel de operações 212
  qualidade de impressão 213
programas em linguagem PostScript
  download 48
Proteção de Página, Menu
  Configuração 95
Protocolo Serial, Menu Serial 113
Puxador da bandeja de papéis, colocação de nomes 17

Q

qualidade da impressão
  resolução 89
Qualidade de Imagem 1200 357
qualidade de impressão
  Grau da Imagem 360
  imprimir escuro 358
  problemas 213
  Qualidade de Imagem 1200 357
  resolução da impressora 357
  TAQI 90, 359
  tons contínuos 354

R

Rastreio Hex, Menu Testes 85
RC Automático após SL
  Menu Emul PCL 104
Receive-only Fax
  disabling 183
  setup 183
Recuperação de Obstrução, Menu Configuração 95
Referências Técnicas, solicitar xii
Reinicializar Impressora, Menu Testes 86
remoção
  embalagem do cartucho de impressão 12
  opção de memória 315
Reset Active Bin, Job Menu 87
Resolução da Impressão, Menu Qualidade 89
resolução de problemas 211
resolução de problemas na impressora 211
resolução, impressora 82, 89, 357
resolução,impressora 63
resolution, printer 74
Robust XON
  Menu Serial 113
RS-232 / RS-422, Menu Serial 113

Índice

S

saídas, papel
- bandeja padrão 165
- empilhador de saída 165

segurança, MarkVision 45

sensor do nível do toner 47

Separator Sheets, Finishing Menu 77

Separator Source, Finishing Menu 78

serviço de mensagem
- 230 Atolamento de Papel Verificar Duplicador 203

Serviço de mensagens 196
- 31 Cartucho de Impressão Danificado 196
- 32 Cartucho de Impressão Não Aceito 196
- 34 Papel Pequeno 196
- 35 Res Gravar Desativado Memória Deficiente 197
- 36 Diminuir Resolução 197
- 37 Memória Collated Insuficiente 197
- 39 Página Complexa 198
- 51 Flash Danificada 198
- 52 Memória Flash Cheia 199
- 53 Memória Flash Não Formatada 199
- 54 Erro Paralelo 200
- 54 Erro Serial Padrão 200
- 54 Opção x Erro Serial 200
- 56 Porta Paralela Desativada 201
- 56 Serial Padrão Desativada 200
- 58 Demasiadas Bandejas Conectadas 201
- 58 Demasiados Discos Instalados 201
- 58 Demasiados Tabuleiros Conectados 201

serviço de mensagens
- 200 Atolamento de Papel Remova Cartucho 202
- 201 Atolamento de Papel Remova Cartucho 203
- 202 Atolamento de Papel Abra a Porta Traseira 203
- 24x Atolamento de Papel Verificar Bandeja x 203
- 250 Atolamento de Papel Verificar Alimentador MP 204
- 260 Atolamento de Papel Verificar Alimentador de Envelopes 204
- 27 x Atolamento de Papel Verificar Tabuleiro x 204
- 61 Disco Defeituoso 201
- 63 Disco Não Formatado 202
- 70-79 mensagens reservadas 202
- 80 Manutenção Escalonada 202
- 88 Pouco Toner 202
- 900–999 205
- Carga bandeja 207
- Feche a Porta ou Insira Cartucho 206
- Feche a Porta Traseira Duplicador 206
- Imprimir Trabalhos em Disco? 209
- Inserir bandeja 209
- Insira Cobertura Frontal Duplicador 208
- Manual de Carga 208
- Mudar bandeja 205
- Reconexão de Alimentador de Envelope 206
- Reconexão de Saída Binária x 206
- Remova Papel de Todos os Tabuleiros de Saída 209
- Remova Papel doTabuleiro x de Saída 209
- Remover Papel doTabuleiro Padrão 209

Verificar Bandeja x Conexão 206
Verificar Duplicador de Conexão 206
Serviçode mensagens
38 Memória Cheia 198
serviços online
Internet 49
World Wide Web 49
Setup Menu
Job Accounting 98
SL Automático após RC
Menu Emul PCL 104
SmartSwitch
Consulte também SmartSwitch PS *ou* SmartSwitch PCL
Veja também SmartSwitch PS *ou* SmartSwitch PCL
SmartSwitch PCL
Menu Infravermelho 119
Menu LocalTalk 123
Menu Rede 117
Menu Serial 107, 111
SmartSwitch PS
Menu Infravermelho 120
Menu LocalTalk 124
Menu Rede 117
Menu Serial 107, 111
solicitar
Referências Técnicas xii
status, impressora
MarkVision 36
status mensagens de status
Rede x 194
suporte a etiqueta de propriedades 46
suprimentos, encomenda do cartucho de impressão 260

T

Tabuleiro de Saída, Menu Papel 68
Tamanho da Janela
Menu Infravermelho 121
tamanho de envelope
especificações 156
tamanho de papel
especificações 155
indicadores 20, 159
janela 24, 163
Tamanho do Buffer de Trabalho, Menu Configuração 97
Tamanho do Papel, Menu Papel 64, 65
Tamanho do Ponto, Menu Emul PCL 100
TAQI, Menu Qualidade 90
TCP/IP
suporte à discagem 45
telas de meio-tons
definição 355
freqüência da tela 355
telas meio-tons
Melhoramentos com Grau de Imagem 360
tempo de espera
adicional 93
impressão 93
Tempo de Espera Adicional, Menu Configuração 93
Tempo de Espera de Impressão, Menu Configuração 93
Textura do Papel, Menu Papel 72
Tipo de Papel, Menu Papel 66, 67, 68
tipo, descrição 341
Tipos Personalizados, Menu Papel 68

toner
 cartucho, *Veja* cartucho de impressão
tons contínuos 354
transparência
 guia 150
transparências
 tipos e gramaturas 133
troca dinâmica de dados (tdd) 45

U

UNIX
 MarkVision 38
utilitário de configuração da
 impressora 30
Utilitário de Impressora de Rede 48
utilitários
 instalação 30
utilitários de configuração 31
utilitários de impressão
 instalação 32
 Utilitário de Configuração 31
utilitários de impressora
 Kit de Ferramentas 48
 MarkVision 36
 obtenção das últimas versões 49
 Utilitário de Impressora de Rede 48
utilitários, *Veja* utilitários 32

V

velocidades de transmissão serial 114
verificação das opções 337

W

Windows 3.1
 drivers de impressora 34
 MarkVision 38
 utilitário de configuração 31
Windows 95
 drivers de impressora 34
 MarkVision 38
 utilitário de configuração 31
Windows NT
 drivers de impressora 34
 MarkVision 38
 utilitário de configuração 31
Windows para Workgroups 3.11
 drivers de impressora 34
WordPerfect
 drivers de impressora 34
World Wide Web 49

Z

Zona LocalTalk
 Menu LocalTalk 125



740 West New Circle Road
Lexington, Kentucky 40550